18

imburgs agblad

Ongepastpoort

Woensdag 5 november 1986. 68e jaargang nr. 261.

Uitgeversmaatschappij Limburgs Dagblad b.v., postbus 3100, 6401 DP Heerlen, telefoon 045-739911 — Hoofdredakteur: Ben Romijn. Adjunkt-hoofdredakteur: Jan Ros — Losse nummers ƒ 1,25



VAN DE HOOFDREDACTEUR

De ramp van Tsjernobyl en mogelijk ook die van het Amerikaanse Harrisburg gekoppeld aan de mankementen van Westeuropese kerncentrales hebben de besluitvorming omtrent de nieuwe scenario's over het energiebeleid beïnvloed. Van Nederlandse zijde heeft dit tot gevolg dat het invoeren van kolencentrales in de toekomstplannen duidelijker wordt benadrukt dan in het verleden. Het theoretische risico ten aanzien van kerncentrales is door Tsjernobyl doorbroken met een ramp in de praktijk. Kolencentrales staan dus toch weer sterk in de belangstelling. In de variatie met gas en olie krijgen de kolencentrales ineens ook weer de belangstelling van de mensen, die het milieu minnen. De heftigheid ten aanzien van protesten bij kerncentrales is er niet voor het zwarte goud. Maar toch, milieubeschermers fronsen ook bij kolencentrales de wenbrauwen omdat de uitstoot schadelijke stoffen bevat. Zijn er dan nog grondstoffen voor energie die niet schadelijk zijn? De mensen, die zich daarin verdiepen komen met wind, getijden, waterkracht op de proppen als toekomstmogelijkheden. Andere vakmensen beweren dat deze mogelijkheden in de totaliteit van de energiebehoeften slechts fracties van procenten bedragen, waardoor de effecten van windmolens en getijdestromen nauwelijks als bijdragen te noemen zijn. De kolencentrale, eerst verketterd als een onderwets gegeven en daarna weer opgehemeld omdat er nieuwe systemen ontdekt en beproefd werden, die een bijna totaalverbranding mogelijk maakten, zodat er geen of nauwelijks nadelige stoffen overbleven, kwamen opeens weer als hypermoderne leveranciers naar boven. Behalve in het geld is er ook in de energie sprake van wisseling van waarden. Goede Morgen, de kernreactor heeft de energie een kool gestoofd.

Het weer

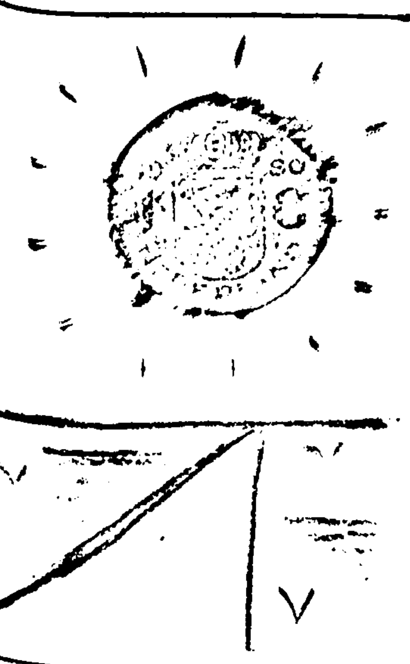
Veel bewolking met later af en toe regen. Middagtempetuur rond 11 graden. Matige tot vrij krachtige zuidwestenwind.
Donderdag t/m vrijdag: stabieler en vrijwel overal droog. Weinig verandering van de temperatuur.

VANDAAG:			
zon op:	07.41	onder:	17.04
maan op:	12.25	onder:	18.50
MORGEN:			
zon op:	07.43	onder:	17.03
maan op:	13.28	onder:	20.03

Skeeler

Een skeeler (een schaatser op wieltjes) mag op rustige weggedeelten, zonder het andere verkeer in gevaar te brengen, zijn sport beoefenen. Daar komt kortweg de uitspraak op neer van de Harderwijkse kantonrechter mr J.M. Vrakking. De magistraat deed de uitspraak gisteren tijdens een proefproces dat de rijkspolitie Oldebroek had aangespannen tegen haar eigen wachtmeester H. Slagter. Die skeelt in zijn vrije tijd op de openbare weg. De rechter legde de politieman wel een boete van 51 gulden op omdat de weg waarop hij skeelde niet rustig was en er gevaar voor het verkeer bestond. Zeker weten: geen skeeler die deze uitspraak niks kan schelen.

Nederland duur



...hoe lang is die nog gratis?...

Alle moties van oppositie verworpen

Senaat akkoord met stelselherziening

DEN HAAG – De regeringsfracties CDA en VVD hebben gisteren in de Senaat hun doorslaggevende stem gegeven aan de herziening van het sociale zekerheidsstelsel per 1 januari 1987. Bedenkingen op de valreep in de kring van het CDA over uitvoerings- en overgangsproblemen resulteerden uiteindelijk in wensen op termijn. Die moeten bij een evaluatie van de uitvoeringspraktijk, in de loop van komend jaar, bekeken worden. PvdA, D66, PPR, PSP, CPN en de kleine christelijke partijen ter rechter zijde stemden tegen.

De RPF steunde slechts twee onderdelen van de hele stelselherziening. De RPF speelde aan het eind van het debat een opvallende rol. RPF-senator Schuurman noemde de wetgeving ondoorzichtig en gecompliceerd. Deze wetgeving schaadt de sociaal zwakkeren, aldus Schuurman. Met het 'politieke signaal' van tegenstemmen schaarde hij zich, samen met de zusterpartijen SGP en GPV, met deze kritiek aan de kant van de tegenstemmers. De stemverhouding kwam overeen met die in mei in het parlement. Ook toen steunden alleen de regeringspartijen de door staatssecretaris De Graaf geconstrueerde herziening van de sociale zekerheid.

'Leeg verhaal'

De Corona-groep, een aantal deskundige vertegenwoordigers van belangengroepen, meent dat De Graaf ook in de Eerste Kamer een 'leeg verhaal' heeft gehouden. De staatssecretaris heeft alles opgehangen aan de politieke keus die gemaakt moest worden, aldus de deskundigen. „Twijfels en onzekerheden over gevolgen van de nu krap aanvaarde wetgeving schuift De Graaf op de lange baan. De gevolgen zijn nu voor de sociale diensten, de bedrijfsverenigingen, de raden van beroep en bovenal de uitkeringstrekkers."

Alle moties van de oppositie werden verworpen. Het ging om twee PvdA-voorstellen om soelaas te bieden voor specifieke groepen van oudere werklozen of gedeeltelijk arbeidsongeschikten, die hetzij tijdelijk een politieke functie bekleden in de gemeentepolitiek dan wel een partner hebben die betaald werk krijgt. PSP-moties om de invoering per 1 januari uit te stellen en een staatscommissie te belasten met een advies over een nieuw stelsel van sociale zekerheid haalden het evenmin.

- Koude douche Leverkusen.
- Glasgow Rangers bekert verder.
- Eenvoud in Geusselt.
- Van der Kruys assistent van Gisbers.
- Houtman accepteert rol als reserve.



● Op veel plaatsen in Europa is men al begonnen met het 'oogsten' van de Kerstbomen. Deze foto werd gemaakt in de omgeving van Bolney in Engeland, waar het natte weer van de afgelopen zomer gezorgd heeft voor een uitstekende kwaliteit.

Waite: binnen 24 uur nieuws over gijzelaars

WIESBADEN – Terry Waite, de bemiddelaar van de Anglicaanse Kerk die een sleutelrol heeft gespeeld bij de vrijlating in Libanon van de Amerikaanse gijzelaar David Jacobson, heeft gisteren gezegd binnen 24 uur meer nieuws te verwachten of er gegronde hoop is dat twee andere Amerikaanse gijzelaars in Libanon zullen worden vrijgelaten. Waite zei te wachten op een reactie van zijn contactpersonen in het gebied. Daarna zal hij beslissen of hij terugkeert naar Beiroet voor verdere onderhandelingen over de vrijlating van Terry Anderson en Thomas Sutherland, aldus Waite op een persconferentie op de Amerikaanse militaire luchthaven Wiesbaden.

VS: ex-vrouw van politicus doodt zoon en zichzelf

MIAMI – De ex-vrouw van een kandidaat voor de hoogste justitiele positie in de Amerikaanse staat Florida heeft aan de vooravond van de verkiezingen hun zoon van 16 jaar en zichzelf doodgeschoten.

De ex-vrouw van de democraat Bob Butterworth, Sandra, werd maandagavond op een straat in Miami dood aangetroffen naast een telefooncel, zo deelde een politiewoordvoerder gisteren mee. Zij had schotwonden in het hoofd. Het met kogels doorzeefde stoffelijk overschot van de zoon, Bobby jr., lag in een auto die in de buurt stond geparkeerd. De politie verklaarde dat zij de zaak onder voorbehoud behandelde als moord en zelfmoord. Butterworth is kandidaat voor het ministerschap van Justitie van Florida. Zijn campagneleiders hebben laten weten dat hij zich heeft afgezonderd en dat hij er geen idee van heeft wat zijn vrouw kan hebben bewogen. De 43-jarige Butterworth heeft uiteenlopende ambten in staat en gemeente bekleed, waaronder dat van hoofd van de politie en rechter.

Chef militaire inlichtendienst VS:

Mogelijk gebruik chemische wapens door terroristen

SAN ANTONIO – Het hoofd van de Amerikaanse militaire inlichtingendienst (DIA), generaal Leonard Perroots, acht het niet onmogelijk dat de komende vijf jaar terroristen chemische of biologische wapens zullen gebruiken. „De terroristen van tegenwoordig zijn goed uitgeruste en opgeleide moordenaars," zei Perroots gisteren tijdens een congres voor militaire artsen in San Antonio (Texas).

Terroristen kunnen niet meer worden beschouwd als 'idealisten die met het hoofd in de wolken lopen of uit zijn op publiciteit'. Ze kunnen als ze geen succes hebben hun toevlucht zoeken tot moderne wapens, zoals biologische, chemische of stralingswapens om te doden of te intimideren. „Ik denk dat dat in de komende vijf jaar het geval zou kunnen zijn." De Amerikaanse regering rekent volgens Perroots niet op een terugval van het terrorisme op korte termijn, 'wat we ook doen'.

Juridische stappen tegen Vonhoff, Van Agt en Van Thijn

'Nolympics' wil vier miljoen wegens smaad

AMSTERDAM – Saar Boerlage en haar comité 'Nolympics' hebben via raadsman Kersting strafvervolging geëist tegen de heren Vonhoff en Van Agt wegens smaad. Ook tegen burgemeester Van Thijn is een strafrechtelijk vooronderzoek geëist. Bij Vonhoff en Van Agt, beiden in hun functie van lid van de Raad van Beheer van de Stichting Olympische Spelen Amsterdam 1992, en burgemeester Van Thijn als hoofd van de delegatie, is een schadeclaim ingediend van vier miljoen gulden. Alle drie zullen binnen drie dagen op het NOS-journaal van acht uur en op het ANP-net de beschuldigingen en beledigingen voor de camera's moeten herroepen. Gebeurt dat niet, dan zal advocaat Kersting een kort geding aanspannen.

Volgens Boerlage en haar comité is er geen sprake van geweest dat zij bij een betoging in Lausanne voor het Palace Hotel op de avond voor de verkiezing van de Olympische kandidaatsteden, Afrikaanse IOC-leden zou hebben onthaald op racistische taal. Ook ontkent zij dat er gegooid is of dat er mensen fysiek zouden zijn bedreigd. Volgens de Amsterdamse Olympische delegatie is juist die demonstratie een van de oorzaken van de smadelijke nederlaag van de hoofdstad. Van Thijn heeft steeds volgehouden schriftelijke verklaringen van die racistische uitlatingen jegens enkele Afrikaanse IOC-ers te hebben.

Volgens advocaat Kersting is het bedrag van vier miljoen gulden gebaseerd op het bedrag dat de gemeente Amsterdam 'verkwanseld heeft aan de promotie van de Olympische Spelen. Boerlage en haar 'Nolympics' zullen dat bedrag ter beschikking stellen van de gemeenschap in Amsterdam, zodat het niet aan prestige-objecten kan worden uitgegeven'.

Kampenoorlog: steeds meer slachtoffers

BEIROET – De oorlog om de Palestijnse kampen in Libanon is gisteren opnieuw opgelaaid. Minstens zeventien personen kwamen om het leven bij zware schietpartijen tussen de sji'ietische Amalmilitie en Palestijnen in en om het kamp Bourj al-Barajneh in Beiroet. Ongeveer 60 personen raakten gewond.

Een Palestijnse woordvoerder deelde mee dat zeven inwoners van het kamp, onder wie drie kinderen, gedood werden door inslaande granaten. Bij het beschieten van sji'ietische wijken rond het kamp kwamen tien mensen om het leven en werden tientallen personen gewond. De Amalmilitie is de afgelopen vijf weken herhaaldelijk slaags geraakt met guerrillastrijders in Palestijnse vluchtelingenkampen bij Beiroet en de zuidelijke havensteden Tirus en Sidon. Deze strijd heeft al aan zeker 70 mensen het leven gekost. Volgens Amal worden de gevechten veroorzaakt door de pogingen van de PLO om haar militaire macht in Libanon uit te breiden.

Commissaris van koningin in Zuid-Holland:

'Onbetaalbare paspoorten tasten grondrecht aan'

DEN HAAG – Paspoorten dreigen onbetaalbaar te worden en daarmee wordt een grondwettelijk recht van de burgers aangetast om onbelemmerd het land te kunnen verlaten. Dit schrijft de Zuidhollandse commissaris van de koningin mr S. Patijn aan de commissie voor Buitenlandse Zaken van de Tweede Kamer. Patijn constateert dat de leges op paspoorten die door het Rijk wordt geheven van 7,50 in 1970 stijgt tot 54 gulden volgend jaar. Dit is inclusief de voorgenomen verhoging van 6,30 per 1 januari 1987. De totale opbrengst voor het Rijk op paspoortleges bedraagt dan 65 miljoen gulden per jaar.

De commissaris van de koningin in Zuid-Holland vindt dat het Nederlandse paspoort als melkkoe wordt gebruikt om de rijksbegroting of die van het ministerie van Buitenlandse Zaken sluitend te krijgen. Dit tast volgens hem een grondrecht van de burgers aan en dat zal nog erger worden met de invoering van een nieuw Europees paspoort. Patijn heeft uitgerekend dat zo'n nieuw paspoort de Nederlander boven de zestien jaar 106 gulden gaat kosten. Een gezin met twee kinderen van die leeftijd zal dan dus 424 gulden kwijt zijn voor een setje nieuwe paspoorten. „Dit wordt zeer bezwaarlijk voor de gemiddelde burger," zo schrijft hij.

Patijn hekelt in dit verband het recht van de minister van Buitenlandse Zaken om zelfstandig paspoortleges te verhogen.

„Het gaat om de kosten die de burger moet maken voor een grondrecht en daarvoor mag de overheid nooit meer dan een billijke bijdrage vragen waarvan de werkelijke kosten het uitgangspunt moeten zijn. Het gebruik van paspoortleges als algemeen dekkingsmiddel voor begrotingstekorten is hiermee in strijd. De rijksleges op paspoorten dient de komende jaren dan ook te worden afgebouwd," aldus de Zuidhollandse commissaris.

Wees lief voor de argeloze vogelliefhebber

Naar aanleiding van een artikel in het Limburgs Dagblad van zaterdag 25 oktober jl. betreffende de bezorgdheid van Kritisch Faunabeheer over de toename van illegale vogelvangst wil ik graag reageren. Uit het artikel valt op te maken dat het niet de stichting Kritisch Faunabeheer Limburg is die zich zorgen maakt, maar mr. Mathieu Kerres, de juridisch adviseur. Juridisch kan hij goed zijn, doch van vogels en hun gedragingen weet hij weinig.

Hij spreekt over een trekperiode van oktober tot en met december. Trekken doen genoemde vinken van augustus tot en met oktober. Hierna trekken ze niet meer maar zijn het zwervers, die al zwervend in leven proberen te blijven. Door het verdwijnen van de ruderale terreinen, waar hun winterkost dient te zijn, is hun verder bestaan aanmerkelijk bemoeilijkt.

Er staat dat een groot deel vrij kort na de vangst sterft. De reden zou te vinden zijn in de omschakeling van voeding. Beide uitspraken getuigen van onwetendheid en onkunde. Er sterven echt niet veel vogels kort na de vangst, wanneer ze het juiste voedsel krijgen. Wat dat voedsel betreft kan ik zeggen dat in de handel voor iedere vogelsoort een standaardvoer te koop is. Deze standaardmengeling is afgestemd op wat de vogel in de natuur bij voorkeur zoekt.

Hij schrijft verder dat vogelvangers vele vangmethodes toepassen, maar dat de zogenaamde lijmstok het meest in trek is. Zover mij bekend is het vangen met lijmstokken ouderwets en te kleinschalig. De zo verkregen vogels zijn het eerste jaar niet mooi, vanwege de verfomfaaide veren. Losgeraakte vogels hebben zo weinig lijm aan hun veren dat ze dit zonder problemen zelf reinigen. De hongerdood sterven tengevolge hiervan is er echt niet bij!

Met vangnetten is het goed vangen. De vogels hebben hier niets te lijden. Om andere vogels niet af te schrikken, (spartelen in het net) dienen ze zo snel mogelijk hieruit gehaald te worden. Overigens hebben ringstations vogelvangers in dienst, die op dezelfde manier vogels vangen als de illegale vangers. Mr. Mathieu Kerres doet een stijlloos voorstel om vogelvangers aan te geven.

Ik wil hier niets insinueren, doch alleen enkele gewetensvragen stellen. Rijdt U nooit harder met Uw auto dan de toegestane snelheid? Rijdt U nooit door een net op rood springend verkeerslicht? Rijdt U nooit als U een glaasje te veel op heeft?

Leeft U 100 % volgens de wet? Als dit in orde is, dan is er recht van spreken, maar er dient zich toch eerst verdiept te worden in de betreffende materie.

Zolang er mensen op straat (op klaarlichte dag) beroofd worden en zolang er ongelukken gebeuren zonder dat hier iemand helpt, is er volgens mij belangrijker werk te doen dan een argeloze vogelliefhebber, die enkele vogeltjes vangt, te laten aangeven. Waar is het einde? Laten we toch begrip hebben voor de hobby van een ander, waar niemand schade of nadeel van heeft.

LANDGRAAF **L. Reintjens**

● Justitie

De dames van commissarissen van de koningin in onze provincies schijnen straffeloos door rood licht te kunnen en mogen rijden (LD 23/10). Laat Jan met de Pet dat nu eens proberen, kijken of ze het proces dan ook seponeren? Het is een vorm van klasse-justitie die er in de vijftiger jaren ook was.

Ik herinner aan de geruchtmakende zaak Boudewijn H., waarbij een arme stakker in een kalkput werd gestopt en wat de justitie daar later van terecht gebracht heeft, toen die zaak aan het licht kwam. De een werden alle rechten en gunsten verleend en de ander diende de kastanjes uit het vuur te halen. Toen werd er ook duidelijk met twee maten gemeten. Realiseert men zich bij Justitie wat men hier losweekt? Denk eens aan vandalisme, diefstal en het geweld van voetbalsupporters. Tja, als de voorbeelden al niet deugen, wat verwacht men dan van deze mensen? Dergelijke zaken bevorderen het escaleren vooral bij de jeugd die het in dat opzicht toch al moeilijk heeft.

HEERLEN **H. J. Vestjens**

● Objectief?

Met verbazing en teleurstelling zag ik dat Uw krant van 27 oktober tweemaal op opvallende manier, nl. in kleur op de voorpagina en in het 'Goede Morgen' van Uw hoofdredacteur het bericht gaf dat maar één land, nl. Sri Lanka, gehoor zou hebben gegeven aan de oproep van de Paus om tenminste maandag 29 oktober, de grote gebedsdag voor de vrede in Assisi, de wapens voor 24 uur neer te leggen.

Welnu: de radio gaf heel andere berichten. Bent U dan zó slecht geïnformeerd? En de TV zei in haar samenvatting over Assisi tot tweemaal toe dat 60 (zestig!) staatshoofden positief op dit verzoek van de Paus hadden gereageerd. Hierbij was wel geen enkel communistisch land, hetgeen helaas weer te denken geeft.

Nu mijn vraag. Waarom zo'n foutief negatief bericht de wereld insturen? Het geeft immers de indruk: de Paus heeft toch maar heel weinig invloed op de goede gang van zaken in de wereld. En dat werkt natuurlijk zeer negatief. Verder: Waarom eigenlijk geen woord over het feit dat behalve de katholieke kerk, zoveel christelijke kerken en zoveel andere wereld- en natuurgodsdiensten de oproep van de Paus positief hebben beantwoord, en in Assisi samen met hem voor de wereldvrede hebben gebeden?

Waarom alleen een negatief bericht, dat ook nog helemaal onjuist is, bekend maken, en niets positiefs dat wel in hoge mate aanwezig was in Assisi?

Het is weer, zoals helaas zo vaak in de Nederlandse berichtgeving, zoeken naar iets negatiefs en dat de wereld insturen; maar het vele positieve doodzwijgen. Is dat objectieve berichtgeving? Is dat de taak van de media? Ik vind dit allemaal zeer jammer en onjuist; zelfs onrechtvaardig. Daarom met verbazing en teleurstelling mijn vraag: Waarom doet Uw krant zoiets? En de wens: moge het beter worden.

KLIMMEN **pater G. Meels**

NASCHRIFT REDACTIE.- De berichtgeving op maandag 27 oktober was gebaseerd op materiaal van Agence France Presse tot en met zondagavond. Het Limburgs Dagblad van een dag later vermeldde op grond van berichtgeving van hetzelfde agentschap z e s t i g landen die aan het verzoek van de paus gehoor gaven – het nieuws had kennelijk in de 24 uur niet stil gestaan. Dat het Limburgs Dagblad „zoekt naar iets negatiefs" en „het vele positieve" verkiest „dood te zwijgen" is een bewering die wij gaarne voor rekening van de kennelijk wat opgewonden inzender laten.

● Van Agt 2

Volgens Uw blad heeft een voormalig minister-president een vervolging willen voorkomen van een verkeersovertreding van zijn echtgenote. Na de belasting-'ontwijking' nu een justitie-'ontwijking'. Alle wetten hebben mazen, doch die voor door 'rood' rijden was onbekend!

Steeds meer komen we mensen tegen die wetten maken, die ze voor zichzelf niet toepasbaar achten. Met hun geleerdheid voeren ze wetten in om daarna even geleerd te trachten deze wetten voor zich zichzelf te 'ontwijken'. Gelukkig dat geleerdheid iets anders is dan wijsheid. Jammer dat veel topmensen geen wijsheid hebben of haar onderwaarderen.

EYGELSHOVEN **Winand Leschot**

● Franstaligen

In een artikel in Uw krant over de Oostkantons van zaterdag jl. wordt ten aanzien van de opdeling van België in vier gemeenschappen gezegd: „een Vlaamse, een Duitstalige en twee Franstalige..." Sinds wanneer zijn er twee Franstalige gemeenschapsgebieden in België? In Brussel, het „tweede Franstalige" gemeenschapsgebied, is weliswaar een aanzienlijke francofone meerderheid, maar desondanks wonen er daar ook zeer vele Nederlandstaligen. Officieel is Brussel dan ook tweetalig.

HEERLEN **J. M. H. G. Dohmen**

in gesprek

Voor de lezersrubriek 'in gesprek' ziet de redactie gaarne ingezonden brieven van lezers tegemoet. Deze dienen beknopt te zijn geformuleerd. Nodeloos lange brieven worden ingekort.

Gepubliceerde brieven vallen buiten de verantwoordelijkheid van de redactie. In alle gevallen worden die brieven zonder meer terzijde gelegd die bij inzending niet zijn vergezeld van naam en adres van de inzender.

Emigreren naar socialistisch gemenebest?

„Hier blijven uit plichtsbewustheid"

Met een recente brief (LD 27/9) heeft inzender Struver zich als een (bewuste of onbewuste) propagandist voor directe en indirecte imperialistische oorlogsvoering ontpopt door Reagan nog aan te moedigen om zijn 'Star Wars'-plannen door te voeren. Men moet wel zwaarwegende redenen hebben om een dusdanig advies te geven. Welke zijn nu de redenen die inzender ons geeft?

1. Hij is er, naar het schijnt, zeer content mee dat Reagan zich in Reykjavik 'niet tot een snelle beslissing heeft laten verleiden'. Dat Reagan geen snelle en op voorhand te verwachten beslissing trof kan ik alleen meer ten zeerste ontkennen. Ieder facet van deze conferentie kan slechts haar bedrieglijke karakter onthullen. In plaats van deze historische conferentie te gebruiken om een unieke kans op vrede aan te grijpen, heeft hij de hoop der volkeren op brute wijze verkracht met nieuwe hoop op nieuwe oorlogsbuit. In dit oogpunt gezien kunnen we de voorgaande opmerkingen slechts op deze wijze betrachten dat hij over het algemeen geen afkeer heeft van 'snelle beslissers', zolang deze maar no nonsense communistenvreterstype zijn. McCarthy zou er nog wat van kunnen leren!

2. Wat de economische situatie in de USSR betreft schijnt inzender beter (of anders) geïnformeerd te zijn dan ik. Zover mijn kennis reikt is de economische situatie aldaar eens stuk beter dan in het hier aanwezige liberale paradijs. Als genoemde staat dan ook de oprechte wil tot vrede toont, dan is dat beslist om veel betere en respectabeler redenen dan die van Reagan.

3. Als het wantrouwen 'tegenover de Russen zo groot' is kan ik inzender niets anders aanraden dan in deze zaak deskundige hulp te zoeken. Wat de verdere opmerkingen betreft kan ik inzender verzekeren dat ik de Nederlandse vertaling van de Pravda óók heb gelezen (wat ik overigens iedereen die zich voor het echte nieuws interesseert kan aanraden) en ik moet zeggen dat deze uitgave blijk geeft van een grote objectiviteit en waarheidsgetrouwheid.

Wat tenslotte het advies betreft dat inzender Struver ons geeft om te emigreren naar een staat binnen het socialistische gemenebest; ik meen al eerder in deze rubriek te hebben gezegd dat iedere communist ervan overtuigd is dat hem in een socialistische staat een hondermaal rijker en zinvoller leven te wachten zou staan. Er is echter ook nog zoiets als plichtsbewustheid. En als we dus dit land niet zouden verlaten om een dankbaarder, internationalistisch vaderland te zoeken is dat slechts omdat we beseffen dat we hier nodig zijn. Omdat we niet willen dat dit land geregeerd wordt door mensen die slechts kruisraketten als een middel tegen de 'agressieve Rus' zien.

HEERLEN **C. Vroomen**

● Allemaal dood

Liever één vogel in een volière in Nederland dan tien in de braadpan in Italië. Wat zou U persoonlijk beter lijken, in gevangenschap leven en goed verzorgd worden of op de markt belanden en verkocht worden om opgegeten te worden?

Waarom maakt men zich hier zo druk om dat ene vogeltje? Wie protesteert er in de landen rond de Middellandse Zee, waar er misschien wel tienduizenden gevangen worden? Nee meneer Kerres (LD 25/10), sorry, ik kan me nog een geval herinneren in Brunssum. Daar werden goudvinken vrij gelaten, ook vanwege een tip. Resultaat? Allemaal dood!

Deze vogels zijn allemaal gestorven omdat ze in gevangenschap waren gefokt en toen in de vrieskou werden losgelaten.

HOENSBROEK **R. Vrooman**

'Geloven': in de sport en in de kienzaal

Ook ik heb net als inzendster mevrouw J. Daniels (LD 25/10) met verwondering het stuk over Irene de Kok (LD 21/10) gelezen. Dat men een bedevaart houdt om in Londen in de Westminster Abbey kaarsjes te laten branden en te bidden om toch vooral wereldkampioen te kunnen worden, dat loopt de spuigaten van verdwazing uit.

Ieder heeft het recht te doen wat hij of zij wil, maar om in de sport het geloof te hulp te roepen, dat is een waanzinnig gedoe. Als men geen kwaliteiten bezit in welke tak van sport ook, kan geen enkele God daar iets aan doen.

Het verschijnsel doet zich niet alleen in de sport voor. 't Ergst is het nog in de kienzalen. Een volksvermaak van grote allure. Niet dat ik het de mensen niet gun, maar wat daar allemaal op tafel aan gelukspoppetjes, afbeeldingen van heiligen, van Maria, St.Christoffel, Barbara en weet-ik-veel ligt, daar rijzen je de haren van ten Cerge.

Er zijn er bij die met hun kruisje, na dat eerst gekust te hebben, alle kienkaarten aantippen in de hoop dat dit hun geluk brengt. Er zijn er die onder het kienen zachtjes voor zich uit prevelen, van: help me Jezuke, Maria, Jozef en wat al niet meer, en zo eke ronde hetzelfde.

Dit is geloofsverdwazing van de ergste soort. Laten we toch wijzer wezen: de prijs en de titel zijn bij geen God te koop, daar moet elke sportman of -vrouw zelf voor zorgen. En trouwens, wat moeten andersdenkenden wel niet denken wanneer ze van bovenomschreven gedoe in de kienzaal getuige zijn. Wat moeten die wel voor een idee krijgen van wat geloven is?

TREEBEEK, L.Adriaans

Oplossing van gisteren

- k - - r - r -
- a l m a n a k
- b e e n - m a
- b e e s t - -
b e d - e r o s
e l s - l o r i
- e - d e g e n
- n o e n - l t

puzzel van de dag

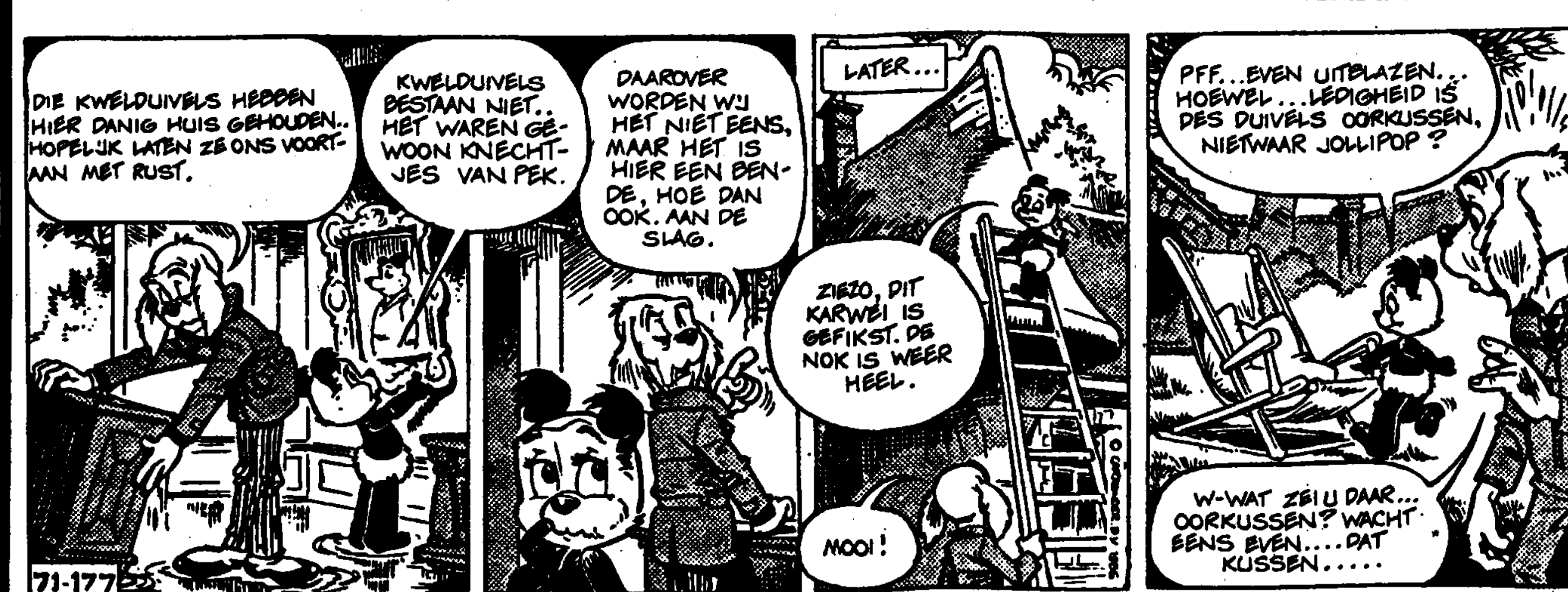
levensleer	▼	▼	gevaar / muzieknoot	▼	pl. in Rusland / girodienst	▼	inwendig / pl. in Drenthe
onderscheidingsteken ▶							
herkomst ▶ / groente							
▶			oorlogsgod ▶				
▶				goud (Frans) ▶ / onheilsgodin			berg op Kreta
doelpunt / kiem			stuurboord		Chinese munt ▶		
▶		gevecht ▶					
riv. in Duitsland ▶					bazige vrouw ▶		

de hellegathonden



© Standaard Uitgeverij Antwerpen-Weesp

panda en de overdaad



recept

h. meijer

Cranberry-parfait

Benodigdheden voor 8 personen: 3 eierdooiers, 150 g poedersuiker, 4½ dl slagroom, ½ potje cranberry-compôte of -jam, 2 borrelglazen triple-sec of cointreau, 5 eetlepels rode bessenjam.

Klop met de mixer de eierdooiers met de suiker bijna wit. Klop de slagroom stijf. Schep dooiers, slagroom, compôte en de helft van de triple-sec luchtig door elkaar en doe het over in een aluminium cake- of tulbandvorm. Plaats de parfait minstens 12 uur in de diepvries of 3-sterrenvriesvak op de koudste stand. Houd de volgende dag de vorm even in warm water en keer de parfait op een bord om. Roer de rest van de likeur door de rode bessenjam en schenk dit over het ijs.

TIP: In plaats van de cranberry-compôte kunt u ook rode bessenjam gebruiken.

Uitgeversmaatschappij
Limburgs Dagblad b.v.

Directie:
J. Drost
mr. F.A.M. van Hellemondt

Hoofdkantoor:
In de Cramer 37
6411 RS Heerlen
Bank: Paribas, Heerlen rek.no. 63 36 90 015
Giro: 10 35 100
Tel.: abonnementen: 045-739881
advertenties: 045-739886

Bijkantoren:

Brunssum	045-256363
Geleen	04494-46868
Hoensbroek	045-218555
Kerkrade	045-452932/455506
Maastricht	043-254477
Schaesberg	045-311719
Roermond	04750-18484
Sittard	04490-15577
Valkenburg	04406-15045

Telex:

redactie	56123
overige afdelingen	56078

Abonnementsprijzen:
bij vooruitbetaling te voldoen

per kwartaal	ƒ 69,40
per maand	ƒ 23,15

Staatssecretaris: juiste man en vrouw op juiste plaats

Personeelsbeleid Defensie meer richten op individu

DEN HAAG – De juiste man en vrouw op de juiste plaats. Dat is het motto van een nota van staatssecretaris J. van Houwelingen van Defensie over zijn te voeren vernieuwd personeelsbeleid. Daarbij geldt in het vervolg: beter kijken naar de opleiding van iemand, betere op de prestatie gerichte promoties, zo weinig mogelijk gedwongen verhuizingen van militairen, minder administratieve rompslomp, meer verantwoordelijkheid voor de commandanten en minder regelgeving vanuit het ministerie. Voor dit alles stelt de staatssecretaris ook meer geld beschikbaar. Het personeelsbeleid voor het militaire personeel, zowel beroeps als dienstplichtigen, kan zodanig worden omgebogen dat het sterker gericht is op het individu.

Voor het burgerpersoneel bij Defensie zal de staatssecretaris volgend jaar zijn plannen bekend maken.

Het bestaande gesloten personeelssysteem van Defensie zal worden opengebroken; de instromingsmogelijkheden zullen worden verruimd. Hierbij zal gebruik worden gemaakt van opleidingen in de burgermaatschappij en de daar verkregen kennis en ervaring. Daarnaast zullen jongeren binnen de defensie zelf worden opgeleid, waarbij tegelijk zal worden gekeken naar vervolgopleidingen. De rechstreekse aanstelling van een burger in een militaire rang moet breder worden toegepast, vindt Van Houwelingen. Daardoor wordt volgens hem de mogelijkheid geschapen op de arbeidsmarkt verkregen kennis en ervaring binnen de defensie te brengen. Om dit te bereiken, wil Van Houwelingen ruimere toekenning van hogere rangen en de daarmee verbonden hogere inkomens.

Om de juiste man en vrouw op de juiste plaats te krijgen, moeten de militairen persoonlijk meer worden betrokken bij hun plaatsing en eventuele overplaatsing. Persoonlijke voorkeuren moeten nadrukkelijk in de plaatsing doorwerken. De commandanten van onderdelen krijgen meer ruimte goede krachten extra te belonen door middel van gratificaties, maar ook bij het toekennen van periodieke salarisverhogingen. Ook de mogelijkheden van tijdelijke bevorderingen met het daaraan gekoppelde inkomen worden verrruimd. De onderdeelscommandanten krijgen ook meer geld (het dubbele van thans) om maatregelen te nemen die het arbeidsklimaat bevorderen.

'Verrassend'

In een eerste reactie op de voorstellen zegt het samenwerkingsorgaan Belangenverenigingen van Militairen (100.000 leden) dat de wending in het personeelsbeleid van de staatssecretaris revolutionnair genoemd mag worden. De Algemene Vereniging van Nederlandse Militairen, met 18.000 leden de grootste belangenvereniging voor dienstplichtigen, noemt het beleidsplan van de staatssecretaris 'verrassend'.



● David P. Jacobsen, de Amerikaan die deze week door sji-ietische moslems in Beiroet werd vrijgelaten, valt in de armen van zijn zoon Eric, die hij na anderhalf jaar gevangenschap gisteren terugzag in Wiesbaden.

Oost en West: verschillende accenten in Wenen

WENEN – De derde toetsingsconferentie van de Slotakte van Helsinki is gisteren in Wenen geopend door de Oostenrijkse bondskanselier, Franz Vranitzky. De eerste dag vertoonde het voorspelde patroon. De EG-landen vertolkten het westerse standpunt door de nadruk te leggen op de mensenrechten. Zij wezen erop dat er pas sprake kan zijn van echte ontspanning als het Oostblok zijn burgers beter behandelt. Roemenië, het enige Warschaupact-land dat op de openingsdag aan het woord kwam, zat op de Oosteuropese lijn door te stellen dat ontwapening en militaire veiligheid een centrale plaats moeten innemen op de conferentie.

Uit de rede van Vranitzky, de premier van het tot geen enkel blok behorende Oostenrijk, bleek dat ook de neutrale en niet-gebonden landen sterk het accent leggen op de eerbiediging van de mensenrechten. De in 1975 ondertekende Slotakte van Helsinki zal pas geheel in vervulling zijn gegaan als de barrières tussen de burgers zijn geslecht en als er betere omstandigheden zijn geschapen voor alle mensen in Europa, zo zei de kanselier.

Op de conferentie in de Weense Hofburg, eens de residentie van de Habsburgse keizers, zal de naleving van de Slotakte en het uit 1983 daterende slotdocument van de tweede toetsingsconferentie in Madrid worden getoetst. De Slotakte van Helsinki was het resultaat van de Conferentie over Veiligheid en Samenwerking in Europa (CVSE), in het kader waarvan sinds het midden van de jaren '70 vele Europese bijeenkomsten zijn gehouden. Aan het CVSE-proces nemen 33 Europese landen (alle op Albanië na), de Verenigde Staten en Canada deel.

Botha vervangt Louis le Grange

PRETORIA – President Pieter Botha van Zuid-Afrika heeft gisteren zijn kabinet gewijzigd. Louis le Grange, de man van de harde lijn die minister van Recht en Orde was, is vervangen. Ook de onderminister van Voorlichting, eveneens een man van de harde lijn, komt niet meer terug. Botha deelde mee dat Le Grange nu voorzitter wordt van het blanke parlement.

Zowel zwarte als blanke tegenstanders van de regering hadden kritiek op de manier waarop Le Grange optrad tijdens onlusten. De veiligheidstroepen die onder zijn verantwoordelijkheid vielen, hebben tijdens de onlusten van de afgelopen twee jaar meer dan de helft van de 2.300 zwarten gedood die bij die onlusten het leven verloren. De opvolger van Le Grange wordt Adriaan Vlok, tot nu toe zijn plaatsvervanger.

Botha zei dat vier andere ministers hem hadden laten weten dat zij zich wilden terugtrekken. Hij had van die gelegenheid gebruik gemaakt de omvang van het kabinet van 20 naar 17 personen te brengen. Op een vraag of het nieuwe kabinet bedoeld was om grondwetswijzigingen uit te voeren die gericht zijn op het geleidelijk opheffen van rassendiscriminatie in het apartheidsstelsel antwoordde Botha: 'dat was het thema waarmee ik ben begonnen'.

Le Grange en onderminister van Voorlichting Louis Nel hebben een belangrijke rol gespeeld bij de uitvoering van de nationale noodtoestand, die in juni werd uitgevaardigd om het zwarte politieke geweld de kop in te drukken. Onder Le Grange pakten de veiligheidsstrijdkrachten naar schatting 20.000 tegenstanders van de regering op, terwijl Nel toezag op de persbreidel. Nel raakte recentelijk verwikkeld in een controverse over een kostbaar project voor een lied dat oproept tot harmonie tussen de verschillende rassen in Zuid-Afrika. Terwijl le Grange kennelijk vanwege zijn slechte gezondheid werd vervangen lijkt Nel bij de president in ongenade te zijn gevallen. Botha grapte dinsdag dat hij Nel andere functies had aangeboden maar dat deze 'druk bezig is zijn knopen te tellen'.

Le Grange heeft zeven jaar de portefeuille van recht en orde beheerd. Gedurende die periode werden zijn politie-eenheden beschuldigd van martelingen van gevangenen en geweldddadig optreden tegen meestal ongewapende zwarte betogers. Zijn opvolger Adriaan Vlok wordt als gematigder beschouwd. De functie van Nel is vergeven aan de parlementariër Christoffel (Stoffel) van der Merwe, het hoofd voorlichting van de regerende Nationale Partij.

Lage opkomst verkiezingen VS

WASHINGTON – Slechts weinig Amerikanen hebben gisteren gebruik gemaakt van hun recht om invloed uit te oefenen op de nieuwe samenstelling van het Congres. Dat is de eerste indruk van de opkomst voor de verkiezing van het honderdste Congres, waarvan de uitslag met spanning tegemoet wordt gezien. De Democraten proberen bij deze stembusstrijd hun meerderheid te heroveren in de Senaat die ze bij de vorige verkiezingen in 1980 kwijtraakten.

Voorspeld wordt dat de Democraten zowel in het Huis van Afgevaardigden als in de Senaat zetels zullen winnen. Maar de vraag is of ze vier zetels meer halen dan in 1980 om de macht van de Republikeinen over te nemen. De Republikeinen hebben nu een meerderheid van 53 tegen 47 zetels.

De Republikeinen hopen dat een verandering ten gunste van hen, die werd voorspeld in de opiniepeilingen van afgelopen weekeinde, en de zeer intensieve campagne van president Reagan, de plannen van de Democraten kunnen verijdelen.

De lage tot gematigde opkomst werd uit alle staten gemeld.

Conclusie enquête:

Standsverschil in Nederland 'zeer groot'

DEN HAAG – De sociale ongelijkheid is in Nederland 'groot tot zeer groot'. De verschillen tussen de maatschappelijke rangen en standen zijn de afgelopen tien jaar toegenomen. Dat vindt circa 40 procent van de Nederlandse bevolking. Een op de drie Nederlanders denkt dat de democratisering van het onderwijs die situatie versterkt, blijkt uit een enquète van het bureau NSS Marktonderzoek.

Bij het onderzoek zijn 766 Nederlanders uit alle lagen van de bevolking ondervraagd. Volgens 41 procent van de ondervraagden zijn de sociale verschillen in ons land nog steeds 'groot tot zeer groot', 21 procent denkt het tegenovergestelde. De afgelopen tien jaar zijn de verschillen ook groter geworden, meent 43 procent. De verlenging van de leerplicht en de verruiming van de mogelijkheden om onderwijs te volgen hebben daaraan bijgedragen, denkt een derde van de Nederlanders.

De verwachting, dat democratisering van het onderwijs tot een grotere sociale gelijkheid leidt, is dus niet uitgekomen. Dat zegt prof. dr J.J.M. van Tulder, wetenschappelijk adviseur van het marktonderzoekbureau. Het onderwijs kan pas bij verkleining van de verschillen helpen, als meer aandacht wordt besteed aan het toepassen van kennis. De vraag voor de wetenschap is, hoe het grotere aanbod van kennis beter kan worden benut, meent Van Tulder.

CDA-wethouders stappen op na raadsbesluit boycot Z.-Afrika

ARNHEM – Een besluit van de Arnhemse gemeenteraad om bedrijven te boycotten die zaken doen met Zuid-Afrika, heeft in de nacht van maandag op dinsdag geleid tot een breuk in het college van B en W van Arnhem. De twee CDA-wethouders zijn opgestapt.

Het CDA wenst geen bestuurlijke verantwoordelijkheid te dragen voor de door de PvdA voorgestelde en met 20 tegen 10 stemmen door de raad aangenomen boycotmaatregelen. Dit heeft CDA-fractievoorzitter F. Kerckhaert gistermorgen meegedeeld. Volgens hem ging zijn partij wel akkoord met een oproep aan bedrijven om geen zaken te doen met Zuid-Afrika, maar niet met eventuele strafmaatregelen tegen bedrijven. die aan die oproep geen gehoor geven. Het Arnhems college bestond tot dinsdag uit vier PvdA- en twee CDA-wethouders.

Minister: gevolgen sluiting Oesterdam onderschat

Spoedoverleg in Kamer over Oosterschelde

DEN HAAG – Tweede Kamer voert vandaag spoedoverleg met minister Smit-Kroes (Verkeer en Waterstaat) over de problemen in het Oosterscheldegebied. CDA, PvdA en D66 hebben hierom gevraagd. Rijkswaterstaat, de milieubeweging, de visserij en de binnenvaart hebben gisteren een akkoord bereikt over het verder optrekken van de schuiven in de pijlerdam in de Oosterscheldemonding, zodat weer een groter getijverschil ontstaat. Slechts enkele dagen per maand – bij springtij – zal de doorstroomopening van de dam worden verkleind.

Op 28 oktober sloot Rijkswaterstaat de stormvloedkering gedeeltelijk om de grote stromingen in het Schelde-Rijnkanaal (De Eendracht) als gevolg van de sluiting van de Oesterdam (achterin de Oosterschelde) te bedwingen. Het compromis is een overwinning voor milieubeweging en visserij, die door de vermindering van het getij aantasting van de natuurwaarden en de mosselteelt in de zeearm vreesden.

Voor de binnenvaart zijn de problemen niet opgelost. De sterke stromingen in het Schelde-Rijnkanaal zorgen voor ernstige vertraging en zijn pas verleden tijd als de Philipsdam in april wordt gesloten. Smit-Kroes laat de Kamer in een brief weten dat zij niet van plan is dat karwei te vervroegen. Inmiddels wordt doorgegaan met extra bestortingen langs het kanaal om de dijken te beschermen.

De manipulaties met de pijlerdam acht de minister 'onder de huidige omstandigheden gerechtvaardigd'. Zij erkent dat de gevolgen van de sluiting van de Oesterdam zijn onderschat.



Narcosefout

● De officier van justitie in Leeuwarden heeft de Stichting Sint Antoniusziekenhuis in Sneek, een anesthesist van het ziekenhuis en een monteur van de technische dienst gedagvaard wegens schuld aan de dood, in juli vorig jaar, van de 4-jarige Erwin Rijpma uit Heeg. Zij moeten op 12 november voor de Leeuwarder rechtbank verschijnen. De kleuter is overleden door een narcosefout.

Straf

● *De leiding in Moskou heeft nu in de strijd tegen bedrog en corruptie gelijk een hele republiek bestraft: Moldavië krijgt wegens 'vervalsing van de plancijfers bij de veeteelt in de afgelopen winter' geen premies en ere-oorkonden. Dit stond gisteren in het Sovjet-partijblad Pravda.*

Artukovic

● **Het Joegoslavische hooggerechtshof heeft gisteren een verzoek om strafverlichting van de in mei ter dood veroordeelde Andrija Artukovic afgewezen. De advocaat van Artukovic, die wegens oorlogsmisdaden ter dood was veroordeeld, had om een 'uitzonderlijke verzachting' van de straf gevraagd. Hij wees erop dat de gezondheidstoestand van zijn 86-jarige cliënt verslechterde. Het hooggerechtshof was van mening dat de misdaden van Artukovic te ernstig waren en dat hij daarom niet voor strafvermindering in aanmerking kwam.**

Fraude

● De politie heeft gistermorgen op zestien plaatsen in Nederland huiszoekingen verricht en gelijktijdig op acht andere plaatsen de uitlevering gevorderd van administratie en boekhoudingen van meer dan tien ondernemingen. Ook werd bij meerdere bankinstellingen beslag gelegd op tegoeden op bankrekeningen. Aan de actie ging een maandenlang voorbereidend onderzoek vooraf, dat geleid werd vanuit het districtsbureau van de rijkspolitie in 's-Hertogenbosch. Het onderzoeksteam vermoedt dat door het plegen van oplichting en valsheid in geschrifte BTW-gelden niet konden worden geïnd, waardoor de staat voor vele miljoenen is benadeeld. Dit gebeurde met gebruikmaking van een groot aantal, zowel in België als in Nederland gevestigde ondernemingen.

Sabotage

● *Onbekenden hebben in de nacht van maandag op dinsdag in de buurt van Karlsruhe in de Westduitse deelstaat Baden-Württemberg sabotage gepleegd aan een hoogspanningsmast. Hierdoor ontstond een schade van ongeveer 100.000 mark. De daders probeerden de mast, die stroom met een intensiteit van 110 kilovolt doorgeleidde, om te zagen. Dit lukte niet, maar in de omgeving viel hier en daar de stroom uit.*

Diefstal

● **Justitie, politie en de leiding van scholen voor voortgezet onderwijs in Groningen hebben besloten diefstal en vandalisme door scholieren vanaf nu strenger aan te pakken. In gezamenlijk overleg, op gang gebracht door de officier van justitie mr M.H. Severein, hebben de drie instanties zich tot taak gesteld de criminaliteit op de scholen voor voortgezet onderwijs terug te dringen. De ouders van de leerlingen zijn per brief in kennis gesteld van de strengere aanpak die tenslotte kan leiden tot gevangenisstraf of verblijf op een tuchtschool.**

Ziekenhuizen

● Als protest tegen verdergaande bezuinigingen in de gezondheidszorg gaan alle 55 Noordelijke zieken- en verpleeghuizen actie voeren. Binnen de instellingen worden kaarten verspreid die door de medewerkers kunnen worden getekend. De kaarten worden weer ingezameld en maandag 22 december als Kerst- en Nieuwjaarswens in Den Haag aangeboden aan staatssecretaris D. J. Dees van Volksgezondheid.

Spionage

● Drie Westduitse zakenlieden zijn onlangs gearresteerd op verdenking van spionage voor de DDR. Dat heeft het Westduitse openbaar ministerie gisteren bekendgemaakt. Een van de verdachten werkte sinds begin 1985 voor het Oostduitse ministerie van staatsveiligheid. Hij trok de andere twee Westduitsers aan. Volgens een woordvoerder van het openbaar ministerie hebben de mannen geen belangrijke informatie naar het Oosten doorgegeven.

KNP Nijmegen krijgt warmtekracht-systeem

NIJMEGEN – Shell Industrial Energy Management (Siem) gaat voor de papierfabriek KNP in Nijmegen een warmte/kracht-installatie bouwen. Het gaat om een project van f 22 miljoen, dat geheel gefinancierd wordt door de Rotterdamse dochter van Shell-Nederland. KNP Nijmegen is een onderdeel van de Koninklijke Nederlandse Papierfabrieken in Maastricht.

Bij de KNP vormen de energiekosten een belangrijk onderdeel van de totale variabele produktiekosten. De vestiging in Nijmegen verwacht door de ingebruikname van een warmtekrachtinstallatie de internationale concurrentiepositie te verstevigen.

Bij een warmte/kracht-installatie wordt gebruik gemaakt van de restwarmte die vrij komt bij de produktie van elektriciteit. Door deze warmte te benutten voor de produktie van stoom kan het rendement worden opgevoerd tot boven de 80 procent. Naar verwachting wordt de installatie bij KNP Nijmegen, die het niveau van de eigen opwekking van elektriciteit zal brengen op circa 90 miljoen kwh, in december volgend jaar in gebruik genomen. De bestaande elektriciteitsinstallatie zal gedeeltelijk worden vervangen en omgebouwd.

Milieudefensie tegen bouw kolencentrales

(Van onze correspondent)

DEN HAAG – De vereniging Milieudefensie is tegen plannen van de samenwerkende elektriciteitsproducenten (SEP) om drie nieuwe kolengestookte elektriciteitscentrales te bouwen. Kolengestookte centrales zorgen voor grote milieuproblemen en er zijn alternatieven voorhanden, aldus de milieuorganisatie. De SEP wil de kolencentrales, die een vermogen krijgen van 600 megawatt, bouwen in Geertruidenberg (Brabant) en Amsterdam. De plaats voor de derde centrale moet nog bepaald worden.

Milieudefensie wijst erop dat de regering in een nota heeft voorgerekend dat 40 procent energiebesparing mogelijk moet zijn in de periode 1973 tot het jaar 2000. „Tot op heden is hiervan slechts 15 procent gerealiseerd en het realiseren van de overige 25 procent lijkt steeds langzamer te gaan", aldus de milieuorganisatie.

Zij ziet meer in het krachtig stimuleren van alternatieven als warmtekrachtinstallaties, wind- en zonne-energie en verdergaande besparingen. Een techniek als warmtekrachtkoppeling, waarbij afvalwarmte van industriële processen wordt omgezet in elektriciteit, biedt volgens Milieudefensie grote mogelijkheden. Stimulering van deze techniek alleen al is voldoende om meerdere centrales overbodig te maken.

De milieu-organisatie pleit verder voor het aanstellen van experts bij de energiebedrijven die actief de mogelijkheden van bijvoorbeeld warmtekrachtkoppeling onderzoeken en hiervan ook werk maken. Milieudefensie ziet het geld van de drie te bouwen centrales liever besteed aan deze besparingsexperts. De mogelijkheden voor besparingen liggen er. Dus waarom zouden we het niet doen, aldus de milieuorganisatie.

Tevens vindt Milieudefensie dat er eerlijker terugleververgoedingen moeten komen voor bedrijven met warmtekrachtinstallaties en bezitters van windmolens die hun overtollige elektriciteit terug willen leveren aan het net. Deze vergoedingen zijn thans zo laag dat het voor een bedrijf bijvoorbeeld snel onrendabel wordt om in warmtekrachtinstallaties of iets dergelijks te investeren.

TNO-ONDERZOEK:

Werk achter beeldscherm afwisselen

(Van onze Haagse redactie)

DEN HAAG – Spierpijn, hoofdpijn en vermoeidheid. Dat zijn de klachten van mensen die zo'n 80 procent van de arbeidstijd achter een beeldscherm zitten. De oorzaak: slechte organisatie van het werk. De klachten hebben niets te maken met straling van het beeldscherm, de inrichting van het kantoor of de opstelling van de apparatuur. Dit blijkt uit een onderzoek van het TNO in Delft.

Het onderzoek was, in opdracht van het ministerie van sociale zaken, gericht naar gezondheid en welzijn van vooral data- en teksttypistes op centrale invoer- en tekstverwerkingsafdelingen van tien grote bedrijven en één ministerie. Er waren 220 mensen bij betrokken.

De helft van hen zegt regelmatig onder grote druk te werken. Vooral de eentonigheid van het werk breekt velen op en geeft aanleiding tot klachten. De TNO-onderzoekers komen tot de conclusie dat meer afwisseling in het werk met zaken dat niet achter het beeldscherm worden gedaan, erg belangrijk is.

Eenzijdig werk heeft een geringe handelingsvrijheid, geeft weinig gelegenheid tot het leggen van contacten en geeft bovendien slechte promotiekansen. Werk achter een beeldscherm dat afgewisseld wordt met ander werk wordt in de bedrijven positiever gewaardeerd.

Konsumenten Kontakt na BTW-verhoging

Spoedoverleg over prijsontwikkeling

(Van onze redactie economie)

DEN HAAG – Konsumenten Kontakt wil graag dat de Tweede Kamer met staatssecretaris Evenhuis (economische zaken) spoedoverleg voert over de prijsontwikkeling. De organisatie heeft haar zorgen over de gang van zaken geuit, speciaal naar aanleiding van de BTW-verhoging, die per 1 oktober j.l. van kracht werd. Daarover kwamen veel klachten en KK wil dat de overheid nader onderzoek instelt.

Konsumenten Kontakt heeft Evenhuis ook gevraagd gesprekken te beginnen met een aantal branches over te ver doorgevoerde prijsverhogingen, die de organisatie heeft geconstateerd. Het moet dan gaan om het trugdraaien van die verhogingen.

Het gebrek aan een werkelijk prijsbeleid valt zeer te betreuren, aldus KK. Zo'n prijsbeleid moet er wel zijn, in ieder geval meer toezicht. Daaraan ontbreekt het nu. Waar nodig zouden aparte prijsbeschikkingen moeten komen als de ontwikkeling uit de hand loopt. Dat is bijvoorbeeld het geval bij de particuliere ziektekosten, waar volgens KK een maatregel noodzakelijk is. Een deel van de Tweede Kamer, vooral de PvdA, heeft dat vorige week ook gezegd.

Na de BTW-verhoging kreeg KK meteen meldingen over prijsstijgingen van meer dan één procent. Op 17 oktober deed de organisatie een oproep in het tv-programma „Kieskeurig" (TROS). Toen brak een stroom van schriftelijke en telefonische klachten los, die dagen aanhield. Daarbij ging het om een breed terrein van artikelen en diensten, van levensmiddelen tot kapperstarieven en autoprijzen.

Er kwamen veel klachten binnen over de prijsverhogingen bij grootwinkelbedrijven als Albert Heijn, Konmar, Aldi en Edah. Algemeen wordt aangegeven dat diverse artikelen een dubbeltje duurder werden, in ieder geval meer dan de toegestane procent stegen. Uitspraken uit de kruidenierskring dat men geen tijd zou hebben om omprijzingen berusten niet op waarheid, aldus KK. In ieder geval niet in de supermarkten van de grootwinkelbedrijven.

Er kwamen veel klachten over de prijsverhoging van kranten. Losse nummers werden 10 procent duurder, kwartaal- en maandabonnementen stegen 2,3 procent in sommige gevallen. Bakkers verhoogden de prijs van een half brood met vijf cent, terwijl de minimumprijs twee cent toestond. In de supermarkten werden vooral de artikelen voor baby's en peuters extra in prijs verhoogd. Maar ook koffiemelk, pindakaas, dierenvoedsel en wasmiddelen werden vaak veel duurder, zo bleek. Snackbars en kappers scoorden hoog, ook wol en enkele typen auto's.

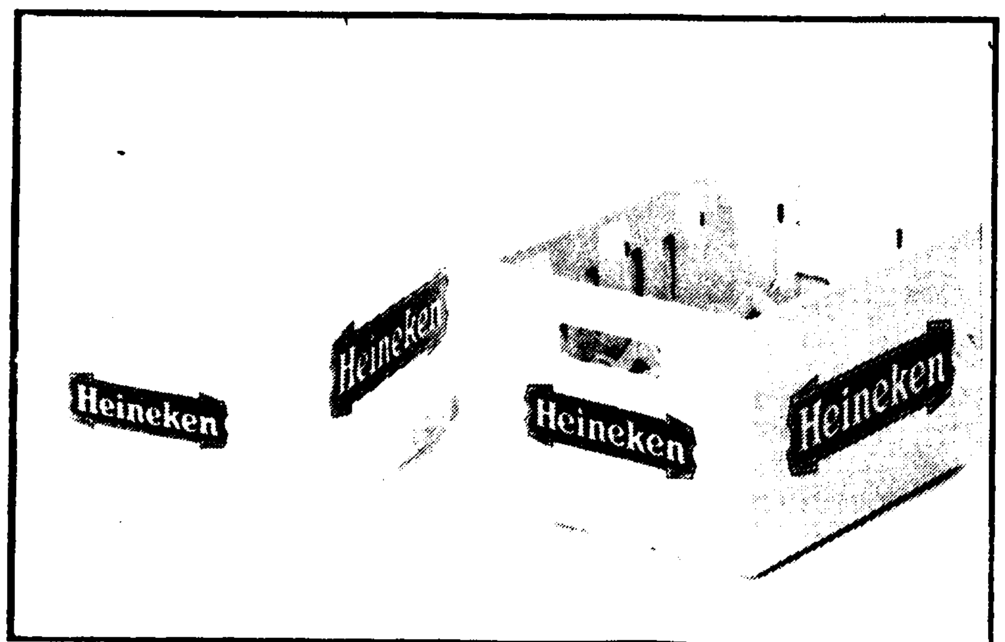
● *Nabij het treinstation Amsterdam-Bijlmer wordt de laatste hand gelegd aan de bouw van het nieuwe hoofdkantoor van de Nederlandsche Middenstandsbank. Eén van de bijzonderheden is dat elke afdeling kan zeggen in hoeverre zij aparte kamers wil hebben, en in hoeverre zij een 'kantoortuin' verkiest. Het gebouw is zo flexibel dat zonder veel kosten en zonder de vormgeving geweld aan te doen extra kamers van de diverse open afdelingsruimten afgesnoept kunnen worden. De nieuwbouw kost inclusief inrichting f 250 miljoen. Eén procent daarvan besteedt de bank aan kunst.*

Oproep tot boycot cadmiumkratten

AMSTERDAM – Een aantal organisaties heeft opgeroepen om drie maanden langgeen bier of frisdranken van het Heineken-concern te kopen. Aanleiding daarvoor is de negatieve opstelling van Heineken in het overleg over cadmiumhoudende kleurstoffen in kratten.

De organisaties die tot deze koperstaking oproepen, zijn: Natuur en Milieu, Milieudefensie, Consumentenbond, Konsumenten Kontakt, de alternatieve consumentenbond en de Nederlandse Vereniging van Huisvrouwen. Zij zeggen dat de producenten – tegen afspraken in – niet van plan zijn om in 1987 te stoppen met het gebruik van cadmium in de nieuwe krattenparken.

Heineken weigerde vorig jaar om in tien miljoen nieuwe kratten voor Heineken- en Amstel-bier geen cadmium te gebruiken, toen daarop werd aangedrongen. Een woordvoerder van het concern ontkende dat er afspraken zijn gemaakt. Over mogelijke schade voor Heineken als gevolg van de boycot kon de woordvoerder nog weinig zeggen.



● *Milieu- en consumentenorganisaties hebben opgeroepen tot een koopstaking van bier en fris van Heineken.*

Reflecterende wielen nog niet verplichten

(Van onze redactie economie)

DEN HAAG – De Fietsersbond ENFB en Konsumenten Kontakt willen de maatregel opschorten om per 1 januari 1987 reflecterende wielcirkels op fietsen te hebben. Dat hebben ze minister Smit-Kroes (verkeer en waterstaat) gevraagd. De organisaties geven de voorkeur aan een overgangsperiode. Ze hebben verder staatssecretaris Evenhuis (economische zaken) gevraagd de prijs van de banden met reflecterend materiaal te onderzoeken.

Uit een onderzoek onder 800 abonnees van het blad Koopkracht van Konsumenten Kontakt bleek dat eind oktober 85 procent van de fietsen nog niet van de wielcirkels was voorzien. Een telefonische enquête bij ruim 40 tweewielerzaken leerde dat voor veel fietsen de goede voorzieningen nog niet of onvoldoende leverbaar zijn.

De komende maanden zullen dus ongeveer acht miljoen fietsen van de noodzakelijke materialen moeten worden voorzien. Daarmee is, zo schat KK, een bedrag van ongeveer f 350 miljoen gemoeid. Per „fietsend" huishouden komt dit op f 50 tot f 200, afhankelijk van wat men koopt.

Doorgaans is voor zo'n maatregel sprake van een overgangsperiode. Uit het onderzoek bleek dat veel mensen de maatregel onrechtvaardig vinden. Hoewel men in het algemeen sympathiek staat tegenover het streven naar veiligheid, bestaat er veel verwarring. Onduidelijk is hoe de consument kan zien welke materialen zijn goedgekeurd en welke fietsen eronder vallen. In de tv spot is sprake van een Nederlands toelatingsnummer. Maar volgens de tekst in de wet zijn ook buitenlandse keurmerken toelaatbaar. ENFB en KK bepleiten een overgangsmaatregel voor twee tot drie jaar. In die periode moet de handel verplicht worden gesteld uitsluitend banden met lichtgevende strips te verkopen. Als gevolg van vervanging zullen dan in die jaren alle fietsen van het voorgeschreven ring zijn voorzien. Nu worden nog steeds fietsen zonder reflecterende wielen verkocht. Ook zijn er nog banden op de markt zonder reflecterende cirkels of met nepcirkels.

BEURS-OVERZICHT

Grote verschillen

AMSTERDAM – De Amsterdamse effectenbeurs heeft dinsdag opnieuw een rustige dag beleefd. Bij een matige aandelenomzet van rond de f 600 miljoen deden zich soms grote schommelingen voor. Uiteindelijk bleken de winsten net iets de overhand te hebben gehouden. De grote verschuivingen deden zich vooral bij de internationals en de grote banken voor. Hier kon Akzo, die in de ochtend met iets betere cijfers over het derde kwartaal kwam, de dag afsluiten met een winst van f 3,80 op f 154. Hoogovens zette de daling voort met nu f 5,10 op f 54.

Unilever kon zich aanvankelijk handhaven maar moest tenslotte f 3,70 terug naar f 489,80. Kon. Olie verloor een rijksdaalder op f 204,50, terwijl Philips en KLM per saldo enkele dubbeltjes konden aantrekken.

Bij de banken sloot ABN f 4 hoger op f 551, Amrobank f 2 op f 96 en Middenstandbank f 5 beter op f 207. Nat. Nederlanden zakte f 1,10 naar f 79,10. Nedlloyd hield uiteindelijk f 1,80 over op f 179,80. KNP daalde f 2,50 naar f 156, Internatio-Müller f 1,80 naar f 81,50 en Ahold f 2,40 naar f 106. Pakhoed gedroeg zich opnieuw vast en won f 2,10 op f 77,20. De obligatiemarkt gaf slechts zeer geringe verschuivingen te zien.

Lokaal

Op de lokale markt ging het kreukelfonds Brink Molyn twee kwartjes omhoog naar f 7,50. Een andere probleemfonds, Pont, voegde een rijksdaalder aan de koers toe op f 70. Eenzelfde winst was weggelegd voor Meneba op f 92,50. Eriks steeg f 9 naar 287, Landré en Glinderman f 15 naar f 625 en ook Nedap lag goed in de markt.

Op de parallelmarkt bleef Verkade opvallen. Er kwam opnieuw f 5 bij de koers op f 185, waarna aanbod zorgde voor een vergeefse laatkoers van f 180. Docdata steeg f 4 naar f 102 en Kooijman f 1 naar f 60. Hes Beheer raakte in de verdrukking en raakte f 5,50 kwijt op f 312.

Op de optiebeurs was er sprake van een levendige handel. Vooral in Akzo werd na de bekendmaking van de kwartaalcijfers druk gehandeld. De totale omzet op de EOE kwam uit op 44.836 contracten.

Beurs & Valuta

Goud en zilver

AMSTERDAM – Voorlopige noteringen goud en zilver op dinsdag om 14.30 uur bij de fa Drijfhout, alles in kg:

GOUD: onbewerkt f 30.260-f 30.760, vorige f 30.050-f 30.550, bewerkt verkoop f 32.360, vorige f 32.150.

ZILVER: onbewerkt f 390-f 460, vorige f 385-f 455, bewerkt verkoop f 500, vorige f 500.

Advieskoersen

AMSTERDAM – Advieskoersen buitenlands bankpapier van gisteren

Amerikaanse dollar	2.27-2.39
Engelse pond	3.14-3.44
Belgische frank (100)	5.26-5.56
Duitse mark (100)	110.75-114.75
Italiaanse lire (10.000)	15.30-17.30
Portugese escudo (100)	1.25-1.75
Canadese dollar	1.61-1.73
Franse franc (100)	33.00-36.00
Zwitserse frank (100)	133.25-137.75
Zweedse kroon (100)	31.50-34.50
Noorse kroon (100)	29.25-32.25
Deense kroon (100)	28.00-31.00
Oostenr. shilling (100)	15.85-16.35
Spaanse peseta (100)	1.57-1.82
Griekse drachme (100)	1.25-1.85
Finse mark (100)	44.75-47.75
Joegoslav. dinar (100)	0.30-0.70
Ierse pond	2.93-3.23

Wisselmarkt Amsterdam

AMSTERDAM – Noteringen op de Amsterdamse wisselmarkt per gister middag:

Amer. dollar	2.32325-32575
Brits pond	3.2825-2875
Duitse mark	112.94-112.99
Franse frank	34.58-34.63
Belg. frank	5.4365-4415
Zwits. frank	135.595-645
Japanse yen	141.73-83
Ital. lire	16.325-375
Zweedse kroon	33.115-1656
Deense kroon	30.01-30.06
Noorse kroon	30.885-935
Canad. dollar	1.67225-67475
Oost. schill	16.0570-0670
Iers pond	3.0770-0870
Spaanse pes	1.6810-6910
Gr. drachme	1.6150-7150
Austr.dollar	1.49-1.50
Hongk.dollar	29.70-29.95
Nieuwz.dollar	1.1675-1775
Antill.gulden	1.2825-3125
Surin. gulden	1.29-1.33
Saoedi rial	61.90-62.15
Ecu gulden	2.3565-3615

INDEX Amsterdam ANP/CBS

AMSTERDAM – De jongste ANP CBS-indices over de Amsterdamse Effectenbeurs per dato gisteren luiden (eerste kolom vorige index, laatste kolom index van gisteren, c.e.a. volgens 1979 = 100).

Algemeen	278.5	279.6
Algemeen lokaal	291.8	294.2
Internationals	264.0	263.7
Industrie	276.9	278.2
Scheep- en luchtvaart	219.9	223.9
Banken	388.9	398.7
Verzekering	641.1	642.9
Handel	303.4	305.0
CBS-oblig. index	116.4	116.7
Rendem. staatslening	6.15	6.11
waarvan 3-5 jaar	5.98	5.97
waarvan 5-8 jaar	6.24	6.20
waarvan 5 langste	6.26	6.22
Rendem. BNG-len	6.80	6.80
Rendem. banklen. pandb.	5.86	5.87

Avondkoersen Amsterdam

AMSTERDAM – In het telefonisch avondverkeer kwamen dinsdagavond de volgende koersen tot stand (tussen haakjes de laatste notering van dinsdagmiddag)

Akzo 154,00-154,50 (154,00)
Kon. Olie 204,50-206,00 (204,50)
Philips 44,50 g - b-44,80 (44,70)
Unilever 489,00-490,00 (489,80)
KLM 45,80-45,90 (45,70)

NEW YORK Dow Jones

NEW YORK – De beursgemiddelden van gisteravond te New York luiden volgens de Dow Jones Index (achtereenvolgens 30 fondsen industrie, 20 spoorwegen en overig transport, 15 nutsbedrijven, gevolgd door het gezamenlijke gemiddelde

Begin	1884.28	839.75	210.10	744.98
Hoogst	1902.00	849.00	211.14	751.82
Laagst	1873.88	834.75	208.60	740.60
Slot	1892.44	844.50	210.39	748.15
Winst verlies	-1.82	+3.12	-0.28	+0.22

beurs van amsterdam

Binnenl. aandelen (hoofdfondsen)

AEGON	91,00	90,80
Ahold	108,40	106,00
Akzo	150,20	154,00
A.B.N.	547,00	551,00
Alrenta	151,60	151,60
Amev	75,00	75,40
Amro-Bank	94,00	96,00
Ass. R'dam	123,50e	123,80
Bols	168,40	168,80
Buhrm.Tet.	208,50	208,20
Dordtsche P.	196,00	193,80
Elsevier	237,00	237,00
Fokker	68,00	67,50
Friesch Gr.H.	40,60	41,00
Gist-Broc. c	44,50	44,30
Heineken	171,50	168,90
Hol.Bet.Gr.	137,00	136,00
Hoogovens	59,10	54,00
Hunter Dougl.	59,50	59,70
Int.Muller	83,30	81,50
KLM	45,30	45,70
Kluwer	248,00	247,50
Kon.Ned.Pap.	158,50	156,00
Kon. Olie	207,00	204,50
Nat. Nederl.	80,20	79,10
N.M.B.	202,50	207,00
Nedlloyd Gr.	178,00	179,80
Nijv. Cate	136,00	135,50
Océ-v.d.Gr.	449,00	448,00
Ommeren Van	37,10	37,00
Pakhoed Hold.	75,10	77,20
Philips	44,30	44,70e
Robeco	92,70	92,70
Rodamco	136,50	136,70
Rolinco	84,00	84,30
Rorento	49,70	49,60
Stork VMF	28,30	28,20
Unilever	493,50	489,80
Ver.Bezit VNU	328,00	328,00
Wessanen	80,20	79,50

Binnenl. aandelen

ACF-Holding	65,00	65.00
Ahrend Gr. c	142,50	143,50
Asd Rubber	11,20	11,20
Amst.Rijtuig	870,00	870,00
Ant. Verff.	280,00	-
Audet	212,00	213,00
Aut.Ind.R'dam	121,50	121,10
BAM-Holding	96,00	96,00
Batenburg	2130,00	2100,00
Beek. Van	110,00	107,00
Beers' Zonen	238,00	239,00
Begemann	55,00	55,00
Belindo	411,00	411,00
Berkel's P.	33,80	33,50
Blyd.-Will.	62,50	62,00
Boer De, Kon.	184,00	187,00
Borsumy Wehry	145,00	144,00
Boskalis W.	9,00	10,80
Boskalis pr	7,50	7,50
Braat Bouw	262,00	262,00
Bredero	133,00	136,00
Bredero c	128,00	123,00
Br. Molijn c	7,00	7,00
Burgman H.	2802,00	2820,00
Calve-Delft c	672,00	675,00
Calve pref.c	3730,00	3740,00
Centr.Suiker	64,20	64,50
C.S.M. cert	65,70	66,50
Ceteco	306,00	309,00
Ceteco cert	308,00	311,00
Chamotte Unie	60,00	60,30
Cindu-Key	89,20	88,50
Claimindo	409,00	409,00
Cred.LBN	88,00	90,50
Desseaux	187,00	189,30
Dordtsche pr.	191,20	189,20
Dorp-Groep	314,00	312,00
Econosto	128,00	130,00
EMBA	795,00	795,00
Enraf-N.c.	53,50	53,50
Eriks hold.	278,00	287,00
Furness	41,30	40,30
Gamma Holding	319,00	319,00
Gamma pref	24,90	25,20
Gelatine D.	248,00	248,00
Gerofabriek	114,00	115,00
Geveke El.	125,00	126,00
Geveke T.H.	45,50	44,00
Giessen-de N.	113,00	106,00
Goudsmit Ed.	140,00	140,00
Grasso's Kon.	155,00	155,00
Grolsche B. c	82,00	82,00
GTI-Holding	128,00	129,00
Hagemeyer	71,00	73,20
Hoek's Mach.	190,00	190,00
Holdoh Hout	414,00	425,00
Holec	36,40	35,90
Holl.Am.Line	830,00	835,00
H.A.L. Tr. b	835,00	835,00a
Heineken Hld	151,50	150,00
Holl.Sea S.	3,02	3,00
Holl. Kloos	390,00	387,00
Hunter D.pr.	4,90	-
ICA Holding	36,00	36,80
IGB Holding	33,50b	35,00
IHC Caland	16,50	16,30
Industr. My	160,50	159,50
Ing.Bur.Kondor	452,50	457,00
Kas-Ass.	66,20	67,00
Kempen & Beg.	187,00	187,00
Kempen & Co	362,00	377,00
Klene's Suik.	1020,00	1020,00
KBB	129,70	129,20
KBB (cert.)	129,50	129,00
KBB (pref.)	32,00	32,00
Kon.Sphinx	65,80	65,70
Koppelpoort H.	379,50	379,50
Krasnapolsky	135,00	133,00
Landré & Gl.	610,00	640,00
Leidsche Wol	94,00	94,00
Macintosh C.	90,60	91,00
Maxwell Petr.	472,00e	472,00
Medicopharma	72,80	73,00
Meneba	90,00	93,00e
MHV Amsterdam	8,60	8,60
Moeara Enim	915,00	905,00
M.Enim OB-cert	11450,00	11300,00
M.Enim WI-cert	2390,00	2390,00
Muider Bosk.	64,00	63,00
Multihouse	26,20	25,30
Mynbouwk. W.	311,00	313,00
Naarden Int.	90,00	90,00
Naeff	225,00	-
NAGRON	57,80	56,80
NBM Bouw	11,30	11,40
NEDAP	344,00	360,00
Ned.Springst	15500,00	15500,00
Norit	319,00	318,00
Nutricia	281,80	284,00
OTRA	427,50	428,50
Palthe	94,00	96,00
Pont. Kon.	67,50	70,00
Porcel. Fles	135,00	136,00
Pronam	104,50	104,50
Proost en Br	49,40	49,80
Ravast	48,50	49,50
Reesink	57,00	57,70
Riva	76,50	76,90
Riva (cert.)	76,30	76,90
Rommenholler	3070,00	3070,00
Samas Groep	118,50	118,50
Sanders Beh.	388,00	390,00
Sarakreek	38,50	38,00a
Schuitema	923,00	923,00
Schuppen	72,00	75,00a
Schuttersv	114,00	114,00
Smit Intern.	30,80	31,50
Sporth.Centr.c.	142,50	142,50
St.Bankiers c.	47,00	47,50
Telegraaf De	310,00	308,00
Text Twenthe	157,00	152,00
Thomass Dr.-V.	26,50	27,00
Tulip Comp.	61,80	60,00
Tw.Kabel Hold	820,00	825,00
Tw. en Gudde	94,50	94,80
Ubbink	180,00	180,50
Ver.Glasfabr	177,00	177,00
Verto	38,50	39,50
Volker Stev.	27,80	27,80
VRG Gen. Bez.	140,50	139,50
Wegener's	106,50	109,00
Westhaven Asd	243,50	242,00
Wolters Samsom	113,00	112,00
Wyers	62,00	66,00

Beleggingsinstellingen

ABN Aand f	325,50	326,50
ABN Beleg.f.	53,70	54,00
Alg Fondsenb.	235,00	237,00
America Fund	264,00	266,00
Amro Neth F	69,80	69,80
Amvabel	117,00	116,90
Bemco Austr.	65,00	65,00
Bever Belegg	31,30	31,00
BOGAMIJ	164,50	164,80
Chemical Fund	19,80	20,50
DP Am. Gr.F.	21,20	21,60
Eng-Holl.B.T.I	1040,00	1040,00
Equity Mort F	64,30	64,10
Eurinvest(I)	75,00	75,00b
Eur.Ass. Tr.	10,40	10,00
Goldmines (I)	1035,00	1040,00
Hend.Eur.Gr F.	219,50	219,00
Holland Fund	73,00	73,00
Holl.Pac.F.	66,90	65,90
Interbonds	570,00	570,00
Intereffekt	33,20	33,50
Japan Fund	35,50	37,50
MK Int.Vent.	58,50	59,00
NMB Dutch Fund	35,20	35,20
Obam, Belegg.	183,30d	181,40
OrcoAust.M.F.	40,40	39,50
Orcur.Ned.p.	49,50	49,50
Rentalent Bel.	1241,00	1241,00
Rentotaal NV	27,30	27,30
Rolinco cum.p	104,00	104,00
Sci Tech	15,00	14,90
Technology F	29,80	30,50
Tokyo Pac. H.	163,50	163,00
Trans Eur.F.	61,60	61,80
Transpac.F.	375,00	390,00
Uni-Invest	169,00	169,00
Unico Inv.F	85,10	85,30
Unifonds	33,50	33,30
Venture F.N.	47,30	47,30
VIB NV	83,20	83,20
Viking Res.	32,50	33,00
Wereldhave NV	180,00	180,00

Buitenlandse obligaties

8 3/4 EEG84(I)	109,40	109,40
3 1/2 EngWarL	37,00	37,00
7 3/4 EIB 72	100,70	100,70
5 3/4 EIB 65	99,20	99,10
4 Norsk Hyd37	95,00	95,00b
6 1/4 Rothmans	123,00	-

Orig. n.amerik. aandelen

Allied Signal Ind	40.40	41.60
Amer. Brands	47,80	47,20
Amer. Expres	58,60	59,20
Amer. Motors	3.10	3.25
Am.Tel.& Tel	25,05	25,10
Ameritech	131,50	132,40
Amprovest Cap.	176,50	176,50
Amprovest Inc.	320,00	320,00
ASARCO	15,50	15,70
Atl. Richf.	57,30	56,90
BAT Industr	4,56	4,60
Bell Atlantic	66,90	68,00
Bell Res.Adlr	4,20	4,20
Bell South	57,60	57,60
Bethl. Steel	7,00	7,00
Boeing Comp	53,20	52,60
Burroughs	78,90	78,10
Chevron Corp.	44,10d	43,50
Citicorp.	51,60	51,50
Colgate-Palm.	38,60	39,00
Control Data	26,00	26,00
Dow Chemical	56,00	56,30
Du Pont	85,60	86,80
Eastman Kodak	60,90	63,80
Exxon Corp.	68,20	69,60
First PacInt	0,73e	0,73e
Fluor Corp.	12,00	12,60
Ford Motor	57,70	59,60
Gen. Electric	76,70	77,70
Gen. Motors	71,10	72,10
Gillette	44,70	48,00
Honeywell	71,00	71,80
Int.Bus.Mach.	123,10	126,00
Intern.Flavor	42,60	41,90
Intern. Paper	73,40	73,50b
ITT Corp	54,00d	54,30
Litton Ind.	83,20	81,00
Lockheed	46,30	47,25
LTV Corp.	2,10	2,10
Minnesota Mining	109,60	109,00
Mobil Oil	38,00	37,80d
N.Am.Phill.	37,70	38,40
Nynex	63,90	64,60
Occ.Petr.Corp	29,20	27,50
Pac. Telesis	53,20	53,70
Pepsico	27,75	27,60
Philip Morris C.	73,70	73,30
Phill. Petr.	10,50	10,50
Polaroid	68,30	70,50
Quaker Oats	81,50	80,20
RJR Nabisco	52,50	52,50d
Saralee	73,20	72,50
Schlumberger	31,50	31,70
Sears Roebuck	43,30	44,00
Southw. Bell	107,20	107,10
Tandy Corp.	39,60	40,00
Texaco	35,25	35,25
Texas Instr.	110,70	114,00
Union Carbide	21,75d	22,00
Union Pacific	60,20	60,20
USX Corp	25,70d	25,30
US West	54,50	55,20
Warner Lamb.	56,60d	56,40
Westinghouse	56,60d	57,80
Woolworth	44,50	44,50
Xerox Corp.	55,00b	58,00

Certificaten buitenland

AMAX Inc.	32,50	32,80
Am. Home Prod.	182,00	182,00
Am. Motors	7,60	7,60
ATT Nedam	59,50	57,50
ASARCO Inc.	31,00	-
Atl. Richf.	131,00	130,00
Boeing Corp.	124,80	123,50
Burroughs	186,50	182,50
Can. Pacific	24,50	25,00
Chevron Corp	103,00	99,50
Chrysler	90,00	91,00
Citicorp.	122,00	120,00
Colgate-Palm.	91,00	90,00
Control Data	55,00	-
Dart & Kraft	131,00	131,50
Dow Chemical	130,50	131,00
Eastman Kodak	141,50	147,00
Exxon Corp.	158,00	160,00
Fluor Corp.	30,20	-
Gen. Electric	179,30	180,50d
Gen. Motors	167,00	166,50d
Gillette	103,50	111,00
Goodyear	110,00	109,00
Inco	29,00d	26,90
I.B.M.	295,00	300,00
Int. Flavors	98,00	96,00
ITT Corp.	126,00	126,00
Kroger	77,20	77,00
Lockheed	108,00	110,00
Merck & Co.	253,20	253,50
Minn. Min.	256,00	255,00
N.Am.Philips	86,90	89,50
Pepsi Co	66,00	64,90
Philip Morris C.	171,00	171,50
Phill. Petr.	23,50	24,00
Polaroid	152,50	155,40
Procter & G	174,00	174,50
Quaker Oats	180,00	180,00
Schlumberger	71,90	71,50
Sears Roebuck	101,30	101,50
Shell Canada	37,50	37,50
Sperry Corp.	161,00	-
Tandy Corp.	91,50	91,00
Texas Instr.	260.00	264,00
Union Pacific	139,00	138,00
USX Corp	59,30	57,70
Varity Corp	4.50	4.50
Westinghouse	131,50	133,00
Woolworth	103,30	-
Xerox Corp.	134,00	133,80

slotkoersen/optiebeurs

Certificaten buitenland

AEG Telef.	13,00a	-
Deutsche B.	777,00	790,00
Dresdner B.	383,00	398.00
Hitachi (500)	900,00	900,00
Hoechst	271,00	269,00
Mits.El.(500)	350,00	-
Nestle	8800,00	-
Siemens	689,00	710,00

Warrants

Ahold	1532,00	1480,00
Akzo	56.80	58,30
Amer. Express	49,00	-
AMRO warr.	36,50	37,50
Asia Pac Gr F.	4,20	4,40
Bever Bel.	3,00	2,50
Bogamij	59.80	60,00
Bredero	31,50	32,50
Falcons Sec.	10,20	9,80
Honda motor co.	765,00	765,00
K.L.M. B	435,00	440,30
K.L.M. 85-92	260,00	264,00
MK Int. Vent.	8,30	8,30
Nat.Nederl. 76	3250,00	3300,00
Nat.Nederl. 78	2800,00	2900,00
Philips Gem.B	51,20	52,50
Philips 85-89	260,00	275,00
St Bankiers a	18,90	18,90
St.Bankiers b	17,60	17,80
Tulip Comp	91,00	89,50
VNU Ver. Bez.	1210,00	1208,00

Euro-obligaties & conv.

10 3/4 Aegon 85	106,80	106,80
11 5/8 Aegon84	107,50	107,75
15 1/2 Aegon82	104,00	104,00
Aegon warr.	35,00	35,00
13Amev 85	100,90	100,90
13Amev 85	102,50	102,80
10 Amev85	110,00	110,30
11 Amev 86	100,00	100,00
13 Amro-Bank82	113,50	113,75
10 3/4 Amro 83	106,50	106,50
10 1/2 Amro 86	98,25	98,25
5 3/4 Amro 86	97,25	97,25
Amro Bank wr	116,50	120,00
Amro zw 86	69,00	69,10
9 BMH ecu 85-92	102,90	103,25
11 CC Rabo83	110,50	110,50
9 CCRabo 85	105,90	105,40
7 CCRabo 84	108,50	108,50
11 DSM 84	107,20	107,20
10 1/8 EEG-ecu 84	102,00	102,00
9 3/4 EIB-ecu 85	107,60	108,25
12 1/2 HlAirl.F	94,00	94,00
12 1/4 HlAirl.F	107,50	107,50
HollAirl warr	53.50	53,50
KLM warrant	9,00	9,00
12 NIB(A)85-90	105,50b	103,00a
12 NIB(B) 85-90	112,20	112,20
11 1/4 NGU 83	112,00	112,00
11 5/8 NGU 84	108,75	108,75
10 NGU 83	109,25	109,25
8 3/4 Phil. 86	104,00	104,00
6 3/4 Phil.83	98,30	98,00
14 1/4 Un Becumy 86	101,00	100,80
12 3/4 Unil.	97,00	97,00
4 3/4 Akzo 69	187,00	189,00
5 1/2 Amro 69	384,00	-
5 3/4 Gist 69	430,00	430,00
5 1/4 Hoog.68	110,00	-

Binnenland (niet officieel genoteerd)

Breev. aand.	40.00	40,00
Breev. cert.	40,00	40,00
Rademakers	16.00	16,00
RSV. cert	3.61	3.90
7 1/8 RSV 69	49,50	50,00

Parallelmarkt

Alanheri	16,50	16,00
Asd Opt.Tr.	60,00	60,50
Crown v.G.	141,50	142,00
Datex Hold.	56,20	56,00
De Drie Electr.	28,00	27,00
Dentex Groep	39,50	39,20
DOCdata	98,00	101,00
Hes Beheer	317,50	312,00
Melle	231,80	232,40
Pie Med	23,00	23,20
Polynorm	104,30	104,00
Text Lite	16,00	16,00

OPTIEBEURS

akzo	c	jan	140,00	817	14,20	16,00
akzo	c	jan	150,00	1336	8,00	8,50
akzo	c	jan	160,00	2796	4,20	4,70
akzo	c	jan	170,00	1019	2,20	2,20
akzo	c	jan	180,00	312	1,00	0,90
akzo	c	apr	160,00	241	7,20	8,00
akzo	c	o91	150,00	211	38,50	40,10
akzo	p	jan	140,00	744	3,00	1,60b
akzo	p	jan	150,00	874	6,80	4,70
akzo	p	jan	160,00	324	12,90	10,00
akzo	p	apr	140,00	227	5,20	3,90
akzo	p	apr	150,00	245	8,50	[illegible]
amev	c	jan	80,00	219	1,80	1,90
amro	c	jan	90,00	216	8,00	8,60
amro	c	jan	95,00	278	5,00	5,70
amro	c	jan	100,00	921	2,90	3,50
d fl	c	dec	235,00	472	3,50	2,50
d fl	p	dec	220,00	1278	0,70	0,60b
d fl	p	dec	225,00	474	1,20	1,50
d fl	p	dec	230,00	376	2,50	[illegible]
hoog	c	jan	55,00	306	8,00a	4,40
hoog	c	jan	60,00	850	4,80	2,20
hoog	c	jan	65,00	976	2,50	1,00
hoog	c	jan	70,00	256	1,40	[illegible]
hoog	c	apr	65,00	251	4,90	3,00
hoog	p	jan	50,00	2208	1,40	2,90
hoog	p	jan	55,00	2056	2,70	4,60
hoog	p	jan	60,00	629	4,40	[illegible]
hoog	p	jan	65,00	377	7,00	11,50a
hoog	p	apr	55,00	431	4,10	6,40
klm	c	jan	45,00	331	3,30	3,50
nls	c	nov	117,50	500	0,60a	0,50
nls	c	mei	117,50	500	1,50	1,20
nls	p	mei	115,00	500	1,80a	1,40
phil	c	jan	40,00	536	5,40	5,80
phil	c	jan	45,00	492	2,70	3,00
phil	c	jan	50,00	1008	1,20	1,40
phil	c	jan	55,00	343	0,50	0,70
phil	c	apr	50,00	238	2,20	2,60
phil	c	jul	50,00	515	2,70	3,10
phil	c	o91	55,00	479	10,50	10,50
phil	p	jan	40,00	784	1,20	1,40
phil	p	jan	45,00	740	3,40	3,20
phil	p	apr	45,00	221	4,40	4,50
olie	c	jan	200,00	1006	12,20	10,30
olie	c	jan	210,00	756	6,40	5,00
olie	c	jan	220,00	377	2,80	2,00
olie	p	jan	190,00	468	1,40	1,80
olie	p	jan	200,00	546	3,70	4,40
olie	p	jan	210,00	276	7,10	8,60

a = laten
b = bieden
d = ex-dividend
e = gedaan-bieden
f = gedaan-laten
g = bieden en ex-dividend

Aangeboden betrekkingen

Voor onze binnkort te openen supermarkt in Schunck's warenhuis in het centrum van Heerlen, zoeken wij nog

part-timers

voor de koopavond en de zaterdag, benevens vulploeg-medewerkers. Aanmeldingen op donderdag 6 november a.s. tussen 19.00 en 21.00 uur in café Bardoul, Benzenraderweg 102 te Heerlen.

PREVOS en partner bv. Kunt een vak in de metaal? Dan hoeft u niet werkeloos te lopen. Voor meer informatie 045-218793.

St. Tropez-Bar, Putstr. 40, Sittard. Iedere dag geop. 21-5 u. zoekt BARDAMES.

Priveeclub kan nog MEISJES plaatsen. Bel voor info 04494-45098 b.g.g. 04492-4901.

Gevr. MEISJES voor privé en escort. Tel. 045-229008, tussen 20 en 22 uur.

Cafe-bar La Tropical vraagt nog enkele BARDAMES, tel. 045-421641, na 20.00 uur.

COMPAGNON gez. m. horecapapieren om een discotheekcomb. te beginnen. Heb comp. disco-inventaris. Zeer interessant. Tel. 045-421596.

Gezocht JONGEN, 16-18 j. om disco singles opn. in te boeken. 045-421596.

CHAUFFEURS: Chauffeursdiploma halen, aanvang cursus 8-11-'86. Piet Hillebrand. 045-415597, Nico Zoet 045-456772.

Met spoed MEISJES gevr. voor privé en escortservice. 045-425303.

Priveeclub TAMARA in Geleen vraagt met spoed meisjes en tevens gastvrouw (cheffin) gevraagd. Tel. 04494-42313.

Ervaren WONINGSTOFFEERDER gevr. in bezit v. rijbew. Br.o.nr. HK 644 Limburgs Dagblad, Postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

Gevr. nette erv. vrouw. FRITUREHULP v. 2 dgn. p.w. Bellen na 19.00 uur. Tel. 045-214249.

Wij zoeken voor zo spoedig mogelijk een enthousiaste BINDSTER verkoopster voor een moderne bloemenzaak. Vereiste: vriendelijkheid, goede omgangsvormen, ervaring en in bezit van vakdiploma. Telef. reacties Bocholtzer Bloemenhuis, tel. 045-444106.

Steakhouse Leon, Hoofdstr. 109, Amstenrade, tel. 04492-2752 vraagt een parttime SERVEERSTER vanaf 25 jr. Erv. niet vereist. Aanmelden na telef. afspraak.

POETSHULP gevr. voor cafe rest., enkele morgens p.wk. Inl. 04457-2170 van 11.00-13.00 uur.

Gevr. mn. vr. part-time kracht voor RESTAUR.-KEUKEN. Br.o.no. HK 645 Limburgs Dagblad, Postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

Part time MEDEWERKER gevraagd voor de afdeling AGF. Inl. tel. 045-241731.

Gevr. ervaren COUPEUSE voor thuiswerk, omg. Geleen, goede verd. Bel voor afspr. 04402-78954 tussen 19.00 en 21.00 u.

BIJVERDIENSTE ƒ 300,- tot ƒ 600,- per week. Geen investering. Verkoop dames herenmode. Bellen tussen 9 en 12 u. 045-461870.

Cafe bar In der Hook zkt. nog enkele BARDAMES. Tel. na 20.00 u. 045-750924.

Gevr. parttime TAXI-CHAUFFEUR voor enkele dagen per week. Taxibedr. omg. Nuth. Br. o. no. HO 097 LD. Kouvenderstr. 215, 6431 HE Hoensbroek.

Voor direct gevr. voor werk in Duitsland METSELAARS en betontimmerlieden. Nederl. verz. Tel. 045-252570. Na 18.00 uur tel. 04492-2671.

Erv. THUISNAAISTERS gevr. Zonder erv. onn. te bellen. Geen zwartwerk. 045-461844.

BEZORGER gevr. voor Telegraaf. Bellen v.a. 16.30 tot 20.00 uur. 04490-12520.

PRODUKTIEMEDEWERKERS(STERS) gevr. Lft. 18-20 jr. Part-time. Aanmld. dond. tuss. 9 en 11 uur. Reeweg 104 Ubach o. Worms.

BEZORGERS gevr. voor de Heerbaan te Heerlerbaan. Aanmld. tuss. 9 en 13 uur. Tel. 045-426005.

Te koop gevraagd

Defecte KLEUREN TV'S vanaf 1976 (typenummer vermelden). Tel. 045-723712.

In- en verkoop gebruikte **GOEDEREN.** Ook faillissementen. 04406-12875.

Te k. gevr. AUTO'S alle bouwj. met of zonder apk. 045-420572.

Gevr. IJSKAST, gasfornuis, diepvries, wasmachine, eik. meubels, slaapkamers en bankstellen. Tel. 045-725595.

Te k. gevr. Exclusieve, Aparte en Haute Couture DAMESKLEDING. Tel. 045-317781.

Te k. gevr. FLEISCHMANN, Marklin en Trix Express sch. HO. Tel. 04746-2635.

Te k. gevr. SLOOPAUTO'S vanaf ƒ 100,-. Tel. 045-751734.

Hoogste prijs GOUD, munten, postzegels, ansichtkaarten, di. t/m vr. 4-6, zat. 10-5 uur. Akerstr. 208, Hoensbroek.

De allerhoogste prijs voor uw gebr. DIEPVRIES, koelkast, video, VHS en KTV 12 kan. Tel. 045-726206. 's Maandags gesloten.

KLEUREN-TV, video en stereotoren te koop gevraagd. Defect geen bezwaar. Tel. 04406-12875.

Ik betaal de hoogste prijs voor uw sloop- of SCHADEAUTO. 045-753459 ook 's avonds.

Gevr. GOUD, zilver, munten enz., contant geld. Verseveld, Saroleastr. 80a, Heerlen, tel. 045-714666.

Direct geld voor uw gebruikte DIEPVRIES, koelkast, stereo-inst., video, KTV's. Klein defect geen bezw., tel. 045-224225.

Te koop gevraagd

Cont. betaling, vrijbl. taxatie. GOUD, zilver, munten, postzegels etc. Groenstraat 109, Geleen.

Te k. gevr. SLOOPAUTO'S. Tel. 045-216856.

Te huur aangeboden

ZELFVERHUIZEN met onze speciaal ingerichte meubelwagens voor personenautorijbewijs. Tevens verhuur personenauto's en busjes. Autoverhuur Collaris, Schelsberg 45, Heerlen. Tel. 720202.

VERHUIZEN? Te huur kleine en grote bestelauto's. Ook met hydr. laadlift. Ruime keuze in pers.auto's, 9-pers.busjes en campers. Bastiaans InterRent autoverhuur. Spoorsingel 50 Heerlen. Tel. 045-724141.

KAMERS te huur met voll. pension. - Buttingstr. 24, Hoensbroek. 045-214804.

Te h. mooie geren. WONING m. gar., 3 slpk., 2e toilet, br.o.nr. RO 369, L.D. postbus 46, 6040 AA R'mond.

Te huur WINKELRUIMTE, ca. 40 m2, in centr. Geleen. Br.o.nr. GE 336 LD, Markt 3, 6161 GE Geleen.

KAMERS te huur, Dr. Calsstr. 13, Schaesberg, bij station. Tel. 045-721658 na 18 u. 045-313898.

STUDENTEKAMER te h. Sittarderweg 116, Heerlen, tel. 045-721658.

Ter overname aangeboden DELICATESSEZAAK te Kerkrade-West. Tel. 045-455252.

Te huur omg. KERKRADE, gemeub. zit/slpk. m. gebr. v. gemeens. keuk., badk. m. ligbad, aparte entree. Tel. 045-351294.

Te huur, 2 km van Brunssum, fraai APPARTEMENT, best. uit groot dakterras, 2 slaapkamers, doorl.kamer, keuken, douche, toilet; huur ƒ 850,- p.mnd., incl. gas, water en licht; aanvaarding 1 december. Inl. tel. 045-270732 b.g.g. 257622.

Te h. Heerlen onafh. gem. EENKAMERAPP., woonslpk., keukenhoek, w.c., c.v. 045-722413.

Te h. 1-2-pers. APP. te Kerkrade. Geh. gem. Ind.: woonk., slaapk., keuken, douche, wc ƒ 490,- excl. Tel. 045-457164. Na 13 uur.

St.-Nicolaas en zw.p. KOSTUUM te huur, tevens kerstmankost. Mgr. Schrijnenstr. 31 Bekkerveld Heerlen tel. 717608.

KAMER te h. in centr. Heerlen, tel. 045-711525.

Te h. 1e et. keuken, 2 KAMERS, bad/w.c. evt. mansardek., garage en tuin. Va. 16 uur Kohlbergsgracht 56, Kerkrade-Bleyerheide, beneden bellen.

Te h. Valkenburg nabij station, zeer ruim, 1 pers. APPARTEMENT gestoff. en/of gemeub. 04406-12491 na 20 u. 04405-1950.

CAFE-ZAAL The Whippet te Guttecoven met bovenwoning. Hoge omzet. Verenigingslokaal. Huur ƒ 1050,- p.mnd. Kooppr. inv. ƒ 27.500,-. Horecabureau Limburg 043-630127.

Grote gemeub. ZIT-SLAAPKAMER met alle comfort. Dorpstr. 34 Schinnen.

APPARTEMENT te h. centr. Brunssum. Kale huur ƒ 500,-. Tel. 045-258866.

Te h. ZIT/SLAAPK. met keuk. ƒ 310,- p. mnd. incl. Landgraaf. Tel. 045-418682. Na 12.30 uur.

KAMERS te h. voor 1 pers. Tel. 045-418308.

Te huur gemeub. KAMERS m. gebr. v. wc, keuk., douche en tel. te Kerkrade. Tel. 045-443380.

Mooie KAMER te huur te Valkenburg. 04406-12875.

Te huur gevraagd

WOONHUIS m. meerdere kmrs. gesch. voor kamerverh. Tel. 045-250208.

Te huur gevr. EENGEZINSWONING met garage, ± ƒ 600,-, liefst gem. Landgraaf. Tel. 045-324624. B.g.g. 045-322424.

Auto's en motoren

Te k. gevr. loop-, sloop- en SCHADEAUTO'S. Betalen red. prijs. Gratis afhalen. 045-750794.

ACCU'S rep., laden, nieuw. Limb. Accu Centrale B.V., Grasbroekerweg 67, Heerlen.

KENTEKENPLATEN klaar terwijl u wacht. Tel. 045-724700. Limb. Accu Centrale B.V., Grasbroekerweg 67, Heerlen.

Te k. weg. sterfgev. PEUGEOT 305 bj. 10e mnd. '80. Tel. 045-750794.

Weg. omst. Toy. COROLLA sportwagon bj. '77, apk ƒ 1950,-. Regentessestr. 19. Tel. 045-715418.

Waarom risico's als u voor ƒ 9.995,- al een gloednieuwe auto kunt kopen met gunstige gespreide betaling. Wie slim is rijdt SKODA, van uw nieuwe dealer voor de mijnstreek: garage Central Geleen, Rijksweg-C. 97.

Unieke aanbieding: HONDA Accord, 3-drs., automaat, 1983, deze zeldzame mooie auto met weinig km, voor slechts ƒ 15.000,-. Bij uw Honda-dealer garage Central, Geleen.

Te k. bijzonder mooie MITSUBISHI Lancer GLX, nw. model '80, met LPG, 4-drs. Burg. Lemmensstraat 38, Geleen.

Te k. MAZDA 323 5-drs., lpg. bj. '78, apk gek. ƒ 1750,-. 045-228714.

Te k. VW Golf bj. '77 ƒ 1500,-. H. v. Veldekestr. 90 Heerlen.

FORD Taunus 1600 bj. '77. Vr.pr. ƒ 2600,- i.z.g.st. De Genestetstr. 8 Na 18.00 uur.

Mooie RENAULT 18 GTL mod. '79. Vr.pr. ƒ 2350,-. Tel. 045-422610.

Te k. RENAULT 5 bwj. 1980 i.z.g.st. ƒ 3100,-. Tel. 045-316940.

Te k. HONDA Civic automatiek, nieuw model bwj. '80 ƒ 5750,-. Tel. 045-353792. na 16 u.

MOoie OPEL Kadett 12 type City 3-drs. incl. radio, sunroof, acht.jalouzie, mistl. enz. Kl. groenmetallic, alles 100%, apk gek. Vr.pr. ƒ 4250,-. Ernst Casimirstr. 2 Kakert-Sch'berg.

FORD Escort 1.3 L zeer mooi veel extra's 5-'82 ƒ 11.500,–; Escort 1.1 11-84 ƒ 13.500,–; VW Golf LD 2-81 ƒ 7950,–; Golf autom. 8-80 ƒ 6950,–; Golf LD 10 '78 APK + nw. motor ƒ 3950,–; Golf GTI 3-78 ƒ 8950,–; Mazda RX7 ƒ 10.900,–; Audi 100 Avant APK + LPG 6-78 ƒ 2950,–; Daf 44 '77 APK ƒ 950,–; P. Joosten, Scharnerweg 3, Maastricht, 043-627308.

Prima VW Kever '72 APK tot 1le '87. Vraagpr. ƒ 1850,–; Tel. 045-225913.

Te k. BMW 528i bwj. '80, schuifd., get. glas, stuurbekr. ƒ 12.000,–; i.z.g.st. Tel. 04492-2738.

Te k. HONDA Accord 3-drs. coupé APK 1978 ƒ 2350,–; i.st.v.nw. 045-216658.

Te k. AUTORANSPORTER merk Hapeet met kent. en lier. Navolaan 71 Heerlen.

KADETT de luxe bj. '77 zeer mooi ƒ 2400,-. Tel. 045-420985.

Te k. FIAT Ritmo 65 CL zeer mooi 1979. Tel. 045-460734.

Te k. RENAULT 18 GTL 1979 zeer mooi. Inr. mog. Tel. 045-460724.

FIAT 127 met apk, 6e '78, zeer zunig i.z.g.st. ± 1050,-. Haesenstr. 34 Schaesberg.

HONDA Civic de Luxe 3-drs. t. '83, lichtblauwmetall. 37.000 km, nieuw vr.pr. ƒ 9500,-. St. Martinusstr. 31, Kerkrade na 16.30 uur.

Te k. HONDA Civic eind '78 APK gek., i.z.g.st. Leliestr. 7, Bocholtz.

FORD Taunus 2.0 GL '79 APK, ƒ 3150,–. 04495-5061.

Te k. HONDA Civic bj. '76 APK gek. Tel. 045-271845.

Te k. RENAULT 4 F 6 sept. '80 pers. m. zijruit, ƒ 1550,–. Veldstr. 30, Brunssum.

Te k. VW GOLF type '77, APK gek. i.z.g.st., vr.pr. ƒ 2000,–. Tel. 045-317967.

Te k. MAZDA 323 5-drs. '77 in prima staat, APK, ƒ 1750,–. Tel. 045-316940.

Te k. FIAT 128 bj. '78, kl. rood, in red. st., vaste pr. ƒ 900,–. Tel. 043-252928 na 18.00 uur.

Te k. KAWASAKI Shopper 305 2 jr. oud, pr. ƒ 3400,–. Lupinestr. 51, Kerkrade-West.

Te k. MERCEDES 200 D aut. bj. '76, tel. 045-257036.

VW POLO bj. '76 en Honda Accord bj. '77, tel. 045-271148.

Weg. omst. MERCEDES 300 D bj. '77, apk gek. i.z.g.st. Inr. kl. auto mgel. Vr.pr. ƒ 6750,-. Tel. 045-713657.

Te k. MAZDA 626 type '80 met trekh., km.st. 82.000. Vr.pr. ƒ 3250,- i.z.g.st. Heerlerweg 78 V'daal.

Te k. MAZDA 626 GLX 2.0 ltr. diesel sedan ƒ 19.250,-. Tel. 045-272998 na 18.00 uur.

Bij Donny kijken is kopen! Steeds 50 stuks bussen en BESTELAUTO'S. Open laadbakken en ombouwers voor campers. Div. kleine en grote bestellers in alle merken en types. Ook div. luxe auto's. Alle typen en prijsklassen. Te veel om op te noemen. Let op adres! Donny Klassen B.V., in- en verkoop, alléén Meerssenerweg 219, 043-627354 na 18 uur 043-645529 Maastricht.

Te k. TOYOTA Crown diesel type '81, allen denkbare extra's, 5 speed ƒ 5950,–; Inr. mogl. Tel. 045-229074.

Te k. DATSUN FII bwj. '79 i.z.g.st. Vraagpr. ƒ 2550,–; Akkerweide 78 Hoensbroek.

BEDRIJFSAUTO'S De Koumen te k. div. bestellersbusjes, kleine en grote vrachtwagens. Inruil mogelijk. De Koumen 120 Hoensbroek. Tel. 045-222235.

Te k. DATSUN Cherry Coupé 3-drs. '80 in nieuwst. ƒ 3950,–; Tel. 045-218925.

Te k. gevr. loop-, sloop- en SCHADEAUTO'S van ƒ 400,– tot ƒ 15.000,–. 045-423063.

FORD Taunus beige '79. Vr.pr. ƒ 3500,-. Tel. 04492-3295. na 16.00 uur.

Te k. MERCEDES 207 autotransporter m. elec. lier, geh. compl. Torenstr. 26 Oirsbeek.

FORD Fiesta 1.1 S blauw. t. '78, 1 jaar apk 100% ƒ 2150,-. Tel. 045-457145.

MAZDA 626 coupé '79 ƒ 4800,-; Alfasud Super '79 ƒ 3600,-; Taunus 1600 L '80 ƒ 5600,-; Taunus 1600 kombi '79 ƒ 3500,-; Honda Civic '79 ƒ 3200,-; Matra Rancho '79 ƒ 5800,-; Toyota Tercel '79 ƒ 4700,-; Toyota Corolla sportswagen '78 apk ƒ 3100,-; Ford Escort 1300 L '77 automat, apk ƒ 3250,-; Taunus 1600 kombi '77, apk ƒ 1750,-; Honda Accord '78, apk ƒ 2900,-; VW Polo '76, apk ƒ 1750,-. Oude Landgraaf 101 Schaesberg. Tel. 311078.

DATSUN F2 coupé bwj. '77 + apk. Pr. ƒ 1250,-. Tel. 045-723039.

Mooie MERCEDES 230 aut. op gas, bwj. '74, kent. '80 ƒ 1100,-. Kaalweg 4A Nieuwenhagen. Tel. 045-316111.

Te k. CITROEN GS Special bwj. '80, Pr. ƒ 2250,-. Moltweg 49 Schaesberg.

Bovagbedrijf Auto Landgraaf biedt aan ± 80 jonge occasions. VOLVO 760 GLE turbo diesel aut., airco. enz., blauwmet., 1984; Volvo 740 Estate turbo intercooler 37.000 km, kl. zilver, div.extra's 1985; BMW 745 i turbo m. airco., stereo enz., nw. model, '84; BMW TD, schuif/kanteldak, sportv., get. glas, stereo enz., wit, 1984; BMW 316 m. div. acc., beige, 1984; BMW 525, in topcond., bruinmet., 1980; BMW 525, groenmet., z. mooie auto, 1979; BMW 518 met uitbouwset, sportvelgen, stereo, stuurbekr. goudmetallic 1983; Mercedes 200 D, stuurbekr., zonw. glas, wit, 1983; Mercedes 200, LPG, open dak, auto enz. bruin, 1982; Mercedes 240 D m. div. extra's, ivoor, 1981; Mercedes 280, kl. model met ABS, airco., 1980; Alfa 33 1.5, grijs kent., ivoor, 30.000 km, in nieuwst., 1985; Alfasud TI, uitgebouwd, z. mooie auto, 1981; Citroën CX 2400 Prestige, airco., in topc., zilver, 1982; Citroën GSA Club, LPG, blauw, 1980; Datsun Cherry GL, zeer mooi, rood, 1979; Fiat Ritmo 65 C, z. sportieve uitv., oranje, 1980; Ford Capri 2.0 GL, 4-cyl., wit, mooie auto, 1982; Ford Taunus 1.6 Bravo station, blauw, 1982; Honda Accord EX sedan, zilver, z. mooi, 1980; Hyundai Stellar GSL 1.6, z. mooie auto, groenmet., 25.000 km, 1984; Hyundai Pony 1200 Gl 1e eig., 30.000 km, blauwmet. 1983; Lancia Beta HPE 2.0, blauwmet., '78; Mazda 929 coupé, z. apart, mooie auto, groenmet., 1983; mazda 626 GLX hatchback, 5-drs., blauwmet., div. extra's, 1983; Mitsubishi Tredia 1.4 GL, mooie auto, rood, 1984; Mitsubishi Galant turbo diesel, zilvermet., sportv., stuurbekr. enz., zeer mooie auto, 1984; Opel Kadett 1.6 D, goudmet., zeer mooi, aut., 1985; Opel kadett 1.6 D, wijnrood, met striping, mooie auto, 1983; Opel Senator 2.5 E met schuif/kanteldak, stereo, boordcomputer, Pullman enz., 31.000 km, wit, nov. 1983; Opel Senator 2.8 S aut., zeer mooie auto, blauwmet., '79; Opel Rekord 2.0 S, 62.000 km, groen, 1982; Opel Ascona 16 S, rood, '83; Peugeot 505 turbo injection, zeer apart, zilver, 1985; Peugeot 305 GT, open dak, laatste nw. model, blauwmet., 1984; Peugeot 505 SR, stuurbekr., beigemet., 1980; Renault 5 Airobic rood 1e eigen., 31.000 km 1983; Renault 18 TS, blauw, leuke auto, 1981; Rover 2600 van den Plas, aut., met LPG, 1e eig., schuifdak, roodmet., 1984; Saab 900 GLS, bruinmet., 1983; Talbot Horizon diesel S, bruinmet., 1983; Toyota Celica 2.0 XT liftback, zilvermet., apart mooie auto, oktober 1984; Toyota Celica ST, zilv., nw. model, div. acc., 1984; Toyota Carina Station diesel, blauwmet., 1983; Toyota Cressida hardtop 2.0, zilver, 1980; VW Golf C luxe model 1e eig., 58.000 km, open dak,kleur goudmetallic 1984; VW Polo coupé Sprinter m. z.v. acc., rood, 6 mnd. oud; VW Polo coupé Sprinter, wit, 1985; VW Jetta C v. 1e eigen., rood, 1981; VW Passat LD diesel, rood, 1980; VW Scirocco, veel uitb.sit, goudmetallic, '78; Volvo 340 autom., rood, 1983; Volvo 340 DL, wit, met div. extra's, 39.000, 1984; Volvo 240 GL, roodmet., zeer mooi, '83. Dit is slechts een greep uit onze voorraad, waaronder diverse auto's voorzien van automaat en/of LPG-inst. Kom vrijblijvend kijken en vergelijken op ons showterrein en in onze showroom. Inruil van auto of motor mogelijk. Snelle financiering. Garantie: 3 mnd. Bovag of 12 mnd. AL boven ƒ 5000,–. Tevens diverse goedkope inruilauto's vanaf ƒ 500,–. Autobedrijf Landgraaf, Heerlerbaan 74-76, Heerlen. Tel. 045-424268. Donderdag koopavond.

TOYOTA Corolla liftback 1600 cc GL 1984, trekhaak, goudkleur, 49.000 km, 5-deurs, 5 versn. tegen inruilprijs. Kerklaan 2, Neerbeek.

De Limb. ACCUCENTRALE B.V., Grasbroekerweg 67, Heerlen t.o. VSL-garage, 045-724700. Motoronderdelen, uitlaten, acc., trekhaken r.b.s., koppelingen.

REMSCHIJVEN en -trommels uitdr., cil.koppen vlakken. Limb. Accu Centrale B.V., Grasbroekerweg 67, Heerlen.

RADIATEUREN rep. en nw. Limb. Accu Centrale B.V., Grasbroekerweg 67, Heerlen.

AUTOSLEUTELS, ook op slotnummer. Klaar terwijl u wacht. Limb. Accu Centrale B.V., Grasbroekerweg 67, Heerlen.

Kerp INBOUWSTATION voor: Blaupunkt, HI-FI, Bosch alarmsystemen. In de Cramer 31, Heerlen. Tel. 045-716951.

Wij betalen de hoogste prijzen voor uw sloop- en SCHADE-AUTO. Tel. 045-751399. Tev. gratis afhalen.

Wij betalen ƒ 500,– tot ƒ 20.000,– voor uw AUTO (bedr.auto's). Schade of defect geen bezw. Ook sloop. 045-727742/723076.

Inkoop goede AUTO'S, cont. geld. P. Joosten, Scharnerweg 3, Mstr. 043-627308.

Wij geven het meeste voor loop-, sloop- en SCHADEAUTO'S. U belt, wij komen direct. Ook 's avonds. Tel. 045-411480.

Te k. gevr. loop-, sloop- en SCHADEAUTO'S, hoogste prijs + vrijwaringsbew. Gratis afh. Tel. 752997.

Te k. prachtige AUDI 100 GLD '80 (m. nieuwe motor + garantie). Inl. tel. 04494-54808.

Ik betaal de hoogste prijs voor uw sloop- of SCHADEAUTO. 045-753459 ook 's avonds.

Wij betalen ƒ 400,– tot ƒ 20.000,– voor uw AUTO. Schade of defect geen bezw. Ook sloop. Tel. 045-720200.

Te k. gevr. loop-, sloop- en SCHADEAUTO'S. Betalen red. prijs. Gratis afhalen. 045-753058 na 18.00 uur 04405-2074.

Uitlaat kapot?

dan snel naar snelservice Auto Sport, Schelsberg 175, Heerlen, 045-725507. Dealer van originele Romax uitlaten en alle topmerken schokbrekers. Ook 's zaterdags geopend van 10.00 tot 17.00 uur.

APK-keuringsstation

Lucas AUTO'S Kerkrade. Let op duizenden guldens onder dagwaarde, o.a. Porsche 924 zilver '81 5 versn.; Porsche 924 rood type '80 alle access. zeldz. mooi ƒ 18.750,–; Jeep Suzuki '84 hardtop ƒ 12.750,–; Matra jeep '82 zilver iets aparts ƒ 9750,–; Opel Kadett GTI '86 wit als nieuw; Golf GTI '86 wit zeer exclusief 16V GTI '82 groenmet.; Mini Innocenti '82 uitgeb. elek. access. spotprijs ƒ 5250,–; Ford Escort zilver 5-drs. '83; Escort XR3 '83 rood; Escort '82 automaat wit; BMW 320 '82 roodmet. weinig gel. iets aparts; BMW 320 '80 '79 3x vanaf ƒ 4250,- uitgebouwd; Mercedes 190D zeer weinig gel. als nieuw; Audi 100 cc '84 zilver duurste uitv.; Audi 80 coupé '82 zilver zeer apart; Triumph Spitfire hardtop ruilmotor '78 koopje; Golf Polo '81 uitgeb. ƒ 5250,–; Derby '79 t/m '84 vanaf ƒ 2250,–; Jetta 3x '81 t/m '84 4-drs. alle uitv.; Opel Kadett '79 City spuitw. ƒ 2250,–; Escort '82 spatbordsch. ƒ 6750,–; Nissan Cherry '84 zilver coupé; BMW 730 autom. gas '80; Mercedes 220 diesel '78 rood ruilmotor ƒ 4950,–; Combi 4x o.a. Opel Kadett, '84, Mitsubishi '82, Rekord '81 vanaf ƒ 7750,–; Sierra '84 5-drs. rood deurschade ƒ 11.750,–; Ascona '83 5-drs. rood; Manta GTE '82 zwart uitgeb.; VW Golf '79 groen spuitw. ƒ 1950,–; Fiat 127 '82 rood ƒ 4950,–; Alfa Sprint Sport '82 coupé; Capri 6 cyl. '81; Golf diesel 3x '79 t/m '81 vanaf ƒ 4750,–; Diverse ruil- + inruilauto's. Garantie vanaf 6 maanden tot 2 jaar. Showroom tot 21 uur verlicht. Service in eigen werkplaats. Inkoop + bijbetaling van recente auto's. Gratis taxaties. Holzstr. 67 Kerkrade, tel. 045-456963.

Te k. FORD 1600 APK ƒ 1250,–; op gas. Tel. 04499-3398.

ONDERHOUDSMONTEUR en poetser gevr. voor parttime. Tel. 045-221056.

Te k. KEVER APK + Fiat 127 APK + Renault 5TL type '78 i.z.g.st. Tel. 04499-3398.

Te k. VISA CLUB bwj. '80 1e eigen. i.z.g.st., zeer zuinig. Tel. 04499-3398.

Te k. MAZDA 323 1.3 1e eig., 5-drs. nw. model. 10-81, div. acc. 04497-2308.

Wegens aanschaf grotere auto RENAULT 9TL 1e eig., schadevrij, 32.000 km mrt. '85 ƒ 14.500,–; Tel. 045-317456 b.g.g. 045-721268.

KERA-OCCASIONS: BMW 315 '82,'84; BMW 316 '82, '84; BMW 316 aut. '82; BMW 318 I '81,'85; BMW I aut. '84; BMW 320 I '85; BMW 323 I '82, '84k; BMW 518 '79,'80,'84; BMW 520 I '83 '84; BMW 525 ETA '84; BMW 525 I '82,'83,'84; BMW 528 I '83; BMW 728 IA '81; BMW 524 turbo diesel '84,'85; Toyota Camry turbo D. '84; Opel Ascona 1.6 S '83; (lpg); Citroën Visa '82; Opel Kadett 1.6 S '83; Peugeot 505 STI aut. '83. Kerkradersteenweg 5, Kerkrade, tel. 045-452121.

AUSTIN Allegro, bj. 1978, met APK, duurste uitv. Caumerweg 38, Heerlerbaan-Heerlen.

OPEL Ascona, bj. 1977, met APK. Caumerweg 38, Heerlerbaan-Heerlen.

Koopje: VOLVO 66, bj. 1976, met APK. Caumerweg 70, Heerlerbaan-Heerlen.

Te k. OPEL Rekord 2 L inspuit, met veel accessoires. Te bevr. Eindstraat 27, Schinveld, tel. 045-255443.

Te k. OPEL Rekord, bj. '79, i.z.g.st.; inruil mog. Tel. 04493-2301.

Te k. AUDI 100 GL 5E, bj. '78, APK-gekeurd, nw. banden en uitlaat, i.z.g.st. Tel. 045-255843.

T.k. OPEL Corsa bj. 1983, z.g.a.n. Tel. 04756-2077.

Autobedrijf PIJPERS biedt ter gelegenheid van haar opening de volgende topoccasions tegen stuntprijzen aan. Een greep uit onze voorraad: Opel Kadett 1.6 diesel, kl. goudmetallic, in z. mooie conditie 1985 ƒ 16.750,-; Opel Ascona 1.6 diesel 4-drs., kl. zilvermet. v. 1e eigen. 1983 ƒ 12.950,-; Ford Sierra 2.0 GL 5-drs. goudmet., z. mooi 1984 ƒ 17.950,-; Ford Capri 2.0 GL sportieve uitv. kl. wit 1982 ƒ 11.950,-; Ford Taunus 1.6 Bravo stationcar, kl. blauw 1982 ƒ 9950,-; VW Jetta CL v. 1e eigen., kl. rood, z. mooi 1981 ƒ 8950,-; Opel Rekord 2.0 S 4-drs., kl. zilver, m. zonw. glas, sportv. enz. 1e eigen. 1980 ƒ 4750,-; Honda Accord 4-drs. EX uitv., kl. zilver, in nwe.st. 1980 ƒ 6950,-; VW Scirocco GTI uitv. m. uitbouwset, kl. goudmet. 1978 ƒ 3950,-; Datsun Cherry GL 1200 kl. rood 1980 ƒ 4750,-. Inruil, financiering mog. Garantie in eigen werkplaats. Franciscanerstr. 58, Kerkrade, tel. 045-453570.

AUTO'S. Hallo, opgelet. Wij betalen ƒ 300,- tot ƒ 20.000,- voor uw auto. Ook sloop. Tel. 045-411572.

Te k. gevr. loop-, sloop- en SCHADEAUTO'S ƒ 50,- tot ƒ 15.000,-. 045-416239.

RIJKSKEURINGSSTATION. APK I + II. Voor alle voertuigen. Kerp, In de Cramer 31, Heerlen, tel. 045-716951.

Autobedrijf Bert Aretz Barbarastr. 10 Palemig-Hrl. tel. 721268 biedt aan: Renault 9 TL aug. '85 ƒ 14.500,–; Polo c '84 30.000 km ƒ 12.500,–; Ford Escort 1600 CL 5-drs. okt. '83 ƒ 14.900,–; Ford Escort 1300 GL 5-drs. dec. '81 nw.st. ƒ 11.500,–; BMW 315 veel extra's '83 ƒ 14.500,–; BMW 318 dec. '81 ƒ 12.500,–; Ascona '76 ƒ 1950,–; Honda Civic '78 met APK ƒ 3500,–; Starlet '81 ƒ 7950,–; jaguar Daimler '78 topconditie; Ford Granada 2.0 4-drs. stuurbekr. ƒ 11.500,–; Ascona 2.0S Berlina deurschade ƒ 7950,–.

Te k. zeer mooie CHEVROLET Malibu '79 op gas. Inr. mog. Tel. 04495-8119 na 18 uur.

Te k. DAIHATSU Charade X6 '80; Ford Taunus 1.6 GL '80 i.pr.st. Auto Gabriël Schoolstr. Spaubeek.

Carrosseriedelen

Origineel - imitatie - overzet

Alle Europese en Japanse automobielen

Geevers Nuth

Tel. 045-244242

Autobedrijf P&P biedt te koop aan tegen betaalbare prijzen en goede garantie. OPEL Ascona 1.6 S touring 5-drs kl. rood '86; Mitsubishi Galant Turbo diesel groenmet. dec. '83, ƒ 15.750,–; Fiat Ritmo diesel kl. beige '82, ƒ 7950,–; Audi 80 CL apart mooi, roodmet. '83, ƒ 15.800,–; BMW 316 in top cond. get. glas, kl. wit '82, ƒ 14.500,–; Alfa Guillietta 1.6 apart mooie auto nw model kl. rood '83, ƒ 16.500,–; Ford Sierra 1.6 L bijzonder mooi grijsmet. '84, ƒ 18.900,–; Ford Sierra 1.6 Laser blauwmet. '83, ƒ 16.500 Ford Escort 1.3 Laser 1.3 kl. wit '84, ƒ 16.500,–; Ford Escort 1.3 Bravo 5-drs bl.met. '83, ƒ 15.250,–; Ford Escort 1.3 Laser 3-drs bl.met. '83, ƒ 14.500,–; Ford Fiësta kl. bl. '84, ƒ 13.500,–; Ford Escort 1.3 L weinig km goudmet. '80, ƒ 6.500,–; Ford Taunus 2.0 GL stationcar kl. bruin '80, ƒ 6.500,–;Ford Taunus 1.6 GL kl. bruin '79, ƒ 4.750,–; Volvo 340 2 ltr 5-bak bijzonder mooi 4-drs kl. rood '83, ƒ 14.800,–; Subaru 1.6 SRX sportuitv. kl. wit '83, ƒ 12.500,–; Opel Senator 2.8 autom. met LPG grijsmet. '80, ƒ 12.500,–; Opel Kadett 1.3 SR mooie sportieve auto bruinmet. '81, ƒ 12.500,–; Datsun Cherry met spec. stripping kl. rood '83, ƒ 11.250,–; Mazda 323 3-drs grijsmet. '82, ƒ 10.750,–; Lada 1600 CL in top cond. kl. beige '82, ƒ 7.750,–; Hyundai Pony 1.2 kl. blauw '83, ƒ 7.750,–; Hyundai Pony 1.2 kl. blauw '81, ƒ 5.750,–; Honda Civic 1.5 S sport uit. kl. rood '82, ƒ 10.800,–; Mitsubishi Galant 1.6 GL apart mooi roodmet. '81, ƒ 8.900,–; BMW 320 met vele extra's groenmet. '79, ƒ 7.900,–; Talbot Horizon 1.5 groenmet. '82, ƒ 7.500,–; Talbot Horizon 1.5 SX autom. bruin '79, ƒ 3.950,–; Mazda 929 Legato met LPG bl. met eind '80, ƒ 7.500,–; Opel Rekord 1.9 zeer mooie auto bruinmet. '79, ƒ 6.500,–; Citroen Visa kl. bruin '81, ƒ 4.750,–; Talbot 1510 GLS bruinmet. '80, ƒ 5.750,–; Opel Rekord 2.0 autom. met LPG kl. blauw '79, ƒ 4.750,–; Ford Taunus 2.0 kl. bruin '78, ƒ 2.950,–; VW Scirocco kl. groen '77, ƒ 2.950,–; Mitsubishi Celeste APK kl. blauw '77, ƒ 1.850,–; Renault R 4 kl. geel '79, ƒ 2.250,–; Inruil en financiering, 3 mnd garantie of 12 mnd boven ƒ 5.000,-. Onderhoud en service in eigen werkplaats. 's Donderdags koopavond tot 21.00 uur Autobedrijf Piet Ploum, Pr. Hendriklaan 32, Brunssum Tel. 045-270270.

Te k. TOYOTA Celica liftback bj. 9e mnd. '77. Pr. ƒ 2500,-. Breitnerstr. 9 Heerlen. Tel. 045-725137.

Opel ASCONA Hatchback 16S, LPG, 4-drs., okt.'82. Tel. 045-217624.

MAZDA 626 coupé GLX 2.0 1984. Mazda 626 coupé GLX 2.0 1985. Mazda 626 Sedan LX 2.0 1983. Mazda 626 coupé DX 1.6 1982. Mazda 626 sedan SDX 1.6 1982. Mazda 323 sedan GLX 1.5 1986. automaat. Mazda 323 sedan sport 1.3 1984. Mazda 323 sedan DX 1.3 1981. Mazda 323 HB GT 1.5 1984. Mazda 323 HB seaside 1.3 1983. Mazda 323 HB DX 1.3 1982. automaat. Mazda 323 HB DX 1.1. 1982. Mazda 323 HB DX 1.1 1981. Mazda 323 HB DX 1.1 1981. Mazda 323 HB DX 1.3 1981. Mazda 323 Estate DX 1.3 1984. Mazda 616 sedan 1.6 1976. automaat. Nissan Cherry 1-3 1985. Toyota Corolla 1.3 1980. Toyota Carina 1.6 1982. Honda Quintet 1.6 1981. Honda Civic 1.3 1983. Mitsubishi Galant GLX 1.6 1984. Mitsubishi Galant GLX 2.0 1980 automaat. Mitsubishi Lancer 1.2 1982. Ford Fiësta L 1.1 1984. Ford Fiësta L 1.1 1984. Ford Fiësta L 1.1 1981. Ford Taunus Ghia 2.0 1980. Citroën GSA Club 1.3 1980. Renault 18 TL 1.4 1981. Peugeot 305 SR 1.5 1982. VW Santana LX 1.6 1983. Opel Ascona 1.6 1976. Mazda Bovag-garantie. Autobedrijf Leymborgh, Bornerweg 6-8, Limbricht, 04490-15838.

Te k. gevraagd loop-, sloop- of SCHADE-AUTO'S van ƒ 50,– tot ƒ 4000,–. 04490-19679.

Auto-huur-koop!

Kijken, beslissen, rijden!! Het kan uiterst voordelig zijn een auto voor 1 of 2 jaar te huren met een vastgesteld maandtarief en na 1 of 2 jaar te kopen voor een vastgestelde spotprijs. Kom eens vrijblijvend langs voor inlichtingen. Ruim keuze uit ± 80 top-occasions van diverse merken van 1982-1986.

Auto Limburg

Erkend Bovag-garagebedrijf Mauritsweg 126, Stein Tel. 04495-8474/8413

SEAT- en Subaru-dealer A.C.H., Jeugrubbenweg 20 (bij Hommerterweg) te Hoensbroek. Tel. 045-222455, biedt met gar. te koop aan: Seat Malaga 1.5 GL '85; Seat Ibiza 1.5 GLX '85; Ibiza 1.5 GL '86; Ibiza 1.2 GL '86; Seat Ronda 1.6 GLX '84; Ronda 1.5 GL '85; Ronda 1.2 GL '85; Seat Fura GL '85 en '84; Fura Lplaya '85; Subaru 1600 DL '84 en '80; Subaru 1300 3-drs. '85; Renault R5 GTL '85 en '81; Renault R9 TL '83 en '82; Renault R4 TL '79; R6 TL '79; Renault R 20 TS '79; Peugeot 505 STI '82; Peugeot 104 TL '79; Peugeot 504 '78; Hyundai Pony 1200 '83; Citroën GS Spec. '79; Citroen 2 CV 6 '79 en '78; Datsun Cherry '79; Talbot Solara 1600 GLS '81; Talbot Horizon 1.3 GLS '80; Mitsubishi 2.3 Diesel Turbo stat.car '83; Sunbeam 1600 GLS '80; Sunbeam 1300 DL '79; Mazda 323 '77; VW Polo '78; VW Golf '76. Inr. en fin. mog. Dond. koopavond.

Autobedrijf

Jurgen B.V.

Gespecialiseerd in nieuwe en gebruikte

Mercedes

250 D	nieuw
260 E	nieuw
230 TE	nieuw
300 E Aut.	'86
250 TD	'86
2× 190 D	'86
190 D 2.5	'86
190 D	'85
2× 190 D	'84
500 SEL	'82
280 SE Aut.	'82
240 TD, dec.	'83
240 D	type '81
200	'81
200 D	'79 '81 '82
200 D	'79 '81 '82 '84

Langheckweg 40, ind.terr. Dentgenbach-Kerkrade Tel. 045-452570

Ook uw adres voor leasing, financiering, schade, taxatie en reparatie APK-keuringsstation

Auto Limburg

biedt aan: 80 topoccasions van topkwaliteit tegen zeer concurrerende prijzen met Bovag-garantie. Mauritsweg 126, Stein, tel. 04495-8474/8413.

FIAT Argenta 100 automaat, zeer mooi '84. Fiat 127 Super 5-gang 3-drs.'83. VW Golf GL diesel '81 en '79 met APK. Ford Escort 1100 L '81. Opel Kadett Berlina 1200 S 3-drs. '80. Opel Ascona 1900 S '79 APK. Opel Rekord 2000 N 4-drs. '81. Opel Kadett 1200 S '79 APK. Volvo 343 DL autom. '81. Renault R5 TL '80. Ford Taunus 1600 L 4-drs. '78 APK. Saab 99 L '78 APK. Ford Capri 1600 L '76 APK. Speedboot Century 165 pk inboord compleet met trailer als nieuw. Elke keuring toegestaan, garantie 3 mnd. of 10.000 km. Inruil en financiering mogelijk. Auto John Vermeeren, Sittarderweg 58A, Heerlen. Tel. 045-720536 - 750531 t.o. CBS.

Te k. weg. omst. BMW 320 '77 (met APK) Lavendelstr. 4 Geleen.

HONDA Accord Sedan '79 m. LPG mooie auto. Tel. 04494-53518.

Te k. zeer mooie OPEL Ascona 19S bwj. '79 4-drs. Tel. 04490-18401.

Koopje. Koopje. HONDA Accord Sedan '79 i.z.g.st. Tel. 045-253522.

AUTOBIANCHI A112 '80, 3500,-; Porsche 924 T '77 10.950,-; Citro. CX 22D '78 2750,-. Evt. inr. mog. Keramieksingel 29 M'tricht.

Ascona 19 n Luxe, '80; Kadett, div. types, '83, '82 en '80; Fiesta 1.0 Festival, '85; Escort 1.3 L Bravo, '82. Automobielbedr. J. DENNEMAN, Raadhuisstr. 107, Hulsberg.

OPEL Ascona 21 met LPG '80, Citroen GS '80, VW Golf 1100 Luxe '78, BMW 320 6 cyl., '78, Mercedes 200 benz. '77, Opel Manta 1900 luxe '76, Opel Kadett coupé, '75, Renault 5 GTL, '79, Renault 14 LPG, '78, Honda Accord '78, 1e eig. 3-drs., 5 versn. 54.000 km. M. Hogenhout, financ. en gar. mog. Wilhelminastr. 146, Hoensbroek.

Te k. gevr. sloop- en SCHADEAUTO'S van ƒ 100,- tot ƒ 5000,-. 04494-43481 of 04490-26242.

Te k. BMW 316, bwj. '84, op LPG, tel. 045-219609.

Te k. REN. 5 GTL, bijz. mooie auto, bwj. '79, i.n.st., vr.pr. ƒ 2500,–. Prof. v.d. Waalstr. 8, Hoensbroek.

Automobielbedrijf Loven Heerlen b.v., Palemigerboord 401, Heerlen. Tel. 045-722451. Mazda-dealer. MAZDA 323 HB 1.3 SN, '80; Mazda 323 HB 1.3 aut., '81; Mazda 323 HB 1.3 DX, '82; Mazda 323 HB 1.3 DX, LPG, '82; mazda 323 HB 1.3 DX, 5-bak, '83; Mazda 323 NB 1.3 DX, '81 (2×); Mazda 323 NB 1.5 DX, '81; Mazda 323 NB 1.3 DX, 5-bak, '82; Mazda 323 NB 1.3 DX, '83 (3×); Mazda 323 NB 1.5 DX, '83; Mazda 323 Estate 1.3, '83; Mazda 626 1.6 Sedan, '81; Mazda 626 2.0 LX Sedan, '83; Mazda 626 HB 2.0 GLX, '84; Opel Kadett, 4-drs., '79; Opel Kadett HB 12N, '82; Opel Kadett 12S, '82; Opel Kadett HB 12S, 3-drs., '84; Opel Kadett 1.3 S, 5-drs., '85; Opel Ascona 2.0 diesel, '80; Opel Ascona 16S, 2-drs., '83; Opel Ascona 16 S, 4-drs., '83; Opel Manta 13N, '79; Opel Rekord 2300 diesel aut., '79; Citroën 14E, '84; Fiat Ritmo 65 CL, '83; Ford Escort 1600 GL aut., '85; Ford Sierra 1600, '84; Honda Civic, 3-drs., 1.5 Sport, '84; Nissan Stanza 1600, '84; Nissan Cherry 1300 GL, '84; Mitsubishi Lancer 1400 GLX, '82; Toyota Tercel 1.3, 4-drs., '83; Saab 900 GLS Sedan, '83; Skoda Rapid coupé, '85; Volvo 340 DL aut.,'83. Goedkope inruilauto's: Mazda 1300, '76, ƒ 2250,-; Mazda 323, '77, ƒ 2450,-; Mazda 323, '78, ƒ 2500,-; Mazda 323 1.4 aut., '79, ƒ 4500,-; Mazda 818, '75, ƒ 750,-; Mazda 818 coupé, '78, ƒ 1000,-; Mazda 626, ƒ 1500,-; Mazda 929 aut., '78, ƒ 1000,-; Honda Civic aut., '76, ƒ 1750,-; Opel Kadett coupé, '77, ƒ 3500,-; Renault 4 GTL, '79, ƒ 3250,-; Renault 20 TL, '79, ƒ 3500,-; Talbot 1510 GL, '80, ƒ 3500,-.

randstad uitzendbureau

Heerlen Akerstraat 26 045-718515

Kerkrade Hoofdstraat 35a 045-451500

Voor een relatie in het centrum van Heerlen zijn wij op zoek naar

Ervaren data-typistes

die part-time willen werken.
De werkzaamheden kunnen 1 maand gaan duren.

Tevens kunnen wij op korte termijn kandidaten plaatsen die in het bezit zijn van het

MEAO-A diploma

en over een ruime werkervaring beschikken.

Bent u geïnteresseerd in een van bovenstaande vacatures, neem dan zo spoedig mogelijk kontakt met ons op of kom even langs.

randstad uitzendbureau

Vanavond

THE PEANUTS

La Diligence

'N BEGRIP IN LIMBURG

12 november DECEMBER

Iedere woensdag, vrijdag, zaterdag en zondag d.j. Predikant Wim Frijns.

uitzendbureau **tempo-team**

Bent u op zoek naar een goedbetaalde baan met prima secundaire arbeidsvoorwaarden, waarin u volledig sociaal verzekerd bent, dan kan Tempo-Team u wellicht helpen.

Voor een relatie te Nuth zijn wij op zoek naar kandidaten voor de functie van:

Administratief medewerker m/v

Gewenste opleiding:
MEAO bestuurlijke richting.
Ervaring in data-verwerking met behulp van een IBM-36 is een vereiste.

Het betreft hier een full-time baan die ongeveer 1 maand gaat duren. De werktijden zijn variabel.
De werkzaamheden omvatten zowel administratie als invoer van gegevens in de computer.

Heeft u interesse, neem dan donderdag contact op met Marleen Steeman, tel. 045-718332, of kom even langs op onze vestiging.
Neem bij inschrijving uw diploma's, getuigschriften, overzicht arbeidsverleden en persoonlijke gegevens mee.

Tempo-Team is aangesloten bij de Algemene Bond van Uitzendbureau's.

uitzendbureau **tempo-team**

Op de Nobel 1, 6411 GD Heerlen

GOEDKOOP GELD LENEN

Eenmaal overeengekomen rente bij pers. leningen kan tussentijds niet meer worden verhoogd.

Persoonlijke lening:
(aflossingen incl. rente) voorbeelden:

	24 mnd.	36 mnd.	42 mnd.	54 mnd.	60 mnd.	72 mnd.	84 mnd.
5.100,-	239,-	168,-	148,-	121,-	112,-		
8.000,-	375,-	264,-	232,-	191,-	176,-	155,-	
10.100,-	468,-	328,-	288,-	235,-	216,-	189,-	170
15.000,-	695,-	487,-	428,-	349,-	322,-	281,-	252
20.000,-	927,-	649,-	571,-	466,-	429,-	375,-	336
25.000,-	1.159,-	812,-	713,-	582,-	537,-	469,-	421

Effectieve rente 12,3% tot ƒ 10.000,-Vanaf ƒ 10.000,- 11%

Vraag vrijblijvend naar de niet genoemde bedragen. 1e hypotheken eveneens met gunstige rente vanaf 6,2%.

2e hypotheken

Bedrag	240×	180×	120×	60×
10.000,-	102,-	113,-	137,-	217
15.000,-	154,-	169,-	206,-	325
20.100,-	195,-	217,-	266,-	436
25.000,-	242,-	270,-	331,-	542
30.000,-	291,-	324,-	397,-	638
40.000,-	388,-	432,-	530,-	851
50.000,-	485,-	540,-	663,-	1.064
75.000,-	727,-	810,-	994,-	1.596

Uw intermediair:

ASSURANTIËN H.M. GEURTS B.V.

Nieuwstraat 22-24, Hoensbroek
Telefoon 045-211668 of 045-221090
Eigen parkeerplaats achter ons kantoor.

Een stad als Maastricht kan eigenlijk niet zonder een bank als Van Lanschot.

Maastricht. Nijvere stad met rijke historie. Bruisend tot op de dag van vandaag.

Van Lanschot. Nijvere bank met gevoel voor traditie. In geldzaken altijd gericht op de toekomst.

Een stad en een bank hebben elkaar gevonden, op maandag 3 november. Sinds die dag is het kantoor van Van Lanschot in de Limburgse hoofdstad, aan de Prins Bisschopsingel 1, geopend.

Een reden te meer voor Maastricht om te zeggen:

F. van Lanschot Bankiers

Toch maar even Van Lanschot bellen.

Vanaf 3 november in Maastricht. 043-211666

TV WOENSDAG

Nederland 1

09.30 -09.35 **Nieuws voor doven en slechthorenden**
13.00 -13.05 **Nieuws voor doven en slechthorenden**
14.00 **Sta op je stuk.** Engelse cursus zelfverdediging voor vrouwen. Afl. 5.
14.30 **Seabert.** Tekenfilmserie. Afl.: Eskimo-ingreep.
14.45 **Kuifje.** Tekenfilmserie.
14.55 **De grote meneer Kaktus show.** Kinderprogramma.
15.20 **The Jetsons.** Tekenfilmserie. Afl.: Familieruzie.
15.40 **De tik van.** Annette van Trigt gaat op zoek naar eigenaardigheden van bekende en minder bekende landgenoten. Vanmiddag: Mary Dresselhuys.
15.50 **Ripley's believe it or not.** Informatieve serie gebaseerd op de Amerikaanse krantestrip van Robert L. Ripley.
16.15 **Dynasty**
Amerikaanse serie. Afl.: De Titaantjes. Krystle merkt dat zij in de Delta Rho stallen is opgesloten. Ook Dex verkeert in de problemen. Hij wordt gevangen genomen bij zijn poging om samen met Alexis Galen te redden.
17.00 **Internationaal Week Magazine.** Actualiteitenmagazine.
17.30 **Journaal**
17.46 **Veronica Sport**
18.08 **Family Ties.** Amerikaanse comedyserie. Afl.: Het vijfde wiel. Mallory draagt aan Alex de zorg voor Jennifer op en gaat zelf met Jeff uit. Ook Alex gaat uit met Jennifer.
18.30 **Cursus Rockschool.** Les 7: Soul, Funk en Disco.
19.00 **Countdown.** Popprogramma gepresenteerd door Adam Curry.
20.00 **Journaal**
20.28 **De speelplaats van Jantje Beton.** Nationaal Jeugdfonds ten gunste van de Nationale Jeugdcollecte.
20.33 **Tineke.** Praatprogramma van Tineke de Nooy met spraakmakende onderwerpen en beroemde gasten.
21.25 **Verona.** Programma van Henk Spaan en Harry Vermeegen.
21.50 **Nieuwslijn.** Actualiteitenmagazine.
22.05 **Foul Play**
Amerikaanse speelfilm uit 1978 van Colin Higgins. In de hoofdrollen o.a. Goldie Hawn, Chevy Chase, Burgess Meredith en Rachel Roberts. De pas gescheiden bibliothecaresse Gloria Mundy krijgt van een lifter een pakje sigaretten aangereikt, waarna de man sterft. Gloria weet niet dat er een microfilm in zit met informatie over een aanslag op de Paus.
00.05 **Journaal**
00.10 -00.15 **Nieuws voor doven en slechthorenden**

Nederland 2

09.00 **Herfst Herfst.** Afl. 2: Het regent, regent.
09.30 **Verkeer 4.** Afl. 1: Oversteken.
10.00 **Muziek in de tent.** Afl. 4: Muziek is doen.
10.30 -11.00 **Voorzichtig breekbaar.** Afl. 1.
13.00 -13.05 **Nieuws voor doven en slechthorenden**
15.30 **Punky Brewster.** Amerikaanse jeugdserie. Met: Soleil Moon Frye, George Gaynes, Susie Garett e.a. Afl.: Babysit & Co. Babysitten is toch niet zo eenvoudig als Punky en Cherie denken.
15.55 **Lange Jaap.** Kinderprogramma. Afl. 3: Echt maar niet echt.
16.30 **Theo & Thea.** Kinderprogramma.
16.45 **Blikskaters.** Nieuwsprogramma voor kinderen.
17.00 **Mijn vriendje is een tijger.** Fins animatiefilmpje.
17.15 -17.30 **De grote dikke beer vertelt.** Tekenfilm van de auteur en illustrator Janosch. Vandaag: Tuig van de richel.
17.40 -18.10 **In Vredesnaam.** Vijfdelige serie gewijd aan de vrede. Afl. 2: Plaatselijk vredeswerk.
18.15 -18.20 **Nieuws voor doven en slechthorenden**
18.30 **Sesamstraat.** Kleuterprogramma.
18.45 **Jeugdjournaal**
19.00 **Journaal**
19.12 **Politieke Partijen.** Uitzending van de Politieke Partij Radicalen (P.P.R.).
19.22 **Van Gewest tot Gewest.** Regionaal magazine. Met vandaag (onder voorbehoud) de volgende onderwerpen: 1. Bont Heemschut. 2. Bart veenstra. 3. Herrie in Overijssel.
20.00 **Wie, wat, waar en hoe laat?** Rubriek over evenementen op het gebied van kunst, cultuur, recreatie en toerisme.
20.20 **Avondvoorstelling: On Show - Five Van Manen Pieces.** Vijf balletten van choreograaf Hans van Manen. Muziek: Stravinsky, Satie, Liszt en Debussy. Uitgevoerd door het Nationale Ballet, het Nederlands Dans Theater en de Stichting Dansproduktie.
21.25 **Tsjaikovsky's Romeo en Julia.** Ouverture-fantasie uitgevoerd door het Omroeporkest o.l.v. Jean Fournet.
21.45 **Studio Sport.** Met samenvattende reportages van de voetbalwedstrijden die vandaag zijn gespeeld i.h.k. van de Europacup.
22.30 **Journaal**
22.45 **Den Haag vandaag.** Parlementaire rubriek.
23.00 **Nederland C.** Actualiteiten en achtergronden op het gebied van kunst en cultuur in binnen- en buitenland. M.m.v. Cees van Ede, Berend Boudewijn e.a.
23.30 **Studio Sport**
23.50 -23.55 **Nieuws voor doven en slechthorenden**

Duitsland 1

09.10 **Sesamstrasse.** Kleuterprogramma.
09.45 **ARD-Ratgeber.** Informatief programma over spelletjes en speelgoed.
10.00 **Heute**
10.03 **Mit meinem heissen Tränen.** Franz Schuberts letzte Lebensjahre. Afl.3. Winterreise - Herbst 1828. (herh.)
11.40 **Wo Vietnam einst geteilt war.** (herh.)
12.10 **Panorama**
12.55 **Persoverzicht**
13.00 **Heute**
13.15 -13.30 ●● **Teletekst**
15.30 ●● **Teletekst**
15.50 **Nieuws**
16.00 **Kreuzberg.** Een stadswijk herstelt zich. Reportage over de Berlijnse stadswijk Kreuzberg die in 1984 grondig werd gerenoveerd.
16.45 **Die Spielbude.** Kinderprogramma met Gina Stephan.
17.45 **Nieuws**
17.55 **Hier und Heute.** Aktualiteiten.
18.25 **Sender Frikadelle**
19.00 **Hart aber Herzlich** (Hart to Hart). Amerikaanse serie. Afl.: Rotkäppchen und der böse Colt.
19.57 **Programma-overzicht**
20.00 **Nieuws** (met ondertiteling)
20.15 **Ein Stück Himmel**
Deel 2: Licht über dem Wasser. Tv-film van Franz Peter Wirth naar de autobiografie Ein Stück Fremde van Janina David. Met o.a. Dana Vavrova, John Verea en Helena Rosenkranz. Samen met andere emigranten is Janina per schip op weg naar Australië. Ali, een Egyptische scheepsofficier, neemt haar onder zijn hoede. Tijdens een tussenstop op Ceylon doet hij haar een aanzoek. Ondanks haar eigen gevoelens durft Janina zich niet te binden.
22.15 **Kinder auf der Krebsstation.** Documentaire over initiatieven van ouders wier kinderen kanker hebben.
22.30 **Tagesthemen.** Actualiteiten.
23.00 **Brennpunkt**
23.30 **Einsatz in Manhattan**
(Kojak). Afl.: Mord im Dunkel. Amerikaanse politieserie met o.a. Telly Savalas, Dan Frazer en Geraldine Page. Kojak onderzoekt een mislukte moordaanslag op een officier van justitie. De jonge dader kwam bij zijn poging om het leven. Kojak vermoedt dat de jongeman zo zijn redenen had.
00.15 **Nieuws**
00.20 **Nachtgedanken.** Beschouwingen door Hans Joachim Kulenkampff.

Duitsland 2

09.45 **Zie Duitsland 1**
13.15 **Programma-overzicht**
13.20 **Theatertreff im ZDF.** Die Orestie des Aischylos. Toneelstuk met Gerd Wameling, Edith Clever, Roland Schäfer, e.a. Deel 1: Agamemnon. (Herh.)
16.00 **Heute**
16.04 **Anderland.** Serie. Afl.: Auf ewig dein. (herh.). Aansl.: **Heute-Schlagzeilen.**
16.35 **Der Waschbär Rascal.** Tekenfilmserie naar het boek van Sterlin North. Afl.: Ein unglück kommt selten allein.
17.00 **Heute.** Aansl.: **Aus den Ländern.**
17.15 **Tele-Illustrierte.** Actueel thema, sport en amusement.
17.45 **Die Wicherts von nebenan**
13-delige familieserie over lief en leed van groot en klein in een doorsnee-familie. Met Stephan Orlac, Maria Sebaldt, Jochen Schroeder e.a. Afl.: Hannelores Mahagoni. Oma is opgenomen in de familie, maar toch houdt ze enkele eigenaardigheden. Haar liefde voor antiek werkt aansteklelijk.
18.05 **Heute-Schlagzeilen**
18.10 **Midlotto**
18.55 **Midlotto**
18.58 **Programma-overzicht**
19.00 **Heute**
19.30 **Direkt.** Magazine met bijdragen van jonge kijkers. Afl.: De andere kant van de medaille: jagen en vallen zetten in Alaska.
20.15 **Kennzeichen D.** Informatie uit Oost- en West-Duitsland.
21.15 **Der Denver-Clan**
(Dynasty). Amerikaanse serie met John Forsythe, Linda Evans e.a. Adam trouwt met Claudia. Joel Arbigore bereidt zich in New York voor op de rol van Krystle. Sammy-Jo is bezig om plannen uit te broeden.
21.45 **Heute-Journal**
22.05 **Wirtschaftliche Gerechtigkeit für alle.** Een herderlijk schrijven van de gezamenlijke Amerikaanse bisschoppen.
22.35 **Die Sport-reportage.** Europacup-voetbal, 2de ronde, returns.
00.05 **Heute**

Duitsland 3/WDF

07.55 **Gymnastik im Alltag** (5).
08.10 -10.25 **Schooltelevisie.** (9.10 Sesamstrasse.)
17.00 **Schooltelevisie**
18.00 **Telekolleg II.** Cursus Engels. Les 7.
18.30 **Sesamstrasse.** Kleuterprogramma.
19.00 **Aktuelle Stunde.** Regionaal magazine met nieuws en sport.
19.45 **Raamprogramma van de regionale studio's**
20.00 **Nieuws** met weerbericht
20.15 **Mittwochs in...:**Land und Leute
21.45 **Hobbythek.** Fensterkunst aus Blei und Glas. Magazine waarin aandacht voor het brandschilderen van ramen als vrijetijdsbesteding.
22.30 ■ **Gefährliche Mitwisser** (Dangerous to know). Amerikaanse speelfilm uit 1938 van Robert Florey, naar een stuk van Edgar Wallace. Met: Akim Tamiroffm Gail Patrick, Anna May Wong, e.a. (originele versie met Duitse ondertiteling.) De gangster en heerser van de stad, Steve Recka, leert Margaret van Kase en haar verloofde Philip Easton kennen. Recka doet zich voor als zijn vriend, terwijl hij heimelijk zijn ondergang voorbereid.t
23.35 **Der Sternenhimmel im November.** Informatie voor hobbyastronomen.
23.50 **Nieuws**

Duitsland 3/SWF

08.30 **Telekolleg II.** Cursus Engels. Les 7. A young inventor.
09.00 -10.20 **Schooltelevisie**
17.00 **Schooltelevisie**

● *JOHN VEREA en DANA VAVROVA als Ali en Janina in de laatste aflevering van de tv-serie "Ein Stück Himmel" - Duitsland 1, 20.15 uur.*

17.30 **Telekolleg II.** Cursus Engels. Les 7. A young inventor. (herh.)
18.00 **Sesamstrasse.** Kleuterprogramma.
18.30 **Simon im Land der Kreidezeichnungen.** Kinderserie. Afl.: Simon und der Roboter.
18.35 **Matt und Jenny.** Serie. Afl.: Das Pferderennen.
18.58 **Nieuwsoverzicht**
19.00 **Abendschau Blick ins Land**
19.26 **Het Zandmannetje.** Kinderprogramma.
19.30 **Schlaglicht**
20.15 **In bester Gesellschaft**
18-delige tv-serie. Deel 2. Met o.a. Giselle Pascal, Wolf Roth enRachel Cathoud. Regie: Jean-Pierre Desagnat. Afl.: Hiebe und Diebe. Marcel laat de edelstenen in de nieuwe horlogecollectie verwisselen tegen waardeloze kopieën. Sophie misbruikt het vertrouwen van haar bazin en Jacqueline, de jaloerse vrouw van Bruno, vraagt zich af waarom hij nog nauwelijks thuis is.
21.00 **Neues um 9**
21.15 **Guten Abend aus Mainz.** Menschen und Mitbringsel. Heidi Schumacher in gesprek met Bo Yixian.
22.15 ■ **Coconuts**
(The Cocoanuts). Amerikaanse speelfilm uit 1929 van Robert Florey en Joseph Stanley. Met Groucho Marx, Chico Marx, Harpo Marx, Zeppo Marx e.a. (Originele versie met ondertiteling). Mr.Hammer leidt een hotel. Zijn financiële positie is echter zo slecht, dat hij gedwongen is het hotel ter veiling aan te bieden.
23.50 **Nieuws**

België/TV 1

17.55 **Nieuws**
18.00 **Tik Tak.** Animatieserie voor de kleuters. (herh.)
18.05 **Zeppelin.** Informatief kindermagazine.
18.30 **11.11.11.** Overzicht projekten.
18.35 **Magister Maesius.** Dertiendelige jeugdserie van de BRT. Met o.a. Willy van Heesvelde, Nora Tilley en Stijn Peeters. Regie: Jef Ceulemans. (herh.) De Lange neemt wraak en ontvoert jonker Jan, het zoontje van ridder Hugo. Maesius besluit om poeder te maken, om het jongetje te redden. Geeraert bespiedt zijn meester en steelt het poeder.
19.00 **Uitzending door Derden.** Programma van de Katholieke Televisie- en Radio-Omroep.
19.40 **Paardenkoersen, mededelingen en programma-overzicht**
19.45 **Journaal**
20.10 **Op zoek naar... hard kontakt**
Programma met Ivan Heylen over één van de drijfveren van de mens, de drang naar hard contact, afgewisseld met sketches en meningen van doorsnee burgers.
21.05 **Allemaal beestjes.** Natuurmagazine. Afl.: Djur Djura. Deel 1: Programma over de fauna en flora in het Nationaal Park Djur Djura in Algerije.
21.35 **Boekenbeursnieuws**
21.40 **Art Nouveau.** Vierdelige documentaire serie. Afl. 3: Art Nouveau.
22.35 **Sport extra.** Samenvattingen van de vandaag gespeelde voetbalwedstrijden i.h.k. van de Europacup.
23.35 **Lottotrekking en paardenkoersen**
23.40 -00.00 **Journaal en Coda:** 'Ichthyologie' van Gerrit Achterberg.

België/TV 2

14.00 **Voetballen**
Rechtstreekse reportage van de voetbalwedstrijd Boekarest - Dukla Praag.
19.00 **Zonen en dochters** (Sons and Daughters). Australische tv-serie. Met o.a. Rowena Wallace, Pat McDonald en Peter Phelps. Afl. 182: Een bezoek aan de Hamiltons heeft Kerry bang gemaakt.
19.24 **Muzikaal Intermezzo**
19.25 **Oshin.** Japanse serie over het leven van een vrouw aan het begin van deze eeuw in Japan. Met o.a. Ayako Kobayashi en Shiro Ito. Afl. 3. (herh.) Oshin is de derde dochter van de straatarme boer Sakuzo. Haar familie heeft nooit genoeg eten. Desondanks ontwikkelt Oshin zich tot een vrolijk en goedhartig meisje dat er het beste van weet te maken in moeilijke omstandigheden.
19.40 **Mededelingen en programma-overzicht**
19.45 **Journaal**
20.10 -24.00 **EEC Tennis**
Rechtstreekse reportage vanuit het Sportpaleis te Antwerpen van het European Community Championship. Commentaar: Daniel Mortier en Dirk de Weert.

België/RTBF 1

16.15 **Schooltelevisie**
16.40 **Teletekst**
17.00 **Nouba nouba.** Gevarieerd kinderprogramma met tekenfilmpjes, o.a. Plastinots en Woody Woodpecker.
18.00 **Carrefours**
Gevarieerd vooravondprogramma voor het hele gezin, met om 18.02 Servicerubriek. 18.07 Coude à coude, informatieve rubriek. 18.30 Nieuwsoverzicht. 18.33 Micro-défi, spelprogramma.
19.00 **Ce Soir.** Regionaal magazine.
19.27 **Quick et Flupke.** Tekenfilmserie.
19.30 **Journaal**
20.00 **Bizness Bizness.** Economisch magazine. Afl.: Textiel, dit is België.
21.00 **The Colby's**
Amerikaanse tv-serie van Harry Falk. Met in de hoofdrollen: Charlton Heston, John James, Catharine Ross, e.a. Afl. 12: Chantage. Sable probeert Miles te overtuigen dat hij Fallon zover krijgt dat ze de papieren over de annulering van hun huwelijk niet tekent. Jason is naar Londen gegaan om de waarheid uit te zoeken over het vaderschap over Jeff. Francesca bevestigt hem dat Philip wel degelijk de vader van Jeff is. Ze beveelt hem nogmaals te vergeten dat ze vroeger van elkaar gehouden hebben.
21.50 **Coup de film.** Filmrubriek gepresenteerd door Terry Focant.
22.00 **Cargo de nuit.** Cultureel jongerenmagazine. Met vanavond o.a. een interview met Rita Mitsouko; een portret van Dominique Derudere, een Vlaams cineast.
22.35 **Nieuws**
23.00 -23.10 **Informations, réflexiones et interrogations laïques**

België/RTBF 2

19.00 **La pensée et les hommes.** Uitzending van lekenmoraal en -filosofie. Vandaag: De sekse en de dood, gesprek met Jacques Ruffie.
19.30 **Journaal** (met gebarentaal)
20.00 -23.30 **Caméra sports.** Sportmagazine met een o.a. een reportage van het ECC tenniskampioenschap.

SSVC

12.40 **Jamie and the magic torch.** Tv-serie.
12.55 **Schools:** Now and then. Builders and buildings-the age of timber.
13.25 **Star memories.** Een nostalgiese terugblik over 50 jaar televisie.
14.00 **Nieuws en weerbericht**
14.25 **Floyd on food.** Amusementsprogramma.
16.25 **Birthday time.** Aansl.: **Rainbow.** Tekenfilm.
16.45 **Playschool/Birthday time.**
17.05 **Hartbeat.** Tv-serie.
17.30 **Rentaghost.** Tv-serie.
18.00 **Star Trek.** Science-fiction serie.
18.45 **Nieuws en weerbericht.**
19.00 **Bruce Forsyth's play your cards right.** Quizprogramma.
19.25 **Coronation street.** Tv-serie.
19.50 **Under sail.** Een serie over de zee en zeilen.
20.15 **The Buckman treatment.** Tv-serie. Afl.: Wealth in search of health.
20.35 **Only fools and horses.** Tv-serie. Afl.: The miracle of Peckham.
21.05 **Return to Eden.** Tv-serie.
22.00 **Party political broadcast** on behalf of the SDP.
22.10 **Nieuws en weerbericht**
22.40 -23.30 **Fighting back.** Tv-serie.

SKY Channel

07.30 **The DJ Kat show.** Amusementsprogramma voor het hele gezin, met tekenfilmpjes, tv-series, muziek en spelletjes. Aansl.: **Bailey's bird.**
08.30 -13.00 ●● **Sky Trax,** met o:
08.30 First run
09.15 he Coca-Cola Eurochart Top 50 Show. Overzicht van de Europese hitlijsten.
10.15 The Pat Sharp show
10.50 Canada calling. Popmuziek uit Canada.
11.20 Monsters of Rock
12.10 Heartline. Videoclips op verzoek.
13.10 **Skyways.** Australische dramatische tv-serie.
14.00 **City lights.** Interviews met bekende persoonlijkheden door Brian Lenehan.
15.00 -16.15 ●● **Sky Trax,** met om:
15.00 The Pat Sharp show. Nieuwe videoclips en studiogasten.
15.30 Popformule. Live muziekprogramma vanuit Amsterdam, gepresenteerd door Linda de Mol.
16.15 ●● Sky trax - Young, free and single.
17.00 **The DJ Kat show.** Amusementsprogramma voor het hele gezin. Aansl.: **Bailey's bird.** Tv-serie.
18.00 **I dream of Jeannie.** Komische tv-serie met Larry Hagman en Barbara Eden.
18.30 **Hazel.** Komische tv-serie met Shirley Booth. Afl.: The vanishing hero.
19.00 **Hogan's heroes.** Komische serie. Afl.: Praise the fuehrer and pass the ammunition.
19.30 **Elvis Presley special.** Een 3½ uur durende special over deze koning van Rock 'n Roll met veel muziek en interviews.
23.00 **Shell International Motor sports 1986.** Gevarieerd auto- en motorsportmagazine.
00.05 **Roving report.** Actuele reportages.
00.35 -01.00 ●● **Sky Trax** - Young, free and single.

FilmNet

07.00 **Bonditis.** Spionagefilm komedie met o.a. Gerd Baltus.
09.00 **Creature from the black lagoon.** Science fictionfilm met R. Carlson.
11.00 **Lagan's run.** Science fictionfilm met in de hoofdrol Michael York.
13.00 **Number 14.** Voetbalfilm met Johan Cruyff.
15.00 **The secret policemans ball.** Komedie met John Cleese.
17.00 **Carrie.** Drama met in de hoofdrol Laurence Olivier.
19.00 **Logan's run.** Science fictionfilm.
21.00 **Le salon du prêt à saigner.** Thriller met H. Quester.
23.00 **Special**
01.00 **Going steady.** Komedie met Yftach Katzur e.a.
03.00 **La salon du prêt à saigner.** (Zie 21.00 uur).
05.00 **Number 14.** (Zie 13.00 uur).

Music Box

01.00 07.00, 16.00 en 21.00 **Timmy Mallett**
02.00 08.00, 13.00 en 18.00 **The Amanda Redington Show.** Amanda presenteert de beste videoclips.
03.00 09.00, 14.00 en 19.00 **The Nino Show.** Nieuwe videoclips gepresenteerd door Nino Firetto.
04.00 11.00, 15.00 en 20.00 **The Martin Buchanan Show.** Nieuwe videoclips gepresenteerd door Martin.
05.00 10.00, 17.00 en 22.00 **The Simon Potter Show**
06.00 en 00.00 **The Shadow**
23.00 **Rox Box.** Hardrockmuziek gepresenteerd door Ray Cokes.
12.00 **The power hour**

TV 5

16.05 **5 ans déjà.** Showprogramma met Aristide Padygros, Alain Monnet en Titiane.
16.35 **Téléscope.** Wetenschappelijk magazine. Afl.: Het brein.
17.25 **La Suisse au fil du temps: face à la mort.** Vandaag: De dood, de ultieme proef.
18.35 **La fête fédérale des costumes.** Folkloristisch programma. Deel 5.
19.00 **5 Ans déjà.** Showprogramma met Steve Warring en Danielle Messia.
19.30 **Téléscope.** Wetenschappelijk programma over seksuele problemen bij mannnen. Afl.: De stille doder of de hoge bloeddruk.
20.30 **La Suisse au fil du temps.** Face à la mort. Afl.: De dood, drama en kommunautair spektakel.
21.35 **La fête fédérale des costumes.** Folkloristisch programma vanuit Genève. Deel 6.
22.00 -22.30 **Nieuws**

Europa TV

17.25 **Weerbericht**
17.30 **Kinderprogramma.** Met o.a. Ploom, Plastinots.
18.00 **Europa Count Down.** Popmuziekprogramma gepresenteerd door Adam Curry.
18.45 **Travel Magazine.** Toeristische tips.
19.10 **Almanac.** Serie korte programma's over historische momenten en/of personen. Vandaag: Londoner taxi.
19.15 **Weerbericht en World Watch**
19.30 **Sports Report**
20.30 **Faith in Europe.** Magazine.
21.00 **Prager Frühling.** Muziekprogramma. Shedrin, zelfportret en Liszt: Tasso, een symfonisch gedicht.
21.40 **Egon-Schiele.** Portret van deze Oostenrijkse schilder (1890-1918).
22.40 **Weerbericht en World Watch**
22.45 **Sports Report: Voetballen.** Gefilmd verslag van de wedstrijd Juventus Turijn - Real Madrid.
00.15 **Programma-vooruitblik**

RTL-Plus

17.00 -18.15 **Jetzt ist Feierabend.** Gevarieerd programma met om:
17.01 Gewinn zu Beginn
17.05 Die Springfield Story. Tv-serie met o.a. Charita Bauer, Christopher Bernau, Kathleen Cullen en Lezlie Dalton. Regie: Harry Eggart.
17.30 Stars, Tips und Spiele
17.35 Popeye und der Lebensretter. Amerikaanse tekenfilmserie. Afl.: Wie das Salz ins Meer kam.
17.40 Stars, Tips und Spiele
17.54 6 vor 6 - RTL Aktuell
18.00 RTL-Spiel
18.05 Stars, Tips und Spiele
18.15 **Hits mit Witz.** Interessante hits en curiositeiten, gepresenteerd door Iff Bennett.
18.35 **Auto - Auto.** Nieuws en actualiteiten rondom auto's.
18.53 **7 Vor 7 - Die Bilder des Tages.** Nieuws, sport en weerbericht.
19.22 **RTL-Spiel**
19.30 **Insiders.** Tv-serie. Met: Nicholas Campbell, Stoney Jackson, Gail Strickland, Harry Sattels e.a. Afl.: Automarder. De zeer gerespecteerde bouwondernemer Arthur Brody heeft zijn kapitaal vergaard door het verkopen van dure auto's en diefstal. Een jongen die auto's openbreekt komt hierachter en Arthur laat hem vermoorden. Aan Nick en Mackey de taak om dit geval op te lossen.
20.15 **RTL-Spiel**
20.20 **Filmvorschau**
20.30 **Der Tag der Vergeltung**
Amerikaanse western uit 1952 van Hugo Fregonese. In de hoofdrollen o.a. Joseph Cotten, Shelley Winters, Scott Brady, Susan Ball e.a. In de omgeving van het plaatsje Denbow in Texas is de strijd om het vrije land begonnen. Het is een wilde tijd en Glenn zoekt hierin zijn geluk. Op een dansavond leert hij Jane Steven kennen en hij schiet haar begeleider dood. Om aan veroordeling te ontkomen trouwt hij met haar. Dan echter begaat hij de fout om naar zijn vriendin Lottie terug te keren.
21.50 **RTL-Spiel**
21.55 **Die 7-Minuten-Nachrichten**
22.05 **Popeye.** Amerikaanse tekenfilmserie. Afl.: Popeye und die Kunst, ein Jeep zu sein.
22.10 **Wer bin ich?** Quizprogramma met prominenten rond prominenten uit heden en verleden. Presentatie: Rainer Holbe
22.40 **Weerbericht**
22.45 **Horoskop**
22.50 -22.55 **Betthupferl**
23.30 -ca. 00.30 **Live aus New York - Wallstreet final.** Het laatste nieuws van de Beurs van New York, gepresenteerd in het Engels.

TV-KANALEN, GOLFLENGTEN

■ = zwart/wit programma
●● = stereo of 2-kanaaltoon

TELEVISIE

Nederland 1: 5, 5l, 53 en 57
Nederland 2: 31, 54, 56 en 60
Duitsland 1: 9, 24 en 46
Duitsland 2: 21, 29 en 37
Duitsland 3 (WDF): 48, 50, 55 en 58
Duitsland 3 (SWF): 40 en 46.
België/TV 1: 10 en 44
België/TV 2: 25 en 47
België/RTBF 1: 3 en 8.
België/RTBF 2: 28 en 42.
RTL Plus: 7 en satelliet
SSVC: 33, 40, 49 en 59
Sky Channel: satelliet.
Music Box: satelliet
Europa TV: satelliet
TV 5: satelliet

RADIO

Kabel- en CAI-abonnees:
voor kanalen zie schema exploitant

Radio 1: 95,3 en 100,3 mHz; 747 kHz (402 m) en 1251 kHz (240 m)
Radio 2: 92,1 en 88,2 mHz (van 19.00-7.00 ook frequenties AM- en FM-zenders Radio 1)
Radio 3: 103,9 en 90,9 mHz
Radio 4: 98,7 en 94,5 mHz
Radio 5: 1008 kHz (298 m) en 891 kHz (337 m)
ROZ: 95,3 en 100,3 mHz
BRT 2: 555 m (540 kHz), FM 22, 36 en 39 (93,7-97,5 en 97,9 kHz)
Belg. Rundfunk: FM 5, 26 en 45
RTL: 208 m (1440 kHz van 5.30-19.00) - FM 6 en 33 (88,9 en 97 mHz) - KG 49,26 m (6090 kHz)

RADIO

Radio 1

7.03 De rode draad. 12.56 Mededelingen voor land- en tuinbouw. 13.07 TROS Aktua. 13.20 Het Journalistenforum. 14.05 TROS Klantenservice.16.05 Tijdsein. 18.45 Waar waren we ook al weer? .18.58 Metterdaad hulpverlening. 19.02 Hobbyscoop. 19.30 Akkoord. 20.02 Langs de lijn. 22.02 NOS Podium van de Nederlandse lichte muziek. 23.07 Met het oog op morgen. 0.02 Volgspot. 1.02 Romance. 2.02 Nachtexpress. 6.02 In 't voorbijgaan. 6.07 Non-stop lichte muziek.

Radio 2

7.03 Ook Goeiemorgen. 9.03 Muziek terwijl u werkt. 11.03 Kletskop. 12.03 Will wil wel. 14.03 Terug in de tijd. 15.03 Nederland Muziekland. 17.03 Rozegeur en prikkeldraad. 18.03 Hier en nu. 18.30 Praline. 18.54 In 't voorbijgaan. 19.00-07.00 Zie Radio 1

Radio 3

7.03 Ronduit Music-Time. 9.03 Muziek motief. 9.57 EO-Metterdaad Hulpverlening. 10.03 Gospelsound. 11.03 Country trail. 12.03 Rounduit op 3. 13.03 Toga Party. 14.03 De Wilde Wereld. 17.03 Ronflonflon met Jacques Plafond. 18.03 De Avondspits. 19.02 Frontlijn. 21.02 Backline. 22.02 Gonzo Radio. 23.02 Heartlands.

Radio 4

8.02 Het levende Woord. 8.10 Preludium. 8.45 Te Deum Laudamus. Werken J.C. Bach. 9.15 Onder de hoogtezon. 10.00 Kamermuziek van Sphor (2). Consortium Classicum. 10.30 Orkestpalet: ORF Omroep Symphonisch Orkest. Werken van Furtwängler. 12.00 Orkestmuziek van Händel (38). Uitgevoerd door The English Coincert. 12.30 Promenade. Promenade orkest o.l.v. Gijsbert Nieuwland, met bariton. moderne muziek. 13.02 Lunch Concert. 14.00 Songs of Praise. 14.30 Solisten. 15.00 In de kaart gespeeld. 17.00 't Is een wonder. 18.02 Het betere werk: klassieke en moderne muziek. 19.00 Concert in de Kleine Zaal: A. Gabrieli String Quartet.; B. Nieuwe liederen voor bas-bariton en piano. 20.02 Jonge mensen op het concertpodium; Vocaal ensemble Cantabile uit Engeland, en finale van het concours voor blokfluitisten. 22.00 De mooiste kleren van de keizer. 23.00 Zeg, luister 's, hoorspelmagazine: Oorlog achter prikkeldraad. hoorspel serie. Afl.: De man die weer terugkwam.

Radio 5

9.02 NOS-Sportief. 9.25 Waterstanden. 9.30 Taalrevue. 10.00 De duvel is oud. 11.00 TROS Postbus 270 - Mieke Telkamp. 12.05 Het oog van de naald. 13.10 NOS Midweekmagazine. (Met om 13.13 Midweek aktueel. 13.20 Randstad en Regio. 13.45 Wereldwijzer. 14.30 Frontaal. 15.00 Meer of minder). 16.00 TROS Schlagerfestival. 17.00 TROS Huiswerklijn. Overheidsvoorlichting: 17.46 De politie nu.18.10 TROS Kinderforum. 18.20 Uitzending van het GPV. 18.30 Tempo Doeloe. 19.00 Programma voor buitenlandse werknemers. 20.30 Medelanders Nederlanders. Antilliaanse cultuur (bestemd voor Antillianen.) 20.55 Medelanders Nederlanders: Kapricho Antiano (bestemd voor Antillianen, herh.) 21.20 Kerkdienst. 22.03 Wilde Ganzen.

ROZ

07.15-07.59 Ochtendeditie: nieuws, aktualiteiten, weerbericht en muziek. 08.05, 09.02, 10.02, 11.02 en 12.02 ROZ-Nieuws. 12.05-12.59 ROZ-tussen de middag: weerbericht, achtergronden van het nieuws, agenda en muziek. 13.05, 14.02, 15.02, 16.02 en 17.05 ROZ-Nieuws. 18.02 Regionaal weerbericht. 18.05 ROZ-Aktueel. 18.20-18.59 Radio Muskiet: gevarieerd programma.

BRT 2

5.30 Goede morgen, morgen. Lichte muziek en de juiste tijd. 8.12 Servicetelefoon. Een programma waarin luisteraaars de meest uiteenlopende vragen kunnen stellen. 10.03 Met de deur in huis. (met om 10.30 Het schurend scharniertje) 11.55 Mediatips. 12.00 Limburg 1986. 13.10 Made in Germany. Duitse schlagermuziek gepresenteerd door Harrie Cremers. 14.00 Vrijaf. Jong geluid voor de schoolvrije middag. 17.00 Focus. 17.10 Radio Twee. Swingende eigentijdse popradio. 22.05 Radio Tropical. Afrikaanse en Latijns-Amerikaanse muziek. 23.30-02.00 Twee tot twee. Easy listeningmuziek

Belg. Rundfunk

6.30 Radiofrühstück. 7.15 Wunschkasten. 7.45 Verantstaltungskalender. 8.15 Presseschau. 8.30 Für die Kranken. 9.05 Musikexpress. 10.00 Gut aufgelegt. 12.00 Musik bei Tisch. 12.15 Veranstaltungskalender. 12.30 Presseschau. 13.00 Frischauf. 14.05 Musikzeit heute: Lieder, Chansons und Folk. 15.00 Nachmittagsstudio. 16.05 Spotlight. 17.05 Oldiekiste. 18.00 BRF-Aktuell. 18.45-20.00 Orgel- en koormuziek.

Luxemburg/RTL

5.30 Guten Morgen, Deutschland! 9.00 Ein Tag wie kein anderer. 11.00 Liederlotto. 12.00 Mahlzeit. 14.00 Viva - das Leben findet täglich statt. 15.00 Ententanz. 16.00 RTL-Musikduell. 17.50 Sportshop. 18.00 RTL-Tagesthemen. 18.08 Prima. 19.00 Luxemburg 1331. 22.00-01.00 Traumtänzer - Musik zum Träumen.

Als de biefstuk zo goedkoop is, kun je nagaan wat de rest kost.

SATSUMA'S
Net ± 1 kilo **1.98**

GOLDEN DELICIOUS
Kilo **0.98**

KIPPEBOUT
6 stuks, circa 1.6 kilo
10.-

NÖLKE GROVE METWORST
300 gram ~~6.35~~ **4.98**

OUWEHAND HARING
In marinade. 4 smaken.
250 gram ~~3.49~~ **2.98**

LE MARBRAY
Vers van het mes.
100 gram
~~2.69~~
2.19

SESAMBOLLETJES
Verpakt, 6 stuks ~~1.59~~ **1.39**

CHILI CON CARNE
Uit onze slagerij.
Kant & klaar.
500 gram **3.95**

COBERCO VOLLE YOGHURT
Liter ~~1.54~~
1.29

GOUDA GOUD
Vers van het mes.
Kilo ~~13.90~~
9.90

BIEFSTUK
100 gram **1.99**

SPERZIEBONEN
500 gram **1.50**

SPRUITEN
Net ± 750 gram
0.75

SCHOUDER-FILETROLLADE
Kilo **9.90**

RUNDERGEHAKT
500 gram **4.95**

WAJANG PLANTEN-MARGARINE
250 gram
~~0.62~~
0.55

MEESTER GEGRILDE HAM
Vers van het mes.
100 gram
~~2.89~~
1.98

BRAZILIAANSE PERS-SINAASAPPELEN
± 2½ kilo **3.50**

KOKOSMAKRONEN
Uit onze bakkerij. 3 stuks ~~3.45~~ **2.67**

BIEFLAPPEN
500 gram **7.45**

MIRO BANKETSTAAF
200 gram
~~2.25~~
1.98

ROOMBOTER BANKETSTAAF
INHOUD 200 GRAM

VOLNIJ YOVOL DRINK
1-2-3 of 4 vrucht.
Liter ~~1.49~~ **0.98**

JONGE EDAMMER
Ca. 1.6 kilo, per stuk ~~12.95~~ **9.95**

MEESTER ROOKWORST
225 gram ~~1.19~~ **0.89**

OP = OP CALIFORNIA ERWTENSOEP
Blik 0.8 liter ~~1.59~~ **0.99**

JO SCHOLTEN BAKMIX
Voor appeltaart of boterkoek,
400 gram ~~1.79~~ **1.19**

WITTE BLOEM
Kilo ~~0.95~~ **0.79**

SPLITERWTEN
Zak 1 kilo ~~1.39~~ **0.99**

GREAT OCEAN FANCY ROSE ZALM
213 gram ~~2.39~~ **1.79**

MIRO ZONNEBLOEM-OLIE
Liter ~~2.49~~ **1.99**

MORA FRIKANDELLEN
Uit de diepvries.
40 stuks ~~14.25~~ **9.95**

EASY BLADERDEEGPLAKJES
Uit de diepvries.
450 gram ~~1.99~~ **1.59**

MIRO CHOCOLADEREPEN
Melk, puur of melk-hazelnoot
80 gram ~~1.29~~ **0.89**

SUNLAND DRUIVESAP
Liter ~~1.85~~ **1.29**

BLANC DE BLANCS, COTEAUX DU TRICASTIN, LAMBRUSCO ROOD OF COTEAUX DU LANQUEDOC
3 flessen à 70 cl **10.-**

MIRO BESCHUIT
2 rollen ~~1.79~~ **1.29**

MIRO BAKKEN EN BRADEN
200 gram ~~0.54~~ **0.45**

ROOMBOTER Zilverwikkel
250 gram ~~2.29~~ **1.98**
Max. 3 pakjes per klant

MIRO KEUKENROLLEN
4 stuks ~~4.39~~ **2.98**

MILDE FAMILIE SHAMPOO
500 ml ~~1.49~~ **0.98**

SATIN D'OR DOUCHE & BADSCHUIM
1000 ml ~~2.96~~ **1.59**

PALOMA ZAKDOEKJES
10 x 10 stuks ~~1.49~~ **0.98**

COLGATE TANDPASTA
Blue minty of bi-fluor
6 tubes à 50 ml ~~7.47~~ **4.69**

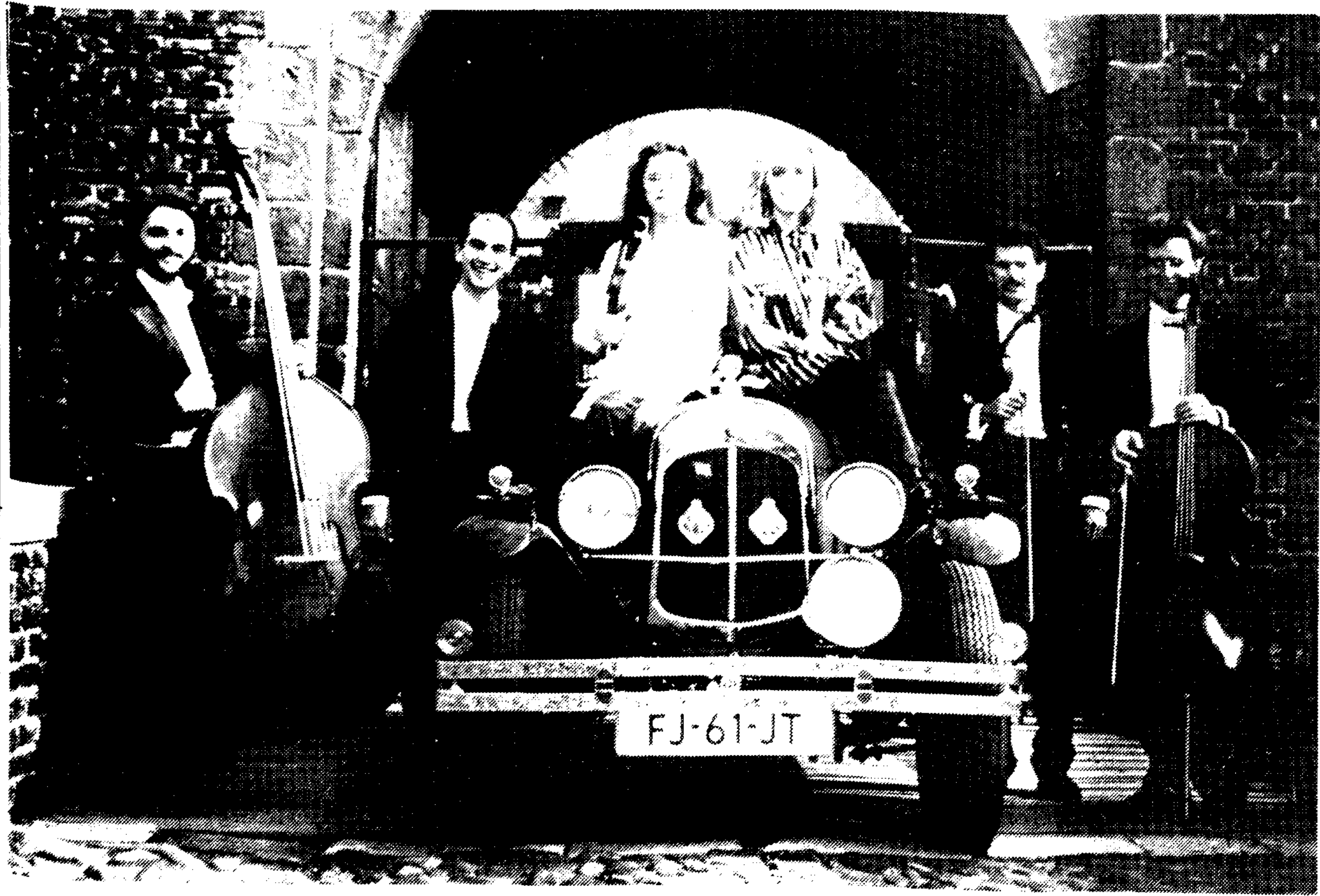
MIRO AFWASMIDDEL
500 ml + 500 ml
Miro schuurmiddel
~~3.68~~ **1.98**

MIRO ZIG-ZAG WATTEN
100 gram ~~1.35~~ **0.98**

STROOIMELANGE
Schep zelf, bespaar bij Miro.
250 gram ~~1.99~~ **1.79**

Miro maakt goedkoop boodschappen doen weer leuk. MIRO

45-86 Aanbiedingen zijn geldig t/m zaterdag 8 november a.s.. Miro Center. Weth. Sangersstraat 57, Beek.



● DA CAPO

...Het Heerlens Salonorkest is zaterdagmiddag in de Stadsschouwburg te beluisteren tijdens de aanbieding van de eerste elpee 'Nostalgie'...

Eerste elpee Heerlens Salonorkest 'Da Capo'

HEERLEN – Komende zaterdag 8 november presenteert het Heerlens Salonorkest 'Da Capo' haar eerste langspeelplaat 'Nostalgie'. Ter gelegenheid daarvan wordt vanaf 15.30 uur een bijzonder en gratis toegankelijk concert gegeven in de kleine zaal van de Heerlense Stadsschouwburg. Heerlens burgemeester Piet van Zeil krijgt dan het eerste exemplaar aangeboden.

Het salonorkest 'Da Capo', dat in september 1985 werd opgericht, heeft het afgelopen jaar alom waardering geoogst voor de frisse vertolking van nostalgische muziek uit de jaren twintig en dertig. Melodieën als Salut d'Amour en Sérénade Napolitaine zijn zaterdag de garantie voor een sfeervolle middag in de gezellige kleine zaal van de Stadsschouwburg.

Da Capo bestaat uit Ernest Frissen (Stehgeiger), Carla Römgens (violino obligaat), Ger Chappin (cello), Jan knooren (contrabas), Christiane van Gelder (fluit/piccolo) en Constant Notten (piano).

Hitmakers...

BORN – René Shuman is een van de vele Nederlandse fans van het Engelse popidool Paul Young. Op het Platengala zag René zijn kans schoon en sprak Paul aan. Beide artiesten hebben nogal wat werk voor de boeg. Youngs' elpee 'Between two fires' is net uit en hij staat op het punt van vertrek voor een wereldtournee, waarbij hij ook Nederland zal aandoen.

René Schumans' debuutelpee, met natuurlijk de hits But where my Love en Lonely Girl, verschijnt over een paar weken en dat betekent natuurlijk weer veel optredens in het land. René en Paul wensten elkaar bij het afscheid dan ook veel sterkte toe!



● *PAUL YOUNG voor de gelegenheid een keer samen op de foto met de in ons land al even zo populaire RENE SHUMAN (rechts).*

Show

EINDREDACTIE: HARRIE CREMERS

Tel. 045-739273

Vijf balletten van Hans van Manen vanavond op TV

'Voor mij is het lichaam de kern van elke dans'

(Van onze rtv-redactie)

HILVERSUM – Kijken en het waarnemen van mensen en hun bewegingen zijn de belangrijkste zaken in het programma „On Show: Five Van Manen Pieces", dat de NOS op deze woensdagavond om 20.20 uur via Nederland 2 uitzendt. De uitzending bevat vijf korte balletten van Hans van Maanen, de huischoreograaf van het Nationaal Ballet. Volgens Van Manen is de kern van de dans het lichaam zelf. En dat is pas spannend als het zich laat bekijken. Die visie komt in het programma uitdrukkelijk naar voren.

De balletten worden uitgevoerd door dansers van drie Nederlandse gezelschappen: het Nationaal Ballet, Het Nederlands Dans Theater en de Stichting Dansproduktie. Het is voor het eerst dat deze drie samen in een televisieproduktie te zien zijn. Van Manen: „Het leek me leuk om een uur televisie te vullen met korte balletten. Je zou het kunnen zien als een soort statements. Doordat de stukken worden uitgevoerd door dansers van verschillende groepen, met ieder hun eigen stijl, krijgen de stukken ook een eigen karakter".

Zoals bij alle balletten van Van Manen speelt de muziek ook bij deze Five Pieces een belangrijke rol. De choreograaf koos hiervoor vrij rustige klassieke werken van onder andere Erik Satie, Frans Liszt en Claude Debussy. Deze muziek zorgt ervoor dat de visuele kant van de balleten uitdrukkelijk naar voren komt. Van Maanen hangt de beweging van de dansers niet op-aan een verhaal. Zijn werk heeft geen boodschap. Hij zegt zelf: „Ik wil dat alles te volgen is. Dat wat je ziet is het belangrijkste".

Lijnen

Balletscènes uit 1979 is het eerste ballet in On Show. Vijf paren in zwarte kleding bewegen als groep, vormen figuren en trekken lijnen. De bewegingen bevatten zowel klassieke als moderne elementen. Dit ballet maakt duidelijk wat Van Manen bedoelt met de spanning tussen lichamen en het belang dat hij hecht aan de beweging ervan.

Portrait (uit 1983) is een ballet voor een danseres en een volgspot. Het licht benadrukt de bewegingen van de danseres of delen van haar lichaam. Zij gaat zowel traag als fel met de pianomuziek van Satie mee. Een camera speelt een belangrijke rol in het vierde ballet: Live (1979). Alle bewegingen van de danseres worden geregistreerd en zijn te zien op een groot projectiescherm dat boven de dansvloer hangt. Van Manen stelt de vraag: Wie is de danseres? Zij die danst of zij die wordt afgebeeld?

In Pose (1982) is Van Manen zelf als danser te zien. Hij is als choreograaf de schaduw van de danseres en danst zo dan ook. Op dezelfde schoenen als die van haar volgt zijn beweging telkens een fractie later. Daardoor ontstaat er weer spanning tussen de lichamen.

Trois Gnossiennes (uit 1982) wordt gedanst op de gelijknamige muziek van Erik Satie. In het Rotterdamse Ahoy-complex, een van de grootste ruimtes van Nederland, dans een paar een intiem ballet. Die tegenstelling creëert een fraai beeld. Daarnaast heeft ook de camera een choreografie. Het apparaat stormt op de dansers af, swingt om hen heen, neemt afstand en beweegt mee. In dit laatste stuk wordt duidelijk dat de wisselwerking tussen ballet en televisie heel intensief kan zijn. Van Manen: „Ik ben gesteld op een droge registratie van balletten. Maar dat schijnt een taboe te zijn in Hilversum. De regisseurs willen altijd zelf iets toevoegen, terwijl de camera gewoon als toeschouwer zou moeten kijken".

Wilbert Bank heeft de regie van On Show voor zijn rekening genomen. Hij koos voor een eenvoudige registratie, die af en toe de nadruk legt op bepaalde bewegingen. Van Manen is enthousiast over zijn werkwijze.



● HANS VAN MANEN

...„Ik wil dat alles te volgen is. Dat wat je ziet is het belangrijkste"...

● FREDDY BRECK

...één van de vele showattracties tijdens de jubileumfestiviteiten van '8 x 11 jaar Bokkeriejesj'

REEKS VAN FESTIVITEITEN IN HEERLERHEIDE

Freddy Breck topper op jubileum 'Bokkeriejesj'

HEERLERHEIDE – Freddy Breck zal op zaterdag 22 november in het Corneliushuis van Heerlerheide één van de vele showtoppers zijn tijdens een reeks festiviteiten bij gelegenheid van het 8 maal 11-jarig bestaan van de carnavalsvereniging 'De Bokkeriejesj'. Breck, die al menig vrouwenhart heeft veroverd, zal een flinke greep doen uit zijn uitgebreid repertoire. Het nummer 'Rote Rosen' met de daarbij behorende bloemen staat in elk geval op programma. Op deze avond zullen verder onder anderen optreden 'De Globetrotters', de balletgroep Daisy Chain en het trompetterkorps 'De Mupkes'.

In het kader van de feestelijkheden vinden nog een aantal opvallende shows plaats. Zo is vrijdag 21 november (21.00 uur) in het Corneliushuis de Veronica top-40-drive-in-show met Chiel van Praag te gast en presenteert Will Luikinga met 'Herman' (bekend van de Pats-Boem-show) zaterdag 22 november (15.00 uur) in datzelfde Corneliushuis een playback- en soundmixwedstrijd, waaraan jong en oud kan meedoen (melden bij Marcel Starmans, Schelsberg 163, telefoon 045–720395). Verder presenteren de Heerlerheidenaren zelf nog op 14 november (aanvang 20.30 uur) in het Corneliushuis een unieke show: de 'Hedsjer Oavend' met plaatselijke artiesten en groepen.

Sjpaskapellen-concours

Een Sjpaskapellenconcours en verenigingstreffen vindt plaats op zondagmiddag 16 november vanaf 14.00 uur. De sjpaskapellen en verenigingen zich om 14.00 uur in een serie café's, waarna men naar het Corneliushuis trekt. Om 15.00 uur vertrekt daar een optocht en na afloop kan iedereen in het Corneliushuis nog eens naar de Sjpaskapellen luisteren. Een jury zal de muzikanten op originaliteit en amusementswaarde beoordelen.

Voorverkoop voor alle evenementen:

HEKSENBERG: H.Holtus (Mgr.Hanssenstraat).

HEERLERHEIDE: Rabobank (Ganzeweide), Corneliushuis (Heulsstraat) en cafe Stassen (Ganzeweide).

Nieuwe presentatrice bij het Jeugdjournaal

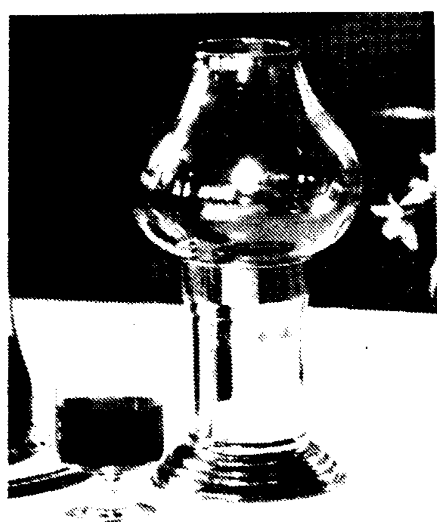


HEERLEN – Birgit Gantzert volgt Leoni Jansen op als presentatrice van het Jeugdjournaal. Zij zal vanaf 1 december bij toerbeurt met Robert ten Brink de uitzendingen van het Jeugdjournaal presenteren.

Birgit is 22 jaar. Zij heeft radio-ervaring opgedaan met programma's voor de Avro. Ze werkt momenteel mee aan de Zwevende Hemel, Buut Vrij en het Jeugdradiojournaal. De radio-uitzendingen blijft zij doen naast haar werk als presentatrice van het Jeugdjournaal.

● BIRGIT GANTZERT

...vanaf 1 december de nieuwe presentatrice van het Jeugdjournaal...



Nieuwe 'kaars' op de markt

● Er is een nieuwe kaars (zie foto) op de markt. Geen 'echte' kaars zoals we die kennen, maar een kaars (die luistert naar de naam Kerzolin, een Westduits produkt) die niet korter wordt, minimaal honderd uur brandt, niet ruikt, niet roet, niet druipt en niet vlekt. De truc zit 'm hierin: het ziet exact uit als een kaars, maar het is een kaarsvormige buis die met vloeistof (een soort olie) is gevuld. Nadat met name de horeca deze kaars al eerder 'ontdekte', krijgen nu ook particulieren er belangstelling voor. De kaars – minimaal 100 branduren dus – kost ƒ 10,50 per stuk en de houders variëren in prijs van 30 tot 60 gulden.
De Handelsonderneming *Grole* in Voerendaal heeft de alleenverkoop voor Limburg. Inlichtingen: 045-750873 (vragen naar directeur Lemmens).

Verschil tussen 'mijn en dijn' wordt voor velen steeds kleiner

Winkel verliest meer door eigen personeel dan door consumenten

Niet de gapgrage consument berokkent de winkelier en andere dienstverleners de grootste schade. De meeste miljoenen gaan verloren door slordigheid van baas en personeel en oneerlijke medewerkers. „Winkeldiefstal door de kopers vormt niet meer dan een deel van de derving." Dat zegt Karel Romp van Gooiconsult in Hilversum, een bureau dat adviezen en opleidingen geeft aan bedrijven.

Romp weigert alleen te spreken over diefstallen, wanneer hij het heeft over het verdwijnen van geld en goederen in de bedrijven. *Illegale materiele lekkage* noemt hij het verschijnsel officieel in de cursussen die zijn bureau aan personeelsleden geeft met het doel dat zij de gaten zelf kunnen opsporen. Vier jaar geleden al bleek uit een onderzoek dat personeelsleden in de detailhandel jaarlijks voor naar schatting een miljard gulden aan geld en goederen van hun baas stelen. Dat was toen twee keer zoveel als aan winkeldiefstallen werd gepleegd. Andere conclusies uit het onderzoek: door slordigheid van medewerkers gaat nog eens voor 1,75 miljard in rook op. Personeel van toeleveringsbedrijven laat bovendien voor ruim 25 miljoen verloren gaan. Hierdoor raken de bedrijven in totaal voor 3,5 miljard kwijt, aldus het rapport uit 1982. De cijfers zijn intussen verder gegroeid, aldus Romp, die zich niet tot schattingen laat overhalen. Wel gelooft hij dat het aandeel van de diefstallen door de consument-koper sindsdien kleiner is geworden.

Toch werd in het laatste rapport van het Economisch Instituut voor het Midden- en Kleinbedrijf, enkele maanden geleden, de nadruk gelegd op diefstal (door consument en door personeel). Uit een enquête onder kleine winkeliers bleek dat voor gemiddeld 4.800 gulden per jaar aan goederen spoorloos verdwijnt. Schattingen over totale diefstallen lopen van een half tot een miljard.

Dagbladen en televisie besteedden veel aandacht aan het onderzoek en vrijwel altijd werd het stelen door de koper voorop gesteld. „Volkomen ten onrechte," vindt Romp. „Bedrijven proberen hun derving te verkleinen met gesloten tv-circuits en elektronisch bewaakte poortjes bij de uitgang. Een nuttige bescherming natuurlijk, maar daarmee bestrijd je niet meer dan een klein deel van het kwaad."

Kwaadwilligheid

De misstappen die de medewerkers en hun bazen maken hoeven volgens Romp niet te worden gezet uit kwaadwilligheid. Het heeft meer te maken met *ratsen* en *versieren* dan met ordinaire diefstal, en zo is hem gebleken, door gewone slordigheid. Hij en zijn collega's observeren op bestelling winkels, groothandels, ziekenhuizen, banken, hotels en andere dienstverlenende instellingen. Met de 'shopcontrol', zoals deze activiteit van Gooiconsult heet, wordt beoogd de verkoop in de detailhandel op te voeren. Het gaat daarbij om het hele winkelgebeuren, inclusief verkoop, en niet alleen om het verminderen van 'bedrijfslekkage'. Gooiconsult geeft daarnaast de speciale personeelscursus voor het opsporen en voorkomen van dervingsverliezen.

Romp, die 20 jaar hoofd opleiding van Albert Heijn was voor hij voor zichzelf begon, heeft bij zijn vele bezoeken aan de klanten heel wat fouten ontdekt. Hij geeft enkele voorbeelden: „Ik reed mee met een vrachtwagen en zag in de bestuurderscabine een Goudse kaas liggen. De chauffeur zei dat hij die nog moest wegbrengen.

Een smoes dus. Een winkelier kreeg 500 kerststerren geleverd. Hij tekent de afleveringsbon en neemt niet de moeite om de spullen na te tellen. Bij de vestigingen van een confectiebedrijf in België verdwenen per jaar 56.000 stuks kleding. Toen wij werden ingeschakeld ontdekten wij dat de achterdeur dagen lang openstond, de aanvoer nauwelijks werd gecontroleerd, formulieren slecht werden ingevuld en het personeels-kortingssysteem aan alle kanten rammelde. Het verlies was het jaar daarop teruggebracht tot 23.000 stuks. Ik stond bij de parkeerplaats van een ander kledingbedrijf en zag iemand lang ronddrentelen. Dus bleef ik wachten. Er kwam een arm uit de deuropening aan de achterzijde met drie kostuums erop. De man op de parkeerruimte rende erop af, nam de kostuums over en liep terug naar een auto."

Mijn en dijn

„Een groenteman kreeg de vraag voorgelegd of hij wel eens wat weggooide. 'Jazeker,' zei de man. 'Ik heb net 33 paprika's moeten weggooien. Ik heb alleen vergeten ze af te schrijven.' Hij controleerde de afvalemmer, op verzoek, nog eens en er bleken 52 paprika's in te zitten. „Het verschil tussen mijn en dijn wordt voor veel mensen steeds kleiner," ervaart Romp. „Ook al gaat het dikwijls om kleinigheden. Alles bij elkaar kan het de baas miljoenen gaan kosten. Ik zag bijvoorbeeld iemand een gewone plak ham eten en rekende uit dat er voor twee dubbeltjes werd gestolen. Een kennis liet mij vol trots een zelfgemaakt kippenhok zien en zei dat hij het materiaal *op het werk* had bemachtigd. De detailhandel werkt met hele kleine marges en het voorkomen van derving is vaak een zaak van erop of eronder. Bovendien komt men meer dan eens van klein kwaad tot erger."

CONSUMENT

Beter dan alle dure beveiligingsapparaten vindt Romp het bewuster maken van personeel. Hij praat natuurlijk voor zijn eigen standje, want zijn bureau geeft speciale cursussen om derving tegen te gaan. Dat hij daarmee resultaten boekt blijkt uit de grote klantenkring met bekende namen als Hubo, Shell-shops, Capi-Lux, Perrysport, Jamin, Jacq. Hermans en de Bijenkorf. De cursus, die twee dagen duurt, is niet gebaseerd op wetenschappelijke studies, maar op praktische ervaringen. Uitgan[g]punt is daarbij het bewustwordin[gs]proces op gang te brengen. Een v[an] de belangrijkste punten uit de cur[sus] vindt Romp de mensen te leren [...] serveren. Een eigenschap die [...] zichzelf door zijn jarenlange er[va]ring heeft eigengemaakt, zo blijkt [uit] de voorbeelden uit zijn eigen pr[ak]tijk. Opvallend is dat hij niet all[een] bij het personeel, maar ook bij de [...] zen een grote mate aan slordigh[eid] heeft ontdekt.



● 'Magic Tree' als kerstboomstandaard

Standaard voor duizend-en-een feestelijkheden

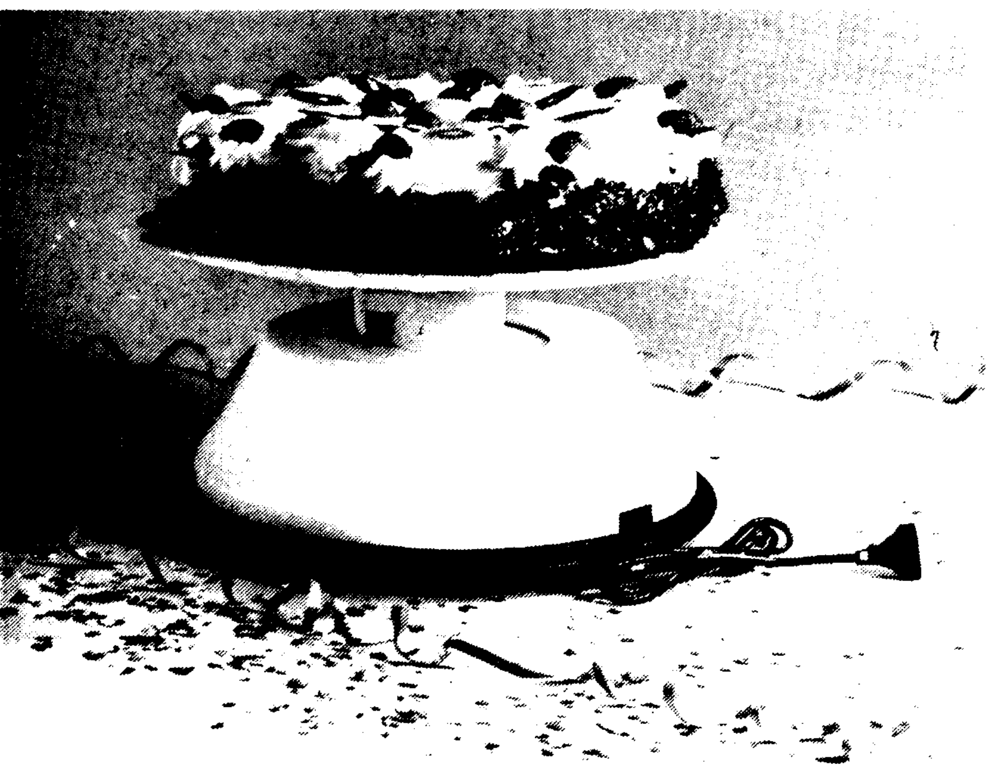
Dezer dagen maakten we kennis met de 'Magic Tree', een nieuw snufje in de serie kerstartikelen die straks weer overal te koop zijn.

De naam doet vermoeden dat de kerstboomhouder een van die typisch Amerikaanse uitvindingen is. Niets is minder waar. Simone Boumans van het Hobbycentrum (met een internationale collectie exclusieve kerstartikelen) uit Heerlen zag de Magic Tree op een beurs in Duitsland en ontdekte dat het om een puur Hollands produkt gaat.

De standaard biedt veel mogelijkheden. Met Kerstmis kunt u de houder, door middel van drie bijgeleverde vleugelbouten, aan de voet van de boom die een maximale lengte van 2,50 m kan bedragen bevestigen. De verlichting van de boom wordt aangesloten op een meedraaiend stopcontact aan bovenzijde de standaard. Het leuk van deze standaard is dat u, door het omzetten van een hefboom die zich aan de zijkant van de bodemplaat bevindt, *O Tannenbaum* kunt laten horen.

De standaard is echter niet alleen voor de feestdagen bedoeld. Als u de bijbehorende plaat koopt kunt u de Magic Tree ook voor kinderverjaardagen, of die van uzelf, gebruiken. Verplaatst u de handel namelijk naar de andere kant dan krijgt u *Happy Birthday* te horen. „Er zijn legio mogelijkheden. Een bakker zou de standaard kunnen aanschaffen en dan samen met de verjaardagstaart aan de klant verhuren. Je kunt de standaard ook met een prachtig bloemstuk op een tafeltje plaatsen. Of in de zomermaanden gebruiken om de barbequesausjes te presenteren. Een kleine greep uit de duizend-en-een mogelijkheden," aldus Simone Boumans.

De standaard die beide melodietjes speelt is te koop voor ƒ 155,-. Met één melodietje kost hij ƒ 125,-. Het draaiplateau komt op ƒ 15,-. Alle prijzen zijn inclusief BTW. Belangstellenden kunnen contact opnemen met Simone Boumans, 045-220814.



● Met draaiplateau voor duizend-en-een mogelijkheden

Minder stroom en waspoeder bij nieuwe AEG- wasmachin[e]

De Duitse fabrikant AEG heeft onlangs op een technische beurs een wasmachine geïntroduceerd, die 20 procent minder wasmiddel nodig heeft. De nieuw ontwikkelde Lavamat wasutomaat levert daarmee een belangrijke bijdrage aan het schoonhouden van het milieu.

In de reeks wasmachines volgens het zogeheten Oko-systeem heeft men op verschillende manieren getracht het wassen milieuvriendelijker te maken. Naast het terugdringen van het verbruik van wasmiddel is ook getracht de machine minder energie en water te laten verbruiken. Het verbruik van wasmiddel is onder meer tegengegaan door een sluis te gebruiken in het afvoersysteem.

Wanneer het wasmiddel wordt ingespoeld is de sluis automatisch gesloten. In oudere wasmachines komt het maar al te vaak voor dat een gedeelte van het wasmiddel zonder gebruikt te zijn bij het inspoelen direct weer door afvoer verdwijnt.

AEG heeft berekend dat het wassen van het vuile goed van een vierpersoons huishouden (ongeveer 15 kilo per week) zo'n 50 kilo wasmiddel per jaar vergt. Met het Oko-systeem zou daar zonder vermindering van het waseffect dus zo'n 10 kilo wasmiddel op bespaard kunnen worden, wat men op een kleine 60 gulden per jaar schat. Na tien jaar gebruik zou dat derhalve zo'n 400 tot 450 gulden kunnen opleveren.

Voorwaarde

Voorwaarde is wel dat iedereen zich dan strikt aan het voorschrift van de fabrikant houdt, want onderzoekingen hebben uitgewezen dat de huisvrouw of -man graag ruim wasmiddel in de machine mikt, om er *zeker van te zijn dat de was schoon wordt.* Ook houdt men zelden rekening met het feit dat hard- of zacht water van invloed is op [het] wasresultaat. Bij zacht water (wei[nig] kalkrijk) kan men vaak zo'n 10 p[ro]cent minder wasmiddel gebruike[n].

In Duitsland heeft men voor wa[s]machines overheidsvoorschrift[en] opgesteld inzake wasmiddelv[er]bruik. Dit is gedaan in verband m[et] de verontreiniging van het gro[nd]water. Een besparing van 20 p[ro]cent op alle Duitse wasmachi[nes] zou betekenen dat maar lie[fst] 140.000 ton minder wasmiddel [in] de afvoer terecht zou komen.

Besparende programma's voor [ex]tra zuinig wassen bij lagere tem[pe]ratuur en kleine hoeveelhed[en] was, zijn ook in het belang van [de] huishoudportemonnee en het m[i]lieu. Vandaar dat men zulke pr[o]gramma's ook in deze wasau[to]maat heeft opgenomen.



● De milieuvriendelijke Lavamat van AEG



● Het postpakket van de PTT, nu ook in een feestelijk jasje

Postpakketjes in feestjasje

De feestdagen staan weer voor de deur. Sinterklaas, Kerstmis en de jaarwisseling. Dagen waarin menige wenskaart of pakketje door de vingers van de postbode gaat. Veel pakjes zijn, niet alleen tot verdriet van de PTT Post maar ook van de ontvanger, niet goed verpakt. Gescheurde of slappe dozen, slecht verpakkingspapier, onvoldoende plakband en loszittende touwtjes zijn nog maar een paar van de oorzaken die er toe leiden dat een presentje niet arriveert zoals de gever had gedacht.

Het Postpak is inmiddels wel bij iedereen bekend. Maar dat de PTT nu ook een feestelijk 'jasje' op het pakket heeft gedrukt, accentueert de sfeer van de maand december. Een complete set, bestaande uit een stevige vouwdoos met opgedrukte vouwinstructie, voldoende touw, plakstroken en een handige draagtas. Kortom, alles in één voor de vier maten postpakketten die u kunt versturen.

Duidelijkheid in de benaming van broodsoorten

Vroeger had je keuze uit bruin-, witte-, melk- en roggebrood. Tegenwoordig kun je uit vele soorten brood kiezen, al dan niet bedekt met zemelen, tarwekorrels, maan- of sesamzaad. Om niet te spreken van tijger- strengel- of knipbrood, vierkant en rond, wit en bruin, casinobrood, stokbrood, de vele soorten kleinbrood en gevuld brood.

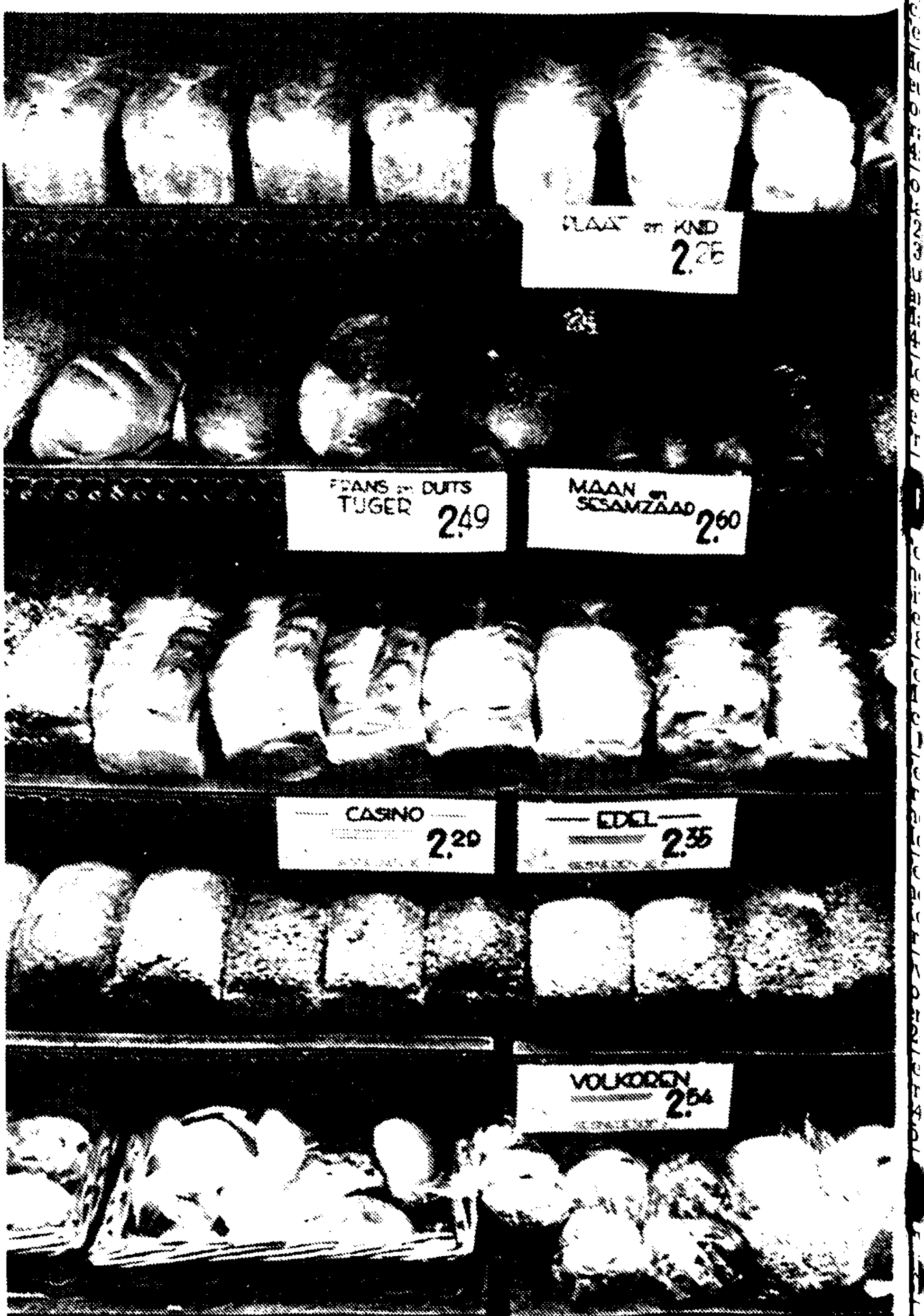
Tot voor kort was de informatie over de samenstelling van al deze broodsoorten vrijwel nihil. Bakkers waren vrij in het verzinnen van allerlei fantasienamen voor hun produkt. Dat is sinds dit najaar veranderd. Nu is een door de wet voorgeschreven aanduiding verplicht. Overheid en bedrijfstak hopen hiermee klachten te voorkomen, zoals die door de Consumentenbond in het nabije verleden naar voren zijn gebracht.

De wettelijke voorschriften brengen een heel rijtje nieuwe woorden met zich mee zoals:

- **Volkorentarwebrood. heette vroeger volkorenbrood.**
- **Roggetarwebrood of tarweroggebrood, dit is een zogenaamd mengbrood. In roggetarwebrood zit meer rogge dan in tarweroggebrood.**
- **Roggebrood, dit bestaat in hoofdzaak uit rogge en/of roggemeel en/of volkorenmeel.**
- **Wit stokbrood, bruin stokbrood, volkoren tarwe stokbrood, melkstokbrood.**

Deze nauwkeurige namen geven u de juiste informatie. In sommige soorten brood moet een ouwel (vliesdun op papier gelijkend velletje bereid uit bloem en water) worden meegebakken, waarop de informatie staat voor de kopers. *MB* voor melkbrood bijvoorbeel, *R* voor roombrood en *VK* voor volkorentarwebrood, volkorenroggebrood en volkoren tarwe stokbrood. Op de ouwel van zoutarm brood staat voluit *zoutarm*.

De consument kan op deze wijze wat eenvoudiger de weg vinden in de doolhof van broodsoorten. Prima deze duidelijkheid aldus het Voorlichtingsbureau voor de Voeding, dat ook vindt dat het veel Nederlanders goed zou doen om dagelijks een extra volkorentarweboterham te gebruiken. Brood is nu eenmaal een onmisbaar basisbestanddeel van een gezonde voeding.



● Broodnamen aan banden gelegd. Meer duidelijkheid voor de consument

Gevr. betrekkingen

EW LOOK B.V. Baanstr. 01 Schaesberg. Schoonaakonderhoud, gevelreiging, uitkappen, voegen, eigerverhuur. Tel. 045-2154-312709.

oor alle VERSTOPPINEN: R.R.S. Dag- en nachtrvice. 25 Vestigingen in heel Nederland. Bel gras 06-0991313. Betaling alen bij succes.

annemersbedrijf kan nog ERBOUWINGEN, timerwerken aannemen. tel. 5-325389.

aann. kan nog OPRACHTEN aann. Ook kl. usjes. Tel. 04494-43098.

OEKHOUDER, 36 jr., raagt ter overn. administratiekantoor. Reakties orden vertrouwelijk beandeld. Postbus 2792, 01 DG Heerlen.

CHILDERS kunnen nog ehang- + schilderwerkamheden aann. 045-0020.

z.a. ervaren VERKOOPER op afroepbasis. efst omg. Sittard. Br. o. RO 371, LD, Postbus 46, 40 AA Roermond.

UCADOOR kan nog nnen- en buitenwerk aanemen. Tel. 045-459073.

lles in één hand! Bel Hans ips B.V. voor al uw timer- en DAKWERK, spanen, dakkapellen, isolatie, ozijnen, interieurbetimering enz. alsook alle oorten daken, zinkwerk v. ieuwbouw of onderhoud. el. 045-453818.

ap BEKLEDEN. Rails angen. Gordijnen maken. oordeelprijzen en vakanschap. Gratis prijsopave. Schillings Interieur, unplein 39, Nieuwenhaen. Tel. 045-312613.

akdekkersbedrijf M. Haas alle vernieuwingen, REARATIES v. alle soorten aker., goten, schoorsteen, dakkapellen, dakbehoten, dakisolatieplaten. erkrade. 045-451862.

w wasautom. DEFEDT. riesko komt direct. Tel. 45-727342.

G.V.L." GEVELVERORGING. Gespecialierd in alle gevelwerkamheden. Vochtwering net 10 jr. schr. gar. Voor inl. el. 045-251467.

Dieren

W.POEDELS, tekkels, orks. en foxterr. va. 325,-. Rottweilers, alle ups. Tev. hondenkapsal. Valem 11a, Schin op Geul, el. 04459-1237.

ROTTWEILERPUPS. chanserweg 10, Nieuwenagen.

e k. AIREDALE-TERIERS. Koning der terers. Humcoverstr. 143, eerssen.

e k. jonge Duitse HERERS m. stamb., geënt en ntwormd, tel. 045-310006.

e k. nest bonte Duitse TAANDERS, langh. met tamb., geënt en ontvormd, beide ouders aanvezig. 045-252036.

e k. nest zeer mooie Duite HERDERS. Koopje. erkstr. 33 Ubach o. orms.

e koop 4 GANZEN, tel. 4493-3228.

ULLTERRIER teefje 6 nd. exc. stamb. ƒ 500,-. el. 045-717743.

e k. DWERGPINCHER net stamb. Tel. 045-416471.

e k. nest 6 wek. oude kortarige STANDAARDTEKELS geënt + ontw. Laustr. 88, Eijgelshoven, tel. 45-352036.

ELONING ƒ 300,- v. teugbrengen van mijn kater. ie heeft zaterdagavond 5-10 per ongeluk mijn kaer i.d. auto meegenomen mg. Slakstr. Kerkrade of evonden. Hij is 10 jr. oud, wart met witte bef. Tel. 45-461764 vragen naar iegers.

e k. jonge LABRADORS eg. sterfgeval, tel. 09-32-032-9206.

oed TEHUIS gez. voor warte cockerspaniel 7 nd. oud, teef, liefst bij chtp. zonder kinderen. el. 045-419778.

ooie grote BOUVIER, eu, 2½ jr. g.waaks, abrioos poedeltje, reu, 8 wkn., rasparkieten ƒ 5,- p.st. Tel. 45-310476.

onge Thinney grijze roodaart PAPEGAAIEN nu 250,-; Goffinie kakatoes 350,-; Meyer papegaaien u ƒ 125,-; met spraakgantie. Ink. en inr. mog. Pr. auritslaan 2 Beek tel. 4402-75359.

ode KARDINALEN, zileroornachtegalen, Chinee groenlingen. Fisherie-s, r. Mauritslaan 2 Beek.

Fietsen/bromfietsen

e k. PUCH Maxi S blauwnetallic, sterwielen, cockit enz. werk. nieuw, plus erz. Bwj. '84. Vaste pr. 850,-. 045-312354.

e k. BROMFIETS Honda IB 5 bj. '84, i.z.g.st., m. v. ec., verzek. + helm. vr.pr. 1000,-. 045-317967.

e k. gebr. RIJWIELEN root en klein z.g.a.n. Inr. nog. Akerstr. Nrd. 52, oensbroek 045-216818.

e k. HONDA MB 5 bj. 1982 el. verz., goed onderh. ouvenderstr. 194, Hoensroek (na 19.00 uur).

verjarige HONDA MT 5, ec. prijs. Rekers, Wilmstr. 85, Heerlen, 045-26840.

e k. VESPA Ciao 1 jr. oud. r. ƒ 750,-. Maxi-Puch bj. 4. Pr. ƒ 475,-. Tel. 045-52574.

Diversen

V-reparatie zonder voorijkosten. Z.-Limburg TVERVICE. Tel. 045-314122.

Geld en goed

PAARBRIEVEN tussenijds verzilveren. Ook veroop, rente tot 8%. Buro W P Heerlen. Tel. 045-1822.

Kan het nog goedkoper bij Marca?

Ja, het kan nog goedkoper bij Marca.

Dames: Warmgemaakte winter regenmantel. Actieprijs **79,–***

Dames: Diverse katoenen winterrokken en pantalons **30%***

Dames: Damessokken en kniekousen in alle modekleuren **30%***

Dames: Damesblouses met halve en lange mouwen **30%***

Dames: Rok- en blazercombinaties **30%***

Heren: Tima herenondergoed **30%***

Heren: Grofbrei wintertruien **30%***

Heren: Sportieve modehemden **30%***

Heren: Diverse tweed pantalons **20%***

Kinderen: Jongenshemden in geweven ruiten en dobby's 92-182 **30%***

Kinderen: Kinderpolo's normaal 12,–, 14,– en 16,– nu met **30%***

Kinderen: Diverse bedrukte corduroy pantalons 92-182 **30%***

Kinderen: Diverse jongens- en meisjesjackets **20%***

* Dit zijn al aantrekkelijke kortingen. Maar als u Marca clublid bent, krijgt u er nog eens 10% korting bovenop. Bent u nog geen Marca clublid, geen probleem. Haal een formulier bij de kassa en vul 't in. Dan kunt u meteen nog van deze extra kortingen profiteren.

MARCA

LEUK UITGEZOCHT. SLIM INGEKOCHT.

HRE 311



Wat een Hema-fan aantrekt, is 't voordeel.

"Laser" breigaren, 50% acryl/30% polyamide/20% wol. Een fijn breigaren met zacht glanseffekt. Bol over? Geld terug! 50 gram. 2.50 NÚ 2.-

Dames of heren skihandschoenen, pol./katoen met warmte-isolerende voering. 29.75 NÚ 24.75

echt leder

Leren portemonnee, billfold of portefeuille. 23.75 NÚ 19.75

Badstof kinderpyjama, 80/20 katoen/pol. In blauw, marine, bordeaux of rose. Mt 128. 23.75; mt 140-152 25.75; mt 164-176 27.75 NÚ 4.- GOEDKOPER

Piqué damespoloshirt, 65/35 polyester/katoen. In petrol, fuchsia of marine. Mt 38-46 24.75

Geweven baby jurkjes in diverse dessins. Mt 68-80: 21.75 t/m 28.75 NÚ 5.- GOEDKOPER

Acryl pullover met royale col. In wit, rood, zwart, groen of blauw. Mt 38-46. 29.75 NÚ 24.75

Nylon roltas met afneembare schouderriem. 14.75 NÚ 12.75

Hairspray. Normale of extra versteviging. 315 ml. 3.25 NÚ 2.75

Indoor-pyjama met diverse prints in rose, bleu of turquoise. Mt 38/40-46/48. 36.75 NÚ 31.75

Heren-pyjama, 65/35 pol./katoen. Div. kleuren. Mt 46/48-54/56. 29.75 NÚ 25.75

Badstof kleuterpyjama, 80/20 katoen/pol. Mt 98-116. Blauw, marine, rood of rose. 19.75 NÚ 16.75

Ongevormde panties voor de grote maten. 20 denier. Mt 44/46 en 46/50. 1.60 NÚ 7 STUKS 10.-

Damesparaplu in diverse kleuren. 12.75 NÚ 10.75

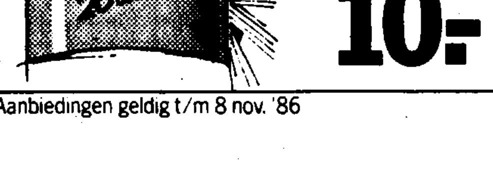
Damesslips, katoen of polyamide. Vele kleuren en dessins. Mt 36-44. 4.75, 5.75 en 6.75 NÚ 75c GOEDKOPER

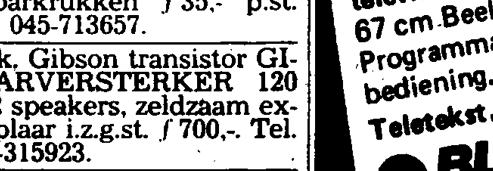
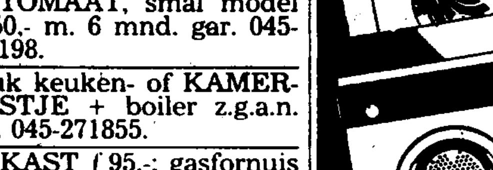
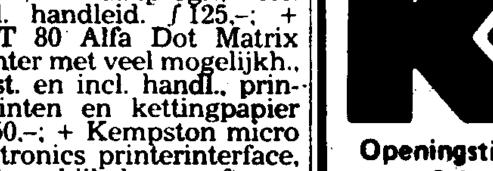
Badstof pyjama in 2 modellen. Bleu, rose of turquoise. Mt 38/40-46/48. 36.75 NÚ 31.75

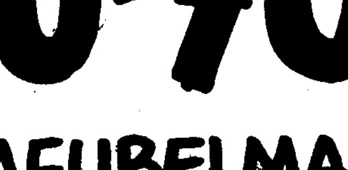
60 Jaar en... 14 Miljoen Fans.

HEMA

Aanbiedingen geldig t/m 8 nov. '86





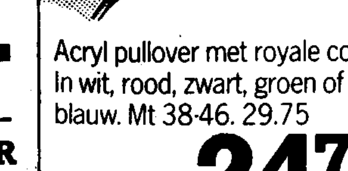
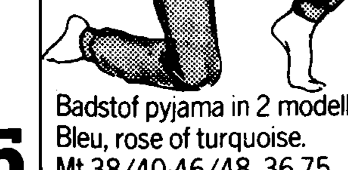
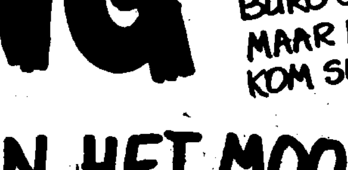


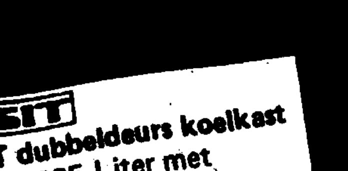




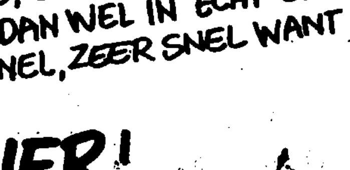



















Te koop aangeboden

Te k. verschill. POTKACHELS en allesbrander, zeer mooi. 045-221354.

STOOFJE ƒ 250,–; potkachel ƒ 350,–. Tel. 04459-1638.

Elec. ORGEL Eminent P 255 ƒ 2500,–; 2 HiFi boxen Philips 35-50 W., cassettedeck N 250 Philips; draagb. zw. TV; anker v. jacht; 4 eiken barkrukken, tel. 04402-74374.

Te k. antieke BUFFETKAST, pr. ƒ 575,– en commode pr. ƒ 200,–. Tel. 045-422088.

Te k. 2 COMPUTERS Sharp MZ 731 met div. software en plotter + Atari 520 ST met monitor, muis en diskdrive, pr.n.o.t.k. Tel. 045-462705.

Te k. eiken BABYKAMER 4-delig, ant. eikenhouten ossenjuk, eik. kast, 045-210575.

Te k. SALONTAFEL Queen Ann stijl ƒ 100,–. Tel. 045-222007.

Eiken BALKEN op maat gez. in alle afm. teg. lage prijzen bv. 10×10 ƒ 8,–/m; 7×7 ƒ 5,–/m; 15×5 ƒ 6,–/m; eiken tuinplanken ƒ 2,–/m alles kan thuisbez. worden. Houtzagerij Windels, Industrieterr. Bouwberg Brunssum, 045-270585.

Open HAARDHOUT, eiken, berken e.d. gez. en gekloofd, droog ƒ 70,–/m. 045-270585.

Te k. bewerkte SALONKAST weg. plaatsgebr. Schrieversheideweg 93a, Heerlen.

Te k. Biedermeier SPIEGELKAST. Vr.pr. ƒ 1250,-. 3 barkrukken ƒ 35,- p.st. Tel. 045-713657.

Te k. Gibson transistor GITAARVERSTERKER 120 W. 2 speakers, zeldzaam exemplaar i.z.g.st. ƒ 700,-. Tel. 045-315923.

Te k. AQUARIUM met toebeh. en witte gitaar. Schelsberg 190 Heerlen.

Opvallend

lage prijzen: balken, vloerplanken, spaan-, eterniet-, golfplaten, lichtkoepels, dakmat, underl. plaat etc.

Houthandel

Rinkens

Landgraaf - 045-319846

Te k. FABRIEKSNAAIMACHINE. Tel. 045-256171.

Philips bovenlader WASAUTOMAAT, smal model ƒ 250,- m. 6 mnd. gar. 045-250198.

Leuk keuken- of KAMERKASTJE + boiler z.g.a.n. Tel. 045-271855.

IJSKAST ƒ 95,-; gasfornuis ƒ 50,-; diepvries ƒ 225,-; wasmachine ƒ 250,-; gasplaat nieuw ƒ 150,-. 045-725595.

Exclusieve BOETIEKMODE maat 34-40 secondhand. Tel. 045-454231.

Te k. uit grootmoeders tijd 2-pers. SLAAPKAMER. Tel. 045-423907.

Te k. WASAUTOM. Miele en wascombi Zanker, tev. rep. Tel. 045-325819.

Te k. ZX-SPECTRUM computer incl. alle toebeh. i.g.st. ƒ 200,–; + ongev. 500 Spectrumprogramma's w.o. tekstverw., files, compilers, veel spellen, ook recente, schaakprogr., etc. incl. handleid. ƒ 125,–; + AVT 80 Alfa Dot Matrix printer met veel mogelijkh., i.g.st. en incl. handl., printerlinten en kettingpapier ƒ 550,–; + Kempston micro centronics printerinterface, incl. bijbeh. software ƒ 100,–; + div. boeken en tijdschriften, i.g.st. ƒ 50,–: Op gen Steen 26, Schaesberg. Tel. 045-310263 (liefst na 18.00 uur).

VERBOUWINGS-VERKOOP !!!

20-70% KORTING

OP KASTEN, SLAAPKAMERS, EETHOEKEN, BANKSTELLEN, TV-MEUBELS, KLEINMEUBELEN, BURO'S, STOELEN, OP WAT NIET EIGENLIJK! MAAR DAN WEL IN ÉCHT EIKEN. KOM SNEL, ZEER SNEL WANT OP=OP.

DE MEUBELMAKERS IN EIKEN, MAKEN HET MOOIER!

Limburgs handwerk bv

AKERSTRAAT NOORD 362 HEERLEN-HOENSBROEK TEL. 045-22...

Win f 100.000,-

Wie bij Kremers koopt speelt gratis mee in de lotto. De kopie van uw deelnameformulier wordt automatisch toegezonden.

BLAUPUNKT Stereo Kleurentelevisie Korsika SP 45 67 cm Beeldscherm. Stereo. 42 Programmageheugens, afstandbediening. Teletekst. STEREO teletekst. BLAUPUNKT. Normaal 2599:- Inruil ktv 800:- f800,- 1799:- 6x 300.

Tekenfilm 60 min. GRATIS

SAMSUNG Videorecorder VB 510 TC VHS-frontloader 1 Progr./14 dagen 12 kanalen, incl. afstandbediening. 1499,- 899:- 6x 150.

PHILIPS Audiorack F 1365 met boxen 20 Watt. Radio, versterker, dubbel cassettedeck en platenspeler. Met boxen. 899,- 699:- 6x 116

FISHER Videorecorder P 710 VHS. 12 Voorkeur zenders. 9 Dagen vooruit programmeerbaar. 1099,- 1099:- Tekenfilm 60 min. GRATIS

PHILIPS Videocassette E180 OG VHS 14.95

PHILIPS D 6623 STEREO WALKMAN Incl. hoofdtelefoon 59.95

PHILIPS Wasautomaat AWG 166 4,5 Kg. 10 progr. 999,- 799:-

PHILIPS Wasdroger AWB 650 4,5 Kg. 2 Temperaturen. 799,- 599:- 6x 100.

INDESIT dubbeldeurs koelkast 2023**** 225 Liter met groot apart vriesvak. 799,- 599:- 6x 100.

KALORIK Gasfornuis 5230 Met grill en bakoven. 799,- 499:- 6x 83.

PHILIPS/Ignis Diepvrieskast AFE 530 Tafelmodel. 130 Liter. 499:- 6x 83.

PHILIPS/Ignis Centrifuge ICF 725 3 Kg. 2800 T.p.m. RVS-trommel. 279,- 189:-

PHILIPS Koffiezetapparaat HD 5263 8-Kops. 49:-

MOULINEX Friteuse Dubbelwandig met thermostaat. 149,- 89.95

MOULINEX Stoomstrijker 1200 Watt. Zelfreinigend. 45:-

ERRES Stofzuiger RS 8061 800 Watt. 299,- 169:-

uniek 5 jaar+ garantiesysteem.

KREMERS

KREMERS BETAAL-SERVICE TOT 12X d.m.v. eigen financiering. 12X

Openingstijden:
ma. 13.00 uur - 18.00 uur
di. t/m vr. 09.00 - 18.00 uur
Zaterdag 9.00 tot 17.00 uur.
Donderdag koopavond.

SCHAESBERG Streeperstraat 72

BRUNSSUM Kerkstraat 324

Infolijn 045-317657

AANKONDIGING

Bij beschikking, rep.nr. 779/86, van de kantonrechter te Heerlen, d.d. 24 oktober 1986 werd aan **Walter Willy Bernhard Hahnraths**, geboren te Heerlen op 11 januari 1967 en wonende te Kerkrade, Vinkerstraat 38 handlichting verleend tot de uitoefening van een groothandel in friturebenodigdheden, een en ander in de ruimste zin des woords, doch met inachtneming van het bepaalde bij gemeld artikel.

NU AL?

u die operaliefhebber/liefhebster bent die graag in een heel goed rakoor wil zingen en als u in december met ons de repetities wilt vangen, dan moet u zich NU melden.
er dan 30 aanmeldingen ontvingen wij na de eerste publikaties. t wil zeggen: meer dan de helft van het aantal waarmee wij wil- starten. Heel verheugend, vooral omdat ook „nogal wat" kwa- it in dit aanbod aanwezig is. Tenoren en bassen kunnen wij nog d gebruiken, maar ook voor een beperkt aantal vrouwenstem- n is nog plaats.
u of schrijft u ons en wij zenden u dokumentatie en aanmel- gsformulier. Dan kan, zoals Tonio in I Pagliacci zingt, het spel innen.

Paul P.M. Gilissen, tel. 04406-12178
Raymond Janssen, tel. 043-642528
Hans C.M. van Rooij, tel. 045-751778

VALKENBURGS PHILHARMONISCH KOOR I.O.

Te koop aangeboden

IJZER en staal. Verkoop van alle soorten staafstaal, ronde buizen, vierkante buizen, rechthoekige buizen, betonijzer, bouwstaalmatten, balken en platen. Ook verkopen wij aluminium, koper en messing. Alles is op maat leverbaar. Felix Philips, ijzer en staal. Industriepark Nuth. Tel. 045-241422. T.o. Makro.

KEUKENS, keukenapparatuur. Laag in prijs, met garantie. RJ Handelsonderneming, Stationstraat 294, Nuth. Tel. 045-242602.

AANHANGWAGENS, gemiddeld 25% goedkoper - af fabriek. Gekeurd door de rijksdienst wegverkeer. Gratis thuisbezorgd. Solide BV, 078 180408.

KANTELDEUREN, roldeuren, sectiedeuren met of zonder afstandbediening in 23 maten direkt leverbaar. Afstandbediening, computergestuurd, geschikt voor alle soorten garagedeuren compl. met zender voor in uw auto. Fa. Straten, Eijkskensweg 18, Geulle. Tel. 043-641044.

Eiken MEUBELEN, geloogd in de was of gekleurd naar wens. De grootste van Nederland! Motke-Vefato, Printhagenstraat 3, Kleingenhout-Beek. Tel. 04402-73044.

Grote uitverkoop van DEMONSTRATIEKEUKENS. In het centrale keukenmagazijn van Horn worden alle demonstratiekeukens verzameld. Deze komplete keukens worden verkocht voor ongekend lage prijzen. Demonstratiekeukens met opruimingskortingen tot 60%. Zoekt u een buitenkansje? Dan naar: Horn Centraal Keukenmagazijn, Loperweg 8 Ernt. tel. 04754-3434.

Keuken-renovatie?

Inbouwapparatuur van bekende topmerken met 20 tot 40% korting, werkbladen Duropal etc., eiken deuren, spoelbakken, acces. etc. aan scherpe prijzen.

Vossen-Keukens

Glaspaleis Kerkplein en Eikenderweg 77 Heerlen.

KANTELDEUREN, roldeuren, sectiedeuren met of zonder afstandbediening, in 23 maten, direkt leverbaar. Afstandbediening computer gestuurd, geschikt voor alle soorten garagedeuren, compl. met zender voor in uw auto. Fa. Straten, Eijkskensweg 18, Geulle, tel. 043-641044.

Kassa's, weegschalen, slagerij-machines?

Roltex natuurlijk!
T.o Makro Nuth
Tel. 045-242880

DIEPVRIESKASTEN en -kisten, wasautomaten, droogtrommels, video's en stereo-app. Alles teg. de halve prijs. Unieke serv., rotsvaste garantie en landelijk erkend. Vriesko, Sittarderweg 136, Heerlen. Tel. 045-727342. 's Maandags gesloten.

ZONNEHEMELS. Natuurlijk bij speciaalzaak Brozon, Kerkstr. 55, Cadier en Keer 04407-1554.

Bruiningsstudio ZONNEKUUR 12× voor ƒ 60,-, koffie gratis. Tel. 045-727742.

DIEPVRIESKASTEN en -kisten, wasautomaten, droogtrommels, video's en stereo-app. Alles teg. de halve prijs. Unieke serv., rotsvaste garantie en landelijk erkend. Vriesko, Sittarderweg 136, Heerlen. Tel. 045-727342. 's Maandags gesloten.

Te k. FOTOCOPIEERAPPARATEN div. modellen 1 jr. gar. vanaf ƒ 450,-; Spoor kantoormachines, Bocholtz 045-443961 na 18 uur.

Spruiten en WITLOF. Tevens witlofpennen voor zelf te telen. G. v. Laar, Heerlerweg 23, Voerendaal.

AANHANGWAGENS!!!!!! te koop en te huur, alle modellen worden door ons op maat gemaakt. Dassen aanhangwagens, Stationsstraat 6, Kerkrade.

Te k. GASHAARD, Etna kachel (voor kolen en hout), 2 wollen vloerkleden. Tel. 04494-46631.

De beste, de goedkoopste nieuwe en gebruikte KACHELS. Diverse aanbiedingen vanaf ƒ 250,-. De kachelsmid, Walem 21, Klimmen, tel. 04459-1638.

WINTERAARDAPPELEN. kleibintjes ƒ 0,30 p. kg, gepoederd en thuisbezorgd. J. Verwoert, Melcherstr. 10, Schaesberg, tel. 045-316122.

WINTERAARDAPPELEN Bintjes ƒ 0,25 p. kg; kleibintjes met frite ƒ 0,28 p. kg, gepoederd en thuisbezorgd. W. Raeven, Holterweg 2A, Amstenrade. Tel. 04492-1859, na 17.00 uur.

Wijn-bier-kaasbereiding PUUR O SANA tel. 045-312575, Heigank 112, Nieuwenhagen, geopend wo., vr., 13-17.30 uur, zat. 10-16 u.

Te k. magere KOLEN nu voordeliger per ton, beperkte voorraad, 045-319784.

Goede KLEUREN-TV'S. Zeer grote sort. Alle bek. merken va. ƒ 195,- met gar. Radio Geel, Grasbroekerweg 25, Heerlen. Tel. 045-724760.

Te k. INRUILMEUBELS in st. v. nw., dag. v. 13-18 u. Einderstr. 46, Hrl. Nrd. (bij sporthal Varenbeuk). Tel. 045-215716.

STOOKHOUT thuisbez. va. ƒ 39,50 per echte m³. Voor info bellen tussen 14 en 18 u. 045-215716.

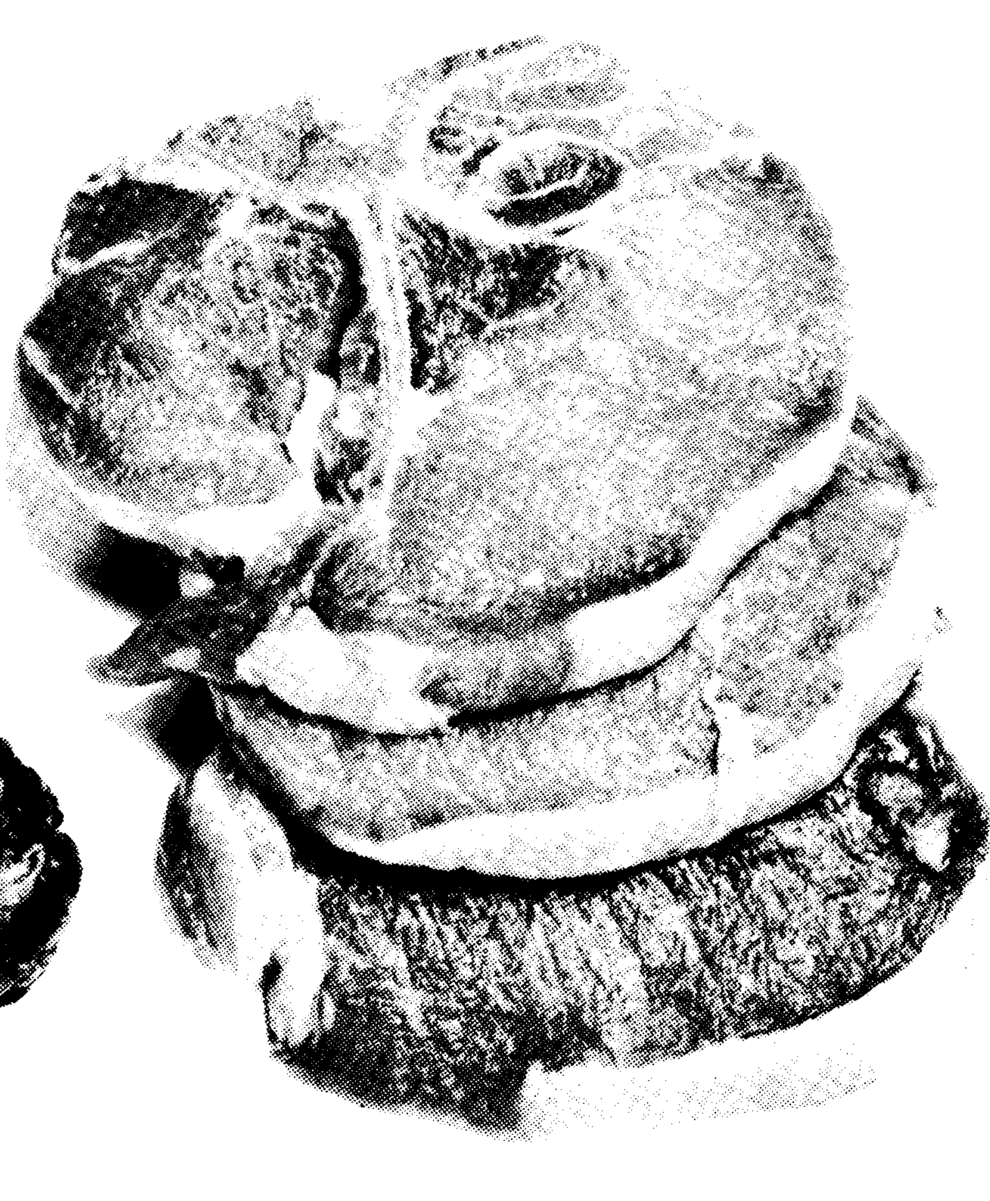
Te k. zware eiken EETH., tafel 6 stoelen, 1 jr. oud, nw.pr. ƒ 2750,- nu ƒ 1600,-. Tel. 045-441034.

Onze slager heeft iets aan de prijs gedaan.

SCHOUDERKARBONADE
Per kilo

RIB- OF HAASKARBONADE
Per kilo





Ook onze andere prijzen mogen er wezen.

GEKRUID GEHAKT 1000 gram **6.95**

VERSE KIPPEBOUTEN 500 gram **2.95**

POESTASCHIJVEN 100 gram **75**

SOEPVLEES OF POULET 500 gram **6.45**

Prijzen van het vlees geldig t/m 8 november 1986

V L E E S W A R E N

KIPROLLADE MET FIJNE TUINKRUIDEN 100 gram **1.95**

BACON VACUÜM 100 gram **1.89**

ZIGEUNERSALADE 100 gram **1.49**

MAGER ONTBIJTSPEK 100 gram **1.39**

GEBRADEN UIENGEHAKT 100 gram ~~1.19~~ **79**

PEPER ACHTERHAM 100 gram **2.49**

HAGELWITTE BLOEMKOOL Per stuk **98**

HANDGOUD-REINETTEN Tas 2 kilo **2.59**

CARMEL AVOCADO Per stuk **98**

BAMIPAKKET 500 gram **1.98**

ZEEUWSE KLEIBINTJES 5 kilo **1.79**

Prijzen van aardappelen, groente en fruit geldig t/m 8 november 1986

Z U I V E L

HALFVOLLE MELK 1 liter.............. **1.04**

KARNEMELK 1/2 liter............ **84**

MONA MAGERE KWARK NATUREL 225 gram **1.29**

BLANKE VLA 1 liter............ **1.89**

SLAGROOM 250 ml. **1.49**

D I E P V R I E S

MORA BITTERBALLEN 50x20 gram ... **2.98**

BECKERS NASI, BAMISCHIJF 1000 gram...... **5.65**

WORSTEBROODJES 4x75 gram **1.79**

RODE KOOL MET APPELTJES 450 gram **1.59**

IGLO SPINAZIE À LA CRÈME 450 gram **2.29**

MINI FRITES 1000 gram...... **1.89**

BRAADKUIKEN 950 gram **4.29**

SEEGOLD KOOLVISFILET 400 gram ~~3.35~~ **2.79**

CAMPINA AARDBEIENIJS 1000 ml. **1.95**

PIZZA BELLA NAPOLI 300 gram **3.49**

BOERENSOEP-GROENTEN 150 gram **85**

ROOMBOTER STROOPWAFELS 8 stuks ~~1.59~~ **99**

SAUCIJZENBROODJES Per stuk **1.00**

TARWEPUNTJES 6 stuks **1.45**

KNIP BRUINBROOD 800 gram **1.99**

K R U I D E N I E R S W A R E N

VERMICELLI Zak 500 gram **69**

TARWE BLOEM 1000 gram....... **85**

VELUCO APPELMOES 1/1 blik.............. **79**

UNOX BRAADWORST 2x112 gram ... **2.35**

DEEP BLUE TONIJN IN OLIE Blik 185 gram .. **1.98**

GEVULDE SPECULAAS Dicht, 240 gram **89**

KLEUTERTAAI Zak 500 gram .. **1.99**

SPECULAAS-STUKKEN 4 stuks **99**

WIPP EXPRESS E-2 Pak 450 gram .. **2.98**

DOPERWTEN ZEER FIJN 3/4 pot **1.89**

GESNEDEN SPINAZIE 1/3 pot **85**

BICRO VLEES-RAGOUT Blik 425 gram .. **1.49**

MINOS KNAKWORSTJES Pot 180 gram **95**

SALERNO SLASAUS Fles 750 ml...... **1.49**

CHIPS PARIKA/NATUREL 100 gram OP=OP nu **29**

CALVÉ TOMATEN-KETCHUP Fles 400 ml...... **1.99**

ZILVERUITJES 1/3 pot **79**

ONTBIJTKOEK 450 gram **1.05**

CHOCOLADEHAGEL MELK EN PUUR Zak 400 gram + 10% gratis ... **2.58**

HERO EXTRA JAM Aardbei-kersen-abrikozen, pot 450 gram .. **2.57**

V.S. DROPROLLEN 8 stuks **1.69**

APPELSAP Pak 1 liter **1.39**

KELLERGEISTER Fles 700 ml...... **2.95**

CÔTE D'OR CHOCOTOFFEE Zak 150 gram .. **1.99**

SOEPEN Alle smaken, blik 800 ml. ~~1.89~~ **1.59**

SMITH'S PIPES DE PARIS Zak 65 gram.... **1.19**

CREAM CRACKERS Pak 200 gram **69**

DUYVIS GEZOUTEN PINDA'S Zak 250 gram .. **2.29**

GIANNI VERMOUTH 750 ml. **4.25**

DIPPY TOILETPAPIER Grijs, 4 rollen **99**

SUNSILK HAARLAK Voor vet of droog haar, 300 ml. **2.69**

NIVEA SHAMPOO 250 ml. **3.95**

SAMBO AFWAS-BORSTEL **99**

W.C. BORSTEL In standaard.... **3.95**

NATUURZEEM Groot, 1.3/4 voet....... **6.95**

ZEEUWSE KLEIBINTEN 5 kilo **1.79**

TISSUE KEUKENROL 3 stuks **2.35**

LUX AFWASMIDDEL 500 ml. **1.49**

Prijswijzigingen t.g.v. overheidsmaatregelen en/of van fabrikantenzijde voorbehouden. Prijzen geldig t/m 11 november 1986.

torro

• RIJKSWEG-ZUID 87 GELEEN •
• WINKELCENTRUM D'N TEMPEL SITTARD •
• WINKELCENTRUM DE PAREL BRUNSSUM •

OH-45-1

Te k. KTV Aristona 12 kan. ƒ 500,-; KTV Indesit 7 kan. ƒ 200,-; eiken commode m. gesl. spiegel en marm.bl. ƒ 350,-; gasfornuis m. gr. ruit + grill ƒ 250,-; koperen gashaard ƒ 250,-; Perz. poesje 5 mnd. m. st.b.pap. + inent. lilac-creme ƒ 350,-. Tel. 045-272571.

Te k. puur eiken SALONTAFEL 1 bij 1 mtr. nog nieuw, tel. 04406-14121.

Stalmeier Music
Hoofdstraat 32 - Hoensbroek - Tel. 045-214253
Voordelige aanbiedingen
en occasions op allerlei gebied.
Orgels, accordeons, gitaren, slagwerken, blaasinstrumenten, orkestapparatuur, enz.
Eigen service- en reparatiedienst.

Laatste week, Limb. KLEIBINTJES met friet à ƒ 0,27 p. kg. Gepoederd en thuisbezorgd. Bel. 045-724620.

JALOUZIE 2,5 x 2 mtr. smal model, beige z.g.a.n. Tel. 045-319202.

VELOURGORDIJNSTOF grote keuze aan lage prijzen va. ƒ 19,95 p.m. ook vitrage opmeten en naaien. Velourshop, Nobelstr. 32C, Heerlen, tel. 045-714161.

Te koop Winkler Prins ENCYCLOPEDIE. 04406-12875.

Te k. AANHANGER. Dr. Poelsstr. 42 Schaesberg (Kakert).

Veel geld
geven wij terug voor uw gebruikte meubels als u die inruilt op nieuwe meubels. Wij hebben de beste kwaliteit tegen de zachtste prijs. Dat kan alleen bij de Nobel Meubelen, Nobelstr./Kap. Berixstr. 2 Heerlen. Tel. 045-727496.

BIELZEN vanaf ƒ 25,-; alle maten geïmpregn. Palen b.v. 2,50 m vanaf ƒ 4,80; geïmpregn. planken 150x24 mm ƒ 3,25 p.m. Houthandel Impreg, In de Cramer 104, Heerlen, 045-751687/226067.

Eiken TV-KAST 170 cm hoof, z. mooi ƒ 225,-. Tel. 045-717743.

Etna FORNUIS + oven 1 geheel z.g.a.n. ƒ 175,-. Tel. 045-717743.

Te k. AANHANGWAGEN 1 x 2 meter en multiplexplaten 1.22 x 2.44 m. Voetstraat 30 Sittard.

HAARDHOUT op gez. en thuisbez. p.m3. Impreg 751787/226067.

Video - KTV - Hi-fi Stereo Van Uden
Een vakman op het gebied van video, kleuren-TV, stereo-apparaten. Met altijd concurrerende prijzen, uitmuntende eigen service. Van Uden, Hoofdstraat 12, Hoensbroek, tel. 045-212655-214793.

Limburgs dagblad voor oostelijk zuidlimburg
Woensdag 5 november 1986 ● Pagina 15

HET LIMBURGS DAGBLAD VOOR OOSTELIJK ZUID-LIMBURG IS DE PLAATSELIJKE EN REGIONALE EDITIE VAN HET LIMBURGS DAGBLAD VOOR HET GEBIED OOSTELIJK ZUID-LIMBURG. HOOFDREDAKTEUR: BEN ROMIJN, ADJUNKT-HOOFDREDAKTEUR: JAN ROS. CHEF-EDITIEREDAKTIE: WIM DRAGSTRA. HOOFDKANTOOR: 6411 RS HEERLEN, IN DE CRAMER 37, TEL. 045-739911. RAYONKANTOREN: 6461 ED KERKRADE, MARKT 42, TEL. 045-455506; 6431 HE HOENSBROEK, KOUVENDERSTRAAT 215, TEL. 045-218555; 6443 CB BRUNSSUM, RUMPENERSTRAAT 81, TEL. 045-256363; 6371 GV SCHAESBERG, FR. ERENSLAAN 4, TEL. 045-311719.



Kibbelen

● *Daar gaan we weer, jongens! Kerkrade vindt dat het nieuwe museum voor industriële archeologie (laten we dat maar 'mijnmuseum' noemen voor 't gemak) in Kerkrade moet komen en Heerlen vindt dat het in Heerlen moet komen. En daar staan ze weer tegenover elkaar, de gebroederlijke bestuurderen van onze regio. „Ik wil het hebben". „Nee, ik wil het hebben". „Ik heb meer plaats." „Maar bij ons komen meer mensen." „Wij hebben historische rechten." „En wij hebben al een geschikt onderkomen ervoor". En zo gaat het maar door. Dat is natuurlijk gewoon ordinair ruzie maken en dat is – althans zo vinden wij – bestuursonwaardig! Is het nu zo belangrijk waar dat ding komt. Kunnen Heerlen en Kerkrade nu niet eens tot een vergelijk komen over wát de een krijgt en wát de ander. Nu levert dat gekibbel (en het mijnmuseum is echt niet het eerste twistpunt, wat dacht U van: brandweer, recreatieschap, ziekenhuizen, etc.) alleen maar kwaaie koppen op en een bijzonder slechte indruk in de rest van de provincie. Straks komt dat museum in Maastricht of Sittard en dan zit de Oostelijke Mijnstreek er weer naast! Zo moet het niet, heren bestuurderen!*

Dam

● *Wij zijn al heel erg gelukkig dat we geen stormvloedkering in de Oostelijke Mijnstreek hebben. Als Kerkrade dat ding dan dicht zou willen hebben, dan moest hij van Heerlen natuurlijk met alle geweld open. En omgekeerd zou natuurlijk hetzelfde het geval zijn. In Zeeland hebben ze zich nu op een getij-verschil van 2.70 meter kunnen vinden. Dat is goed voor de dijken, de vogeltjes, de mosseltjes en rijkswaterstaat mag toch met de nieuwe stormvloedkering spelen. Waarom kan dat bij ons in de Oostelijke Mijnstreek niet. Wie moeten we erbij halen om eindelijk die verlelende natrapperij tussen gemeentebesturen naar het verleden te transporteren? Misschien kan de koningin bij een volgend bezoek onze collegeleden eens de les lezen en hen 'doen inzien' dat samenwerking noodzakelijk is.*

Luim

● *Na ernst komt luim, dat was vroeger bij de toneelvereniging ook zo! Daarom nu snel naar onze man van Palemig die hier strompelend over de redactie loopt. Hij trekt daarbij een pijnlijk gezicht, maar wil ons voor geen goud de opgezette (en volgens hem ook blauwe) voet laten zien. Om goud gaat het ook bij de oorzaak van de pijnlijke voet en wel om een goudvis. De kat bij onze man thuis voerde namelijk een levensgevaarlijke aanval uit op de goudvis, die aldaar een rustig leven lijdt (behalve als de kat in de buurt is) in een fraaie kom. Onze man werd boos en gooide een prop papier naar de kat. Dat was mis! De volgende prop wilde hij in de richting van de kat schoppen. De prop kwam bij de kat terecht, maar onze man zijn voet na de uithaal tegen de muur, met alle gevolgen van dien. Naar wij vernemen zouden zowel kat als goudvis gegrijnst hebben, voor zover dat mogelijk is natuurlijk.*

Hubertus

● *Maandag is in Nieuwenhagen op feestelijke wijze St. Hubertus gevierd. U kent deze heilige vast wel, hij is van de jacht, heeft altijd een wit hert met een kruis tussen zijn gewij bij zich en hij drinkt graag Jägermeister. Nou, voor die heilige werd maandag een mis opgedragen in de H. Hartkerk en de jachthoornblazers St. Hubertus luisterden de mis op. Zondag waren al de paarden en het brood gezegend. Zo ziet U maar, Nieuwenhagen vergeet de heiligen niet. Overigens bereidt men zich nu reeds voor op het feest van St. Maarten. Dat wordt op 11 november gevierd en 11 november, dat is 11de van de 11de maand...... maar daar hebben we het binnenkort nog wel over.*

Uit de begroting van 1987 blijkt:

Gebouwen Strijthagen kosten handenvol geld

LANDGRAAF – Het kasteel, de hoeve en het koetshuis in het gebied Strijthagen kosten de gemeente Landgraaf handenvol geld. In 1986 was dat ongeveer 274.000 gulden, in 1987 is circa 213.000 geraamd. Dit bedrag is opgebouwd uit kapitaalslasten (dik 165.000 gulden), energiekosten – het kasteel moet ook in de winter verwarmd worden om verval te voorkomen – en overige kosten.

De restauratie van de gebouwen kostte destijds enige miljoenen. De bedoeling was dat ze bij realisering van het bungalowpark Strijthagen aan Vendorado verkocht zouden worden. Nu het bungalowpark uitgebleven is, kost dat de gemeente erg veel geld. „Gezien de benarde financiële positie waarin de gemeente verkeert, zou verkoop een grote verlichting betekenen, want zelf hebben we geen bestemming voor de gebouwen", laat de gemeentelijke voorlichter weten.

Opbrengst

Uit een oudere ambtelijke nota, die nog uitgaat van 400 huisjes, blijkt dat de bouw van het bungalowpark de gemeente jaarlijks maar liefst 500.000 gulden zou opleveren, nog zonder rekening te houden met de verminderde lasten door verkoop van de gebouwen. Dat bedrag is dan opgebouwd uit toeristenbelasting, meeropbrengst uit de onroerend-goedbelasting en een extra uitkering uit het gemeentefonds.

Nieuwe berekeningen zouden ondertussen geleerd hebben dat de jaarlijkse opbrengst zelfs één miljoen zou zijn, waarbij dan wel rekening is gehouden met de verkoop van de gebouwen.



● *Het rad van de watermolen Strijthagen dat duidelijk aan verval onderhevig is.*

Geraamde kosten bedragen 1,75 miljoen gulden

Herstel molen Strijthagen in voorjaar 1987 gepland

LANDGRAAF – De gemeente Landgraaf wil in het voorjaar van 1987 beginnen met de restauratie van de 17de eeuwse en historisch zeer waardevolle watermolen van Strijthagen. "Als we langer wachten ligt de hele molen binnenkort in de beek", aldus wethouder Wiel Heinrichs. De beek is trouwens al wat verlegd omdat het gevaar bestond dat het gebouw letterlijk zou wegspoelen. Heinrichs: „Maandag heb ik de opdracht gegeven de molen te stutten om instorten te voorkomen". De kosten van de restauratie van de molen en de bijbehorende gebouwen bedragen ongeveer 1.750.000 gulden.

De molen is momenteel nog in eigendom van aannemingsbedrijf Jongen. De onderneming kocht vorig jaar van OGON een stuk grond in het gebied Strijthagen waar ook de molen op stond. Het bedrijf kan echter niets met de molen doen en zal het dan ook waarschijnlijk voor een symbolisch bedrag overdoen aan Monumentenzorg. Dit is nodig om voor een subsidie van de instelling in aanmerking te komen.

Monumentenzorg

Monumentenzorg moet namelijk opkomen voor 80 procent van de subsidiabele restauratiekosten' en als zij hiertoe bereid is – de aanvraag van de gemeente is al de deur uit – dan zal de provincie nog eens 10 procent bijlappen. In totaal is dan ongeveer 1,2 miljoen gedekt. 'Den Haag' zal nog eens 60.000 gulden bijdragen, rest een gat van 500.000 gulden dat ergens anders opgevuld moet worden.

„De gemeente heeft zelf geen geld dus hebben we voor die 5 ton een aanvraag gedaan bij de provincie voor een bijdrage uit de PNL-pot. Voorwaarde is dan wel dat de economische structuur van het gebied verbeterd wordt en de werkgelegenheid ten goede komt", aldus Heinrichs.

Concreet betekent dit koppeling aan een groter project en dan kom je natuurlijk meteen bij het bungalowpark Strijthagen terecht, waarover nog geen definitieve besluiten zijn genomen. Vorige maand zegde burgemeester Coenders wel toe op korte termijn duidelijkheid te verschaffen aan de gemeenteraad.

Als de subsidies binnenkomen, en wethouder Heinrichs is daar niet pessimistisch over, dan hoopt de gemeente in het voorjaar van 1987 met de restauratie van de molen te beginnen. De bedoeling is dat het gebouw drie bestemmingen krijgt. Op de eerste plaats moet er ook echt een molenaar komen die op bepaalde dagen maalt (om de molen zelf weer goed te laten werken is overigens 300.000 gulden nodig). Daarnaast moet er ook weer een gezin komen te leven in het woonhuis bij de molen, waarvan wethouder Heinrichs een jaarlijkse huuropbrengst van ongeveer 6000 gulden verwacht. Tot slot moet de hengelsportvereniging Strijthagen in de gebouwen bij de molen ondergebracht worden.

Overigens bestond al in 1985 het voornemen om de molen te restaureren en was in de begroting van de gemeente van dat jaar geld daarvoor gereserveerd. Om onduidelijke redenen is het herstel van het historische monument toen niet doorgegaan.

Burgemeester Coenen van Nuth:

„Verwijderen Ton van Doezelaar maar linke zaak"

NUTH – De voordracht van Sjo Serpenti in plaats van oud CDA-voorzitter Ton van Doezelaar als lid van de milieucommissie vliegveld Zuid Limburg zit burgemeester Ellie Coenen allerminst lekker. „Ik heb het daar moeilijk mee. Ik vind het maar een linke zaak om te zeggen dat iemand niet democratisch functioneert. Je moet bijna naast iemand zitten om dat te kunnen beoordelen."

De voordracht maandag door de raad van Serpenti, die namens Grijzegrubben, Tervoorst en Nierhoven in de milieucommissie zitting krijgt, is geschied zonder de officieel verplichte openbare kandidaatstelling. Volgens Coenen is dat ook overbodig. „De mensen die zich niet kandidaat hebben gesteld, moeten nu niet gaan schreeuwen dat niet is gebeurd wat zij hadden gewild. Bovendien, de bewoners van de wijken die de heer Serpenti vertegenwoordigt, staan volledig achter hem. Daarmee is dus niets op zijn voordracht tegen." De minister is overigens verantwoordelijk voor de benoemingen in de commissie.

De burgemeester liet weten binnen twee weken een aantal uitgewerkte voorstellen van de Raad van Beheer over de toekomst van het afgebrande zwembad in Nuth te verwachten. Erg zwaar tilt Coenen niet aan de onlangs gehouden handtekeningenactie voor herbouw van het zwembad, die ruim 5000 handtekeningen opleverde. De coalitie liet vorige week weten evenmin veel waarde aan die actie te hechten. Coenen: „De renovatieplannen die de Raad van Beheer in het verleden had, kostten zo'n zeven ton. Met een modernisering daar bovenop komt daar nog eens 1,2 miljoen bij. We moeten ons wel drie keer achter de oren krabben, voor we gaan herbouwen."



● *De kruising Mgr. Nolensstraat-Aldenhofstraat wordt aangepast in het kader van de herinrichting van straten en plantsoenen in de LTS-buurt in Hoensbroek.*

Straten worden 'verkeersonvriendelijk' gemaakt

Verkeersmaatregelen LTS-buurt Hoensbroek

HOENSBROEK – In de zogenoemde LTS-buurt in Hoensbroek wordt momenteel hard gewerkt aan een aantal verkeersmaatregelen. De woningen in de buurt van de LTS in Hoensbroek zijn gerenoveerd.

Als afsluiting van die renovatie worden nu ook straten en plantsoenen onder handen genomen. Er worden parkeerhavens aangelegd en de straten worden 'verkeersonvriendelijk' gemaakt, dat wil zeggen dat stoepen en hoeken van straten zo worden gemaakt, dat auto's er onmogelijk met hoge snelheid doorheen kunnen rijden.

Op de hoek Mgr. Nolensstraat-Aldenhofstraat (vlak bij de LTS zelf) wordt de weg optisch aangepast aan de reeds bestaande voorrangssituatie. Verkeer dat vanaf de Mgr. Nolensstraat richting politiebureau rijdt heeft voorrang. Door wat verlenging van stoepen wordt dat wat duidelijker aangegeven.

Protesten leveren speciale overgangsregeling op

Meer armslag voor thuisslachters in Onderbanken

ONDERBANKEN – De directeur van de Slachtkring Weert heeft voor de gemeente Onderbanken een speciale overgangsregeling ontworpen, zodat de thuisslachters in deze gemeente tot eind maart volgend jaar wat meer armslag krijgen. De staatssecretaris kondigde begin dit jaar een nieuwe regeling aan, waarin het slachten van vee buiten de slachthuizen werd beperkt tot drie varkens per jaar. Een situatie die volgens raadslid Theo Sturmans van de fractie Kleine Onderbanken talloze inwoners van Onderbanken in de problemen zou brengen.

Mede op zijn aandringen ging er een brief van de gemeente Onderbanken richting Weert, waarin op een overgangsregeling werd aangedrongen. De inwoners van deze gemeente zouden immers niet voorbereid zijn op de nieuwe regeling en daardoor meer vee in huis hebben dan ze zelf mogen slachten. Op dat schrijven kwam in eerste instantie een negatieve reactie binnen, waarop Sturmans een gesprek met de directeur van de Slachtkring Weert aanvroeg. Naar aanleiding daarvan volgde deze maand opnieuw een schrijven waarin de directeur aankondigde dat de maatregel, speciaal voor de gemeente Onderbanken, tot 31 maart volgend jaar is uitgebreid tot vier varkens en een 'stuk' rundvee.

Raadslid Sturmans is slechts gedeeltelijk tevreden met de overgangsregeling voor Onderbanken. „Volgens de oude regeling stonden drie varkens en 'een ander dier' als maximale norm op papier. Dat zou voor ons een ideale overgangsregeling zijn. Nu al zijn mensen in de problemen gekomen omdat ze een ander dier terugkregen, maar naar het slachthuis brachten. Daarvoor ben je geen maanden in de weer met het fokken en grootbrengen van je eigen dieren".

Officier van justitie eist vijftig gulden per overtreding

Hoensbroekse firma ruim honderd maal in de fout

HEERLEN – Een kleine honderdertig overtredingen leverde een bezoek van de politie vorig jaar bij een Hoensbroeks bedrijf dat transportmaterieel verhuurt op. „En dan is het Openbaar Ministerie niet eens kinderachtig geweest en zijn alleen de ernstigste zaken opgeschreven. De tachograafwet wordt binnen deze bedrijfsmuren volledig aan de laars gelapt", zo stelde officier van justitie mr. Ummels deze week in het Heerlense kantongerecht aan het adres van de verantwoordelijke bedrijfschef. De man was ter zitting verschenen, omdat hij het schikkingsvoorstel van 1500 gulden buiten proporties achtte. „Een gedachte waar meneer waarschijnlijk nog spijt van krijgt", zo stelde mr. Ummels voordat hij zijn eis van exact 6550 gulden formuleerde. „Minder dat vijftig gulden per overtreding kan ik er niet van maken", zo rekende de officier van justitie voor.

De 'verdachte' had niet alleen allerhande wetten voor de zitting opgesnort, ook wees hij kantonrechter mr. Van Oppen op een krantenknipsel van enige tijd terug. „Daarin krijgt een chauffeur die 63 uur achter elkaar heeft doorgereden een boete van negenhonderd gulden. In ons bedrijf worden constant vrachten in- en weer uitgeladen en binnen een straal van hooguit veertig kilometer afgeleverd. Als de chauffeurs iedere keer als ze een stukje rijden de tachograaf moeten bedienen, dan staat ze de hele dag aan dat ding te draaien", zo luidde zijn verweer.

Via de tachograaf-schijf moeten beroepschauffeurs aangeven hoelang ze per dag achter het stuur zitten. Een systeem dat geïntroduceerd werd, net om te voorkomen dat werknemers veel te lang achter elkaar doorrijden of daartoe door hun werkgever gedwongen worden. „Bij ons werken de chauffeurs van 's ochtends half acht tot kwart over vier in de middag. Zij kunnen niet eens langer dan acht uur achter elkaar achter het stuur zitten", zo meende de bedrijfschef.

Advies

„Als bedrijven geen ontheffing hebben, dan hebben de werknemers zich aan de wet te houden. Ik raad meneer aan eens bij collega's rond te kijken. Er zijn tal van soortgelijke bedrijven waar de werknemers zich perfect aan de Rijtijdenwet houden", zo gaf mr. Ummels de verdachte als advies mee. „Ik heb sterk de indruk dat in het Hoensbroekse bedrijf, gedurende de gecontroleerde periode van medio december tot begin juli '85, nauwelijks met de tachograaf gewerkt werd en registratiebladen niet fatsoenlijk werden bijgehouden". Buiten de overtredingen in het kader van de Rijtijdenwet, eistte mr. Ummels ook nog eens een boete van 500 gulden omdat een van de vrachtwagens niet tijdig was gekeurd. „Ook in dit geval meende meneer op eigen houtje dat de wagen nog wel een tijdje ongekeurd kon doorrijden".

Kantonrechter mr. Van Oppen was het met de officier van justie eens dat het bedrijf de wet had overtreden, maar meende dat het verweer van de chef toch wel enigszins hout sneed. „Voor mij staat in ieder geval vast dat de firma niet bewust de regels aan de laars heeft gelapt om daar winst uit te slaan". De kantonrechter achtte de eis van de officier dan ook 'zeer overtrokken'. Hij veroordeelde de firma in totaal tot een onvoorwaardelijke boete van 750 gulden, maar voegde daar als stok achter de deur nog eens een voorwaardelijke geldstraf van 900 gulden met een proeftijd van twee jaar aan toe. Officier van justitie mr. Ummels kondigde daarop aan 'beroep ernstig in beraad te houden'.

†

Bedroefd, maar in grote dankbaarheid voor wat zij voor ons heeft mogen betekenen, geven wij kennis dat God op 4 november 1986, toch nog onverwacht, tot Zich heeft genomen, onze lieve dochter, zus, kleindochter en nicht

Miranda

Zij werd 14 jaar.

Heerlen: **Bèr en Henriëtte Reinders**
Wim
Opa
Familie Reinders
Familie Van Hemert

Hertogstraat 44
6411 XP Heerlen

Wij nodigen u uit om samen met ons afscheid van Miranda te nemen in de plechtige eucharistieviering op vrijdag 7 november om 11.00 uur in de parochiekerk St.-Franciscus van Assisië in Heerlen, Laanderstraat, waarna de begrafenis zal plaatsvinden op de algemene begraafplaats Imstenrade aldaar.

Samenkomst in de kerk.

Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven, is er geen condoleren.

In de avondmis van donderdag om 19.00 uur zal er voor de zielerust van Miranda worden gebeden in voornoemde kerk.

Gelegenheid tot bezoek in het uitvaartcentrum Dela, Grasbroekerweg 20 in Heerlen, dagelijks van 18.00 tot 19.00 uur.

Wilt u, indien wij vergeten zijn u een kennisgeving te zenden, deze aankondiging als zodanig beschouwen.

Op dinsdag 4 november overleed, voor ons nog vrij onverwacht

Miranda

Wij wensen haar familie veel sterkte toe om dit verlies te kunnen dragen.

Het oudercomité van de Maasgouwschool

Onverwacht is op dinsdag 4 november

Miranda Reinders

gestorven.

We zullen haar als leerlinge en klasgenootje missen in onze school.

Kinderen, personeel en schoolbestuur Maasgouwschool

Enige en algemene kennisgeving

†

Met droefheid geven wij u kennis dat heden uit ons midden werd weggenomen, onze goede vader, schoon-, groot- en overgrootvader

Johannes Jozef Munsters

echtgenoot van wijlen

Anna Catharina Scheeren

Hij overleed, na een liefdevolle verzorging in de St.-Jansgeleenkliniek te Geleen, voorzien van het h. sacrament der zieken, in de leeftijd van 92 jaar.

Obbicht: **Annie en Joep in 't Panhuis-Munsters**
Obbicht: **Jan en Fien Munsters-Palmen**
Maastricht: **Michiel en Mia Munsters-Goessens**
Dieteren: **Leonie en Theo Rutten-Munsters**
Obbicht: **Lies en Jan Heffels-Munsters**
Obbicht: **Matthieu en Marij Munsters-Vroemen**
Stein: **Harie en Iet Munsters-Gardeniers**
en al zijn klein- en achterkleinkinderen
Familie Munsters
Familie Scheeren

6125 AX Obbicht, 3 november 1986
Langs de Beek 27

De plechtige eucharistieviering, gevolgd door de begrafenis, zal plaatsvinden op vrijdag 7 november as. in de parochiekerk van de H. Willibrordus te Obbicht om 10.30 uur.

Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven, is er geen condoleren.

Wij zullen hem gedenken in de avondmis van donderdag 6 november as. om 19.00 uur in bovengenoemde kerk.

De overledene is opgebaard in het mortuarium van het ziekenhuis te Geleen; bezoek dagelijks van 17.30 tot 18.30 uur.

---

†

Bedroefd delen wij u mede dat van ons is heengegaan, mijn dierbare echtgenoot, onze vader, schoonvader, opa, broer, zwager, oom en neef

Jac van Hoesel

* 21 april 1919 † 2 november 1986

echtgenoot van

Riek Reinold

Geleen: **H.J. van Hoesel-Reinold**
Kim
Geleen: **Nelda en Emmy**
Geleen: **Geertje en Jo**
Johnny
Geleen: **Ria**
Geleen: **Willy en Evelien**
Geleen: **Margreth en Wil**
Familie Van Hoesel
Familie Reinold

6162 AR Geleen, 2 november 1986
Rijksweg Noord 256

De plechtige uitvaartdienst zal worden gehouden op vrijdag 7 november om 11.00 uur in de parochiekerk van het H. Hart van Jezus (Paterskerk), Rijksweg Noord 35 te Geleen, waarna de crematie in het crematorium Nedermaas, Vouershof 1 te Geleen, om 12.30 uur.

Bijeenkomst in de kerk.

Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven, is er geen condoleren.

Avondmis, mede tot intentie van de dierbare overledene, donderdag as. om 19.00 uur in voornoemde kerk.

De dierbare overledene is opgebaard in het mortuarium van het crematotrium Nedermaas, Vouershof 1 te Geleen; gelegenheid tot afscheid nemen aldaar, dagelijks van 18.00 tot 19.00 uur.

Wilt u, indien wij vergeten zijn u een kennisgeving te zenden, deze annonce als zodanig beschouwen.

Met verslagenheid namen wij kennis van het overlijden van onze mede-oprichter en lid

Hans Klim

Zijn plichtsbetrachting en het vele werk dat hij voor onze vereniging heeft gedaan zullen in onze herinnering blijven voortleven.

Bestuur en leden van de r.-k. fluit-, tamboer- en drumfanfare Prinses Margriet Hoensbroek

---

Wij verloren een enthousiast carnavalist en een trouw medewerker in onze vriend

Pie Vaessens

voorzitter van het regelings- en optochtcomité, ceremoniemeester bij recepties en microfonist bij optochten. Zijn inzet zal ons een voorbeeld blijven.

Piet Allewiel
Prins Wim
Vorst Pierre
Raad van elf
Regelings- en optochtcomité
Baeker Pottentaote

Wij hebben afscheid genomen van onze vriend

Pie Vaessens

mede-oprichter en lid van het Evenementen-service Komitee Beek. Zijn liefde voor Beek en voor zijn medemens zal ons blijven inspireren.

Evenementen-service Komitee Beek
Pierre Smeets, woordvoerder
Jacques Aussems, secretaris

Met verslagenheid geven wij kennis van het overlijden van onze eminente voorzitter en vriend, de heer

Pie Vaessens

zijn vrouw, kinderen en familie wensen wij sterkte toe. Ook wij zullen hem missen.

Contactgroep Oud-Beeker Militairen Indonesië (CDBMI) Beek

Beek, 4 november 1986

Met grote verslagenheid hebben wij kennis genomen van het overlijden van onze vice-voorzitter

Pie Vaessens

Gedurende de veel te korte tijd in ons bestuur, heeft hij, samen met zijn echtgenote, door zijn inzet, kundigheid en enthousiasme, een bijzonder grote bijdrage geleverd aan het welzijn en de activiteiten ten behoeve van de ouderen in Beek. Wij blijven je in onze gebeden gedenken.

Bestuur en leden van de Kath. Bond van Ouderen, afd. Sint-Jozef Beek

---

Met pijn in ons hart nemen wij afscheid van onze vriend

Pie Vaessens

secretaris van het Oranje-comité Beek.

Bestuur Oranje-comité afd. Beek

---

†

... mijn ziel wacht op de Here meer dan de wachters op de morgen
Ps. 130:6

Bedroefd, maar dankbaar voor de liefde en zorg waarmede zij ons gedurende haar leven heeft omringd, delen wij u mede dat heden van ons is heengegaan, na een liefdevolle verzorging in het bejaardenhuis De Kruisberg te Brunssum, op de leeftijd van 83 jaar, onze lieve moeder, schoonmoeder, oma, overgrootmoeder, zuster, schoonzuster, tante en nicht

Kathrina de Jager

vanaf 1980 weduwe van

A.C. van Kalsbeek

In dankbare herinnering:
Heemskerk: **K. van Kalsbeek**
C. van Kalsbeek-van der Beek
Heerhugowaard: **B. van Kalsbeek**
M. van Kalsbeek-Knoppersen
Hellevoetsluis: **J.J. van Leeuwen-van Kalsbeek**
G.J. van Leeuwen
Middelburg: **A. Castel-van Kalsbeek**
L. Castel
Brunssum: **T. Konings-van Kalsbeek**
H. Konings
kleinkinderen en achterkleinkinderen

Brunssum, 3 november 1986
Corr.adres: Deukelven 84
1963 ST Heemskerk

De rouwdienst, geleid door ds. V.d. End, zal plaatsvinden op donderdag 6 november as. om 14.00 uur in de Bethelkerk aan de Heugerstraat te Brunssum, gevolgd door de begrafenis op de algemene begraafplaats aan de Marebosjesweg te Treebeek.

Bijeenkomst in voornoemde kerk, waar gelegenheid tot condoleren vanaf 13.45 uur in de consistoriekamer.

Moeder is opgebaard in het mortuarium van voornoemd bejaardenhuis.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

---

†

Diep bedroefd delen wij u mede dat heden, geheel onverwacht, voorzien van de h.h. sacramenten, is overleden, onze zeer geliefde moeder, schoonmoeder, oma, zuster, tante en nicht

Maria Hubertina Jacobs

weduwe van

Mathias Bernardus Clemens

in de leeftijd van 77 jaar.

Haar dankbare kinderen en kleinkinderen

6171 HX Stein, 3 november 1986
Heerstraat Centrum 72, „de Stevel"

De plechtige eucharistieviering, gevolgd door de begrafenis, zal plaatshebben op vrijdag 7 november om 11.00 uur in de parochiekerk van Onze Lieve Vrouw Hulp der Christenen te Nieuwdorp-Stein.

Er is gelegenheid tot schriftelijk condoleren in de kerk.

Voor de zielerust van moeder zal donderdag 6 november in voornoemde kerk om 19.00 uur een h. mis worden opgedragen.

Moeder is opgebaard in het mortuarium van het uitvaartcentrum Daemen en Zn. te Elsloo; bezoekuren van 19.15 tot 20.00 uur.

---

†

In de vroege morgen van dinsdag 4 november 1986, heeft de Heer tot Zich genomen, op de leeftijd van 63 jaar, mijn lieve man, onze zorgzame vader, schoonvader, opa, broer, zwager en oom

Alex van Beekum

echtgenoot van

Jeane Berger

De bedroefde familie:
Heerlen: **J. van Beekum-Berger**
Heerlen: **Peter van Beekum**
Nieske van Beekum-van der Meulen
Heerlen: **Oetje van Beekum**
Heerlen: **André van Beekum**
Ine van Beekum-van Hees
Heerlen: **Roy van Beekum**
Heerlen: **Eric van Beekum en Marly**
de kleinkinderen:
Dennis
Bjorn
Leroy
Familie Van Beekum
Familie Berger

Heerlen, 4 november 1986
Laurierstraat 26

De crematie zal plaatsvinden op zaterdag 8 november as. in het crematorium te Heerlen, Imstenraderweg 10.

Vooraf een rouwdienst in de aula aldaar om 11.30 uur.

Papa is opgebaard in de rouwkapel van het St.-Gregoriusziekenhuis te Brunssum; bezoekuren dagelijks van 17.30 tot 18.30 uur.

Zij die onverhoopt geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

---

†

Bedroefd, maar toch dankbaar voor wat hij voor ons is geweest, geven wij kennis dat heden, voorzien van de h.h. sacramenten der zieken, van ons is heengegaan, op de leeftijd van 55 jaar, mijn lieve man, onze zorgzame vader, schoonvader, opa, broer, zwager, oom en neef

Jozef van Maasdijk

echtgenoot van

Antonia Hendrika van der Ven

Voor zijn zielerust vragen wij uw gebed.

De bedroefde familie:
Melick: **A.H. van Maasdijk-van der Ven**
Melick: **Annet en Piet Heijnen-van Maasdijk**
Linda
Melick: **Johan en Sandra**
Melick: **Ton**
Melick: **Rob**
Familie Van Maasdijk
Familie Van der Ven

4 november 1986
Ruijs de Beerenbroucklaan 16, 6074 CE Melick

De plechtige eucharistieviering zal plaatsvinden op vrijdag 7 november 1986 om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Andreas te Melick, waarna de begrafenis zal plaatshebben op het nieuwe kerkhof aldaar.

Samenkomst in de kerk, alwaar vanaf 10.30 uur gelegenheid is tot schriftelijk condoleren.

Donderdagavond om 19.00 uur avondmis voor zijn zielerust in voornoemde kerk.

Jozef ligt opgebaard in het uitvaartcentrum Sniekers, Wilhelminalaan 5a, Maasbracht; bezoek van 18.00 tot 19.00 uur.

---

†

Na een moedig en waardig gedragen lijden, heeft in wijsheid de dood aanvaard en is heden van ons heengegaan, voorzien van de h.h. sacramenten, mijn lieve man, onze goede en zorgzame vader, schoonvader en opa

Lei Meijboom

echtgenoot van

Anna Mobers

op de leeftijd van 69 jaar.

In dankbare herinnering
Hoensbroek: **Anna Meijboom-Mobers**
Nieuwenhagen: **Wilma en Jan**
Jeroen
Grave: **Jos en Annie**
Hoensbroek: **Wim**
Utrecht: **Ria en Marc**
Familie Meijboom
Familie Mobers

3 november 1986
Voltalaan 34
6431 CL Hoensbroek

De plechtige uitvaartdienst zal plaatshebben op vrijdag 7 november om 10.30 uur in de H. Hartkerk te Mariarade-Hoensbroek, gevolgd door de crematie te Heerlen.

Bijeenkomst in de kerk, alwaar gelegenheid tot schriftelijke condoléances.

Donderdag as. om 19.00 uur avondwake in de crypte van voornoemde kerk.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

---

†

Dankbaar voor het vele goede dat hij ons tijdens zijn leven heeft gegeven, hebben wij, geheel onverwacht, afscheid moeten nemen van mijn geliefde man, onze lieve vader, schoonvader, opa, broer, zwager, oom en neef

Huub Triepels

echtgenoot van

Deli Schrijen

Hij overleed op 74-jarige leeftijd, voorzien van het h. sacrament der zieken.

Schaesberg: **D. Triepels-Schrijen**
Sittard: **Deli en Paul**
Nieuwenhagen: **Jana, Ronald en Yanai**
Familie Triepels
Familie Schrijen

6372 GB Schaesberg, 4 november 1986
Joes Jongenstraat 30

Liever geen bezoek aan huis.

Wij nodigen u uit samen met ons de h. eucharistieviering bij te wonen op zaterdag 8 november as. om 11.00 uur in de dekenale kerk van de H.H. Petrus en Paulus te Schaesberg-Hoofdstraat, waarna aansluitend de crematie zal plaatsvinden in het crematorium te Heerlen.
Bijeenkomst in de kerk. Geen condoleren.
Rozenkransgebed vrijdag 7 november as. om 18.45 uur, aansluitend avondmis, in voornoemde dekenale kerk.
Gelegenheid tot afscheid nemen in de rouwkapel van Lindeman Uitvaartcentra, Beuteweg 32 te Nieuwenhagen, dagelijks van 18.15 tot 18.30 uur.
Voor vervoer kerk - crematorium v.v. is gezorgd.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

Enige en algemene kennisgeving

†

Bedroefd, maar dankbaar voor wat zij voor ons heeft betekend, geven wij u kennis dat heden, toch nog onverwacht, gesterkt door de h.h. sacramenten, is overleden, onze lieve tante

Anna Helena Welters

weduwe van

J.W. Welters

weduwe van

J. Heutz

op de leeftijd van 87 jaar.

Familie Houtvast
Familie Welters
Familie Heutz

3 november 1986
Corr.adres: B. Sobczak
Odiliastraat 40, 6413 HJ Heerlen

De plechtige uitvaartmis zal worden gehouden op vrijdag 7 november as. om 11.00 uur in de parochiekerk St.-Jozef te Heerlerbaan, waarna aansluitend begrafenis op het r.-k. kerkhof aldaar.

Avondwake op donderdag 6 november om 19.00 uur in voornoemde kerk.

Voor de vele blijken van medeleven na het overlijden en voor uw aanwezigheid bij de uitvaartdienst en begrafenis van onze goede en zorgzame vader, schoonvader en opa

Zef van der Broeck

zeggen wij u hartelijk dank.

Kinderen en kleinkinderen

Hoensbroek, november 1986

De zeswekendienst zal worden gehouden op zaterdag 8 november as. om 19.00 uur in de H. Hartkerk te Mariarade-Hoensbroek.

Een jaar geleden moesten wij afscheid nemen van onze vader en opa

Sjra Lechner

terwijl een jaar eerder onze moeder

Lies Lechner-Hamers

hem voorging.

Wij willen onze ouders herdenken in de plechtige jaardienst, die zal worden gehouden op zondag 9 november as. om 9.45 uur in de kapel van het bejaardencentrum Op den Toren, Valkenburgerweg 67 te Nuth.

Fam. N. Lechner-Keularts
Fam. R. Lechner-Scheijven

De plechtige eerste jaardienst voor

Jeu Senden

zal worden gehouden op zaterdag 8 november as. om 19.00 uur in de St.-Josephkerk te Hoensbroek-Passart.

Marietje Senden-de Bruin
Kinderen en kleinkind

Dankbetuiging

Het is onmogelijk iedereen persoonlijk te bedanken voor het medeleven bij het afscheid van

Lodewijk Jozef Tiedtke

Daarom willen wij familie, vrienden, kennissen, buren en alle anderen via deze weg laten weten dat uw belangstelling, in welke vorm dan ook, ons goed heeft gedaan.

Mevr. G. Tiedtke-Verbakel
Kinderen, schoonzonen, schoondochter en kleinkinderen

Kerkrade, november 1986
Servatiusstraat 23

De plechtige zeswekendienst zal plaatsvinden op zaterdag 8 november as. om 19.00 uur in de parochiekerk van de H. Maria Goretti te Kerkrade-Nulland.

Dankbetuiging

Daar het ons onmogelijk is om ieder persoonlijk te bedanken voor het medeleven betoond bij de ziekte en het overlijden van mijn man en onze vader

Nicolaas Johan Penders

danken wij u langs deze weg voor het bezoek, de condoléances, bloemen, h.h. missen en uw aanwezigheid bij de uitvaartdienst.
Het was voor ons een grote steun.

A.J. Penders-Fober en kinderen

De plechtige zeswekendienst zal worden gehouden op zaterdag 8 november as. om 18.30 uur in de dekenale kerk van de H. Amelberga te Susteren.

OVERLEDEN

† **Guus Paquaij,** oud 80 jaar, echtgenoot van Leonie Offermans, Eijsden, Boomkensstr. 7. De uitvaartdienst zal plaatshebben op donderdag 6 november as. om 10.30 uur in de parochiekerk van Maria ten Hemelopneming te Mariadorp-Eijsden. Er is geen condoleren.

† **Patrick Vluggen,** oud 19 jaar, St.-Geertruid, Moerslag 10. De uitvaartdienst zal plaatsvinden op donderdag 6 november om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Gertrudis te St.-Geertruid. Geen condoleren.

† **Guido Meijs,** oud 19 jaar, St.-Geertruid, Dorpstraat 12. De uitvaartdienst zal plaatsvinden op donderdag 6 november om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Gertrudis te St.-Geertruid. Geen condoleren.

† **Frans Rulkens,** oud 59 jaar, echtgenoot van Mia Grubben, Slenaken, Hees 3. De uitvaartdienst zal plaatshebben op donderdag 6 november as. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Remigius te Slenaken. Er is geen condoleren.

† **Hubertina Dassen,** oud 84 jaar, Maastricht. De uitvaartdienst zal plaatshebben op donderdag 6 november as. om 10.30 uur in de parochiekerk van de H. Martinus te Gronsveld. Er is geen condoleren.

Getuigen weggestuurd uit rechtzaal

Masson: innen WIR-premie was geoorloofd

MAASTRICHT – Mr. drs. Ed Masson (64) ontkent pertinent de hem ten laste gelegde valsheid in geschrifte in de Poot-affaire. Volgens hem is er überhaupt geen sprake van 'valsheid' en was hij destijds adjunct-direkteur Beleggingen bij het ABP en had hij als zodanig toen niet de leiding in de aankoop van sporthallen.

„Bogaarts was toen nog werkzaam. Hij was de man die de opdracht ertoe gaf. Ik heb hem wel eens vervangen toen hij ziek was," zei Masson dinsdag voor de Maastrichtse rechtbank, die inmiddels speciaal voor het ABP-proces is uitgebreid met een vierde rechter (mr. Bergmans).

Masson werd gisteren uitvoerig verhoord over de Poot-affaire door rechtbankvoorzitter mr. J. Wortman. Met name over de schuldbekentenissen van Poot aan het ABP. Die kwamen immers uit de koker van Masson, toen de oud-wethouder A. Poot van het Brabantse Nuenen voor realisering van een sporthallenketen in Nederland ook WIR-premie wilde aanvragen. Toen is door Masson een constructie uitgedacht waarbij het ABP de sporthallen niet zou kopen maar wel zou blijven financieren via een erfpacht-constructie. In ruil daarvoor zou het ABP de helft van de WIR-premie via Poot incasseren. Daarvoor moest Poot schuldbekentenissen tekenen tot 4 miljoen gulden, zijnde de helft van de WIR-premie.

Moreel

„Ik heb alleen het idee geleverd, maar geen opdracht gegeven tot het uitwerken van de akte," was het verweer van Masson. Op de vraag van Wortman of 50% van de WIR-premie niet wat al te veel gevraagd was zei de voormalige ABP-direkteur: „Nee, want wij vroegen Poot toen een rente van 8,5% terwijl de rente toen op 15% stond. In de Centrale Beleggings Raad gingen trouwens al stemmen op om de gehele WIR-premie te vragen," aldus Masson. De andere ABP-direkteuren vonden het innen van WIR-premie evenmin ongeoorloofd. „Ik zag er moreel geen enkele moeilijkheid in. Ik heb al eens eerder gezegd: in een democratie mag alles wat niet verboden is," zei Masson.

Weg

Poot, die vandaag als getuige verhoord zal worden, heeft volgens Masson 3,7 miljoen gulden die hem door het ABP waren verstrekt 'weggemaakt'. Later was Masson er achter gekomen dat Poot het geld in woningbouw had gestopt te Eindhoven in plaats van in sporthallen.

Overigens zei Masson niets te weten van een eis van Jacobus van Zon in de zaak Poot om 2% van de 18% WIR-premie als bemiddelingskosten. „Daar begrijp ik helemaal niets van en ik weet er ook niets van. Bovendien was er niets te regelen met de WIR-premie door Van Zon. Dat verhaal is door Poot uit de duim gezogen." Ook is het Poot die zegt dat de constructie met de schuldbekentenissen door het ABP is gekozen om te verhullen dat het pensioenfonds WIR-premies zou opstrijken. „Nee hoor. Dat is contractvrijheid. Daar is niets geheimzinnigs aan," aldus Masson. Ook de inmiddels gepensioneerde ABP-direkteur dr. Wiarda en de huidige direkteur Snijders hebben in verklaringen gezegd het innen van WIR-premie een volstrekt geoorloofde zaak te vinden.

De rechtbank verzocht gisteren overigens de getuigen Kamps en Goossens de zitting niet bij te wonen. Dat was op verzoek van Massons raadsman mr. Pfeil, die vond dat getuigen die later nog verhoord moeten worden niet in de zaal aanwezig mogen zijn. Officier van justitie mr. Laumen verzette zich daartegen tevergeefs. Laumen vindt dat getuigen niet gehinderd mogen worden de verklaringen van de verdachte te aanhoren. De rechtbank besliste evenwel anders.



● *Een op het oog ontspannen mr. Masson trekt voor zijn vertrek... ...uit het gerechtsgebouw in Maastricht...*



...zijn jas aan en daalt de trap af.

Tijdelijk met vrouw en kind in politiebureau opgesloten

Beeselse boer raakt veestapel opnieuw kwijt

REUVER – Voor de tweede keer is boer P. (52) uit Beesel zijn hele runderstapel kwijtgeraakt. Op verzoek van een bank heeft deurwaarder H. Nijenhuis in Roermond dinsdagmorgen beslaggelegd op zijn tachtig koeien en kalveren. Een paar jaar geleden verspeelde de boer 63 dieren omdat ze totaal verwaarloosd in de stal stonden. De emoties liepen dinsdag op het erf van P. aan de Muyterdijk in Beesel zo hoog op dat de boer met zijn 33-jarige vrouw en hun driejarig kind uit voorzorg werden aangehouden en voor de duur van de beslaglegging werden opgesloten in het politiebureau in Reuver.

De bank had de boer opnieuw in het zadel geholpen nadat de veestapel voor de eerste keer was weggehaald en vroeg nu de beslaglegging omdat P. niet langer meer zijn financiële verplichtingen na zou zijn gekomen.

Schuld

Onder het wakend oog van twaalf politiemannen van de rijkspolitiegroep Swalmen werden de drie dieren in vrachtwagens gehesen en weggevoerd. Vermoedelijk zullen ze moeten worden verkocht om de schuld aan de bank te delgen.

Het was dinsdag niet de eerste maal dat het tussen een botsing kwam tussen de boer en het gezag. In april van dit jaar werd de Beeselse veemester en landbouwer al eens tot drie maanden voorwaardelijke vrijheidsstraf veroordeeld omdat hij met een riek op een politieman en een inspecteur van de dierenbescherming was afgestormd.

Dat gebeurde in oktober van vorig jaar. Boer B. had na de eerste actie tegen zijn veebedrijf de dieren teruggekregen onder voorwaarde dat hij ze vóór 1 oktober 1985 van de hand zou doen. Toen de politie en de dierenbescherming op 10 oktober nog eens een controle op de naleving van die voorwaarde kwamen uitvoeren vond P. dat ze niets meer op het erf van zijn boerderij te maken hadden omdat de tijd voor controle was verstreken. Hij joeg de twee met opgestoken hooivork de straat op. Zijn aanval leek zo dreigend dat de politieman het raadzaam vond de aftocht te dekken met een getrokken dienstpistool.

Studenten van Hogere Hotelschool:

Aanbod Aqua Terra ver beneden maat

MAASTRICHT – Het totaalpakket aan voorzieningen dat Aqua Terra aanbiedt is ongecoördineerd en bovendien ver beneden de maat. Deze conclusies trekken acht leerlingen van de Hogere Hotelschool in Maastricht na een intensieve studie naar de exploitatie-opzet van Aqua Terra over de periode van januari tot en met mei 1986.

De voorzieningen die worden aangeboden zijn slecht te noemen en niet goed afgestemd op de vraag van de consument stellen de studenten, die wel steeds voor ogen hebben gehouden dat Aqua Terra op het moment dat het onderzoek van start ging nog maar net de gronden in eigendom had verworven.

De studie van het achttal vond plaats in het kader van een management-project aan het einde van het derde studiejaar. Ongeveer 25 verschillende projecten worden jaarlijks door studenten uitgevoerd. Het onderzoek naar Aqua Terra vond plaats op eigen initiatief. Vier belangrijke recreatieplekken zijn bezocht in Herten, Ohé en Laak, Stevensweert en Roermond.

Na drie maanden onderzoek merkten de studenten op dat in het verleden erg weinig is geïnvesteerd langs de Maasplassen in Midden-Limburg. Er is door ondernemers weinig initiatief getoond en vrijwel alle gebieden zijn voor verbetering vatbaar. De verbetering is volgens het rapport vrijwel alleen maar mogelijk indien de exploitanten geld gaan vragen voor hun voorzieningen. Daarnaast zouden verblijfsvoorzieningen in de vorm van bungalows of appartementen de landelijke interesse voor dit gebied verbeteren. „Het zou niet goed zijn als dat gebied achterblijft op de rest van het land. Een goed voorbeeld van hoe het kan is Domburg in Zeeland. Waar naast goede verblijfsvoorzieningen ook 'ieder weer'accommodatie aanwezig is," aldus drs Leo Steuns, samen met drs Theo Heinemans en drs Jacques Prevoo, coördinator van de afdeling managementprojecten.

Promotie

De gezamenlijke aanpak van de promotie zou volgens de studenten een stap in de goede richting zijn. „Alleen al een intensieve samenwerking tussen de directie van Aqua Terra, gemeentebesturen en exploitanten en het uitbreiden van het aanbod aan activiteiten zou deze vorm van recreatie goed doen," zegt coördinator Steuns namens de studenten, die momenteel aan het laatste deel van hun studie bezig zijn.

Een nadeel van dit onderzoek is dat vrijwel niet met gebruikers van de gebieden is gesproken. Volgens de heer Steuns zou dat een goed onderwerp kunnen zijn voor een vervolgproject. „Dan kunnen we bekijken wat allemaal veranderd is in de tijd dat Aqua Terra de gronden in bezit heeft."

„Dit rapport onderstreept wat we al vermoedden," meldt de heer Thomas, een van de directeuren van Aqua Terra. „Het zijn echter niet alleen onze plekken, maar het hele ondernemen in het gebied dat in het rapport betrokken is. Om te weten wat verbeterd moet worden dienen eerst de fouten geconstateerd te zijn. Zover zijn we nu. We zullen dan ook zeker rekening houden met de conclusies van het rapport waar wij overigens helemaal achter staan." Thomas is dan ook van plan om als hij het rapport in zijn geheel bestudeerd heeft, met de studenten de zaak te evalueren.

De directeur meldt een hoop bedrijvigheid achter de schermen. „We hebben plannen ingediend om in Ohé en Laak en Stevensweert te mogen bouwen, variërend van een restaurant tot toiletgebouwen en zelfs een verblijfsvoorziening als bungalows. We hopen volgend jaar van start te kunnen gaan," aldus Thomas. Samenwerking, een van de conclusies van de studenten om te komen tot een positieve ontwikkeling van het Aqua Terra gebied is dringend noodzakelijk, vindt ook de heer Thomas.

Benoeming

WAGENINGEN – De oud-Heerlenaar dr R. Goldach is benoemd tot hoogleraar virologie aan de landbouwuniversiteit in Wageningen. Goldach was leerling aan het Grotius College aan de Akerstraat in Heerlen, voordat hij naar de rijksuniversiteit in Utrecht ging voor een studie biologie. Hij promoveerde in 1978 op een proefschrift met DNA-recombinatie als onderwerp. Goldach was sindsdien al werkzaam als wetenschappelijk medewerker bij de landbouwuniversiteit.

Broer van Happart:

'Geen Waalse grond naar Nederland'

BRUSSEL – Jean-Marie Happart, broer van de omstreden loco-burgemeester van de Vlaamse gemeente Voeren en zelf lid van het Belgische parlement voor de Franstalige socialisten, is bang dat België een schiereilandje in de Maas aan Nederland zal afstaan. In de Franse gemeenschapsraad heeft hij samen met zijn collega Lagasse een motie ingediend om overdracht van het schiereiland L'Islal aan Nederland te voorkomen.

Deze overdracht is geregeld in een Nederlands-Belgisch verdrag uit 1961 over de herziening van de loop van de Maas. De grenswijziging is echter nog steeds niet tot stand gebracht, omdat de Belgen in ruil een stukje Nederland tussen Eysden en Lixhe opeisen. Over dit probleem is vorige maand nog gesproken in de „technische Maas Commissie" van de twee landen, zo zei een woordvoerster van het ministerie van Buitenlandse Zaken in Brussel dinsdag.

Happart en Lagasse zijn er kennelijk toch niet helemaal gerust op dat dit 'integrerend bestanddeel van de Franstalige regio' voor Wallonië behouden zal blijven. De motie vraagt de voorzitter van het Waalse gewest (dat overigens in de Maas Commissie is vertegenwoordigd) zich in te zetten voor het behoud van het bedreigde grondgebied. Volgens de twee Franstalige parlementsleden is de gebiedsoverdracht volstrekt overbodig. Bovendien dreigt de bescherming van de opmerkelijke flora en fauna op het schiereiland in het gedrang te komen, zo stelt de motie.

Intercompost Bilzen dicht

van onze correspondent

BILZEN (B.) – Gisterochtend werd in Bilzen op nauwelijks een tiental kilometers van Maastricht, de fabriek voor verwerking van huisafval Intercompost door burgemeester Sauwens gesloten. Er werken plusminus 15 man, die voorlopig aan het werk blijven. De afgelopen maanden werd een duizendtal Bilzense gezinnen immers sterk getroffen door stank uit de fabriek.

Nadat maandag het Bilzens schepencollege officieel had geconstateerd dat de onderneming op diverse punten niet voldeed aan de voorwaarden voor de vestigingsvergunning, werd gisterochtend door de burgemeester besloten de fabriek te sluiten tot er een plan op tafel ligt dat voorziet in 'het voorkomen van geurhinder'. De zestien gemeenten in Belgisch Zuid-Limburg die hun huisvuil bij Intercompost tot compost laten verwerken, zullen nu bij Remo in Houthalen moeten gaan storten.

De sluiting van de fabriek komt niet geheel onverwacht. Een drietal weken geleden al had de Bilzense overheid het ultimatum van drie november gesteld. Dat was het gevolg van de enorme stank die zo'n duizend gezinnen al maandenlang teistert. Zelfs plaatselijke huisartsen en specialisten hadden al verklaard dat 'Intercompost een gevaar voor de volksgezondheid betekent'.

De Openbare Vlaamse Afvalmaatschappij (OVAM), die de controle over de afvalverwerking uitoefent, ontkent de problemen niet. Er is een onderzoek ingesteld, maar dat zal pas tegen mei 1987 afgesloten worden. De directie en beheerders van Intercompost echter hebben contact opgenomen met de gouverneur om alsnog het bedrijf te laten heropenen. De resultaten van dat gesprek zijn nog niet bekend.





Al kerken in KZ-kampen

DEN HAAG-AUSCHWITZ – „De aanwezigheid van kerkelijke gebouwen in of vlak naast de concentratiekampen Auschwitz, Birkenau en Sobibor is schokkend. Vooral in Birkenau en Sobibor speelt de Rooms-Katholieke Kerk een uitermate kwalijke rol. Er wordt continu een rooms-katholiek stempel op joods leed gedrukt. De slachtoffers worden op deze manier ontdaan van hun verleden. Dat is een posthume ontkenning van het karakter van de Holocaust, namelijk dat de joden door de nazi's werden vermoord omdat ze joden waren."

Dit zegt directeur drs R.M. Naftaniël van het Centrum voor informatie en documentatie Israel (CIDI) na terugkeer van een reis van een groep Nederlanders langs de concentratiekampen Auschwitz, het nabijgelegen Birkenau en Sobibor. Vooral voor oud-gevangenen, van wie sommigen nog nooit terug waren geweest, was het weerzien met 'hun' kamp een buitengewoon imponerende aangelegenheid, aldus Naftaniël.

Des te schokkender was het voor de deelnemers dat niet in alleen in Auschwitz een Karmelitessenklooster staat, maar dat zowel in Birkenau als in Sobibor een katholieke kerk levensgroot aanwezig is. Bovendien is op 2 november (Allerzielen) in Birkenau een bedevaarttocht gehouden. Verder had Naftaniël met eigen ogen gezien hoe een groep mensen achter een houten kruis aan over het terrein van het concentratiekamp liep.

Karmel

In Sobibor, een heel klein dorpje bij de Russische grens, staat een gloednieuwe rk kerk. Twee jaar geleden is de bouw van een rk kerk in Birkenau begonnen. Deze staat op de plaats van het vroegere commandantsgebouw, vlak buiten het hek. Naftaniël noemde dit een 'uitdagend' optreden. Samen met ds. S. Schoon, voorzitter van het Overlegorgaan van joden en christenen in Nederland, had Naftaniël de plaats van het klooster in het concentratiekamp Auschwitz in ogenschouw genomen en daar met een van de Karmelitessen gesproken.

Er wonen nu dertien zusters in het klooster, terwijl er nog enkelen in opleiding zijn. Naftaniël plaatste vraagtekens bij de toezegging van de RK Kerk dat de bouw ervan zou zijn stopgezet. De Karmelites had gezegd dat „voor de joden" aan de buitenkant alles is stopgezet, maar dat binnen alles doorgaat. Naftaniël zei hieruit te begrijpen dat althans voorlopig de uitbreiding is stopgezet.

Unicef viert jubileumfeest in Maastricht

MAASTRICHT – Het regionaal Unicefcomité Zuid-Limburg belegt zaterdag in Maastricht een gezellig samenzijn ter gelegenheid van het 40-jarig jubileum van Unicef, het kinderfonds van de Verenigde Naties. Het feest vindt plaats in de zaal van Ster der Toekomst (voorheen Berchmans Sociëteit) aan de Bredestraat 19 en begint om 20.30 uur. De avond, met gelegenheid tot dansen, is vrij toegankelijk en wordt belangeloos opgeluisterd door de Circus Square Jazzband. Wethouder N. Lázar-Schilthuis van Maastricht spreekt het openingswoord.



Beatrix: jammer dat naam van Oranje in Ierland negatieve associaties oproept

AMSTERDAM – Koningin Beatrix betreurt het dat de naam Oranje in Ierland associaties oproept met onverdraagzaamheid. De naam is volgens haar in Nederland een symbool geworden voor tolerantie. De vorstin zei dit gisteravond in het Koninklijk Paleis op de Dam in Amsterdam tijdens het galadiner dat zij de Ierse president Patrick Hillery en zijn vrouw aanbood tijdens de eerste dag van hun driedaags staatsbezoek aan Nederland.

Het huis van Oranje raakte bijna 300 jaar geleden betrokken bij de geschiedenis van Ierland toen de Nederlandse stadhouder Willem III overstak naar Groot Brittanië en de Britse troon aanvaardde. Het huidige Nederlandse staatshoofd stelde dat de zo bittere geschiedenis van de strijd van het Ierse volk voor onafhankelijkheid een zware hypotheek legt op het streven de ook thans nog bestaande problemen op vreedzame wijze op te lossen.

„De last van het verleden te begrijpen is echter niet hetzelfde als de erfenis van dat verleden als een onafwendbaar noodlot te aanvaarden," aldus de Nederlandse koningin. Zij verheugt zich daarom dat vorig jaar Groot Brittanië en Ierland overeenstemming hebben bereikt over een unieke vorm van intergouvernementele samenwerking. De vorstin hoopt dat zo een weg wordt gevonden tot beëindiging van geweld en een duurzame vrede in het gebied.

VVD en CDA: stop samenwerking met Syrië onmiddellijk

DEN HAAG – VVD en CDA vinden dat de EG-landen de technologische, financiële en economische samenwerking met Syrië onmiddellijk moeten opschorten. De regeringspartijen willen dat minister Van den Broek van Buitenlandse Zaken zich daar sterk voor maakt op de komende EG-vergadering (10 november) in Londen.

CDA-buitenland woordvoerder Hans Gualtherie van Weezel verklaarde gisteren, dat de 'EG zich volstrekt ongeloofwaardig maakt jegens België en Engeland, wanneer zij samenwerking handhaaft met een land dat officieel betrokken is bij terreuracties'. Zoals bekend heeft Engeland de diplomatieke betrekingen met Damascus verbroken, terwijl België, als eerste EG-land, zijn ambassadeur voor overleg heeft teruggeroepen. Minister Van den Broek heeft via ambassadeur mr G. van Meihuizen in Damascus de Syrische regering laten weten dat de Nederlandse regering ernstig bezorgdheid is over de Syrische betrokkenheid bij de terreuracties.

'Nuttig'

VVD en CDA vinden het op het ogenblik 'nuttig' om de ambassadeur niet terug te roepen, maar VVD-buitenlanwoordvoerder Frans Weisglas is van mening dat het 'personeel van de Syrische ambassade in de EG-landen moeten worden ingeperkt'. Weisglas bepleit verder in EG verband een stop op de wapenleveranties, beperking van de luchtverbinding met Syrië en vooral stopzetting van de financieel-economische en technologische steun aan dat land. Daarover wil Weisglas een duidelijke uitspraak van de minister.

Van den Broek heeft eerder verklaard dat hij pas na de vergadering met zijn EG-collega's in Londen met een standpunt zal komen. Gualtherie van Weezel wees er op dat de minister in elk geval weet hoe de meerderheid van de Kamer over de kwestie denkt.

Ton in W5

DEN HAAG – Deelnemers aan het W5-spel kunnen met ingang van zondag tenminste een ton winnen. Dat is de gegarandeerde prijs, indien er één winnaar is. Met die wijziging hoopt de exploitant van de totalisator meer publiek te trekken. Gemiddeld ontving de winnaar van een eerste prijs ruim 43.000 gulden. Door deze verhoging van 130 procent hoopt de exploitant een nieuwe impuls te geven aan de populariteit van dit spel.

● LONDEN – De terugkeer van Mark Wright in de Engelse voetbalselectie voor de geblesseerde verdediger Dave Watson is de enige wijziging, die bondscoach Bobby Robson heeft aangebracht met het oog op de kwalificatiewedstrijd voor het toernooi om het Europees kampioenschap van volgende week tegen Joegoslavië. Wright, die dertien keer in het Engelse team heeft gespeeld, miste de laatste tien wedstrijden, inclusief Mexico, door een beenbreuk.

Veertig keer ENCI-bergloop

MAASTRICHT – Op de St. Pietersberg vindt zondag de veertigste ENCI-bergloop plaats; een opmerkelijk mijlpaal voor een atletiekcross die ver buiten de regionale grenzen bekendheid geniet. Gestreden wordt in het ENCI-bos, nabij het sportpark Jekerdal.

Het programma begint om 12.00 uur met de KNAU-wedstrijden voor de jongste categorieen. Klokslag 13.00 uur zijn de dames aan de beurt voor een kleine en grote ronde over in totaal 2600 meter. De hoofdschotel vormt de wedstrijdloop voor de heren (7700 meter). Aanvang 14.00 uur. De gestaag groeiende belangstelling voor de atletieksport heeft ertoe geleid dat er vier zogenaamde volkslopen op het programma staan. Meisjes t/m 13 jaar starten om 14.45 uur; jongens t/m 13 jaar om 15.00 uur; de kleine volksloop (2600 meter) om 15.15 uur en de grote omloop (6000 meter) ok 15.35 uur. Elke deelnemer ontvangt een herinneringsmedaille. Bovendien zijn er nog tal van prijzen te winnen. Inschrijven kan zondag vanaf 11.30 uur op het secretariaat (startplaats) in het ENCI-bos.

Roda JC oefent

van onze sportredactie

KERKRADE – Als gevolg van het debâcle tegen Sparta 2, is Roda JC volgend weekeinde tijdens de tweede bekerronde als enige Limburgse profclub 'vrij'. De Kerkradenaren hebben als alternatief twee oefenwedstrijden tegen Brabantse eerste divisieclubs ingelast.

Op donderdag 13 november om 19.30 uur speelt Roda JC een uitwedstrijd tegen Helmond Sport. Een duel dat wordt geleid door de enige Limburgse arbiter in het betaald voetbal, Frans Houben. Twee dagen later is Roda JC te gast bij Willem II (19.30 uur).

Louis Prompers directeur van Grondbedrijf Maastricht

MAASTRICHT – De gemeenteraad van Maastricht heeft gisteravond op voorstel van het college van B. en W. de heer Louis Prompers (36) benoemd tot directeur van het Grondbedrijf Maastricht. Momenteel is hij waarnemend directeur van deze gemeentelijke dienst en tevens chef van de afdeling Bedrijfseconomische en Financiële Zaken. Door zijn benoeming treedt hij in de plaats van J. Daemen, die onlangs met pensioen is gegaan.

Prompers, geboortig van Mheer, is sinds 1971 verbonden aan de gemeente Maastricht en werkt sinds 1977 bij het Grondbedrijf. Hij was een van de zestien kandidaten voor de vakant gekomen directeursfunktie. Bij de selectieprocedure werden behalve een extern bureau ook twee raadscommissies ingeschakeld. Als waarnemend directeur van het Grondbedrijf werd Prompers destijds zijdelings in verband gebracht bij de geruchtmakende affaire rond de "vergeten acht miljoen gulden" aan erfpacht. Hem treft in deze aangelegenheid geen enkele blaam, zo benadrukte wethouder Gerard Peters van onder meer Grondzaken.

Enerverende schaakstrijd

TILBURG – Het tiende Interpoli schaaktoernooi gaat nog tw enerverende slotdagen tegemoe In de dertiende en voorlaatste ro de kwam dinsdag nog geen duid lijkheid over de eindwinnaar. Be javski behield door remise tege Portisch weliswaar de leidin maar Ljubojevic bleef op het vi kentouw.

De Joegoslaaf brak dinsdag wede om af; tegen Hübner. Vandaag z hij beide hangpartijen uitspele Het meest logische resultaat is d Ljubojewic eén of anderhalve pu behaalt. Tegen Hübner staat hij o winst, tegen Miles een tikkeltje mi der. Hij zelf gelooft heilig in tw punten.

De uitslagen van de dinsdag gespeelde pa tijen uit de dertiende en voorlaatste rond Kortsjnoi-Timman afgebroken; Beljavsk Portisch ½-½; Karpov-Miles ½-½; Lubo vic-Hubner afgebroken.
Stand: 1. Beljavski 8 punten; 2. Ljuboje 6½ pnt + 2 afgebroken; 3. Karpov 6½ pnt 1 afg; 4. Portisch 6 + 1 afg; 5. Hubner 5½ p + 2 afgebroken; 6. Timman 5 + 2 afgebr ken; 7. Miles 5 + 1 afg; 8. Kortsjnoi 4½ pnt 1 afgebroken.

Anderlecht loot Standard Luik

BRUSSEL – In de achtste final van de strijd om de Belgische vo balbeker moet Anderlecht in act komen tegen Standard Luik. De bekerronde wordt op 18 en 22 f bruari in een uit- en thuiswe strijd afgewerkt.

De loting had het navolgende resultaat: Anderlecht-Standard Luik; Club Luik-Cl Brugge; Cercle Brugge-Lokeren; KV M chelen-Seraing; Beringen-Waterschei; W terslag-Tongeren; Eendracht Aalst-Be ren; Westerlo-Waregem.

officiële mededelingen

WATERSCHAP ZUIVERINGSCHAP LIMBURG

BEKENDMAKING

Het Dagelijks Bestuur van het Waterschap Zuiveringschap Limburg maakt bekend dat op 9 oktober 1986 bij hem is ingekomen een aanvraag om vergunning ingevolge de Wet verontreiniging oppervlaktewateren (ingeschreven onder nummer V86-69) van de gemeente Heerlen voor het lozen van afvalwater, afkomstig van het bestemmingsplan De Dem, op de overkluisde Caumerbeek te Heerlen;
dat de aanvraag en andere ter zake zijnde stukken van 6 november 1986 tot en met 8 december 1986 ter inzage liggen en wel:
- op het kantoor van genoemd Zuiveringschap, Kapelaan Sarsstraat 2 te Roermond op werkdagen van 09.00 uur tot 12.00 uur en van 14.00 uur tot 18.00 uur (afdeling Algemene Zaken);
- op het stadskantoor van de gemeente Heerlen, kamer 607, p a Promenade 54 te Heerlen en de openbare bibliotheek, p a Passage 20 30 te Heerlen van 09.00 uur tot 12.00 uur en van 14.00 uur tot 16.00 uur en bovendien elke zaterdag van 10.00 uur tot 13.00 uur in de openbare bibliotheek, alsmede tijdens de kantooruren na bovengenoemde datum op het kantoor van genoemd Zuiveringschap tot het einde van de termijn waarbinnen beroep kan worden ingesteld tegen de beschikking op de aanvraag;

dat bij de ter inzage gelegde stukken is aangegeven tot wie men zich voor een mondelinge toelichting kan wenden;
dat tot het einde van de termijn waarbinnen de stukken ter inzage liggen tegen het verlenen van de aangevraagde vergunning gemotiveerde bezwaren kunnen worden kenbaar gemaakt:
- hetzij schriftelijk bij het Dagelijks Bestuur van het Waterschap Zuiverschap Limburg, Kapelaan Sarsstraat 2 te Roermond, onder vermelding van het nummer van de aanvraag;
- indien daarom telefonisch wordt verzocht (afdeling Algemene Zaken, tel. 04750-94247), kunnen tot één week voor bovengenoemde datum mondeling bezwaren worden ingebracht, waarbij dan tevens gelegenheid wordt gegeven tot een gedachtenwisseling over de aanvraag tussen het bevoegd gezag, de aanvrager en de overige aanwezigen;

dat degene, die een bezwaarschrift indient, kan verzoeken zijn persoonlijke gegevens niet bekend te maken;
dat alleen degenen, die bezwaren hebben ingebracht op de wijze als bovenomschreven en een ieder die aantoont dat hij daartoe redelijkerwijs niet in staat is geweest, bezwaren tegen de ontwerp-beschikking kunnen indienen en als dan later tot het instellen van beroep gerechtigd zijn.

Roermond, 5 november 1986.
Het Dagelijks Bestuur vnd.,
ir. B.C.E. Janssen, voorzitter,
mr. C.Th. Smit, sekretaris.

GEMEENTE KERKRADE

BEKENDMAKING

De burgemeester van Kerkrade maakt bekend dat het college van burgemeester en wethouders voornemens is om met toepassing van artikel 19a van de Wet op de Ruimtelijke ordening vrijstelling te verlenen van het bepaalde in artikel 18a van de Wet op de Ruimtelijke Ordening, jo. artikel 21 van het Besluit op de Ruimtelijke Ordening voor:

- de bouw van een carport aan de Elbereveldstraat 97;
- de uitbreiding van het woonhuis Jac. Ruysdaelstraat 17 met een aanbouw;
- de uitbreiding van het woonhuis de Lingestraat 22 met een aanbouw.

De verzoeken om vrijstelling liggen met ingang van 6 november 1986 gedurende 14 dagen ter inzage ter gemeentesecretarie, afd. ruimtelijke ordening en volkshuisvesting, gemeentelijk administratiegebouw, 8e etage.
Gedurende voornoemde termijn kan een ieder die bezwaren heeft tegen het verlenen van voornoemde vrijstellingen, deze bezwaren schriftelijk kenbaar maken aan het college van burgemeester en wethouders van de gemeente Kerkrade, postbus 600, 6460 AP Kerkrade.

Kerkrade, 3 november 1986.
De burgemeester voornoemd,
Mr. J.G. Smeets

Betrouwbare tip in zaak Hertel leidt naar ruïne in Noorbeek

Politie zoekt verdwenen man in Hoogcruts

door jan a. c. de klerk

SLENAKEN – In de ruïne van het oude, zeven jaar geleden door brand verwoeste, kloostergebouw Hoogcruts bij Slenaken zoekt een omvangrijk team specialisten van de centrale recherchedienst in Wiesbaden onder verantwoordelijkheid van de rijkspolitie van Eijsden-Margraten naar de spoorloos verdwenen Duitse speelzaalkoning Paul Gerd Hertel (45) uit Gladbeck bij Essen. Met de hulp van veel technische apparatuur en in het zoeken naar lijken gespecialiseerde speurhonden wordt een als zeer betrouwbaar aangemerkte tip, dat de oplossing van het raadsel in de puinhopen van de vroegere zwakzinnigeninrichting Hoogcruts te vinden is, op waarheid nagetrokken.



Dinsdagavond had het zoeken nog geen resultaten opgeleverd. Het speurwerk zal vandaag worden voortgezet. Dan zal ook iemand worden neergelaten in de dertig meter diepe waterput die in de kelder van de ruïne is aangetroffen.

Recherche-hoofdcommissaris Pabst van de centrale in Wiesbaden gelooft in de tip die hij over de oplossing van het raadsel kreeg, maar wil niets kwijt over de aanbrenger en de aard ervan. Een woordvoerder van de rijkspolitie Limburg liet wel doorschemeren dat het gaat om een plaats waar mogelijk het lijk van de volgens de politie welhaast zeker vermoorde casinobaas is verborgen.

Paul Gerd Hertel exploiteerde een zevental gokpaleisjes in ons land. Hij verdween op 22 maart spoorloos toen hij van Breda naar zijn kantoor in de Belgische grensplaats Poppel was vertrokken. De politie raakte ervan overtuigd dat de Duitser daar om het leven moet zijn gebracht nadat daar haren en bloed van Hertel en sporen van het wegslepen van een lichaam waren gevonden. Twee mannen uit de onmiddellijke omgeving van de speelzaalbaas – F. W. (45) en A. S. (30) beiden uit Essen – zijn in verband met deze zaak gearresteerd. In de auto van de jongste van die twee werd een vuurwapen en ook bloed van Hertel gevonden.

Aan de tip over de oplossing die het oude verwoeste klooster kan bieden wordt temeer geloof gehecht omdat eerder in dezelfde regio langs de weg van Maastricht naar Luik een sleutel is gevonden van een bagagekluis in het Maastrichtse NS-station. De nu gearresteerde W. zou via een telegram van de plaats waar de sleutel lag op de hoogte zijn gebracht. In een brief die in de kluis werd aangetroffen eisten ontvoerders een losgeld van 3.5 miljoen DM. Naar dat losgeld is daarna nooit meer gevraagd. De opvallende witte auto van Paul Gerd Hertel werd een paar dagen later teruggevonden in de Louiselaan in Brussel.

Het kloostergebouw Hoogcruts is in 1978 door de St. Paulusstichting verkocht aan een Duitser die voorgaf er een tehuis voor bejaarde invaliden in te willen vestigen. Nog geen jaar nadat hij het gebouw kocht brandde het geheel uit. De politie beschikt over aanwijzingen dat het die brand is aangestoken maar heeft het bewijs daarvoor nooit op tafel kunnen leggen. De jaren hebben de ruïne en het terrein er om heen bijna ontoegankelijk gemaakt.

De prestaties van de politie-speurhonden dwongen respect af. Ze kwamen zelfs aandragen met na de gehele ontruiming van het gebouw achtergebleven kleine skeletdelen van overleden monniken die lang geleden in nissen in de kelder van het gebouw zijn bijgezet.

Limburgs Dagblad BINGO



Dit zijn voor vandaag de nummers

16
84
38
40
41
44
5
52
56
25
54
27
49
79
87
61

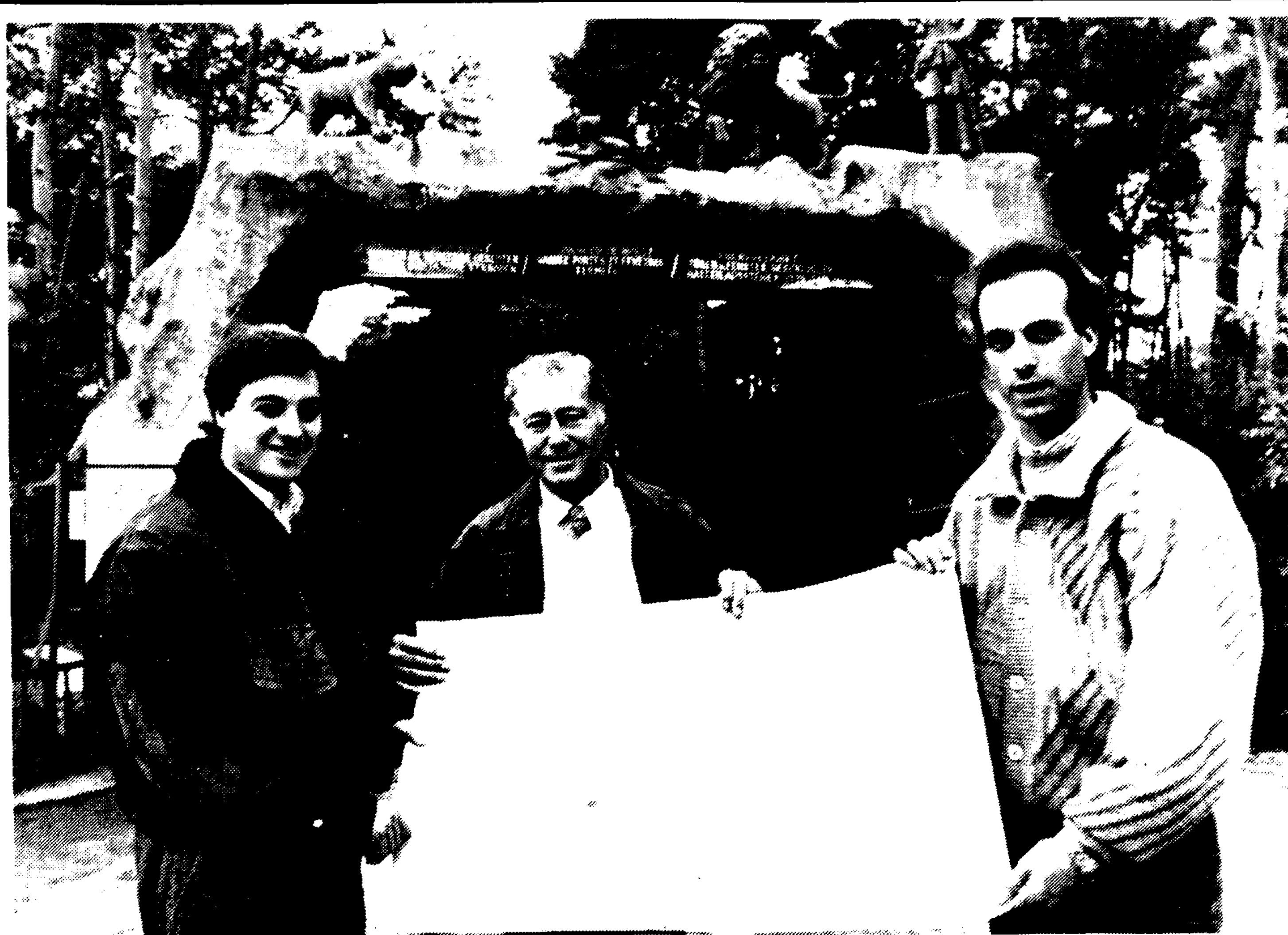
Woensdag 5 november

Hiernaast staan de getrokken Bingo-nummers van vandaag. Kruis ze aan op uw Limburgs Dagblad Bingo-kaart(en). Wanneer u ALLE nummers op één van de 6 Bingo-strips kunt aankruisen, dan heeft u BINGO!

U dient dit dan dezelfde dag tussen 9.00 en 12.00 uur telefonisch te melden op 045-739888.

Limburgs Dagblad BINGO
Postbus 3100, 6401 DP HEERLEN

Vergunning voor Limburgs Dagblad Bingo is verleend door de Staatssecretaris van Justitie onder no. LO 850 713 019 d.d. 10.2.1986



● *Hans Rosenberg toont de nieuwe plannen voor de ingang van het safaripark samen met zijn schoonzoon Wolfgang Nock (rechts) en diens broer Roy.*

Safariland Tudderen wil meer bieden voor weinig geld

Stichter koopt failliet safaripark terug

door eric van dorst

TUDDEREN – Safaripark Tüddern gaat onder de nieuwe naam Safariland Tüddern een nieuwe toekomst tegemoet. Dat althans is de stellige overtuiging van Hans Rosenberg, stichter van het 17 hectare grote safari- en recreatiecomplex in de Westduitse gemeente Selfkant. Als technisch adviseur en begeleider staat hij zijn 27-jarige schoonzoon Wolfgang Nick en diens vrouw Shirley ter zijde bij de wederopbouw van het safaripark, op de puinhoop die de voormalige eigenaren er zichtbaar hebben achtergelaten.

Samen met zijn schoonzoon heeft Rosenberg voor behoud van het met definitieve sluiting bedreigdesafaripark 1,2 miljoen DM op tafel gelegd. Een inderhaast door hem bedacht vierjarenplan omvat nog eens investeringen van in totaal 2 miljoen Mark.

Enkele dagen geleden werd over het bedrijf van de familie Weinberger, sinds 1982 exploitant van het safaripark, het faillissement uitgesproken. De totale schuldenlast was opgelopen tot ruim 2 miljoen Mark, mede doordat het aantal bezoekers (en dus ook de inkomsten) door de slechte zomers van 1983, 1984 en 1985 schrikbarend was teruggelopen, tot 70 duizend per jaar.

Lot

Rosenberg maakt tijdens een optimistisch betoog over de toekomst van zijn geesteskind in het houten directiegebouw duidelijk hoezeer hij nog met het lot van het safaripark begaan is. Enkele maanden geleden belandde hij weer binnen de poorten van het park, nadat hem ter ore was gekomen dat de zaken er erg slecht gingen. Bovendien waren er meer kapers op de kust. Rosenberg wilde het in 1968 geopende safaripark voor alle zekerheid liever weer in de familie halen, vier jaar nadat hij het aan de Weinbergers had overgedaan.

Spektakels

Aan de hand van een ingekleurde plattegrond van het deels beboste terrein vertelt hij hoe het aantal bezoekers er binnen vier jaar tot 300 duizend betaalde entreekaartjes kan worden opgetrokken. Zo worden de verblijfruimten voor apen en hoefdieren aan de zuidwestzijde van het terrein verschoven om plaats te maken voor een groot aktiviteitenterrein. Vast nummer wordt daar de presentatie van een motorshow, uitgevoerd door directeur Wolfgang Nock en diens jongere broer Roy. Beiden zijn in de spectaculaire discipline 'wheeling' (verspringen met een crossmotor) respectievelijk Europees en wereldkampioen. Op het terrein zullen verder spektakels op het gebied van sport, spel en folklore worden georganiseerd.

Op het bestaande wateroppervlak gaan vier boten met schoepenwielen door zogenaamde watervallen varen, een attractie die momenteel onder andere in de Nederlandse Efteling te beleven is. Op het terrein van de permanente kermis die al wordt afgebroken, verrijst een grote kinderspeeltuin. De cowboy-stad, Rosenberg spreekt op dit moment liever van een 'ghost-town', krijgt een grondige face-lift.

Dat geldt overigens voor alle elementen die blijven bestaan omdat, zoals Rosenberg zegt, het park onder de vorige beheerders kapot is gegaan. „De slechte zomers en de strenge winters van de afgelopen jaren hebben hen natuurlijk parten gespeeld, maar ook is de zaak slecht onderhouden en werd er niets nieuws bedacht. Bovendien moesten de mensen hier ondanks een entreeprijs van 12 Mark voor zowat elke attractie apart betalen. Ze liepen hier als het ware van de in- tot de uitgang met de beurs in de handen.

In deze tijd waarin mensen zuiniger met geld moeten omspringen kun je dat niet meer maken en dat hebben ze hier ook gemerkt. Er komen hier zelfs geen Hollanders en Belgen meer, want die weten volgens mij niet eens dat het park nog bestaat. Wij gaan weer reclame maken, verlagen de prijs en gokken op de massa. Dan komt het geld vanzelf. We gaan meer bieden voor weinig geld."

Vandaar dat onder het nieuwe bewind nog slechts een entreekaartje te koop zal zijn, geldig voor alle, voor een deel van andere pretparken afgekeken, attracties. De prijs zal voor Nederlanders waarschijnlijk op een tientje uitkomen, twee gulden lager dan nu.

Fenomeen

Rosenberg heeft voor zijn park voor de komende jaren nog een fenomeen in petto: zoals hij zegt het eerste 'all-wetter' safaripark van Europa, waar het publiek in alle vier de seizoenen al wandelend direkt kontakt kan hebben met uitheemse dieren als olifanten, gnoe's en lama's. Alleen de wilde dieren moeten voor alle veiligheid vanuit een auto worden bekeken. Over de rest van zijn plannen wil de geldschieter liever nog niets kwijt, omdat die pas in de loop der jaren zullen worden doorgevoerd en hij de concurrentie niet in de kaart wil spelen.

Vandaag zal, nadat de gemeente Selfkant met de curatoren overleg heeft gehad over een schuldvrije overdracht, de eerste officiële stap tot overname plaatsvinden. Vervolgens tekenen de nieuwe eigenaren bij de gemeente het pachtkontrakt voor de komende 12 jaar, waarna de gemeenteraad daaraan vrijdag goedkeuring moet verlenen.

Pas daarna kan de nieuwe ploeg in het safaripark aan de start om al gedurende de wintermaanden het nodige onder handen te nemen. In het voorjaar van 1987 kunnen dan de eerste nieuwe bewoners naar Safariland Tüddern worden overgebracht: de giraffen, jonge olifanten, kangeroes, zebra's, nijlpaarden en struisvogels die Rosenberg en Nock al deze week voor ruim een ton hebben aangekocht. Tot het zover is wordt het safaripark alleen op zondag van 10 tot 17 uur voor het publiek open gesteld.

Promotie van gynaecoloog aan de RL

ROERMOND – Vrijdag promoveert aan de Rijksuniversiteit Limburg tot doctor in de geneeskunde Carolus J.C.M. Hamilton, staflid bij de vakgroep Gynaecologie van het Academisch Ziekenhuis in Maastricht, op een proefschrift over de rol van echoscopie bij het behandelen van vruchtbaarheidsproblemen. Het boek behandelt enkele nieuwe toepassingen van de echoscopie op het genoemde gebied.

Hamilton is in 1953 in Nijmegen geboren, deed examen gymnasium in Roermond en studeerde medicijnen in Leuven. Zijn opleiding tot gynaecoloog kreeg hij in het De Weverziekenhuis in Heerlen, de Vroedvrouwenschool daar, het St. Annadalziekenhuis in Maastricht en het Sint Laurentiusziekenhuis in Roermond. Vanaf vorig jaar werkt hij in Maastricht.

DSM-directeur:

„Multinational mag niet kortzichtig denken"

HEERLEN – „Onze mensen hebben vaak de neiging om alles te betrekken op Heerlen en de directe omgeving, ook als gesproken wordt over de verplaatsing van een bedrijf naar een plaats tien kilometer aan de andere kant van de Maas." Met deze woorden haakte prof. dr. ir. P. van der Grinten, concerndirecteur planning en ontwikkeling bij DSM, gisteravond in op de discussie over de eventuele verplaatsing van een DSM-fabriek in Geleen naar Genk in Belgie. Hij onderstreepte dat DSM een multinational is en dat het beleid van dit chemieconcern allesbehalve kortzichtig mag zijn.

Van der Grinten zei dit in een lezing over 'het wereldbeeld, 15 jaar na de club van Rome', voor de leden van Adelbert Zuid-Limburg. Hij betoogde dat in die 15 jaar de opstelling van de ondernemer sterk is veranderd en dat het daarin niet meer past om beslissingen te nemen op basis van oneigenlijke motieven. „Tien jaar geleden werd voornamelijk geïnvesteerd om afzetmarkten te kunnen vergroten of de produktiviteit te verbeteren. We zijn veel te lang bewusteloos doorgegroeid zonder de vraag goed af te stemmen. Nu gaat het er in hoofdzaak om nieuwe produkten op de markt te brengen die écht voorzien in de behoefte van de consument. Je moet daar investeren waar je het meeste rendement kunt bereiken."

Enorme buit gevonden in Zelfkant

HÜCKELHOVEN – In een oude wrakke veldschuur in het buitengebied van de Zelfkant te Ratheim heeft de politie na een anonieme tip gestolen spullen aangetroffen ter waarde van 300.000 Mark. De buit van onbekend gebleven dieven en inbrekers, die vermoedelijk in Nederland hun slag geslagen hebben, bestond uit waardevolle olieverfschilderijen, tapijten, sieraden en textiel van een zeer bekend en duur merk.

De politie van Heinsberg heeft in verband met deze vondst drie mannenaangehouden, die al eerder aan grote kraken hebben meegedaan. Of ze met de diefstal van deze spullen iets te maken hebben, staat echter nog niet vast. Ze zeggen niets en worden langdurig verhoord. Bij een verkeerscontrole in Rheydt is een vrouw aangehouden die gestolen waren in de kofferbak vervoerde. Bekend was dat de vrouw connecties heeft met de gearresteerde mannen.

Hele reeks bestaat uit dertig delen

Drie dialectboeken in voorbereiding

MAASTRICHT Nadat gouverneur dr J. Kremers gisteren het eerste exemplaar ontving van een nieuw deel van de woordenboekenreeks van de Limburgse dialecten in ontvangst had genomen vertelden de samenstellers trots dat drie volgende exemplaren bijna klaar zijn. De volgende delen benadrukken de verschillende Limburgse woorden die betrekking hebben op beroepen als turfstoker en ertsontginner. Over de mijnwerkers wordt een aparte aflevering gemaakt.

De voorzitter van de begeleidingscommissie van het woordenboek voor Limburgse dialecten, de heer Thans, wees in zijn inleiding er op dat dr. Crompvoets alleen voor de moeilijke taak staat de serie te bewerken.

„We mochten ook niet langer wachten met deze serie omdat over 25 jaar bepaalde ambachten verdwenen zijn waar wij de woorden van afleiden," aldus prof. Jansen, directeur van het Sociaal Historisch Museum in Maastricht die ook bij de uit 30 delen bestaande serie betrokken is.

Al in 1966 werd gestart met het uitdiepen van dialecten door medewerkers van de universiteit van Nijmegen. In 1982 werd het werk vanuit Limburg voortgezet. Dr H. Crompvoets en J. van Schijndel houden zich bezig met de woordenboekenreeks. Informanten in Belgisch en Nederlands Limburg houden het tweetal op de hoogte van de woorden in het dialect.



● *Gouverneur Kremers ontvangt het eerste exemplaar van een nieuw deel uit de serie van 30 woordenboeken uit handen van dr. J. Tans.*

Landbouw

AGRA-BOUW Kallen voor bouwen, isoleren, ventileren enz. Kerkrade. Tel. 045-464545.

KÄRCHER-SERVICE. Hogedrukreinigers. Onderdelenbank. Tel. 04493-2715.

Collé STROBALENHAKSELAARS, onverwoestbare machines, leverbaar met aftakasaandrijving, benzine- of electromotor. Vraag geheel vrijblijvend voor een demonstratie op uw bedrijf. Collé, Nusterweg 90, Sittard. Tel. 04490-19980.

Te k. 4-wielig KOETSJE, 4 zitplaatsen. Tel. 043-612065 na 18.00 uur.

Kalkslib, kippe- en varkensdrijfmest, champignonmest en vaste kippemest. PUSTJENS, autotel. 06-52107893.

Te k. 160 ha zeer goede LANDBOUWGROND, vrij opleverbaar. Gel. I. verharde weg in gemeente Schinnen. Br.o.nr. HK 648 Limburgs Dagblad, postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

Let op... koopje van de week... 1 RENAULT Super 5, 35 pk, goed lopend, als ingeruild ƒ 2300,- + btw. Mech.bedr. Frissen b.v. Tel. 04406-40338.

Gevonden/verloren

Beloning van ƒ 100, voor het terugbrengen van onze zwarte KATER, met rood riempje, naam Boef, omg. Brunssum Heerlen. Overdag 045-736666 toest. 2056 na 18 u. 045-271611.

Caravans/tenten/boten

BUITENSTALLING ƒ 120,- p. jaar. Bartels Caravaning. Hommerterweg 256, Amstenrade.

Te k. TOURCARAVAN Home Car Rally GT 4 à 5 pers. bwj. '84 ƒ 10.750,-; in nieuwst. 045-725703.

Contacten/clubs

NIEUW privé Ria, 045-424399, meisje gevr.

PRIVÉ en escort in Roermond. Tel. 04750-31693.

Contacten/clubs

Escortservice Diana **045-320905.** Geopend vanaf 's morgens 9 uur, ook i.d. weekends.

PATRICK privé en escort voor heren. Tel. 045-716716.

ESCORTSERVICE all-inn. Ma. t/m vr. vanaf 14 u. Tel. 045-326191 thuis of hotel.

CONTACTBURO Lucie voor bemiddeling v. adressen. Geleen 04494-50921.

Nieuw bij **WILMA**, Daggie, Kimmy, Roos en Astrid, vanaf 10.00 tot 24.00 uur, tel. 045-224855.

NIEUW: Marina verhuisd van Ganzeweide naar 045-271677, van 18.00 tot 01.00 uur.

Hoi, hoi, **KARIN,** Cherry, Renate, Susy, Vicky. Geop. v. 13-24 u. Kapoenstr. 29 Maastricht. 043-218884.

De **JACHTHUT** Haanrade-Kerkrade, Grensstr. 23, Gabi, Regina, Petra, Andrea, Biggy. Ma.-za. 14-4 u., zo. 20-4 u. Tel. 045-463943.

BAR LA STRADA met Sandra, Margo, Vera, Hannie, Illona en Helga van 14.00 tot 2.00 uur. Pr. Hendrikln. 178, Brunssum.

Nieuw Geleen **STEVEN** en Carlo v. heren. Tel. 04494-53354.

Nieuw privé **NOENDA**, José, Liezet. Tel. 04492-4518, tev. assistente gevr.

COUNTRY club geop. v.a. 14.00 u. Provincialeweg 144, Zuid Oirsbeek, 04492-1260.

VANESSA en Angela. Privé en escort va. 19 t/m 3 u. 's nachts. 045-228975.

Nieuw! Nieuw! in de **TOP-CLUB.** Kim, Tina, Stefanie. Ook Dyana en Silvia van ma. t/m vr. van 14.00 t/m 4.00 uur 's nachts. Tevens uw escortadres. Tel. 045-321580 323399.

ESCORTSERVICE voor bij u thuis of in hotel. Bel dag en nacht. 045-222231.

PRIVÉFLATJE. Dagel. va. 16 u. tot 4.00 u. 's nachts. Tel. 045-226062.

SANDRA en Cindy privé en escorte. Tel. 045-227715.

YVONNE, privé+escort, vanaf 10 u. 's morgens. Nancy, Jolanda + Sylvia. Tel. 045-425100.

Nu open: privé-bar van 16.00 u. tot 3.00 u. Madame **BUTTERFLY** Hommert 24, Vaesrade, kruisp. Schinnen. Tev. meisjes gevr. voor de middaguren. 04492-1934.

PRIVE. Tel. 04406-41916.

Club **PALLAS** geop. vanaf 13 u. tot 1.00 's nachts. Rijksweg 1 Lemiers (Vaals). Tel. 04454-1195.

MELLANIE nieuw af 10 uur, ook zat. + zond. Tev. meisje gevr. 045-721759.

De **NATIONALE LIJN.** Bel nu, betaal later. 24-uurs service. 013-321395.

WANDA en Joys zijn verhuisd naar Schaesbergerstr. 138, Kerkrade-Terwinselen.

NANCY met nieuw Wanda en Debby en Gita, Bianca en Chantalle. Dag. v. 10 tot 23 uur tel. 04494-45098. Zat. v. 10 tot 18 uur.

PRIVÉ en escort, tel. 04750-21313.

Nieuw - Nieuw - Nieuw! **MARCELLA'S** escortservice met Lana en Virginia van 's morgens 10 uur tot 's nachts..... Tel. 045-272420.

JOYCE, Inge vanaf 9 t/m 19 u. Za. t/m 18 uur. 04494-53024. Ass. gevr.

Vera **PRIVÉ.** Nieuw telefoonnummer 04754-5818.

Privé **ITTY** met Peggy & Maggy. Nieuw! Nieuw! D... schi en Danka 04... 222356.

Nieuw. **ESCORTSERVIC...** met nieuwe meisjes. T... 045-222356.

PRIVÉ v.a. 9.00-uur. T... 045-312666. Tevens Ha... v. dames en heren. Assistente welkom.

Raad beslist in december na hertaxatie woningen

OGB in Nuth mogelijk minder fors verhoogd

UTH – Het ziet ernaar uit dat de inwoners van Nuth minder dan acht procent verhoging van e Onroerend Goedbelasting krijgen volgend jaar. B en W komen in de raadsvergadering van ecember met een definitief voorstel, als de hertaxatie van alle woningen in Nuth achter de g is. „Wij streven naar een verhoging van nul procent. Het college probeert pertinent niet ia de og-belasting extra geld in het gemeentelaatje te krijgen", aldus wethouder Fons Heuts aandag tijdens de behandeling van de begroting. Hij reageerde hiermee op kritiek vanuit e raad, die het college verweet op slinkse wijze extra financiën te willen verwerven.

pvallend was de opstelling van B n W wel, want tot voor de raadsverdering was strak vastgehouden an een verhoging van de ogb met acht procent. Maandag wilde wethouder Heuts zelfs niet uitsluiten dat er helemaal geen verhoging komt. Voor de gemeente geldt slechts één criterium: de og-belasting moet op jaarbasis 2,1 miljoen gulden opbrengen.

Waardering

De verschillende fracties konden maar weinig waardering opbrengen voor de schriftelijke beantwoording van de begrotingsvragen. „Teleurstellend", noemde Huub Kockelkoren van de PvdA/PPR de antwoorden. „Het is triest hoe het college sommige vragen beantwoord. Op sommige vragen wordt zelfs helemaal géén antwoord gegeven." Hij verweet B en W weinig medewerkend te zijn om de inwoners van Hulsberg en Schimmert de ogb volgend jaar gespreid te laten betalen. Deze moeten in '87 door achterstand in de inning twee keer over de brug komen. „U kunt de ogb-formulieren simpelweg later naar het belastingkantoor in Heerlen sturen", zo zei Kockelkoren.

De raad stelde nadrukkelijk dat de verenigingen niet de dupe mogen worden van de kortingen op het sociaal-cultureel werk. Henk de Heus, fractievoorzitter van coalitiepartij Groot-Nuth, vond dat B en W de verenigingen zo snel mogelijk moet laten weten hoeveel zij naar verwachting maximaal gekort zullen worden. „Dat schept een stuk duidelijkheid naar de verenigingen." Burgemeester Ellie Coenen antwoordde dat de verenigingen inderdaad ontzien moeten worden: „Maar gaan niet als met een soort kaasschaaf overal een beetje korten. We zullen moeten zeggen: die en die activiteiten subsidiëren we niet meer." De gemeente Nuth moet al met al vrijwel zeker 130.000 gulden korten. „En er zitten van rijkswege nieuwe bezuinigingen aan te komen", waarschuwde mevrouw Coenen.

De oppositie stond ook nadrukkelijk stil bij de verhoging van het rioolrecht van 19 naar 30 gulden. Huub Kockelkoren liet namens de PvdA/PPR weten voor 1987 met een verhoging akkoord te gaan.

„Maar we zijn het niet eens met het college dat het rioolrecht automatisch elk jaar omhoog moet." Fons Lenoir liet namens zijn gelijknamige fractie weten niet akkoord te gaan met de door het college voorgestelde verhoging. „We kunnen ons wel vinden in een trendmatige verhoging", liet Lenoir weten.

Kinderoppas in Landgraaf

ANDGRAAF – Landgraaf kent en nieuwe kinderoppascentrale. e centrale richt zich op 'incidenele kinderopvang' en is met name edoeld voor ouders (van kinderen ot 13 jaar) die in een noodsituatie omen, alleenstaande ouders of itkeringsgerechtigden.

e kosten zijn vrij gering: voor de entrale 2,50 gulden per keer en 10 ulden voor een heel jaar, voor de og met zorg uit te zoeken ppass(t)ers geldt een richtprijs van gulden per 'dagdeel' met wat afijkende tarieven voor bepaalde ren.

ethouder Bonten zal vrijdag 7 noember om 15.30 uur de officiële pening verrichten van de centrale, ie in de Beute aan de Wilhelminaraat 7 in Nieuwenhagen gevestigd . Iedereen kan daar dan tot 18 uur omen rondkijken en meer informatie krijgen. De centrale is iedere aandag, woensdag en vrijdag gepend van 10-12 en 15-17 uur. Inchtingen: ☎ 045-323816.

In paviljoen bij Rumpenerstraat

Brunssum krijgt eigen kerstmarkt

RUNSSUM – De LOZO (Limburge Organisatie van Zelfstandige ndernemers) Brunssum heeft het itiatief genomen om dit jaar een erstmarkt te organiseren. De inkeliersvereniging Koopstraat umpen wil op het parkeerterrein egenover Jacq. Hermans een paljoen plaatsen, voorzien van houn vloeren, verlichting en verwaring. Het idee is inmiddels uitgeerkt door de Middelbare Detailandels School in Heerlen en de inkeliersvereniging heeft al dierse ondernemers benaderd.

e Brunssumse Kerstmarkt moet samenwerking met de gemeente, et marktwezen en de diverse koopntra van de grond komen. Tijdens e ledenvergadering heeft de winliersvereniging zich al positief ver de plannen uitgelaten en werd esloten tot een inventariserend onerzoek onder de potentiële deelneers. Belangstellenden kunnen een imte in het paviljoen huren voor gulden per vierkante meter.

e Kerstmarkt wordt van zondag december van 14.00 tot 18.00 uur maandag en dinsdag van 14.00 t 21.00 uur gehouden. Met de onernemers die aan de markt willen eelnemen, zal een definitief plan orden opgesteld.



● *Op de boulevard in Lloret de Mar worden de Nederlandse bloembollen aan de Spaanse aarde toevertrouwd. De bestuursleden J. Adriolo (geheel links) en J. Gerards (tweede van rechts) met in het midden de burgemeester van Lloret de Mar en geheel rechts de tolk Frank Pörtzer. Iemand van gemeentewerken is bezig met het poten.*

Landgraafs mannenkoor komt belofte na

Bloembollen voor Lloret de Mar

LANDGRAAF/LLORET DE MAR – Toen het Landgraafs mannenkoor St. Joseph in mei van dit jaar in Lloret de Mar was voor een aantal concerten, werd de belofte gedaan dat het koor ervoor zou zorgen dat er Nederlandse bloembollen zouden komen, zodat de komende lente tulpen uit Holland zouden kunnen bloeien op de boulevard in Lloret de Mar.

Belofte maakt schuld en daarom gingen eind vorige maand twee bestuursleden van het mannenkoor naar de Spaanse badplaats om maar liefst tweeduizend tulpenbollen aan te bieden. Donderdag 30 november werden ze ontvangen op het stadhuis en samen met de burgemeester van Lloret de Mar ging men naar de boulevard om er de bollen maar meteen te poten. Dat deden de bestuursleden en de burgemeester niet zelf, maar daar kwam uiteraard iemand van 'gemeentewerken' aan pas.

'Bollengebaar'

Van Spaanse zijde werd het 'bollen-gebaar' enorm op prijs gesteld. In Spanje is men gek op tulpen. De burgemeester van Lloret de Mar was dan ook zeer verguld. Hij sprak van een enorme versteviging van de banden tussen Landgraaf en Lloret de Mar.

De vele Nederlandse badgasten die jaarlijks naar deze Spaanse plaats trekken kunnen volgend voorjaar het resultaat van het Landgraafse geschenk gaan bekijken.

OOSTELIJKE MIJNSTREEK ☎ REDACTIE: 739282

JOURNAAL

Heerlen

Het Steunpunt Mondiaal Vrouenwerk SIVOS houdt morgen van tot 18 uur en van 20 tot 22 uur in minimarathon in haar gebouw n de Gasthuisstraat 17. Onder het otto 'Met Vrouwenogen Bekeken' orden er zeven documentaire lms vertoond. Voor informatie kan en bellen naar ☎ 045-713132.

Schaesberg

De Heemkundevereniging sectie rcheologie en Cultuur vergadert orgen om 19.30 uur in het gebouw n de SJC aan de Heigank.

In de sportzaal aan de Lichtenergstraat wordt iedere dinsdag van tot 22 uur recreatieve jazzgymastiek voor dames gegeven. Er nnen zich nog leden aanmelden.

In de overdekte ruimten van de raf- en Renbaan wordt zaterdag n 11 tot 17 uur een snuffelmarkt ehouden.

Het Dienstencentrum Schaeserg houdt zaterdag van 14 tot 18 r en zondag van 12 tot 17 uur een eativiteitstentoonstelling.

Het Kerkdakfonds van de parochie Kakert houdt vrijdag een dropping. Men start om 19 uur in buurthuis De Molt. Iedereen is welkom.

Hoensbroek

● In het dc De Koffiepot aan de Mettenstraat wordt vanaf 12 november een kegelconcours voor ouderen gehouden. Wie eraan wil deelnemen kan zich voor 11 november opgeven aan het dienstencentrum.

Nieuwenhagen

● Voor het kinderwerk in de Kleikoel worden leiders en leidsters gezocht. Ook zoekt men mensen die Zee willen werken aan de organisatie van een zomerbivak. Gegadigden kunnen zich aanmelden via ☎ 045-311738.

● De toneelvereniging Kiekes Wead geeft vrijdag, zaterdag en zondag om 20 uur in de Fanfarezaal een voorstelling van de klucht 't Sjnübbelke.

Brunssum

● In verband met het 10-jarig bestaan van d'r Brikke-oave wordt er een maand lang een groepsexpositie gehouden, waaraan 18 kunstenaars deelnemen. De officiële opening vindt vrijdag om 20 uur plaats. De openingstijden van d'r Brikke-oave zijn: maandag tot en met vrijdag van 14 tot 17 uur en van 19 tot 21 uur, zaterdag en zondag van 14 tot 17 uur.

Schinveld

● Wie wil helpen met de organisatie van het JJW kan zich aanmelden via ☎ 256092 of 251212.

● Gymvereniging Olympia stelt jongelui vanaf 14 jaar in de gelegenheid om op maandagavond 20 tot 21.30 uur mee te doen aan minitrampolinespringen. Voor inlichtingen kan men bellen naar ☎ 259971.

● Peuterspeelzaal De Kruimeldoos is verhuisd naar de voormalige Eligiusschool aan de Schoolstraat.

Jabeek

● Volgende week wordt de collecte voor de St. Nicolaasactie gehouden.

Kerkrade

● De Jachthoornblazers van Rolduc houden vrijdag voor de twintigste keer het St. Hubertusfeest. Om 19 uur luistert het korps de mis op in de Abdijkerk van Rolduc.

Ubach over Worms

● De cv De Geete uit de Groenstraat opent op dinsdag 11 november het carnavalsseizoen. Om 18 uur verzamelen de deelnemende verenigingen zich in café Leenders. Om 19.11 uur worden er op de markt 11 kamerschoten gelost en daarna volgt een optocht door het centrum van de Groenstraat. Rond 21 uur arriveert men in gemeenschapshuis 't Stroatje, waar de avond wordt voortgezet.



● *De echtparen Ridderhof en Wedick.*

Twee echtparen 50 jaar lid van zangkoor Advendo

HEERLEN – Twee tenoren en twee alten. Zo zou je de echtparen Ridderhof en Wedick kunnen omschrijven, die vrijdag vieren dat ze vijftig jaar lid zijn van het gemengd zangkoor Advendo in Meezenbroek.

Het leven van beide echtparen werd voor een groot deel bepaald door het koor. De heer en mevrouw Ridderhof leerden elkaar kennen als leden van het toenmalige koor van Terwinselen; Zang en Vriendschap, dat later fuseerde met het koor in Heerlen. Vanaf hun prille jeugd tot en met de dag van vandaag zijn beide echtparen trouw lid gebleven. Slechts bij hoge uitzondering misten ze de wekelijkse repetitie, tegenwoordig op maandag van 20.00 tot 22.00 uur.

De heer Ridderhof is al dertig jaar voorzitter, de heer Wedick evenzolang bestuurslid. Met name de heer Wedick is steeds zeer nauw betrokken bij de organisatie van feestavonden. Vrijdag vindt in besloten kring de feestavond van de vier jubilarissen plaats in het Verkennersgebouw aan de Henri Jonasstraat in Meezenbroek.

Voorzitter Mulder van Brunssums bejaardentehuis:

„Triest dat belang van één man opweegt tegen dat van 85 bejaarden"

BRUNSSUM – Mocht de op tien miljoen gulden begrote renovatie en verbouwing van bejaardentehuis Huize Louise in Brunssum vooralsnog niet door kunnen gaan, dan staat de stichting een verliespost van zo'n driehonderduizend gulden te wachten. „Dat is zo ongeveer het gedrag dat tot nog toe is uitgegeven aan architekt, projectontwikkelaar, aanvraag van vergunningen, etc.", zo stelt voorzitter R. Mulder van het bestuur van het bejaardenhuis. „Mocht de Raad van State bij de schorsing van de bouwvergunning blijven, dan kunnen alle plannen de prullebak in en zal het jaren duren voordat we opnieuw de kans krijgen het bejaardenhuis te moderniseren. Het is triest te constateren dat het belang van één persoon opweegt tegen het leefgenot van 85 bewoners in Huize Louise".

De heer Mulder is ad interim-voorzitter. Hij werd twee jaar geleden tijdelijk benoemd met het oog op de op stapel staande bouwplannen. „De provincie constateerde tijdens een bezoek aan ons bejaardentehuis dat het niet meer aan de moderne eisen voldeed. Met name de toegankelijkheid voor rolstoelgebruikers was onvoldoende. September vorig jaar kregen we plotseling te horen dat Huize Louise, door het wegvallen van een ander project, op de prioriteitenlijst van Limburgse bouwprojecten voor dat jaar kwam te staan. We zijn toen hals over kop aan de slag gegaan en mei dit jaar al, waren de plannen rond. Een maand later kregen we van de gemeente Brunssum de bouwvergunning en dachten nog voor de bouwvakvakantie aan de slag te kunnen. Toen diende de 'buurman' van het tehuis plotseling een bezwaarschrift bij de gemeente in en stapte hij naar de Raad van State met het verzoek onze bouwvergunning te schorsen", zo schetst Mulder de voorgeschiedenis.

Motivatie

Onlangs arriveerde in Brunssum de schriftelijke motivatie achter de uitspraak van de Raad van State. De gemeente Brunssum had, in het kader van dit bijzondere bouwproject, bijzondere eisen aan de bouwplannen moeten stellen. Door het gebruik van deze bevoegdheid niet te overwegen, zou de 'buurman' tekort zijn gedaan. „De gemeente gaat nu opheffing van de schorsing aanvragen. In de tussentijd heeft het bestuur pogingen ondernomen om met de heer Bögels (zo heet de buurman) in overleg te treden, maar hij liet ons telefonisch weten niet te willen praten. Zijn bezwaren zijn allemaal van emotionele aard. Zo vreest hij bijvoorbeeld geluidsoverlast als 's zomers alle ramen open staan en de 'hardhorende' bewoners tv's en radio's 'open draaien'. Persoonlijk denk ik dat dat soort argumenten niet opgaan, maar dat helpt weinig. Het aannemersbedrijf is toen met de man gaan onderhandelen over de aankoop van zijn huis. De stichting is best bereid de woning voor een goede prijs te kopen. In de daarbij liggende tuin zouden in de toekomst bijvoorbeeld zogenaamde aanleunwoningen gebouwd kunnen worden, maar we zijn niet bereid de gigantisch hoge vraagprijs van zo'n 5,5 ton te betalen".

Afwachten

„Het vervelende is dat het bestuur van Huise Louise in dit conflict tussen de heer Bögels en de gemeente eigenlijk niets te vertellen heeft. Wij kunnen alleen maar afwachten. Daar komt nog bij dat het Brunssumse aannemersbedrijf Peters b.v. deze miljoenenopdracht echt nodig heeft en daarvoor voor de komende twee jaar mensen heeft ingecalculeerd. Het zou ontzettend zijn als dat bedrijf door stopzetting van dit project in de problemen komt. Gelukkig staat de provincie voor honderd procent achter onze plannen en heeft de gemeente een tot in de puntjes gemotiveerd bezwaarschrift voor de Raad van State in de maak. Wat dat betreft staan we er nu beter voor dan tijdens de eerste zitting", aldus de heer Mulder.

Buurman F. Bögels zegt in een reactie dat het aanbod van Huize Louise om rond de tafel te gaan zitten pas arriveerde nadat de gemeente Brunssum zijn eerste bezwaarschrift had afgewezen. „Toen had het geen zin meer om in onderhandeling te gaan met het bestuur en wilde ik eerst even de zitting van de Raad van State afwachten. Wel ben ik momenteel met de aannemer in gesprek over de verkoop van mijn huis. Alhoewel ik hier eigenlijk niet weg wil, ben ik best bereid ergens anders een nieuwe woning te bouwen, maar dan moet daar wel een volledige schadeloosstelling aan te pas komen. Ik ga er uiteraard niet op toeleggen". De heer Bögels bestrijdt overigens dat hij 5,5 ton voor zijn huis zou willen hebben. Zijn vraagprijs zou vijftig- tot honderdduizend gulden lager liggen.

in gesprek

●SW 21

„Aanleg van weg van Doenrade naar Heerlen van start"', zo meldt het LD van 25 oktober 1986 op gezag van de directeur gemeentewerken Brunssum. Kennelijk is dit weer eens de zoveelste poging om een redelijke meningsvorming via wettelijk voorgeschreven procedures over belangrijke infrastructurele werken, te ontgaan. Schrijf in de krant dat een weg er komt, en zie, de weg komt. Zo simpel kan het in Nederland toch niet gaan?

Wat is er aan de hand:

1. In de voormalige gemeente Merkelbeek is het tracé van de SW 21 in 1981 vastgesteld in het kader van het algemeen bestemmingsplan. Bezwaren tegen de SW 21 zijn ongegrond verklaard. Pikant detail: dezelfde pro-argumenten die gemeente Merkelbeek hanteerde zijn later in een procedure tegen de Zwart 1 van de gemeente Heerlen, bij de Raad van State ongeveer van de tafel geveegd.

2. In november 1981 – vlak voor de ingang van de gemeentelijke herindeling – heeft de gemeente Heerlen het voornemen gehad een bouwvergunning af te geven voor een van de viadukten in de Zwart 1/SW 21, op een gebied dat vanaf 1 januari 1982 tot de gemeente Brunssum ging behoren.

3. Het wegtracé van de SW 21 in Brunssum is verstopt in het bestemmingsplan De Hemelder; bezwaren tegen dit plan konden worden ingediend in de zomervakantie 1985. Geen wonder, dat er dan weinig bezwaren tegen deze weg worden ingediend.

4. De Zwart 1 van de gemeente Heerlen is nog lang niet in fase van uitvoering. Het bestemmingsplan daarvoor is in voorbereiding; bezwaarschriften daartegen ook. Aangetoond kan en zal worden: –dat de Zwart 1 niet het doel kan dienen waarvoor hij wordt aangelegd, –dat de bestaande verkeersproblemen op andere wijzen te bestrijden zijn, –dat voldoende alternatieven voorhanden zijn, die kennelijk onvoldoende zijn onderzocht.

5. In oktober 1980 en april 1986 heeft de gemeente Brunssum het voornemen gehad om bouwvergunningen voor de SW 21 af te geven. De bouwplannen waren toen en zijn nu nog niet in overeenstemming met de geldende bestemmingsplannen. Indieners van bezwaarschriften hebben geen enkele informatie gekregen over wat met hun bezwaren is gedaan. Enig resultaat is, dat na verloop van tijd het voornemen tot verlenen van bouwvergunningen opnieuw wordt geformuleerd.

6. Laat de gemeente Brunssum eerst eens op behoorlijke en voor de burgers inzichtelijke wijze plannen afprocederen. En als dan alle plannen rond zijn – al dan niet vastgesteld volgens de oorspronkelijke inzichten van de gemeente – kunnen vervolgens de plannen tot uitvoering komen, in de tijd afgestemd op de planuitvoering (en niet: planvoorbereiding) bij andere gemeenten. het gaat niet aan, om van gemeentezijde mede te delen, dat de aanleg van start gaat, terwijl de aanvragen voor bouwvergunningen (weer) ter inzage liggen.

Ik stel vast dat wat Brunssum nu wil doen en doet een voorzet is, om de plannen van de gemeente Heerlen met de Zwart 1, kost wat kost erdoor te drukken. Ligt de SW 21 er immers eenmaal, dan volgt de Zwart 1 van zelf; nee dus.

Geruststellende gedachte voor Brunssum is, dat een gewaarschuwde gemeente voor twee telt. De gemeente Heerlen telt inmiddels voor twee na de eerder gevoerde procedures tegen de Zwart 1; Brunssum volgt.

BRUNSSUM

Christ van Vroonhoven

Rabobank Schaesberg
verleent op persoonlijke wijze uiteenlopende bankdiensten aan bedrijven, particulieren en instellingen. Wij maken, als zelfstandige bank, deel uit van de landelijke Rabobank-organisatie met ruim 3.000 vestigingen.
Wij zoeken een

financieringsadviseur (m/v)

Voor spoedige indiensttreding in verband met het vertrek van de huidige functionaris.

Aan de adviesfunctie voor financieringen wordt grote waarde gehecht.
De financieringsadviseur zal naast het begeleiden van de bestaande financieringen een actieve inbreng dienen te leveren aan de uitbreiding hiervan. Hij of zij maakt deel uit van de afdeling Commerciële Zaken.

Aan kandidaten voor deze interessante functie vragen wij een opleiding op minimaal MBO-niveau, aangevuld met vakgerichte studies zoals NIBE K1, K2 en eventueel het Assurantie-B diploma. Enige jaren ervaring in een soortgelijke, adviserende functie strekken tot aanbeveling. Daarnaast zijn goede commerciële, acquisitieve en contactuele eigenschappen onontbeerlijk voor een goede functievervulling. Qua leeftijd denken wij aan kandidaten vanaf 25 jaar.

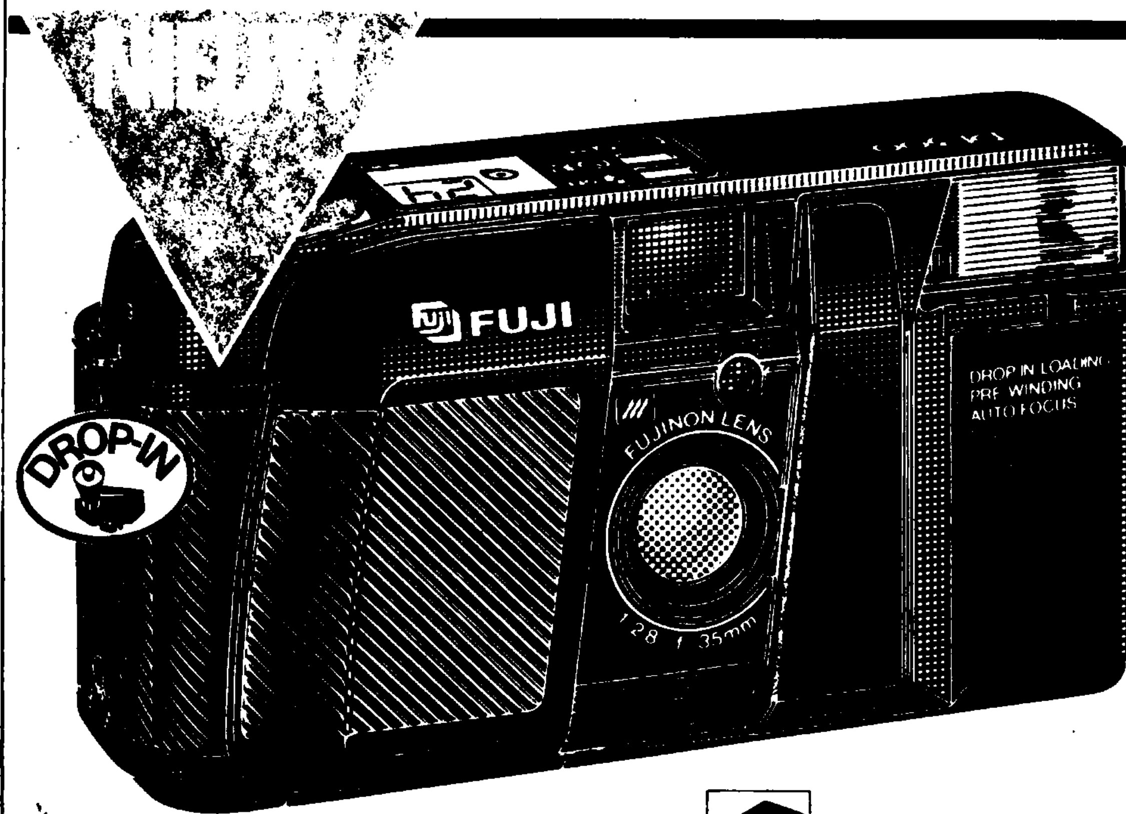
De Rabobank biedt een goede honorering en uitstekende secundaire voorwaarden, waaronder een dertiende maandsalaris en een premievrije pensioenregeling.

Wilt u meer weten over aard en inhoud van deze functie, dan kunt u bellen met de heer F.A. van Tiggelen, onderdirecteur, telefoon 045 - 313800, toestel 14.

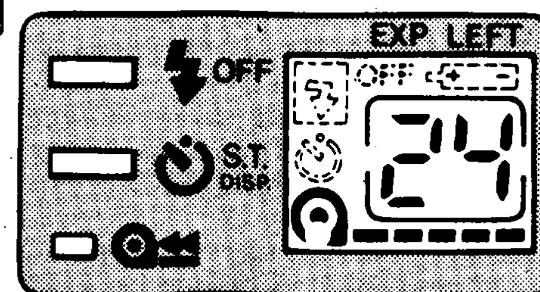
Uw schriftelijke sollicitatie, voorzien van een curriculum vitae, wordt met belangstelling binnen 14 dagen verwacht door de directie van de Rabobank, Postbus 31026, 6370 AA Schaesberg.

Rabobank 

FUJI PRIMEURS VAN DE PHOTOKINA VANDAAG AL BIJ UW FOTOHANDEL



Op de toonaangevende fotobeurs in Keulen, de Photokina, presenteerde Fuji o.a. twee nieuwe wondertjes van cameratechniek, waarmee u -met één druk op de knop- haarscherpe foto's maakt. Altijd, want er kán niets mis gaan. Zelfs niet bij het inspoelen van de film. Dat gaat automatisch. U laat alleen het rolletje in de camera zakken. De rest gaat vanzelf.

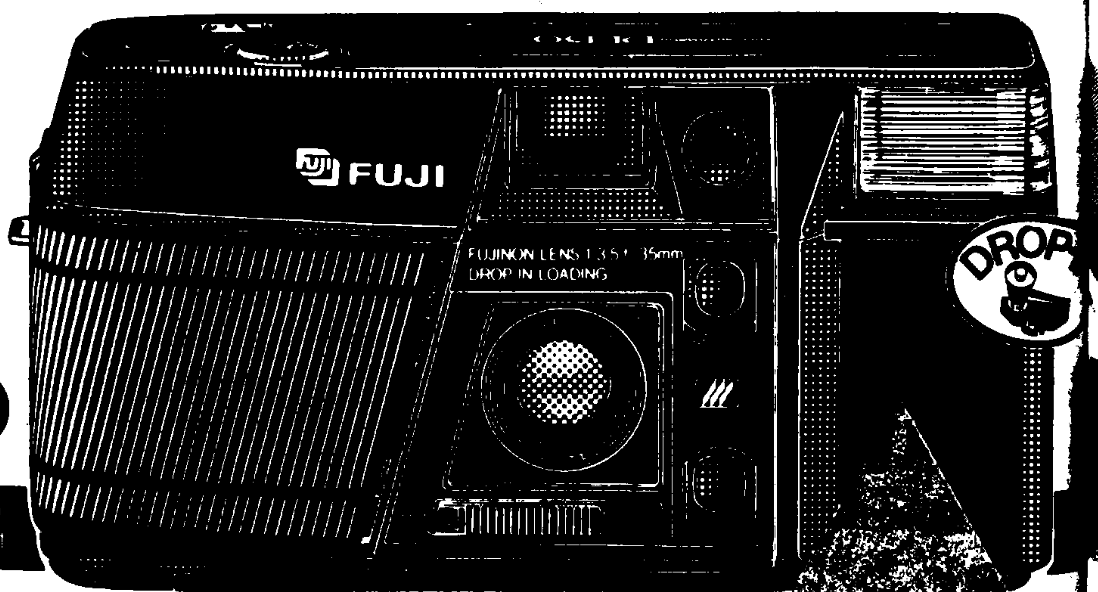


De nieuwe Fuji DL-300, de meest automatische compactcamera ter wereld, spoelt de film zelfs direkt door naar het eind. Dat heeft als voordeel dat elke opname direkt in de cassette verdwijnt en niet verloren gaat als u de camera per ongeluk opent. Belichten, scherpstellen en instellen van de filmgevoeligheid gaan geheel automatisch. Als er te weinig licht is corrigeert de zelfdenkende flitser dat. U kunt hem echter ook uitschakelen, waardoor u ook sfeerplaatjes kunt maken. De grote digitale LCD-display op de top van de camera toont u exact waarmee u bezig bent. Voor rond *f* 550,- wordt u eigenaar van een Fuji DL-300.

FUJI DL-300

De Fuji DL-150 is een camera die opvalt door zijn voortreffelijke vormgeving. Wat mooi is kan echter ook intelligent zijn. Het inspoelen gaat automatisch. En dat geldt ook voor het scherpstellen, de belichting en de instelling van de gevoeligheid van de film. Als er te weinig licht is wordt dat door de automatische flitser gecorrigeerd.

De prijs van dit en heel veel meer technisch vernuft? Voor rond *f* 450,- overhandigt uw fotohandelaar u een Fuji DL-150. Trouwens, ook als u aan een andere prijs denkt is er een wondertje van cameratechniek.
Fuji heeft ze van *f* 50,- tot *f* 700,-.



FUJI DL-150

ER ZIJN NU 13 FUJI WONDERTJES VAN CAMERATECHNIEK. VRAAG UW FOTOHANDEL.
Fujifilm Nederland B.V., Hoogstraat 11-13-15, 3011 PD Rotterdam, tel.: 010-42 46 555.

randstad uitzendbureau



Hoofdstraat 35a
Kerkrade
Tel.: 045-451500

Wil je aan de slag?

Wij zoeken op korte termijn voor een langdurige opdracht flexibele en enthousiaste medewerkers voor een fabriek in Kerkrade.

Deze mensen zullen de funktie gaan vervullen van

Inpakker(ster)

Zij moeten bereid zijn om in ploegendiensten mee te draaien, daarom is eigen vervoer noodzakelijk. Denk jij dat je aan deze eisen kunt voldoen, laat 't ons dan zo snel mogelijk weten.

Tevens hebben wij direkt werk voor

Heftruckchauffeur

Je moet ook hier bereid zijn om in ploegendienst te werken en ervaring is vereist.

Op korte termijn kunnen wij ook plaatsen

LTS-ers

met verschillende afstudeerrichtingen.

De werkzaamheden worden in zowel dag- als ploegendienst verricht. Werkervaring is niet persé noodzakelijk, je motivatie dés te meer.
Kom JIJ in aanmerking voor één van bovengenoemde funkties? Laat je dan gelijk inschrijven. Dit is geheel GRATIS en zo kunnen wij je direkt verder informeren over de bedrijven en de gang van zaken bij RANDSTAD.
Tot ziens op onze vestiging en vraag maar naar ELS of ESTHER.

randstad uitzendbureau

Contacten clubs

Welkom in privé **SITTARD**, bij Marina, van ma. t/m vr. van 12.00 tot 24.00 uur; info 04490-28256.

MADSONCLUB met Eva en haar meisjes; tel. 454372, van 14.00 tot 3.00 uur, za. van 14.00 tot 20.00 uur; Nieuwstraat 110, Kerkrade.

VENUS-INTERSERVICE voor uw privé-adressen. V. dames inschrijving mogelijk. Open van 11.00 tot 22.00 uur, tel. 045-257191.

Privé **BRIGITTE** en Peggy; Grote Gracht 91 (zijstr. markt), Maastricht, tel. 043-250559.

BAR, Vaesrade 37, Nuth. Geop. van 14 t/m 3 u. Van ma. t/m vr. 045-241592.

DREAMHOUSE Silvia, Jeannet, Brenda en Wendy. Ook zaterd. 045-226013.

Club **PARIS**, ma. t/m vr. v.a. 14.00 uur. Provincialeweg 31a Noord, Oirsbeek. Tel. 04492-1873.

WILMA, Kim, Rossy, Astrid, Daggie ontv. u vanaf 10 u. tot 24 u. 045-224855.

Nieuw! **ROSSY** en Astrid. Tel. 045-224855.

Nieuw! **KIM**, tel. 045-224855.

PRIVÉ. Tel. 045-228076.

PRIVÉCLUB Tamara met Sabrina, Roxana, Mona en Brenda ontv. u privé 04494-42313. Van ma. t/m vrijd. 10 - 24 u. Ook za. en zond. Uw gastvrouw Monique, Rijksweg Zuid 131 Geleen, Ass. gevr.

PRIVE! Ma. t/m do. van 12.00 tot 21.00 uur; tel. 09-3211762421.

Helemaal nieuw!!! **MIRANDA**, Marleen en Domeniek. 045-224621.

Nieuw! **ANITA** voor een uurtje bij u thuis va. 20 u. tot 2 u. 045-216806.

SONJA, privé van 11 uur tot 23.00 uur. Tel. 045-216806.

Privé Donna, Brigitte, Laila, Petra en **DOMINA**; tevens kamers te huur. Tel. 045-227734.

Privé **ANGELA**, Corina, Penny, Mariska en Chamilla; tel. 045-228738.

KERKRADE-TERWINSELEN. Schaesbergerstr. 138, tel. 045-411866 privé met Gerda en 4 meisjes. Ma. t/m vr. van 11-24 u., zat. tot 18.00 uur.

RIJANCO bemidd.bureau in privé-adressen. Inschr. mog. tel. 04749-4258.

CONTACTENBUREAU L'Amour. Privé-adresbemiddeling. Heerlen, 045-225237; Maastricht 043-634328.

Bel voor uw dag en nacht **ESCORTSERVICE.** Tel. 045-424987.

Nieuw: **SAMIRA** en vriendinnen, privéhuis voor heren. Tevens escortservice. Tel. 045-425303.

ROB en Frank privé en escort. Ass. gevr. Tel. 045-422564.

NIEUW, nieuw, nieuw, bij Yvonne. Bel voor inf. 045-425100.

VIDEOCLUB Heerlen. Ama zoekt met spoed assistentie. Parallelweg 71A, tel. 045-718067.

Privé **LADY X**, met Eva, Agnes, Chantalle en Rebecca; dagelijks van 11.00 tot 24.00 uur, za. tot 18.00 uur. Van de Weyerstraat 28, Kerkrade-Spekholzerheide, tel. 06-52117713.

Fantastische kollektie tegen fabrieksprijzen



Maastrichterlaan 53 Beek(L) tel. 04402-76982

5000 m2 verlichting
uitgebreide kollektie hallogeen lampen
Geen pasje nodig

Rabobank Schaesberg
verleent op persoonlijke wijze uiteenlopende bankdiensten aan bedrijven, particulieren en instellingen. Wij maken, als zelfstandige bank, deel uit van de landelijke Rabobank-organisatie met ruim 3.000 vestigingen.
Wij zoeken een

medewerker secretariaat (m/v)

voor spoedige indiensttreding.

De medewerk(st)er secretariaat maakt deel uit van de afdeling Beheerstechnische Zaken. Binnen deze afdeling zal hij of zij worden belast met het verrichten van alle voorkomende secretariële werkzaamheden zoals correspondentie, telefoonbediening, agendering en archivering en in voorkomende gevallen verzorging van de interne post.

Wij denken voor deze functie aan kandidaten tot 22 jaar met een middelbare schoolopleiding, economisch-administratieve richting, aangevuld met een secretaresse-opleiding. Een goede kennis in woord en geschrift van de Nederlandse taal is van belang voor een goede functievervulling, evenals het zelfstandig kunnen werken en een grote mate van accuratesse. Ervaring in een soortgelijke functie strekt tot aanbeveling. Daarnaast verwachten wij van kandidaten dat zij initiatief kunnen tonen.

Het betreft hier vooralsnog een deeltijdfunctie en wel voor 32 uur per week, welke kan uitgroeien tot een full-time functie.

De Rabobank biedt een goede honorering en uitstekende secundaire voorwaarden, waaronder een dertiende maandsalaris en een premiespaarregeling.

Wilt u meer weten over aard en inhoud van deze functie, dan kunt u bellen met de heer Duysens, hoofd Beheerstechnische Zaken, telefoon 045 - 313800, toestel 35.

Uw schriftelijke sollicitatie, voorzien van een curriculum vitae, wordt met belangstelling binnen 10 dagen verwacht door de directie van de Rabobank, Postbus 31026, 6370 AA Schaesberg.

Rabobank 

Natuurgerijpt, vers gesneden en dan nog spotgoedkoop ook.



Waar vind je zo voordelig de lekkerste kaas. Natuurgerijpt in onze eigen pakhuizen onder de strengste kwaliteitskontrole van onze kaasinkopers. En niet voorverpakt, maar altijd vers van 't mes!

Jong belegen Goudse kaas. 1 kg. 10.90 **NÚ 9.-**

Extra belegen Goudse kaas. 1 kg. 13.90	NÚ 11.50
Gelderse achterham. 100 gram. 2.10	NÚ 1.80
Runderrookvlees. 100 gram. 2.95	NÚ 2.50
Salami met knoflook. 100 gram. 1.95	NÚ 1.65
Pâté's in 6 smaken. Per pakje van 145 gram. 2 pakjes 3.70	NÚ 2 PAKJES 3.15
Filet americain. 2.25	NÚ 1.90
4 Krentenbollen. 1.85	NÚ 1.50
2 Appelbroodjes. 2.-	NÚ 2 STUKS 1.75
Pak speculaas, 300 gram. 1.75	NÚ 1.50
Grote chocolade-letters met hele hazelnoten. Melk of puur. 150 gram	3.25
Gemengde gezouten noten. 150 gram. 3.25	NÚ 2.75
Appelkruimeltaart. Met roomboter-kruimels 5.75	NÚ 4.75
Fiverlac sherry. Medium dry, pale dry en Manzanilla. Met garantiezegel. 6.75	NÚ 5.75

60 Jaar en... 14 Miljoen Fans.

HEMA

Aanbiedingen geldig t/m 8 nov. '86

Limburgs Dagblad

Woensdag 5 november 1986 ● Pagina 23

Uitvoering eenvoudiger vanwege lagere WVC-subsidie

NIEUWE GEUSSELT

van onze verslaggever

MAASTRICHT – De kogel is eindelijk door de kerk. Op het laatste moment is MVV er in geslaagd de twee miljoen gulden los te peuteren, die nodig waren vooraleer een aannemingsovereenkomst getekend kon worden met de daaraan gekoppelde toezegging van het ministerie van WVC voor subsidiaire gelden in het kader van de terugploegregeling (zie onze krant van gisteren).

De subsidie van WVC, die in een eerder stadium nog 3½ miljoen gulden bedroeg, is door het lange oponthoud echter teruggebracht tot slechts 1¼ miljoen. Een en ander houdt in dat de oorspronkelijke plannen in een gesimplificeerde vorm gestalte krijgen.

De aannemerscombinatie Wilma-Ballast Nedam en de raad van beheer van MVV, met aan het hoofd Leon Melchior, zijn er uiteindelijk aan te pas moeten komen om de zaak rond te krijgen. Tot het laatste moment heeft MVV, zonder succes, getracht een andere belegger voor de vrijkomende gronden te vinden. De aan die vrijkomende gronden gekoppelde twee miljoen gulden worden nu opgehoest door Wilma-Ballast Nedam en de raad van beheer, die een hypothekaire lening van een miljoen gulden heeft afgesloten.

Nu MVV op deze wijze alsnog over de benodigde twee miljoen gulden kan beschikken, stond niets een aannemingsovereenkomst meer in de weg. Op dat moment was er voor WVC, dat MVV het mes op de keel had gezet met de mededeling dat er geen subsidie verleent zou worden als vandaag de overeenkomst niet getekend was, geen reden meer de subsidiekraan definitief dicht te draaien. Wel zal, zoals gezegd, de subsidie ruim twee miljoen gulden minder bedragen dan eerder gepland.

Het gerenoveerde stadion, dat nu noodgedwongen eenvoudiger zal moeten worden gebouwd, biedt in zijn uiteindelijke vorm plaats aan 11.000 toeschouwers. Alle plaatsen worden overdekt en het grootste gedeelte zal bestaan uit zitplaatsen. Aan de westzijde is de nieuwe hoofdtribune gepland met een grote sponsorruimte. Morgen zal een begin worden gemaakt met de renovatie, die vanwege de WVC-subsidie uiterlijk 1 juli 1987 beëindigd moet zijn.



MVV op bezoek bij Jean Maas

● MAASTRICHT – Gisteren brachten spelers en trainers van MVV een bezoek aan Jean Maas, die momenteel in het Maastrichtse ziekenhuis verblijft voor een longonderzoek. Voorafgaande aan een uurtje babbelen overhandigde Jos Schmeitz namens de groep een fruitmand aan Jean Maas. Op de foto van FRITS WIDDERSHOVEN poseren verder nog Frans Körver, Erik-Jan van de Boogaard, Alfons Arts, Robbie Delahaye en Ron Weijzen.

Na vertrek Roy Schuiten bij PDM

Piet van der Kruys assistent Gisbers

HEERLEN – Piet van de Kruijs treedt per 1 januari 1987 in dienst van de profwielerploeg PDM. De 39-jarige Helmonder gaat fungeren als assistent van trainer-coach Jan Gisbers en zich voornamelijk bezighouden met de begeleiding van de renners en de scouting. Van de Kruijs was de afgelopen twee jaar ploegleider van de amateurploeg Van Aarle-Ecco.

Van der Kruys vult bij zijn nieuwe werkgever het gat dat was ontstaan door het vertrek van ploegleider Roy Schuiten, die zich niet kon schikken in de nieuwe organisatiestructuur van de miljoenenploeg. Daarin zou hij naast Gisbers voor de sportieve begeleiding van de ploeg moeten gaan zorgen. Schuiten had in het afgelopen jaar de eind-verantwoordelijkheid. Die ligt in het nieuwe seizoen bij manager Manfred Krikke. De directie van het sponsorende bedrijf onderhandelt momenteel nog met Schuiten over de afwikkeling van zijn contract.

● Als het aan de Tourorganisatie ligt, staat de precieze datum van de start van de 74e editie van het wielerspektakel nog niet vast. De Ronde van Frankrijk begint volgend jaar in West-Berlijn met een recordaantal van tenminste 220 renners. De Westduitse organisatoren houden vast aan 1 en 2 juli voor de proloog en de eerste etappe in West-Berlijn. Een dag uitstel, volgens de gegevens uit Parijs zou de Tour 1987 ook een dag later eindigen, zal volgens de Berlijnse Tour projectleider Jobst-Michael Reitmann grote problemen opleveren. „We hebben sponsors aangetrokken voor 1 en 2 juli en maken daar overal ter wereld reclame mee. Bovendien staat er op 30 juni een grote televisieshow op de agenda met medewerking van de renners. We hebben al drie miljoen mark geïnvesteerd in de Westberlijnse Tour. We eisen dat het contract wordt nagekomen", verklaarde Reitmann dinsdag na een spoedvergadering.

De Franse organisatoren hebben echter het oorspronkelijke plan, over Oostduits grondgebied richting Frankrijk koersen, nog niet laten varen. Volgens de Westberlijners is de kans dat de wielerkaravaan de DDR in mag bijna nihil. Wel staat vast dat de eerste Franse etappeplaats (Straatsburg) pas op 5 juli wordt aangedaan. Wat er in de tussentijd (3 en 4 juli) gebeurt, is nog onzeker.

● Francesco Moser en zijn Britse partner Tony Doyle hebben de zesdaagse van Grenoble gewonnen. Het tweetal had een ronde voorsprong op Bernard Vallet en Gert Frank. De Italiaanse combinatie Bontempi-Bincoletto eindigde als derde met twee ronden achterstand.

Dukla Praag schakelt koploper Bundesliga uit

Dreun voor Leverkusen

LEVERKUSEN – Niet Bayer Leverkusen, de koploper in de Bundesliga, maar Dukla Praag heeft zich geplaatst voor de derde ronde van het toernooi om de Uefabeker. Na het doelpuntloze gelijke spel van dertien dagen geleden in Praag leek de opgave voor Bayer niet al te moeilijk, temeer daar Falko Götz al na zeventien minuten uit een vrije trap van Zanter het voor kwalificatie nodige doelpunt maakte.

Het overwicht van Bayer groeide met de minuut. Maar een definitieve beslissing kwam het niet; ook al omdat de talloze overtredingen, waarmee Dukla zich poogde te handhaven, door de Hongaarse scheidsrechter Hutak nogal lankmoedig werden beoordeeld.

Uitblinker Tscha's kopbal werd door de lat gekeerd. De Tsjechoslowaken putten moed en zetten in de tweede helft de Duitsers zozeer onder druk, dat de achterhoede van Bayer fouten begon te maken. De buitenspelval werkte niet meer en er ontstonden steeds gevaarlijker situaties voor het doel van Vollborn. Elf minuten voor tijd kwam de treffer van Vadura, die de Tsjechoslowaken doortocht verschafte naar de derde ronde. Er waren 11.000 toeschouwers.

Rangers

Evenals Dukla Praag plaatst Glasgow Rangers zich bij de laatste zestien van het toernooi om de Uefabeker. Door een doelpunt van Ferguson in de 73 e minuut zegevierden de Rangers in de return in Porto over Boavista. Rangers had de eerste wedstrijd met 2-1 gewonnen.

Aanhangers van Glasgow Rangers hebben vóór de wedstrijd de schade betaald, die ze bij vernielingen in de binnenstad van het Portugese plaatsje Guarda hadden aangericht, alwaar de wedstrijd tussen Boavista en Glasgow Rangers uit de tweede ronde van de strijd om de Uefa-beker op het programma stond.

De „voetbalfans" gooiden 's middags ruiten van winkels in en namen schilderijen mee. De politie vond later in de hotelkamers van de fans de schilderijen en 40.000 escudos (ongeveer 650 gulden). Of dit bedrag de totale schade dekte, is niet bekend.

Raad

● De centrale spelersraad (CSR) heeft een gerechtelijke procedure aangespannen tegen de Koninklijke Nederlandse Voetbal Bond. Met de rechtszaak willen CSR en de Vereniging van Contractspelers (VVCS) duidelijkheid verkrijgen ten aanzien van het advies- en instellingsrecht van de CSR en de plicht van het bestuur betaald voetbal tot het voeren van overleg met CSR en VVCS bij van wijzigingen in de organisatie van het betaald voetbal, wanneer grote belangen van de werknemers, onder wie ere- en eerste-divisiespelers in het geding zijn.

Reeds op 4 augustus heeft de centrale spelersraad het besluit van de KNVB tot wijziging van de competitie-opzet betaald voetbal nietig verklaard omdat die beslissing zonder overleg met de CSR was genomen. Mede om het besluit tot wijziging van de competitie-opzet ongedaan te maken zijn de CSR en de VVCS overgegaan tot het aanspannen van een gerechtelijke procedure tegen de KNVB.

● Southampton heeft zich dinsdag ten koste van Manchester United geplaatst voor de vierde ronde van het toernooi om de League Cup in Engeland. De ploeg uit de havenstad won met 4-1. Ook Aston Villa kwam een ronde verder. Het versloeg Derby County met 2-1. De twee winnaars komen in de volgende ronde tegen elkaar uit.



● Wolfgang Rolff (links) contra de Tsjech Thomaz Kriz (midden), oftewel spelmoment uit de Uefacupwedstrijd Bayer Leverkusen contra Dukla Praag.

Deelname van oud-wereldkampioen extra belangrijk

Jannes Van der Wal moet begroting sluitend maken

GRONINGEN – De kans dat oud-wereldkampioen Jannes van der Wal toch in Groningen deelneemt aan de wereldtitelstrijd dammen, is dinsdag aanzienlijk vergroot. De Italiaanse dambond heeft de Werelddambond telegrafisch laten weten dat haar deelnemer, Francesco Laporta, niet kan uitkomen.

Indien de organisatie geen verdere afmeldingen ontvangt en bij de opening van het toernooi een oneven aantal spelers aanwezig is, zal Van der Wal alsnog worden toegelaten. Het toernooi begint maandag en wordt in Groningen gehouden.

Voor de organisatie zal deelneming van de oud-wereldkampioen welkom zijn. „Bij het opnemen van de organisatie is iedereen hier in Groningen ervan uitgegaan dat Van der Wal erbij zou zijn", zegt Douwe de Jonge, binnen het organisatiecomité belast met de financiën. „Anders zouden we het toernooi hier nooit hebben georganiseerd. Wij verwachten nu dat het tekort van tien tot twintigduizend gulden in de begroting van twee ton op korte termijn kan worden weggewerkt".

Het is onzeker of de deelnemers wijzer zullen worden aan het toernooi. Uitkering van het prijzengeld van 15.000 gulden is afhankelijk van de inkomsten. De organisatoren worstelen nu nog met een tekort. Om de negatieve afrekening te voorkomen, moeten belangstellenden voor het eerst sinds 1973 entree betalen.

De late afmelding van Laporta kwam voor de Werelddambond-bestuurders Roozenburg en Picard als een complete verrassing. Nog niet werd toegegeven dat Van der Wal zeker was van een startplaats, maar de organisatie verzekerde dat zij nu alles in het werk zal stellen het meespelen van de enige Groningse speler veilig te stellen.

In totaal zijn vier rustdagen in het speelschema opgenomen: op 17 november (na de zesde ronde), op 23 november (na de elfde ronde) en op de twee congresdagen van de Werelddambond 29 en 30 november. De WK-spelers zullen op 29 november echter toch in actie komen omdat op die dag het eerste wereldtoernooi sneldammen wordt georganiseerd. Daarin mogen 24 spelers uitkomen. Naast de WK-spelers zijn dat de beste vier deelnemers uit het op 15 november te houden Open Nederlands kampioenschap sneldammen.

LONDEN – Herol Graham heeft zijn Europese titel in het middengewicht behouden. De Britse bokser versloeg zijn landgenoot Mark Kaylor.

Bruns: 'We blijven tegen Feyenoord eenvoudig overeind'

Van onze sportredactie

ROTTERDAM – Hans-Günter Bruns wordt in eigen land al jaren beschouwd als een opperbeste libero van de Bundesliga. Het is de bijna 32-jarige Borussia-aanvoerder dan ook een doorn in het oog dat bondscoach Franz Beckenbauer er in navolging van Jupp Derwall anders over denkt. Bruns kan slechts wijzen op vier interlands, waarmee hij tot zijn spijt beseft „niet alles" in zijn veertienjarige loopbaan te hebben bereikt.

De hoop om ooit nog het nationale tricot te dragen heeft Hans-Günter Bruns, als vrije verdediger bij Borussia goed voor 46 Bundesliga-doelpunten, inmiddels opgegeven. „Ik concentreer me liever op m'n club Borussia Mönchengladbach, zeker nu we weer geweldig draaien", veegt hij het onderwerp-Beckenbauer van tafel.

De ploeg van trainer Jupp Heynckes verkeert momenteel in een bloedvorm. In de laatste vier wedstrijden (Homburg 5-0, Feyenoord 5-1, Dortmund 6-1 en Stuttgart 4-0) werden maar liefst twintig treffers gemaakt. Met name Uwe Rahn en Günter Thiele steken in een produktieve bui.

„Ik geloof dan ook dat we tegen Feyenoord (vanavond, red) redelijk eenvoudig op de been blijven", voorspelt Bruns, die een jaar terug door een blessure niet van de partij was in het Bernabeau-stadion in Madrid, waar zijn ploeg wel een 5-1 thuisoverwinning verspeelde.

De revanche van de latere Europacup 3-winnaar Real Madrid kwam bij de Duitsers aan als een enorme kaakslag. „Maar Feyenoord kan niet tippen aan Real Madrid, dat in Spanje gewend is om wekelijks tot op de bodem te gaan", vergelijkt Bruns, dank zij de televisie goed op de hoogte van het Nederlandse voetbal. „De handicap van Feyenoord is, dat het in de competitie alleen tegen Ajax en PSV op z'n tenen moet lopen. Het zegt voldoende dat Keje Molenaar bij ons een kwartier voor tijd met kramp moest uitvallen".

Programma EC-voetbal

LANDSKAMPIOENEN

Juventus (Ita) - Real Madrid (Sp)	(0-1)
Porto (Por) - Vitkovice (Tsj)	(0-1)
Austria Wien (Oos) - Bayern München (WDl)	(0-2)
Steaua Boekarest (Roe) - Anderlecht (Bel)	(0-3)
Dinamo Kiev (Sov) - Celtic (Sch)	(1-1)
Dynamo Berlin (ODl) - Brondby (Den)	(1-2)
Apoel Nicosia (Cyp) - Besiktas (Tur)	vervallen
Rode Ster Belgrado (Joe) - Rosenborg (Noo)	(3-0)

BEKERWINNAARS

Lokomotiv Leipzig (ODl) - Rapid Wien (Oos)	(1-1)
Wrexham (Wal) - Real Zaragoza (Spa)	(0-0)
Velez Mostar (Joe) - Vitosja Sofia (Bul)	(0-2)
VFB Stuttgart (WDl) - Torpedo Moskou (Sov)	(0-2)
Sion (Zwi) - Katowice (Pol)	(2-2)
Bordeaux (Fra) - Benfica (Por)	(1-1)
Malmö (Zwe) - Nentori Tirana (Alb)	(3-0)
Olympiakos Pireaus (Gri) - AJAX	**(0-4)**

UEFABEKER

Neuchatel Xamax (Zwi) - FC Groningen	**(0-0)**
Athletic de Bilbao (Spa) - Beveren (Bel)	(1-3)
Boavista Porto - Glasgow Rangers	(1-2) 0-1
Bayer Leverkusen - Dukla Praag	(0-0) 1-1
Uerdingen (WDl) - Widzew Lodz (Pol)	(0-0)
Inter Milaan (Ita) - Legia Warschau (Pol)	(2-3)
Atletico Madrid (Spa) - Vitoria Guimaraes (Por)	(0-2)
Feyenoord - Borussia Mönchengladbach (WDl)	**(1-5)**
Gent (Bel) - Sportul Boekarest (Roe)	(3-0)
Raba Vasas Eto Gyor (Hon) - Torino (Ita)	(0-4)
Sporting Lissabon (Por) - FC Barcelona (Spa)	(0-1)
Trakia Plovdiv (Bul) - Hajduk Split (Joe)	(1-3)
Standard Luik (Bel) - FC Tirol (Oos)	(1-2)
Stahl Brandenburg (ODl) - IFK Goteborg (Zwe)	(0-2)
Spartak Moskou (Sov) - Toulouse (Fra)	(1-3)
Universitatea Craiova (Roe) - Dundee Un.(Sch)	(0-3)

De wedstrijden worden vandaag gespeeld. Tussen haakjes de uitslag van de eerste ontmoeting.

Staking fini in Athene

ATHENE – Olympiakos Pireaus en Ajax treffen elkaar vanavond om 18.30 uur Nederlandse tijd gewoon op de afgesproken plaats. De staking van het personeel van het Olympisch stadion van Athene is namelijk van de baan na tussenkomst van de Griekse overheid in het conflict tussen de suppoosten en de stadion-directie.

Afgaande op de training van gisteravond in het werkelijk schitterende Olympisch Stadion van Athene is het te verwachten, dat Ajax vanavond in dezelfde opstelling zal aantreden als afgelopen zondag tegen Feyenoord. Dat betekent dus, dat Cruijff start met Witschge op links in de aanval in plaats van Peter Boeve, die op de reservebank gezelschap zal krijgen van Winter, Gemert en Scholten.

Rob Witschge, zondag matchwinnaar in de Kuip, had gisteren weliswaar nog wat last van rugklachten als gevolg van een trap van Feyenoorder Monkou, maar leek na behandeling door fysiotherapeut Pim van Dord voldoende fit voor de confrontatie met Olympiakos Pireaus.

Antwerpen wacht nog op topduels

ANTWERPEN – Nu de vedetten uit de tennissport her en der demonstraties spelen of zich laten verzorgen wegens blessures, wordt in het Antwerps Sportpaleis uitgemaakt, wie het later in de week tegen een van deze bevoorrechten mag opnemen in de beslissende fase van het toernooi van de Europese Gemeenschap. In ieder geval, Ivan Lendl behoort zeker niet tot de aanwezigen. Hij heeft zich wegens een heupblessure afgemeld.

Uitslagen eerste ronde: Horacio de la Pena (Arg) Simone Colombo (It) 6-4, 6-4; Wojtek Fibak (Pol)-Diego Perez (Urug) 6-0, 6-4; Thomas Muster (O)-Krishnan (India) 6-4, 6-4; Aaron Krickstein (VS) Jean Philippe Fleurian (Fr) 6-3, 6-2.

Handbalsucces

EMMEN – Het Nederlandse herenhandbalteam heeft dinsdagavond in Emmen de vriendschappelijke interland tegen Noorwegen met 23-19 gewonnen. Bij de rust stond Oranje voor met 11-9. Aalsmeerspeler Joop Fiege was topscorer met zes treffers. Het duel gold als warming-up voor de Haarlemse Handbalweek, die vandaag begint.

Keeper Jacq Josten hield Nederland in de tweede helft op de been, toen de Noren plotseling meer tempo en kracht in de strijd gooiden.

Zaalhandbal

HEREN
PK
Kerkrade-Sittardia 2 7–11
Ospel-Fortuna 5–11
Break Out-Loreal 2 13–12
IVS-Swift 2 13–17
NOAV-Rapiditas 14–12
IA
Heel 2-Rapiditas 2 14–12
EHV-Heldia 8–15
HVN-Patrick 10–7
Manual-Groene Ster 13–11
IB
BSV-SHV 11–10
Minor-Hellas 6– 5
Mosam 3-Blauw Wit 8–17
Sittardia 3-Roda 12–21
Iason 2-Filarskis 11– 5
IIA
Stramproy-Wittenhorst 17–12
HBS-Breeton Sp. 6– 9
Eksplosion-Rapiditas 3 21–11
Loreal 3-DES '59 10– 9
IIB
Haelen 2-Posterholt 2 9– 9
VIOS-MSV 8–16
DES-Maasbracht 10–12
Herten-Grathem 4–23
IIC
Margraten 2-V + L 3 12–12
IID
Selpa MVC-Hellas 2 15–11
Olympia-Vilt 10– 7
Juliana-Sittardia 5 5– 7
IIIA
SVVH-EHV 2 8–11
MSV 2-Grathem 2 8–16
Hercules 2-Bevo 3 2–18
Rap.-Merel. 3 15– 3
IIIB
Be Fair 2-Wittenhorst 2 8– 9
Breeton Sp. 2-Popeye 1–11
Hercules-Merefeldia 2 5– 5
Eksplosion 2-Alcides 16–13
IIIC
IVS 3-Haslou 8–8
NOAV 2-Wilskracht 2 15–2
IIID
Mosam 4-Limburgia 8– 9
Marsna-Gulpen 12–10
Zwart Wit-Heerlen 18– 4
DES Ub.-Break Out 3 5–13
IIIE
Caesar 3-Be Quick 6–14
Hesi HVS-Selpa MVC 2 8–12
Vebios-Olympia 2 13–17
Sibbe 2-Mosam 5 10–15
Jun. PK
Caesar-SVM 5– 4
Vesta-V + L 6– 9
Sittardia-Swift 13– 4
Iason-Hellas 13– 3
Loreal-Blerick 15–10
DAMES
PK
Zwart Wit-IVS 12–17
Rapiditas 2-Haslou 19–19
IA
Zonnebloem-Manual 15–13
Ospel-Bevo 2 11–13
Loreal 3-Grathem 17–17
DES '59-Wittenhorst 15–19
IB
Alfa Sch.-Minor 24–16
Zwart Wit 2-Blauw Wit 3 16–16
Break Out-BSV 13–17
SHV-Hoensbroek 13–11
IIA
Be Fair-Vesta 23–22
Herten 2-Roermond 16–21
Posterholt-VIOS 2 10–18
DES '59 2-Merefeldia 16–15
IIB
Blerick 2-Alcides 14–15
Bevo 3-Popeye 19–13
Hercules-Breeton Sp. 13–13
Manual 2-Loreal 4 9–11
IIC
Sittardia 3-Filarskis 20–13
V + L 3-Wilskracht 15–11
SVM 2-Caesar 2 22–15
IID
Olympia-DES Ub. 18–15
Wynandia-Rodah 22–10
Kerkrade 2-Marsna 13–12
Polaris-Heerlen 23–20
IIIA
Stramproy-Linne 14–13
HBS 2-Heldia 14–10
Grathem 2-Blerick 3 24–12
Breeton Sport 2-Bevo 4 32–11
IIIB
Quickly Hands-Swift 3 18–22
Vesta 2-Linne 2 16–19
Sittardia 6-Haslou 2 21–13
IVS 2-Zonnebloem 2 21–16
Rapiditas 5-VIOS 3 10–12
IIIC
Wynandia 2-Polaris 2 10–11
Marsna 2-Wilskracht 2 14–23
Zwart Wit 3-Blauw Wit 4 20–17
Sittardia 5-Break Out 3 29–15
IIID
HVS-Selpa MVC 17–22
Olympia 2-Voerend. 25–16
Limburgia-Heerlen 2 12– 9
Break Out 2-Gulpen 14– 6
Jun. PK
Caesar-Bevo 21–14
Sittardia-Swift 16–16
Wynandia 23– 8
Loreal-Blerick 11–12

Basketbal

Heren eredivisie
Haaksbergen-Zaandam 101–87
Den Helder-DAS 90–75
Den Bosch-Canadians 107–76
BS Weert-Utrecht 96–78
Donar-Orca's 78–81
Heren 1e divisie C
Wyba-Cangeroes 98–95
Kimbria-Jugglers 99–88
Arnhemia E-JRC Boxtel 82–70
Heren rayon hoofdklasse
Breda P-Buoyancy 67– 72
Rush-Virtus 87–101
Springfield-Black E 55– 68
SVH-OBC Oss 84– 86
Den Bosch 2-Quo Vadis 73– 79
Heren overgangsklasse B
Breda P 2-Schijndel 86–56
Hoppers-BS Weert 2 65–74
AttacuspKimbria 2 107–88
Brunssum E 2-Con Brio 68–74
Black E 2-Octopus 2–0
Braggarts-Giants 68–63
Heren 1e klasse A
Bumpers 2-Braggarts 3 44–67
Kepu Stars-BS Weert 3 54–74
BSM-Dunatos 52–65
Boemerang-Braggarts 2 66–65
Kimbria 4-Bumpers 66–81
Heren 2e klasse A
BS Weert 5-Hoppers 2 65–59
Brunssum E 2-Giants 2 58–64
Landgraaf-Braggarts 4 64–48
Aechers-BSM 2 59–48
J. Giants-BS Weert 4 104–49
Heren 3e klasse A
Bumpers 3-Alley Oop 61–35
Dunatos 2-Springfield 51–78
Olympic-Kimbria 5 42–50
Heren 3e klasse B
Aeternitas 2-J Giants 3 60– 40
BS Weert 6-Patrick 39– 41
Aeternitas 3-Timson St. 52– 35
J Giants 2-TSM All Stars 48–119
Dames rayon hoofdklasse
Tantalus-Giants 34–30
Attacus-Paulus 53–42
Erp '70-Braggarts 64–61
Marathon-Kimbria 77–53
Mates-Quo Vadis 55–57
SVH-Black E 61–64
Dames overgangsklasse B
Limbout-Jumpers 53–39
Aeternitas-OBC Oss 50–49
Springfield-Rush 44–35
BS Weert-Black E 2 45–72
Kimbria 2-Hoppers 66–81
Dames 1e klasse A
PAtrick-BSM 76–53
Dunatos-Archers 63–62
Boemerang-Braggarts 2 63–44
Kerkrade-Kepu Stars 55–50
Dames 2e klasse A
Venlo Sport-Bumpers 38–23
Aeternitas 2-J Giants 2 33–62
J Giants-Patrick 2 35–23

Korfbal

NEDERLANDSE DAMESKORFBALBOND
Hoofdklasse
Klimop-Klimroos 3–4
Geko-Concordia 4–3
Rosolo-Swift 4–4
Never Down-SVO 5–4
Promotieklasse
CDIO-VVO 3–2
Wittenhorst-Gazelle 4–5
Alico-Swift 2 6–3
Tovido-JES 3–0
Overgangsklasse A
Bladella-Oranje Wit 2–5
Peelkorf-Vessem 4–3
De Merels-ZIGO 2–2
BIO-Stormvogels 3–2
1e klasse B
Fiducia-Erica 4–0
SVSH-Roka 3–3
Vitesse-Vonckel Girls 1–2
ODOS-Castenray 6–1
2e klase G
De Krekels-VVO 2 6–4
Winty-Kraanvogels 2–3
Vitesse 2-Elsene 1–1
ZIGO 2-Rosolo 3 6–6
3e klasse H
Korfmikkers-DKR 6– 3
Elsene 2-Amby's Korfke 2–11
VIOD 2-Spaurakkers 1– 5
Almania-Gazelle 2 9– 1
4e klasse D
EKC-HKC 3–2

STANDEN
Hoofdklasse
Rosolo 6–12
Swift 6– 9
Geko 6– 8
Klimroos 6– 7
Concordia 6– 6
Klimop 5– 4
Fortuna 7– 3
SVO 5– 2
Never Down 5– 1
Promotieklasse
JES 5–10
Odio 5– 8
Wittenhorst 5– 7
Tovido 5– 6
Alico 6– 5
Gazelle 6– 3
Swift 2 5– 2
VVC 5– 1
Overgangsklasse A
Vessem 6–9
De Merels 6–7
BIO 5–6
ZIGO 5–6
Peelkorf 5–6
Stormvogels 5–5
Oranje Wit 5–3
Bladella 5–0
1e klasse B
Olympia 7–13
Vonckel Girls 6– 8
Fiducia 6– 8
ODOS 6– 7
Vitesse 6– 7
SVSH 6– 4
Roka 6– 4
Castenray 7– 3
Erica 6– 2
2e klasse G
VIOD 7–12
Kraanvogels 6– 9
Rosolo 3 6– 8
De Krekels 6– 8
ZIGO 2 6– 6
Elsene 6– 5
Winty 7– 5
Vitesse 2 6– 2
VVO 2 6– 1
3e klasse H
Amby's Korfke 6–12
Almania 6– 8
Spaurakkers 5– 6
Elsene 2 5– 5
VIOD 2 5– 5
Gazelle 2 5– 2
Korfmikkers 5– 2
DKR 5– 0
Gazelle 2 1 pnt. in mind.
4e klasse D
EKC 4–8
HKC 4–5
St. Brigida 3–1
Spaurakkers 2 3–0

Tweede klasse KNKV
Wandelbos-Kido 12–5
Or. Wit-J Brabant 14–9
Mariarade-NKV 7–7
Excelsior-Volt 4–3
Res. eerste klasse KNKV
PSV 3-SDO 2 7–7
Or Wit 2-Deto 3 5–8
Excelsior 2-R Roest 3 3–3
Zuid 1 afdeling
Boemerang-Ready 5–4
Eymerick-Kanaries 8–8
Fortuna-Deurne 9–7
Zuid 1A afd.
Deto 5-Organon 3 14– 3
Wandelbos 2-Kido 2 3– 5
Mariarade 2-Sirene 3 10–10
Oude Gr. 2-Geldrop 2 4– 5
Zuid 2B afd.
Klimop 4-Excelsior 3 4– 6
Geldrop 3-Wertha 1–10
OEC 3-PSV 5 5– 1
Kido 3-NKV 3 6– 5
Zuid 3A afd.
Deurne 2-Mariarade 3 2–7
Eymerick 2-Excelsior 4 6–2
Zuid jun. 1A afd.
Heerlen-Mariarade 2–4
Kido-Excelsior 6–5
Zuid jun. 2A afd.
Organon 2-RWB 17–0
Zuid jun. 2B afd.
Wandelbos-Eindhoven 0–6
J Brabant 2-Deto 3 3–5
Ready 2-Deurne 1–3
Excelsior 2-NKV 2 1–5

Bridge

Hoofdklasse: het leidende Maastrichtse Brök .I (Spaay) won bij Sittard I (Hermans) met 12–18. Belager Mijnstreek II (mw. v.d. Haar) volgt op de voet na een grote 20–10-zege op VM 2 (Wilhelm).
Sittard 3 (Schaffrath) overklaste Geleen 1 (de Klerk) met 25–5 en deelt nu de 3e en 4e plaats met hun clubgenoten uit het tweede team (Verhaegh), dat bij Brök 2 (Geelen) het onderspit moest delven met 16–14. Ten slotte kwam Mijnstreek I (mw. Geraerds) tegen Cor. 1 (Cox) niet verder dan een gelijkspel: 15–15.
Stand na 4 wedstrijden: 1. Brök 1 (77); 2. Mijnstr. 2 (74); 3. en 4. gelijk Sittard 3 en Sittard 2 (65); 5. Mijnstr. 1 (64); 6. Sittard 1 (58); 7. Cor. 1 (56); 8. VM 2 (52); 9. Brök 2 (51); 10. Geleen 1 (37).
Eerste klasse groep A: Cor. 2-Mijnstr. 3 (13–17); Mijnstr. 5-Cor. 6 (22–8); Brök 3-TAM 1 (25–5); VM 4-Sitt. 5 (12–18); Cor. 4-Milj. 1 (16–14).
Stand: 1. Sitt. 5 (74); 2. en 3. gelijk Brök 3 en Mijnstr. 3 (71); 4. en 5. gelijk Mijnstr. 5 en Cor. 4 (69); 6. Milj. 1 (56); 7. VM 4 (55); 8. Cor. 6 (47); 9. Cor. 2 (45); 10. TAM (43).
Groep B: Bronsbeek 1-Cor. 3 (19–11); Cor. 5-Mijnstr. 6 (15–15); Sittard 4-VM 3 (21–9); Sittard 6-ODS 1 (1–25); Mijnstr. 4-VM 5 (21–9).
Stand: 1. ODS 1 (83); 2. Mijnstr. 6 (72); 3. Cor. 3 (60); 4. Cor. 5 (59); 5. Mijnstr. 4 (57); 6. Sitt. 4 (56); 7. VM 3 (55); 8. VM 5 (54); 9. Sitt. 6 (52); 10. Bronsb. 1 (48).

Tweede klasse A:
Brok 4-Geleen 2 13–17
Geleen 5-VM 14 14–16
Geleen 9-Sittard 11 7–23
TAM 4-ODS 3 11–19
VM 10-Sittard 15 12–18
B.
Mijnstr. 9-Sittard 7 16–14
Sittard 10-Geleen 8 19–11
Sittard 14-VM 8 14–16
TAM 3-ODS 2 7–23
Geleen 3-VM 11 5–25
C.
Geleen 7-TAM 2 3–25
Cor. 7-Sittard 13 20–10
Mijnstr. 7-VM 6 12–18
Brök 5-Geleen 4 14–16
Sittard 8-VM 12 19–11
D.
Sittard 12-VM 9 2–25
VM 7-TAM 5 15–15
VM 13-Geleen 6 24– 6
Cor. 8-Sittard 9 13–17
Mijnstr. 8-Geleen 10 12–18
Derde klasse A.:
Br.Beek 3-Geleen 11 7–23
Geleen 24-ODS 6 18–12
Cor. 13-VM 15 15–15
TAM 8-Mijnstr. 12 12–18
Sittard 21 vrij.
B.
M'bron 1-VM 16 14–16
Geleen 25-Mijnstr. 13 6–24
Geleen 13-Sittard 15 14–16
Geleen 22-TAM 9 13–17
ODS 5-Cor. 14 9–21
C.
Br.Beek 2-VM 17 14–16
TAM 10-Meerssen 2 25– 0
Mijnstr. 14-Geleen 12 0–25
Sittard 17-Cor. 15 21– 9
Brök 10-Geleen 23 18–12
D.
Mijnstr. 15-Geleen 14 6–24
Geleen 21-Cor. 16 16–14
Brök 6-TAM 11 22– 8
Meerssen-VM 18 15–15
E.
Geleen 15-Sitt. 19 13–17
Mijnstr. 16-Geleen 20 23– 7
VM 19-Cor. 19 14–16
TAM 12-Cor. 20 22– 8
F.
Brök 7-TAM 13 25– 2
VM 20-Sittard 20 11–19
Cor. 10-Geleen 17 17–13
Cor. 19-ODS 4 7–23
G.
VM 21-Cor. 11 13–17
Cor. 18 vrij
Geleen 16-Mijnstr. 10 16–14
Geleen 19-Brök 8 6–24
H.
Cor. 12-Geleen 18 11–19
Sitt. 18-Cor. 17 21– 9
Brök 9-TAM 7 20–10
Mijnstr. 11-VM 22 6–24

Dammen

Tweede klasse KNDB:
DES-De Ridder 7–13
Excelsior-Engenering 10–10
HDR-WSDV 12– 8
Huissen 2-Schaesberg 13– 7
Lent-Eureka 8–12
Stand na 3 ronden:
1. Eureka 3–6 (39)
2. De Ridder 3–5 (34)
3. DES (Lunteren) 3–4 (36)
4. Huissen 2 3–4 (31)
5. Rosmalen 3–4 (29)
6. Info Engenering 2 3–3 (30)
7. Schaesberg 3–2 (27)
8. Excelsior 2 3–2 (25)
9. Lent 3–0 (26)
10. Wageningen 3–0 (23)
Hoofdklasse LDB:
De Ridder 2-Schaesb. 2 11– 9
DIOS-VOS/Kroonschijf 5–15
MDC-Donderberg 9–11
Eerste klasse LDB:
Eureka 2-De Vaste Zet 1 5–11
Phil/NDSV-De Vaste Z. 2 6–10
VOS/Kroons. 2-Eureka 3 12– 4
Tweede klasse LDB:
VOS/Kroons. 3-De Rid. 2 11– 5
De Vaste Z. 3-Donderb. 2 7– 9
Phillidor/NDSV 3-DIOS 2 3–13

Schaken

2e ronde KNSB competitie
Hoofdklasse.
Amstelveen-Desisco 2½–7½
DD-Volmac 1½–8½
Phillidor-Koningsclub 6–4
BSG-Eindhoven 6½–3½
Groningen-SMB 5½–4½
Tweede klasse C.
Dordrecht-Schaesberg 5–3
Charlois-VS M'tricht 4½–3½
Overschie-HWP 3–5
DSC-DD 2 5–3
HMC-Eindhoven 2 4½–3½
Derde klasse F.
Pionneke-WLC 5½–2½
DJC-OSV 3½–4½
Waalwijk-HSC 4–4
Hoensbroek-Eindhoven 3 4–4
SMB-GESS 4½–3½
Schaakvereniging Schaesberg
Groep A.
Heyenrath-Plasman 0–1
Douma-Seip 0–1
Hendriks-Jacobs 1–0
Moonen-Honings ½–½
de Vries-van Gijsel 0–1
Jo Balter-Zeppenfeldt ½–½
W.Beugels-Sparla 0–1
Dassen-Gunkelmann 1–0
A.Beugels-Ortmans 1–0
De stand: H.Plasman 270; R.Seip 236; F.Hendriks 217.
Groep B.
A.Peters-Konsten 1–0
Janssens-Erens ½–½
Tournay-Schouten 0–1
Hebert-Weyers 0–1
Kerckhoffs-Nelis 0–1
Bruns-Borger 1–0
Spijkers-Gerets 1–0
Kooistra-v.Dishoeck 1–0
Kempener-v.d.Burg 0–1
Gransier-Omloo 0–1
Falize-Severens ½–½
Peters-Dortants 1–0
Lemmens-Stephan 0–1
De stand: A.Peters 396; G.Janssens 286; C.Robbertsen 256.

Sportschieten

Hoofdklasse Pluim
St.Lambertus-John Wayne 840–813
SVH-Willem Tell 827–819
Kerkrade'73-Juliana 828–829
Fortuna'72-'t Centrum 823–817
Juliana 2-SVT 832–821
De Missers-Reunie 840–812
1.A.
Diana'58-Heros'79 809–798
Ter Linden-Op de Kamp 793–797
De Schutters-Diana'80 814–810
De Missers 2-De Leeuw 818–816
1.B.
Franciscus-St.Hubertus 801–805
EKSV-'t Trepke 815–819
't Hofke-De Treffers 822–815
Sparta-St.Lambertus 2 813–745
SVT 2-D'r Sjeet 809–809
Tjoba-Lee Enfield 805–800
1.C.
St.Brigid-De Prins 782–800
Vizier-Juliana 3 817–813
D'r Sjeet 2-RWB'27 812–813
Revanche-Hattrick 819–818
John Wayne 2-Robin Hood 796–810
2.A.
De Roos-Willem Tell 2 789–809
't Centrum 2-Reunie 2 804–798
Trianon-Oud Rompe 803–810
Winchester-Brunssum 797–797
Diana'80 2-Ter Linden 2 800–803
RKWBCM-Haanrade 803–793
2.B.
De Meuser-St.Laurentius 795–814
't Pluimpke-SVE 806–800
Fortuna'72 2-Diana'58 2 804–610
't Raadhuis-EKSV 2 806–810
Heros'79 2-Kerkrade'73 3 804–801
2.C.
EHPS-Heros'79 3 810–803
Sparta 2-SVT 3 791–802
St.Brigid 2-Franciscus 2 804–782
St.Hubertus 2-'t Centrum 3 799–799
3.A.
SVK 2-EMPS 796–791
Luk Raak'85-De Prins 2 808–778
't Trepke 2-Hoensbroek 801–804
Oud Rompe 2-De Valk 797–765
Heros'79 4-Emma Boys 805–795
3.B.
D'r Sjeet 4-Fortuna'72 3 786–758
Trianon 2-St.Hubertus 3 775–795
Reunie 3-'t Gevelke 778–778
Juliana 4-RKWBCM 2 795–790
Op de Kamp 2-'t Hofke 2 800–794
3.C.
RWB'27 2-Heros'79 5 778–796
De Treffers 2-Robin Hood 2 793–787
Willem Tell 3-De Roos 2 801–767
Merkelbeek-St.Brigid 3 787–776
Winchester 2-De Schutters 2 779–800
4.A.
Hoensbroek 2-Phoenix 771–784
Palet 2-Sparta 3 784–781
Tjoba 3-SVH 3 776–773
De Prins 3-Diana'80 3 792–791
John Wayne 3-Vizier 2 753–778
4.B.
Brunssum 2-De Leeuw 3 777–779
Hattrick 2-Winchester 3 779–767
Kerkrade'73 4-Oud Rompe 3 787–781
RKWBCM 3-Gluck Auf 2 783–772
4.C.
't Centrum 4-Tjoba 4 764–757
De Valk 2-St.Brigid 4 772–721
De Keulsteeg-De Missers 6 797–770
de Prins 4-Lee Enfield 3 740–753
't Hofke 3-'t Pluimpke 2 754–774
5.A.
SVT 4-RKWBCM 4 787–750
Emma Boys 2-Merkelbeek 2 764–741
Robin Hood 3-EHPS 2 759–724
Oud Rompe 4-De Schutters 3 757–757
Heros'79 6-De Keulsteeg 2 767–796
5.B.
't Gevelke 2-De Keulsteeg 3 747–752
RKWBCM 5-SVT 5 757–750
Vizier 3-Sonja Boys 2 754–744
Op de Kamp 3-De Meuser 2 774–774
De Treffers 3-Palet 3 681–730
Hoofdklasse kogel.
Diana'58-St.Lambertus 831–839
De Missers-Limburg 2 812–838
Limburg-Trefpunt 850–818
1 kogel.
Trefpunt 2-'t Wapengilde 788–805
St.Lambertus 2-W.Tell'76 805–791
Diana'58 2-Limburg 3 815–824
2 kogel.
Trefpunt 3-De Missers 2 812–806
De Treffers-Diana'58 4 813–772
De Valken-SVH 749–795
3 kogel.
Falckenborgh-St.Lamb.3 781–718
Courage-Trefpunt 4 757–752

Tafeltennis

Waereldsjtadteernooi
Uitslagen senioren
Heren 1e
AB: L. Houben, Schimmert; C: G. v.d. Kerkhof, Megacles; D: R. v. Lier, Swift; E: J. Veldkamp, Kolleberg; F: J. Wolters, Smash '72; G: M. Sijben, Kerkrade; H: T. Moonen, Schimmert.
Open:
1. J. Geeraerts, Bartok; 2. M. Beelen, Megacles; 3. B. Havenith, Kerkrade.
Dubbel:
AB: S. Marutiak/G. Bos, Kluis; C: R. de Vries/R. Vondenhoff, Heksenberg; E: L. Vranken/N. Willems, Kluis; F: J. Wolters/F. Camps, Smash '72; G: M. Steinbush/R. Ebeling, S. Avanti/Kerkrade; H: J. Spits/J. Loozen, Ready.
2e
AB: S. Marutiak, Kluis; C: J.W. Duyndam, Schimmert; D: R. Adriaens, Coriovallum; E: N. Willems, Kluis; F: R. Janssen, Swift; G: H. Elschott, Kolleberg; H: J. v. Bree, Sport & Spel.
Open:
1. R. Smeets, Sibbe; 2. R. v. Lier, Swift; 3. A. Seerden, Kluis.
Dubbel:
AB: L. Houben/J.W. Duyndam, Schimmert; C: F. Tummers/J. Decker, Kluis/Elsloo; E: W. Counotte/R. Schenk, Vijlen; F: T. Curvers/M. hendriks, Sibbe/Elsloo; G: P. Bremen/M. Sijben, Kerkrade; H: J. Bet/F. Overmars, Ulestraten/Kluis.
Dames 1e
AB; J. Bäumler, Kluis; C: S. Straaten, Elsloo; D: P. Vranken, Maastricht; E: S. Kelderman, Sibbe; F: S. Franssen, Brunssum; G: A. Renkens, Brunssum.
Open:
1. J. Bäumler, Kluis; 2. M. v.d. Heyden, Brunssum.
Dubbel:
AB: J. Bäumler/A. Cörvers, Kluis; C: G. Soons/J. Abrahams, Schimmert/Megacles.
2e
AB: M. Crommentuyn, Destatec; C: F. Janssen, S. Avanti; D: S. Suen, Kluis; E: M. Elschott, Kolleberg; F: K. Koekelkoren, Espede; G: M. Franssen, Heugem.
Open:
1. M. Crommentuyn, Destatec; 2. P. Hulkema, Succes.
Dubbel:
AB: R. v. Dam/M. Crommentuyn, Kerkrade/Destatec; C: S. Straaten/M. Loozen, Falco.

Badminton

Hoofdklasse.
Arnhem-Drop Shot 7– 4
Velo-Victoria 11– 0
Zijderveld-Duinwijck 3– 8
BCH-Carlton'80 10– 1
Carlton-Arnhem 3– 8
Duinwijck-Velo 6– 5
Victoria-Zijderveld 0–11
Drop Shot-BCH 6– 5
Eerste klasse afd.4.
United Venlo-Weert 5–6
ESPE H'rlen-High Speed 7–4
Culemborg-Geldrop 8–3
Avanti-Roermond 10–1
Tweede klasse afd.8.
Pellikaan-Venlo 2 7–1
Carperion-Wik 0–8
BCH 3-Whippet 4–4
KBC'67-Victoria 2 5–3
Derde klasse afd.15.
Schijndel 3-ESPE 2 4–4
Trim-Geldrop 3 7–1
Nuenen 2-Roermond 2 6–2
Derde klasse afd.16.
United 3-Slamis'67 4–4
Olympia'56-Carperion 2 3–5
BCH 4-VIN 3–5
Someren-Victoria 3 2–6
Vierde klasse afd.22.
Alouette 2-Nuenen 3 5–3
Panache-Olympia 2 6–2
Smash-Whippet 2 2–6
Boxtel 2-Gestel 4–4
Vierde klasse afd.23.
United Venlo 4-Trim 2 6–2
Stein-Hoogskoor 5–3
Weert 2-VIN 2 5–3
KBC'67 2-Budel 4–4
Vierde klasse afd.24.
WIK 2-Whippet 3 8–0
Scarabee-St.Maris 3–5
KBC'67 3-Roermond 3 6–2

Hockey

Dames
Hoofdklasse
Were Di-Amsterdam 0–3
Oranje Zwart-HGC 1–6
Upward-Hilversum 1–1
Kampong-Rotterdam 1–0
EMHC-HDM 0–4
Groningen-MOP 0–1
Overgangsklasse A
Push-Uden 2–3
Bloemendaal-Victoria 1–1
Nijmegen-Gron. Studs 3–3
Zwolle-PW 3–0
Ring Pass-Laren 3–3
Overgangsklasse B
HBS-Union 0–1
Schaerw.-Craeyenhout 2–2
Den Bosch-DKS 1–2
Wageningen-Hurley 3–0
Forward-Venlo 2–2
Kl. Zw'land-GHBS 1–0
1e klasse C
Maastricht-SON 0–5
Hopbel-HOD 1–0
Quick-Rapidity 1–0
Racing-Keep Fit 3–2
Tegenbosch-HMHC 1–2
2e klasse F
Nuenen-Basko 0–2
DVS-Heerlen 1–1
Geleen-Blerick 2–3
HUAC-Geldrop 1–0
Groen Wit-Tegelen 5–0
3e klasse F
Bosdael-HCAS 1–2
Venray-Concordia 3–1
Deurne-Sittard 1–0
Heeze-Eersel 0–0
Hockeer-Horst 0–3
4e klasse G
Bakel-Weert 1–2
Cranendonck-Bergen 6–0
Beuningen-Mierlo 0–2
Kerkrade-Helden 1–2
Heren
Hoofdklasse
O. Zwart-Bloemendaal 2–1
Tilburg-HGC 0–0
HDM-Kampong 0–2
MEP-Amsterdam 0–1
Hattem-SCHC 2–2
Breda-Kl. Zw'land 0–4
Overgangsklasse B
Hudito-Pinoke 3–3
Graspiepers-Venlo 0–2
Forward-Nijmegen 4–2
Laren-Victoria 6–3
Ede-Den Bosch 5–3
Tegenbosch-Schaerweijde 0–0
1e klasse C
Malburgen-Maastricht 1–1
SON-EMHC 2–3
Uden-Geldrop 3–0
Best-Upward 3–2
Concordia-Hopbel 3–1
2e klasse F
Nuenen-Weert 1–0
HMHC-Heerlen 4–1
Horst-HUAC 4–2
Boxmeer-Gemert 3–2
Venray-Blerick 1–1
3e klasse F
Sittard-HCAS 2–1
DVS-Groen Wit 2–3
Geleen-Deurne 2–2
Heeze-Mill 4–1
Civicum-Tegelen 0–1
4e klasse F
Cranendonck-Bosdael 4–0
Kerkrade-Helden 3–1
4e klasse G
Bakel-Bergen 1–0
Beuningen-Berlicum 5–0
Grave-Heesch 3–0
Liempde-Molenhoek 2–1
Reserve 1e klasse A
Tilburg II-Oranje Zwart III 1–0
MEP II-Oranje Zwart II 0–1
Den Bosch II-Venlo II 1–0
MOP II-Geel Zwart II 1–1
Forward II-Breda II 2–0

Poolbiljart

Hoofd A
Gebr. Höf. A-Boeresl. A 12– 4
Hermans A-Brouwersh. A 8– 8
Rolduc A-Stüpke A 6–10
Br. Noord A-Witte Bal A 5–11
W. Bal A-Gebr. Höfke A 10– 6
Hoofd B
Br.huis B-Pluimpje A 9– 7
Tunnel Boys A-Vink A 8– 8
Coriovallum A-Stüpke B 3–11
Vrijb. A-Gebr. Höfke B 6–10
Eerste A
Eykenboys A-Ziesjpoar A 9–7
Witte Bal B-Gelderse P. A. 7–9
Awt Dörp A-Br.wapen A 9–7
Gebr. Höf. C-O. Bergh A 11–5
Br. Noord B-Tunn. B. B 8–8
Br.wapen A-Br. Noord B 10–6
Eerste B
Edelweiz A-W. Tell A 12–4
Stüpke C-A gen Kirch A 12–4
P. Hoemme A-Hermans B 8–8
Karrerad A-Gebr. Höfke D 7–9
Barriere A-Rolduc B 10–6
Tweede A
St. Geleen-A g. Kirch B 3–13
Krütske-W. Tell Boys A 5–11
Hulsveld-Br.wapen B 8– 8
Gelderse P. B-Bierpul A 12– 4
Oud Bergh B vrij
Tweede B
Prins A-Bokkerijder 7– 9
Boereslot B-Ulkes 5–11
Brandw. A-P. Hoemme C 8– 8
Barriere B-Karrerad C 12–11
Coriov. C-De Hoven 11– 5
Tweede C
Witte Bal C-Touche A 1–15
Eykenb. C-Koetsh. A 2–14
Gelderse P. C-Le Duc B 6–10
Vink B-Awt Dörp B 11– 5
Bongerd-Krijt op Tijd 13– 3
Tweede D
Barriere C-Prins B 0–16
Herm. C-P. Hoemme B 14– 2
Brandw. B-Boeresl. C 6–10
Stüpke D-Bierpul B 9– 7
Coriov. B-Karrerad B 11– 5
Tweede E
Rolduc C-Ruif 5–11
Ter Linde-Hermans D 11– 5
Le Duc A-Brouwersh. C 8– 8
Tunnelboys C-Gevelke 6–10
Prins C-Fl. Dutchmen 6–10
Tweede F
Le Duc C-Eykenb. D 2–14
Koetshoes B-Bierpul C 7– 9
Orchidee-Vaetje 14– 2
Touche B-Witte Bal D 5–11
Gebr. Höf. E-W. Tell B 4–12

Paardesport

Nationaal concours Weert: rubriek 1.40: 1. W. Laarakkers, 2. R. Ehrens, 3. J. Tops. Rubriek 1.30: 1. E. Hendrikx, 2. E. Hendrikx, 3. B. Romp. Rubriek 1.50: 1. E.v.d. Vleuten, 2. B. Romp, 3. J. v. Tuyl, 4. J. v. Tuyl, 5. S. Schroer.
Hengsten: A klasse: 1. W.J. v.d. Schans, 2. H. Diks, 3. H. Diks.
B klasse: 1. J. Lansink, 2. W.J. v.d. Schans, 3.J. Lansink.
C/D klasse: 1. H. Diks, 2. B. Romp, 3. J. Lansink.
L.K. recreatie Hingen: jeugd: 1. R. Coenen kampioen, 2. G. Beckers, 3. N. Coenen.
Liefhebbers: 1. V. Snippe kampioen, 2. C. Wageman, 3. L. Mertens.
Veteranen: 1. J. Rijnders, 2. P. Gradussen, 3. J. Rijnders kampioen. Progressief alle klassen wint R. Coenen.
Dressuurwedstrijden op de Berg: B2: 1. R. Wolters, 2. L. Schroders, 3. C. Schoenmakers. L1: 1. R. Pex, 2. N. Schulpen, 3. E. v.d. Steen. L2: 1. K. Mestrom, 2. C. Veehof. M1: 1. M. Levens, 2. C. Bongers. Z1: Hetty Jamin. Z2: J. Parren.
Concours hippique Ospel: B.: 1. J. Mestrom, 2. J. Mestrom, 3. M. Mestrom, 4. E. Smolenaars. L.: 1. E. Dorsens, 2. L. Paulussen, 3. H. Houben, 4. C. Janssen. Progressief B. en L.: 1. Twam Zuntjens. Midden: 1. R. Kras, 2. H. Sleutels, 3. H. Steeghs. Zwaar: 1. J. v. Hoorn, 2. J. Winkelmolen, 3. P. Kerstjen.
Concours de Berckt Baarlo: wisselbokaal beste prestatie: Jan Janssen. B.: 1. A. Schoos, 2. E. Smits, 3. P. Zwiers. L.: 1. E. Peeters, 2. A. Heiligers, 3. M. Geurts. Progressief: B.: 1. A. Schooss, 2. L. Coenen. Progressief L.: 1. A. Heiligers, 2. J. Lemmen, 3. F. v. Stiphout. Midden: 1. H. Derks, 2. J. Janssen, 3. F. v. Stiphout. Progressief midden: 1. J. Janssen, 2. P. Peeters, 3. F. v. Stiphout. Zwaar: 1. E. v. Hoorn, 2. A. Peeters, 3. R. Pex. Progressief zwaar: 1. R. Pex, 2. H. Linders, 3. F. v. Stiphout.

Waterpolo

BONDSCOMPETITIE
Dames 2B
MZPC 1-HZC Weusthag 2–4
Heren 2B
MZPC 1-SZC 1 10–5
Heren 3C
Glana 1-De Vennen 1 3–11
Hieron. 1-Mosa-r. 1 7–7
De Rog 1-KZPC 1 6–5
Heren res. 2B
MZPC 2-Pluvius 2 8–7
DISTRICTCOMPETITIE
Dames 1e kl.
Zeester NN 1-Hellas 1 8–7
DEZV 1-Eszet 1 13–2
Heren 1e kl.
ZON 1-Hellas 1 8–10
Heren 2e kl. B
Spio 1-PSV 4 11–8
ZVH 1-Glana 2 14–10
Lutra 1-Eszet 1 8–4
MZPC 3-Zeps 1 5–9
RZ 1-Nuenen 7–6
KRINGCOMPETITIE
Heren I
ZON 2-RZL 11–6
NOAV 1-HZPC 2 8–9
RZ 2-Mosa-regio 2 5–4
MZPC 4-ZVB 6–5
Heren II A
ZVH 2-KZPC 2 5–3
Hellas 2-Eszet 2 4–6
ZON 3-Spio 2 4–6
Heren IIB
RZ 3-NOAV 2 12–5
NIMO 2-Eszet 3 5–7
De Rog 3-Helden 9–3
Jeugd 2
MZPC 1-Hellas 4–3
MZPC 2-RZL 3–12
Heren IIB
ROB-Hellas 3 2–7
Dames A
RZL-HZPC 1 7–5
ZVH-ZEPS 2–8
MZPC 2-Spio 1–6
Dames B
RZ-KZPC 9–3
HZPC 2-NOAV 0–7

Biljart

Hoofdklasse.
Uitslagen.
Roggel-Montfort 6–0
't Sjtuupke-OVU 3–3
De Paerdstal-Boekoel 2–4
Dos-Wilhelmina 4–2
1e klasse A.
Halen-Top 4–2
M'beek-Herkenbosch 0–6
Mereveld-Roggel 2 2–4
Thorn-Ketelbink 4–2
Montfort 2-Odilia 4–2
1e klasse B.
den Hoek-Crescendo 4–2
Centrum-Internos 4–2
Vriendenkr.-Swalmen 2–4
't Heukske-Kot 4–2
Wessem-Joppe 2–4
2e klasse A.
Beegden-Maneslust 6–2
OVS-Leveroy 1–7
OVU 3-Maasbracht 4–4
Wilhelminahof-M'beek 2 4–4
Crescendo 2-Veldpoort 6–2
2e klasse B.
DLV-Wessem 2 6–2
Maasbracht 2-Herkenbosch 2 4–4
Taverne-Roermond 2–6
Den Hoek 2-Ona 2–6
Montfort 3-Odilia 2 2–6
2e klasse C.
DDD-Montfort 4 4–4
Dos 2-Mereveld 2 4–4
De Stevel-Meijel 3–5
't Klumpke-Servaas 6–2
2e klasse D.
Mijnheerkens-Wessem 3 3–5
Kot 2-OVT 4–4
't Stift-'t Pumpke 2–6
Walhalla-Stevensweert 4–4
Allerhand-Beegden 2 4–4
2e klasse E.
Meijel 2-Internos 2 8–0
Horn-Casino 0–8
Joppe 2-Karot 2–6
De Sport-de Ster 4–4
2e klasse F.
Dos 3-Grathem 3 8–0
Ona 2-Oranjeteam 6–2
Posterholt-Kot 3 2–6
Ramona-Los Band 8–0
Internos 3-de Peel 4–4
2e klasse G.
Odilia 3-Montfort 5 6–2
Ketelbink 2-Avanti 4–4
Thorn 2-'t Pumpke 2 6–2
Vlodrop-Maasbracht 3 6–2
Crescendo 3-M'beek 3 4–4
2e klasse H.
Nunhem-Allerhand 2 4–4
Boekoel 2-Buggenum 6–2
Linne-Wilhelminahof 2 4–4
Roggel 3-Avanti 2 8–0
Heel-de Tramhalte 4–4
3e klasse A.
Kot 4-Den Hoek 3 8–0
DDD 2-Baexem 7–1
Crescendo 4-OVS 2 6–2
Amicia-Veldpoort 2 4–4
Wessem 4-Swalmen 2 4–4
3e klasse B.
De Smids-Graanbeurs 4–4
Oolderhof-Roermond 2 4–4
De Paerdstal 2-DMB 2–6
Meijel 3-Des 2–6
3e klasse C.
Beegden 3-'t Kapelke 6–2
't Klumpke 2-Posterholt 2 4–4
Oranjeteam 2-Vriendenkr.2 0–8
't Sjtuupke 2-Ketelbink 3 2–6
De Smids 2-Joppe 3 6–2
3e klasse D.
Volharding 2-Top 4 0–8
Stevensweert 2-'t Bergske 4–4
Montfort 6-Amicia 2 4–4
Graanbeurs 2-DDD 3 4–4
Maneslust 2-Heel 2 4–4
3e klasse E.
Joppe 4-Crescendo 5 6–2
Roggel 4-Boekoel 3 4–4
De Tramhalte 2-Ramona 2 4–4
Amicia 3-Centrum 2 6–2
Wessem 5-Dos 4 6–2
3e klasse F.
Herkenbosch 3-Maneslust 3 4–4
de Ster 3-Ramona 3 2–6
OVT 2-Haelen 3 6–2
OVS 3-Mijnheerkens 2 2–6
ABC-Meijel 4 4–4
3e klasse G.
M'beek 4-Internos 4 2–6
de Sport 2-Buggenum 2 8–0
Graanbeurs 3-Walhalla 2 6–2
Karot 2-'t Klumpke 3 4–4
3e klasse H.
Veldpoort 3-Heel 3 6–2
Stevensweert 3-Volharding 3 6–2
Leveroy 2-Thorn 3 2–6
Horn 2-Karot 3 2–6
de Sport 3-DDD 4 4–4

Biljartfederatie Zuid Oost Hoek
Klasse A.
Simpelveld-Chevremont 3–4
Haanrade 2-'t Peutske 4–3
Bocholtz-Simpelveld 2 3–4
Nijswiller-Haanrade 6–1
't Peutske 2-Bocholtz 2 4–3
Stand.
Simpelveld 15– 6
't Peutske 2 13– 8
Bocholtz 2 13– 8
Nijswiller 12– 9
't Peutske 12– 9
Chevremont 11–10
Haanrade 10–11
Simpelveld 2 8–13
Bocholtz 7–14
Haanrade 2 4–17
Klasse B.
Chevremont-Simpelveld 5–2
Stap In-Chevremont 2 5–2
Simpelveld 2-Wijlre 0–7
Haanrade-Nijswiller 0–7
Wijlre 2-'t Peutske 2–5
Stand.
Nijswiller 19– 2
Stap In 14– 7
Simpelveld 12– 9
Wijlre 2 12– 9
Chevremont 12– 9
Wijlre 11–10
Haanrade 10–11
't Peutske 7–14
Chevremont 2 6–15
Simpelveld 2 2–19

DISTRICT MAASTRICHT EN OMSTREKEN KNBB
1A
La Berceuse-Vriendenkr. 2–5
MBV 2-Aayt Wolder 3–4
Ulestraten-Heer 5–2
Heer 2-Noorbeek 5–2
Sjaan 2-MBV 4–3
KOT-Sjaan 7–0
1B
DES-De Keizer 2–5
BCM-Op de Klos 3–4
Vriendenkring 2-Heer 3 2–5
Heer 4-Geulle 7–0
Nazareth-MBV 3 2–5
Vilt-Los Band St.G. 5–2
2A
DES 2-O.O. Itteren 4–3
't Heukske-Nazareth 2 1–6
De Ridder-BBCB 6–1
Bunde-De Keizer 2 7–0
Geulle 2-MBV 4 7–0
Aayt Wolder 2-Haverput 5–2
2B
De Keizer 3-Keer 4–3
Harmoniezaal-KOT 2 3–4
O.O. Itteren 2-Bunde 2 0–7
Wolder-Ketsers 5–2
Haverput 2-MBV 5 0–7
Gronsveld-Geulle 3 5–2
2C
Ketsers 2-Vilt 2 5–2
Rheingold-KOT 3 0–7
Vriendenkring 3-Eijsden 7–0
Voliére/KOT-Ulestraten 2 6–1
Banholt-St. Gerlach 5–2
Altijd Raak-Op de Klos 2 3–4
2D
Ulestraten 3-DOT 5–2
Veerbenders-De Klossers 7–0
Vilt 3-Voliére/KOT 2 7–0
Eijsden 2-Mergelland 2–5
Op de Klos 3-Noorbeek 2 0–7
KOT 4-Los Band Ey 5–2
3A
Waalsen-Sport 7–2
Ulestraten 4-BCB 2 1–8
Bookvink-Eendracht 7–2
Geulle 4-'t Heukske 2 2–7
3B
Eendracht 2-Heugem 5–4
't Heukske 3-MBV 6 7–2
Sport 2-Bookvink 2 2–7
BCB 3-Aayt Wolder 3 2–7
Wolder 3-La Berceuse 2 4–5
3C
Keer 2-Sjaan 3 2–7
Wolder 4-BCM 2 7–2
Concordia-Keemel 3–6
DOT 3-O.O. Itteren 3 4–5
3D
Promenade-Op de Klos 4 2–7
O.O. Heer-Eijsden 3 2–7
Vriendenkring 4-Oost 2–7
Heer 5-Los Band Ey 2 2–7
4A
't Heukske 3-BCB 4 2–7
MBV 7-Wolder 5 5–4
Keizer 4-Bookvink 3 5–4
Haverput 3-La Berceuse 3 7–2
Aayt Wolder 4-Keemel 2 5–4
4B
DOT 4-Heugem 2 7–2
O.O. Itteren 4-Rheingold 3 2–7
Promenade 2-Haverput 4 4–5
Bookvink 4-'t Heukske 5 4–5
Keemel 3-Victorie 4–5
Harmoniezaal 2-Ketsers 4 5–4
4C
O.O. Heer 2-Concordia 2 0–9
Victorie 2-Los Band Ey 3 7–2
Noorbeek 4-Altijd Raak 2 2–7
Eijsden 4-Banholt 2 5–4
Los Band 3-BC Oost 2 4–5
Op de Klos 5-WVB 5–4
Driebanden klein
Afdeling A
O.O. Heer-KOT 4–3
De Keizer-BCM 3–4
MBV-Wapen van Berg 5–2
't Heukske-Eendracht 5–2
KOT 2-Gronsveld 2–5
Afdeling B
Los Band Ey-O.O. Heer 2 7–0
Vriendenkring-DOT 5–2
BCM 2-BC Heer 2–5
Gronsveld 2-De Klossers 5–2
KOT 3-Noorbeek 2–5
Driebanden groot
BC Heer-MBV 2–5
MBV 2-BCM 2–5
H. Casino 2-Ulestraten 2–5
Plenkers-Holland Casino 2–5

Biljartuitsl.district Z.L. v.d.KNBB
Kadercompt.
Niet Klossen-H'heide 4–2
Op de Klos-Volksh. 2–4
Volksh.2-Maasband 2–4
St.Hoger-Voerendaal 4–2
Ulestraten-Sibbe 5–1
BBC-Vilt 4–2
Kantje-de Keizer 2–4
Ulestraten 2-DJB 4–2
Schaesb.-Waubach 4–2
Driebanden afd.A.
OHVZ-Zwaantje 7–0
Modern-Luip 3–4
Volksh.-Meers 2–5
Grijzegr-de Keizer 5–2
BCV-Voerendaal 7–0
Voerend.-Grijzegr. 1–6
Afd.B.
de Vink-Modern 2 5–2
Waubach-de Keizer 2 5–2
ABC-de Vink 4–3
Modern 2-H'heide 2–5
Kantje-Volksh.2 5–2
Afd.C.
Schaesb.-Waubach 2 7–0
Treffers-Cebusta 2–5
Eendr.-Weustenr. 6–1
DDK-Treffers 0–7
ABC 2-Cebusta 5–2
1.A.
GONA-Klosje 2–5
Klosje-Heukske 3–4
Klimmen-Volksh. 7–0
Born-St.Hoger 3–4
Volksh.2-Schaesb.2 3–4
1.B.
Societt.-Volksh.4 5–2
BBC-BVG 5–2
Plenkers-Benelux 2–5
Volksh.4-Stein 5–2
1.C.
Vaals-Voerend. 7–0
N.Klossen-Zum B.B. 2–5
BBC 2-Apollo 1–6
Brunssum-Schaesb. 4–3
ABC-N.Klossen 3–4
Voerend.-BBC 2 5–2
NBC-Brunssum 2–5
Heerlerh.-Apollo 3–4
Schaesb.-Vaals 2–5
BBC 2-Schaesb. 0–7
Brunssum-Vr.kring 5–2
Heerlerh.-Voerend. 5–2
2.A.
Sanderb.-Benelux 2 3–4
Schinnen-Born 2 2–5
2.B.
HGK-BVG 2 5–2
Maasb.2-Wolfrath 2 7–0
Klosje 2-Tjoba 2 5–2
Eikeboom-Volksh.5 0–7
2.C.
DDK-Academie 3–4
BCHH-Schaesb.4 7–0
Klimmen 2-Keizer 2–5
Concordia-Butting 2–5
Academie-BCHH 2–5
DDK-Hoefijzer 4–3
2.D.
L.Band-Beatrix 7–0
L.Band-Carambool 2–5
BCV-Beatrix 7–0
de Ster-Keizer 2 2–5
2.E.
Waubach-Brouwersw. 2–5
Schaesb.5-L.Band 2 5–2
Nuth-Zum B.B. 2 5–2
Brunssum 2-Waubach 5–2
BCV-Brouwersw. 5–2
DJB 2-Schaesb.5 5–2
2.F.
Apollo 2-N.Kloss.2 2–5
Lambertus-Zum B.B.3 5–2
OHVZ-Eendracht 3 4–3
ABC 2-St.Hoger 2 2–5
Eendracht 3-ABC 2 0–7
St.Hoger 2-Cebusta 2–5
3.A.
HGK 2-Stein 2 7–2
Quick 2-HGK 2 0–9
3.B.
Societt.4-Meers 7–2
Baandert 2-Maurits 7–2
de Bluf 2-Maasb.2 5–4
3.C.
KOT-NBC 2 2–7
BCHH 2-ABP 4–5
Irene-Sibbe 2 5–4
St.Hoger 3-Sibbe 2 2–7
ABP-Nuth 2 5–4
NBC 2-BCV 3 5–4
3.D.
Maria Gew.2-Br.wapen 4–5
Treffers-Hoefijzer 2 4–5
Schaesb.7-KOT 2 9–0
DDK 2-DJB 3 4–5
ABC 3-Vr.kring 3 9–0
Hoefijzer 2-DDK 2 4–5

Tafelvoetbal

BOND NTVB
Ere-afdeling
Sportzicht-Zw. Ridders 0–8
Scory B.-Millener B. 8–0
Hakkers-Jojo B. 6–2
Leeuw B.-Smidter B. 4–4
Dolomiet-Verjans 5–3
Millen-Spoorzicht 6–2
Stand
Hakkers 6–12
Scory Boys 6–10
Jojo Boys 6–10
Zw. Ridders 6– 7
Millen 6– 7
Millener Boys 6– 7
Smidter Boys 6– 6
Leeuw Boys 6– 5
Dolomiet 6– 3
Spoorzicht 6– 3
Spoorzicht 6– 3
Verjans 6– 0
Overgangsklasse A
Viktoria-Wien 0–8
Le Corbeau-Loontjens 4–4
Heer-Waardh. Boys 4–4
Crocodero-Hakkers 2 6–2
DAT Boys-Der Eck 2–6
Crazy Pie-Verdw. Vissers 2–6
Stand
Loontjens 6–10
Le Corbeau 6–10
Verdw. Vissers 6– 8
Overgangsklasse B
St.-Pieter-Leeuw B. 2 8–0
Karrewiel-Eagles 8–0
Brook-Stadion 6–2
Labena-Brandenburg 2–6
Stand
Brandenburg 6–11
St.-Pieter 6–10
Karrewiel 6– 9
Eerste klasse A
Verdw. Viss. 2-De Smeed 3–5
De Keigel-Bij de Belsj 8–0
Brandenb. 2-O. Eijsden 2 3–5
Petite Res.-De Smid 7–1
Jokers-Au Boeuff 4–4
Eerste klasse B
Star Club-De Hoop 1–7
Da Capo-Den Hook 7–1
O. Eijsden-Heer 2 6–2
De Pitsers-Camontagne B. 1–7
La Cramignon-De Singel 0–8
Eerste klasse C
Spoorzicht 2-Notenbalk 6–2
Napoleon-De Poart 2–6
Survivors-Miranda 6–2
Stadbroek-De Vlootgraaf 4–4
De Poart 2-Beat Boys 5–3
Eerste klasse D
Angelina B.-Bennelly B. 8–0
Der Eck 2-Op den Hook 4–4
Skol B.-De Sport 4–4
Wien 2-Edelweisz 6–2
Roberto B.-La Barriére 6–2
Tweede klasse A
Kempke 2-Amby 8–0
Gouden Treff.-Mariaveld 3–5
Koningsw.-Napoleon 2 6–2
De Heide 2-Courage 6–2
Tweede klasse B
Noorderbrok-Gem. Huis 2–6
Gouwe Ridd.-Lieuwke 2 7–1
Den Uiver-De Pitsers 2 4–4
Old Inn 2-O. Eijsden 3 6–2
Waardh. B. 2-Meuleneers 8–0
Gigi Girls-Vroenhof 2 8–0
Tweede klasse C
De Herbergh-Drop Inn 6–2
Edelweisz 2-Treebeek 1–7
De Sport 2-Ouw Mert 0–8
Drop Inn 2-Hakkers 3 3–5
Heukske-Angelina B. 2 6–2
Tweede klasse D
Sikie Boys-Old Inn 1–7
O. Genoegen-Stadhoes 0–0
Awt Wielder-Petite Res. 2 8–0
Annemie-Da Capo 2 4–4
Bon Voyage-La Boheme 2–6
Tweede klasse E
Vroenhgof-Euverweeg 2–6
Camont. B. 2-Borgharen 4–4
Bons-Survivors 2 8–0
Olter Dis-Sportzicht 2 2–6

Tafelvoetbalbond Zuid Oost hoek
Hoofdklasse
Rambo-N'hagen 2–6
A gen Baan-Bergz.Boys 8–0
't Poortje-Blauw Wit 2–6
N'hagen-Blue Angels 5–3
Blauw Wit 2-Petit Boys'68 0–8
Stand.
Blauw Wit 7–13
Nieuwenhagen 8–13
Blue Angels 7–10
Petit Boys'68 7–10
A gen Baan 8– 9
Bergzicht Boys 7– 6
Blauw Wit 2 7– 5
Nieuwenhagen 2 7– 5
't Poortje 8– 4
Vogelzank 7– 3
Rambo 7– 2
1e klas A.
Der Eck-Kickereck 4–4
de Zoefjes-Zinkviulke 8–0
O.Boys-Schaesberg 2 8–0
Torero-Blauw Wit 3 5–3
Brugske-Bergschot 5–3
Graefke-Scherp Vör 0–8
Stand.
Oriënt Boys 8–13
Kickereck 8–13
Scherp Vör 8–12
Der Eck 8–12
Zinkviulke 8– 8
Torero 8– 8
Zoefjes 8– 7
Brugske 8– 7
Schaesberg 2 8– 6
Bergschot 8– 4
Blauw Wit 3 8– 3
Graefke 8– 3
1e klas B.
Pipo Boys-Apollo Boys 4–4
Hopel-Cartouche 0–8
Bergz.B.2-Oud Heëlebaan 2–6
Driel.Boys-Driftwood 2 5–3
Stalletje-Paniekzaaiers 8–0
Stand.
Schuurtje 8–16
Driftwood 7–12
Petit Boys 2 7–10
Kloppers 8–10
Angie Boys 7– 9
Oude Heide 7– 6
Striegiezer 7– 6
Schaesberg 7– 4
Sjorsie Boys 7– 3
Paedsjtal 7– 3
Graefke 2 8– 2
2e klas A.
Stampers-Brugske 2 5–3
Bergschot 2-'t Poortje 2 2–6
Mergell.Boys-A gen Baan 2 8–0
Trappedoelies-Leeuw'80 6–2
Kickereck 2-Zoefjes 2 4–4
Kroon-Heuvell.Boys 8–0
Stand.
Poortje 2 8–15
de Kroon 8–14
Mergelland Boys 8–14
Brugske 2 8–10
Stampers 8–10
2e klas B.
Pipo Boys-Apollo Boys 4–4
Hopel-Cartouche 0–8
Bergz.Boys 2-Oud Heëlebaan 2–6
Driel.Boys-Driftwood 2 5–3
Stalletje-Paniekzaaiers 8–0
Stand.
Oud Heëlebaan 7–13
Egelzer Hofke 7–12
Apollo Boys 7–11
Stalletje 8–10
Cartouche 7– 9
2e klas C.
Stupke-Kokkie Boys 6–2
Blue Angels 2-Brouwersw. 8–0
Schuurtje 2-Dug Out 0–8
Poortje 3-De Kroon 2 2–6
Stand.
Blue Angels 2 7–13
Stupke 7–12
Dug Out 6–11
Kokkie Boys 6– 7

Zaalvoetbal

1e klasse A
Kanaries-Yerna 3–10
Bingo Boys-Kollefit 4– 5
Caberg-Gulpen 4– 7
De Hoop-Hemelke 6–10
1e klasse B
Sportclub-SHC 0–3
Stampede-Sportclub 4–2
Marathon-Brunssum 2 2–0
SHC-Terwaerden 3–3
Le Soleil-Varenbeuk 2 2–1
1e klasse C
Bouwfonds 2-Teddyberen 3–5
Egor-Bouwfonds 2 1–0
Teddyberen-Cross Pass 2–3
Merpati 2-Bouwkompas 12–3
SHC 2-Bongo Boys 2–1
Zw. Schaap-Groen Wit 2–2
Munstergeleen-Interflock 4–2
2e klasse A
Sjefke-Victorie 3–3
Rufus-Matini B. 2–8
Bingo B. 2-Dr. Keun. 2 0–8
De Hoop 2-Orchidee 5–4
Rousseau 3-Mutiara 3 5–0
2e klasse B
Eijsden 2-Boheme 3–4
Mutiara 2-Victorie 2 3–3
Victorie 2-Pottemen. 0–6
Kimbria-Stap In 3 2–5
Boheme-Up Quelle 2 2–1
Anders-T1874 2–1
Rousseau 2-Mutiara 2 2–2
2e klasse C
Heilust-Cosmos 2 4–2
Stampede 2-Vaals 2 2–5
Kerkrade-W.-Fortuna 4–2
Marathon 4-Heilust 3–3
Cosmos 2-SCC 2 3–5
Eendracht-Marathon 2 2–0
Cuypertje-Rood Wit 3–3
Soleil 2-Anker Bak. 3–5
2e klasse D
MBC 2-Tunnelboys 3– 4
Brunssum 5-Fortuna 2 4– 5
Marebos 2-MBC 2 0–11
Tunnelboys-Keelkamp. 2 1– 1
Gr. Ster-Terwaerden 2 6– 2
Marathon 3-ZVVH 3– 7
Pancho 2-Rood Wit 2 8– 1
DWS Boys-Anker Boys 2– 4
2e klasse E
Sitt. Boys-Haantjes 2 11–1
Lacroix-Bartok 3–3
PSM-Oldtimers 3–7
Keigel-Hollywood 3–3
Zwaluw-Haantjes 2 4–6
2e klasse F
Gr. Lions-Puth. Boys 2–5
Teddyberen 2-All Stars 1–5
Marebos-Pancho 3–5
Puth. Boys-Brikske 2 1–1
Gr. Lions-Sante 3–3
3e klasse A
De Heeg-Kombi 3–9
Anders 2-De Heeg 4–2
All Whites-Gulpen 2 5–2
Kombi-Stap In 4 3–3
3e klasse B
Rufus 3-Voliere 6–4
Anders 3-Kollefit 2 5–5
Caberg 2-Maasboys 4–5
Voske 2-Gulpen 3 3–3
3e klasse C
Pottebr.-Willem I 3–8
DMSV-Mutiara 4 0–5
Pottemen. 2-Eijsden 3 11–4
Olterdis-dr. Keun. 3 9–0
Bissjop 3-Bosserveld 2 0–4
3e klasse D
De Heeg 2-Bissjop 4 1–2
Diekse-De Heeg 2 6–6
CBP-Voske 3–8
Pottebrekers 2-Oase 2–7
Voliere 2-Edgar 3–3
3e klasse E
Sportclub 2-Holz 4–4
Fortuna 4-SCC 3 2–4
Stampede 3-Sportclub 2 2–2
Gennekomm 2-Quelle 4–5
Brunssum 6-Tristar 3 2–2
3e klasse F
RWT-Vaals 3 –1–2
Vaals 3-Gr. Lions 4 2–2
Fortuna 3-SCC 4 7–3
Stampede 4-Rood Wit 3 4–2
Gennekomm-Sportclub 3 3–3
Holz 2-Anker Bak. 2 3–1
Soleil 3-Terwaerden 3 0–7
3e klasse G
Groen Wit 4-Brunssum 9 2–4
Pancho 3-Tristar 2 2–6
Tunnelboys 2-Keelkamp. 3 3–4
Teddyb. 5-Terwaerden 4 2–3
Brunssum 10-Tunnelb. 4–8
Keelkamp. 3-Teddyberen 5 2–3
3e klasse H
Marebos 3-Brunssum 8 4–10
Brikske 3-MBC 3 5– 6
Gr. Ster 2-Keelkamp. 4 11– 2
3e klasse I
ZVV 1-Sjuffelke 6– 1
Holtum 2-Tawor 2 2– 6
Sjuffelke-Cr. Pass 2 2– 3
DVS-AAtax 2 10– 2
Merpati 4-Zw. Schaap 2 2– 5
Haantjes 3-Holtum 2 3– 6
Aatax 2-Merpati 4 3– 3
DWC-Eikeboom 1–20
Flesj-Haantjes 3 2– 4
3e klasse J
Bouwkompas 2-Aatax
Merpati 3-Bobbie Boys
Likopa-Flesj 2
Aatax-Merpati 3
3e klasse K
Gr. Lions 2-Groen Wit 2
Puth. Boyts 3-Brikske 4
Teddyberen 4-Sitt. Boys 3
3e klasse L
Gr. Wit 3-Olym. Boys 2
Teddyberen 3-Sitt. Boys 2
Egor 3-Adveo 3
Brunssum 7-Phym. Boys 2
Gr. Lions 3-Sante 2

Kegelen

Kegelbond BKB, herencompetitie, klasse A: 1. J. Deswijzen 711, 2. F. Beckers 349, 3. B. Franken 694, 4. H. Vanhommerig 680, 5. Franken 672, 6. Gab. Deswijzen jr. 667, 7. H. Kunst 667, W. Peters 664, 9. J. Glavimans 664, 10. P. Baur 645, 11. B. S… mani 632, 12. J. Hameleers … 13. P. Hendriks 335, 14. L. Vanhommerig n.g.
Klasse B: 1. J. Arnoldi 700, 2. C. Beckers 672, 3. R. Pongaz 671, 4. … Grooten 666, 5. W. Hendriks 666, 6. F. Bastin 663, 7. M. B… 661, 8. M. Stollman, 9. F. Gl…mans 629, 10. G. Deswijzen, L. Meesters 320 hout.
Klasse C: 1. J. Baur 658, 2. C. Lomm… 638, 3. J. Schmeets 636, 4. … Jaegers 628, 5. P. Baur 62… Gab. Deswijzen sr. 625, 7. … Drity 621, 8. P. Mannens 62… J. Regterschot 619, 10. J… Hendriks 613, 11. B. Schmeets 601, 12. J. Soto 600, 13. J. … 587, 14. J. Meulenberg 582, … W. Oosting, 16. H. Karger 5… 17. J. Hendriks 573, 18. J. Co…ver 289, 18/23 J. Bertram, … Hanen, W. Gorissen, … Brauers en J. Hofman n.g.
Stanen verenigingen: 1. All Um 3517, 2. Voul Poats 3405, … Oud Bocholtz 3195.
Gemengde clubs: 1. Poedvrienden 3345, 2. OLA 3299, … Franse Zeven 3300.
Hoogste series: A. F. Beckers 76, B. J. Arnoldi 77, C. J. R…terschot 74.
Heren boven 60 jaar: 1. … Franken 694, 2. C. Beckers 6…, 3. Joep Baur 658, 4. H. Grooten 651, 5. J. Schmeets 636, 6. … Deswijzen sr. 625, 7. P. D… 621, 8. J. Hendriks 573, 9. J. … meleers 343, 10. G. Deswijzen 327.
Jongens A klasse: 1. M. B… 675, 2. M. Frankort 654, 3. … Karger 285, 4. P. Schwar… 271.
Jongens B klasse: 1. P. B… 570, 2. M. Bodelier 556, 3. … Hausen 519, 4. D. Karsten 4…

Volleybal

DAMES
Eerste klasse
EPV-Jokers
Voerendaal-B en S
Tweede klasse A
Fiscus-Muvoc
BSV 3-Spartak
Tweede klasse B
EPV 2-Jokers 2
Voerendaal 2-AMVJ
Fiscus 2-SEC
Derde klasse B
Voerendaal 3-Dovoc
Derde klasse C
Avoc-Elsloo 2
Derde klasse D
Avoc 2-Artemis 5
Mutiara Maluku SEC 4
HEREN
Eerste klasse
Voerendaal-Dovoc
Tweede klasse A
Voerendaal-Dovoc
Tweede klasse B
Fiscus-Jaco
Derde klasse A
Voerendaal 2-Furos 5
Derde klasse B
de Bastion-Muvoc 2
Voerendaal 3-Furos 4
Derde klasse C
VCM-Muvoc 3
Avoc-AMVJ 2
Phoenix-Carna
Vierde klasse A
BSV 3-Datak SDO 6
Vierde klasse B
Mutiara Maluku-Muvoc 5
Vierde klasse C
Fiscus 2-SEC 5
EPV 5-Volharding 3
de Heeg 2-Artemis 3
Avoc 2-VCN
Phoenix 2-Sp. en Spel 3
Jongens
A 1e klas
VCV-Pancr.bank
A 2e klas
Carna-AMVJ
Artemis-Vluco
B 1e klas
BSV 2-Sittardia
Meisjes
A 1e klas
VCV-Elsloo
Furos-Pancr.bank
A 2e klas B
BSV 2-Sport en Spel
B 1e klas A
Elan 2-SEC
Grovoc 2-Grovoc
B 1e klas B
VCV 2-Furos 2
Sport en SPEl 2-Carna
A 2e klas B
Elan-Dovoc

Golfbiljart

DISTRICT URMOND
Hoofdklasse
Maasvallei 2-Pappegey
Trefpunt-Val Aan
Fortuna-Oos Zitterd
't Krietje-Tropical '86
Brand Tav.-Maasvallei
Eerste klasse
Tussen de R.-'t Krietje 2
Csarda-Brand Tav. 2
GGBC-Sittardia
Pappegey 2-Avanti It.
Val Aan 2-Almania
Tweede klasse
Avanti It. 2-'t Nestje
Heremiet-A Einek. 2
Sittardia 2-de Duif 2
Hollandia-de Sjtaasje
de Meule-Brandpunt
Derde klasse
de Sjtaasje 2-de Meule 2
Almania 2-Hollandia 2
't Stoplicht-GGBC 2
Sparta-A Einek. 3
't Törp-Tussen de R. 2

● *Nico Verhoeven, prettige herinneringen aan Griffin Tour.*

'Wielrennen in Australië is anders'

Nico Verhoeven: koersen tussen de kangoeroes

door wiel verheesen

BERKEL-ENSCHOT – „Soms hadden we een etappe over 130 kilometer waarin we behalve start- en finishplaats géén ander dorp zagen", vertelt Nico Verhoeven. „Slechts af en toe zag je in de verte een plaats liggen. De kijkers onderweg waren bijna uitsluitend automobilisten, die even naar de kant gegaan waren. Aan de eindstreep en bij de criteria stonden wél veel mensen. Wielersport in Australië is niettemin anders dan in Europa".

Nico Verhoeven uit het Brabantse Berkel-Enschot was niet de enige Nederlandse profwielrenner, die in de voorbije weken op de Australische wegen in actie kwam. Evenals hij nam Henri Manders deel aan de Griffin West Tour, waarvan Perth in het zuidwesten begin- en eindpunt was. Weer andere landgenoten, ondermeer Jan Jonkers en Theo Appeldoorn, gaven met enkele Belgische teamgenoten acte de presence in de Sun Tour, een rittenwedstrijd in de buurt van Sydney, aan de andere kant van Australië.

„Ik had enkele jaren geleden, toen ik nog amateur was, al eens aan een etappekoers in dat deel van de wereld meegedaan", aldus Verhoeven. „Het was een hele ervaring. Ik hoefde dan ook niet lang na te denken, toen een poosje terug een uitnodiging voor deelname aan de Griffin Tour binnenkwam".

De invitatie belandde via Johnny Krijnen vanuit Australië in Nederland. Krijnen, die een paar seizoenen geleden in ons land tot een amateurmerkenploeg behoorde, had de organisatoren voorgesteld om zowel Twan Poels als mij op de deelnemerslijst te zetten. Poels diende evenwel nog contractuele verplichtingen in Europa na te komen, zodat Manders de plaats innam".

De Griffin Tour duurde zes dagen, maar het aantal etappes was beduidend groter. Practisch iedere dag stonden twee ritten op het programma.

„Soms één van 130 en één van 90 kilometer; een andere keer respectievelijk 90 en 60 kilometer. Vrijwel steeds werd het dagprogramma afgesloten met een criterium, dat overigens niet meetelde voor het algemeen klassement. Zowel in de criteria alsook aan de finish van de etappes was de belangstelling groot. Allicht, dan zat je ook in de bewoonde wereld". Overigens, kangoeroes hebben elders op het parcours geen valpartijen veroorzaakt.

Hoewel er door de gelegenheidsploegen (inclusief een afvaardiging van de Italiaanse formatie Vini Ricordi met o.a.Mantovani, Bombini en Naldi) in teamverband werd gereden, waren de deelnemers practisch op zichzelf aangewezen. Geen ploegleiders; geen verzorgers.

„Er reed achter het peloton een vrachtwagen met daarin reservefietsen en andere materiaal", aldus Verhoeven. „Zodra een of twee groepjes de rest van de meute achter zich gelaten hadden, haalde een motorrijder enkele reservewielen uit de vrachtwagen, om vervolgens achter de ontsnapte renners plaats te nemen. Het peloton bestond overigens uit amper veertig man. Méér was blijkbaar niet toegestaan".

„De begeleidende politie wilde een goed overzicht op de karavaan hebben. Met een verbrokkeld deelnemersveld van honderdvijftig man of daaromtrent wordt zoiets moeilijker. Zeker in dit deel van Australië zijn de weggebruikers niet vertrouwd met wielrennen. Wij mochten trouwens slechts één weghelft benutten. Als je over de witte streep kwam, kreeg je boete. Het was even wennen".

Het feit, dat de renners in de koers veel méér dan anders op zichzelf aangewezen waren ('geen adviezen of opdrachten van ploegleiders') was uiteraard een hele ervaring. „Voor een keer vond ik dat best leuk", aldus Verhoeven. „Je leefde niet onder een bepaalde druk".

Verhoeven, Krijnen en Manders, die een gelegenheidsteam vormden, bezetten in de eindstand respectievelijk de 2de, 4de en 6de plaats. Eindwinnaar werd de 24-jarige Naldi. „Hij had 27 seconden voorsprong op mij", zegt eerstgenoemde. „Na een druk seizoen in Europa was de Griffin Tour een mooie afsluiting, temeer omdat Manders en ik er nog een korte vacantie aan vastknoopten. Straks begint mijn derde seizoen als professional. Na twee jaren de kleuren van Skala te hebben verdedigd, wordt Jan Raas, bij Superconfex, mijn nieuwe ploegleider".

„Sommige mensen zijn betuttelingen van bond beu"

COV in clinch met Afdeling Limburg

van onze medewerker
KAREL BOVENDEAARD

GELEEN – De Geleense voetbalvereniging COV ligt weer eens in de clinch met de KNVB, afdeling Limburg. Deze keer zijn niet de christelijke principes in het geding. In het verleden waren die wel oorzaken van conflicten: de club wilde namelijk alleen op zaterdag spelen.

Voorzitter Henk de Boer maakte allereerst duidelijk, dat de opwinding nu een gevolg is van wat hij noemt 'de druppel die de emmer deed overlopen'. Er was bij COV al lang sprake van onvrede over het beleid van de voetbalbond. De feiten: De Geleense club heeft een vierde elftal. Dat wordt samengesteld uit veteranen en komt uit in de allerlaagste afdelingsklasse. Voor 4 oktober jl. stond de wedstrijd COV IV–Groene Ster VI op het programma. De Geleense spelers wilden op die dag liever geen wedstrijd. Een wijnfeest vonden ze leuker. Omdat een week later voor de „oudjes" geen duel was gepland, vroeg het COV-bestuur, nadat Groene Ster akkoord was gegaan met de nieuwe datum, aan de KNVB toestemming de wedstrijd op 11 oktober te laten afwerken.

De bond liet vervolgens weten dat dat mocht, maar verwees tevens naar een artikel in het Reglement Wedstrijden Amateurvoetbal. Dat laatste lag niemand bij COV wakker. Sterker nog: men vroeg zich niet eens af wat dat artikel inhield. Het voornaamste was immers dat er op de gewenste dag gespeeld kon worden.

De ontmoeting werd inderdaad op 11 oktober afgewerkt. De Boer: „Tot onze stomme verbazing, en vervolgens grote ergernis, kregen we een brief van de KNVB met de mededeling dat de bijzondere tuchtkamer in Nieuwstadt onze club schuldig had bevonden aan het niet doorgaan van COV IV–Groene Ster VI: dat we dertig gulden boete moesten betalen en twee winstpunten in mindering kregen. Toen is bij ons de bom gebarsten. We vroegen ons af, of men bij de KNVB denkt dat we nog in de middeleeuwen leven. Enkele bestuursleden stapten op. De elftalleider van het derde elftal vertrok eveneens. Die mensen zeiden dat ze de betutteling van de bond beu waren. Dat alles hebben we de bond daarna in een brief laten weten".

Het antwoord van de KNVB is intussen binnen. De club is uitgenodigd voor een gesprek. De Boer: „We zullen zeker op die uitnodiging ingaan".

SPORT KORT

● **GELEEN – Aanstaande zaterdag vindt de jaarlijkse sport- en feestavond van wielerclub De Ster uit Geleen plaats. Dit gebeurt vanaf 20.30 uur in het 'Volkshoes', Lindenheuvel/Geleen. De succesvolste renner van De Ster krijgt de naar zijn wielerclub genoemde trofee uitgereikt. Voorts worden de clubkampioenen gehuldigd.**

● ROTTERDAM – De Haagse amateurbokser Mohammed Louati, de Nederlandse kampioen in het zwaarweltergewicht, zal donderdag kunnen deelnemen aan het internationale toernooi, dat de Nederlandse Boks Bond (NBB) ter gelegenheid van het 75-jarig bestaan in Rotterdam houdt. Louati dwong zijn deelneming dinsdag via de rechter af. Louati en zijn trainer John Kristalijn hadden het kort geding dat voor de rechtbank in Amsterdam diende, aangespannen omdat de bokser geweigerd was voor het toernooi. Louati wilde om persoonlijke redenen niet deelnemen aan een trainingskamp en ook niet tijdens het toernooi bij de ploeg in een hotel logeren. Daarop werd hij uit het team gezet. Mr. E.W. de Kruijff, vice-president van de arrondissementsrechtbank in Amsterdam, bepaalde op straffe van een dwangsom van 50.000 gulden dat Louati moet worden toegelaten tot het toernooi.

● **MEERSSEN – De 19-jarige Frank Lahaije uit Meerssen is tweede geworden in de toekomstklasse tijdens het NK-libre klein in Nijmegen. Lahaije komt in de competitie uit voor B.C. Ulestraten.**

● FLORENCE – John McEnroe heeft in afwachting van zijn schorsing, in het demonstratietoernooi in Florence ten bate van de Italiaanse tennisser Gianluca Rinaldi, die door een verkeersongeluk verlamd raakte, met 7-5 en 7-6 gewonnen van Yannick Noah. Boris Becker had het veel gemakkelijker tegen Emilio Sanchez: 6-2, 6-2. De vroegere vedette Björn Borg ging met dezelfde cijfers ten onder tegen Thierry Tulasne.

● **HAARLEM – Wegens drukke bezighheden zal doelman Peter Bassa geen deel uitmaken van de selectie voor het Nederlands handbalteam, dat woensdag aan de tweede Haarlemse handbalweek begint. Bassa is als pr-functionaris werkzaam bij het het Nederlands Handbal Verbond en heeft zijn handen vol aan de wereldtitelstrijd dames, die volgende maand wordt gehouden. In de selectie is Bassa vervangen door Arold Holman van Hermes.**

● AMSTELVEEN – Hans Jorritsma mag zijn werk bij het Nederlands herenhockeyteam voorlopig voortzetten. Het bestuur van de Koninklijke Nederlandse Hockey Bond honoreerde de wens van de internationals door Jorritsma officieel tot bondscoach van de nationale ploeg te benoemen. De 37-jarige Amsterdammer vervulde die functie reeds vorige maand tijdens het wereldkampioenschap in Londen, maar de technische eindverantwoordelijkheid berustte toen nog bij Frans Spits.

Ontbreken in basis FC Groningen eenmalige zaak

Reserve Peter Houtman: 'Begrip voor standpunt'

NEUCHATEL – Peter Houtman kreeg zondagavond tijdens de uitzending van Studio Sport te horen, dat hij vandaag in Neuchatel tegen Xamax in de basis van FC Groningen zou ontbreken. Dinsdag maakte de achtvoudig international een ontspannen indruk. „Hoewel ik natuurlijk liever speel, koester ik geen wraakgevoelens. Ik heb de zaak met Rob Jacobs uitgepraat en begrijp zijn standpunt", vertelde de 29-jarige aanvaller, met vijf treffers topscorer in het UEFA-toernooi.

Rob Jacobs gaat voor het returnduel in de tweede ronde om de UEFA-beker uit van een defensieve taktiek. De snelle en wendbare, doch technisch niet al te begaafde De Kock past volgens de coach beter in dit concept. Eykelkamp is zeker van een basisplaats.

„Jacobs heeft benadrukt, dat het een eenmalige zaak is", zei Houtman, die een jaar geleden zijn laatste interlandwedstrijd speelde. Dat was in de Kuip bij de nederlaag van 1-2 tegen België, die Oranje de reis naar de wereldtitelstrijd in Mexico kostte.

In zijn loopbaan heeft Houtman wel gekkere dingen meegemaakt. Drie keer verhuisde hij van Feyenoord, de club waar hij beroepsvoetballer werd, naar FC Groningen. Bij Club Brugge hield hij het ooit negen maanden uit. Begeerd door diverse buitenlandse clubs koos hij altijd voor zekerheid in Nederland.

In het seizoen 1983-1984 liet de toenmalige Feyenoord-coach Libregts hem enkele duels buiten de basis, waarin Cruijff natuurlijk wel stond. Aan het begin van het vorige seizoen werd Houtman begeerd door Servette, uitkomend in de hoogste Zwitserse afdeling. Hij belandde toch bij Groningen. Servette nam dit seizoen trouwens de Deen Eriksen van Feyenoord over.

Houtman was deze zomer persoonlijk rond met Sporting Lissabon, dat hem voor drie jaar wilde vastleggen. Het Portugese clubbestuur kon het over de transfersom echter niet eens worden met dat van Groningen. Sporting koos vervolgens voor PSV'er McDonald, die van Groningen kwam.

„Het kan raar lopen in de voetbalwereld", aldus Houtman. „Ik heb nu toch, uit sportief en financieel oogpunt, de ambitie naar het buitenland te gaan. Daarom is het ook jammer, dat ik niet in de basis sta. Je kunt je in het Europese voetbal immers aardig in de kijker spelen. Maar het belang van het elftal gaat voor".

In het team van Xamax Neuchatel wordt achter het meespelen van de Duitser Uli Stielike nog een vraagteken gezet. Mocht Stieleke ontbreken, dan fungeert (evenals jongstleden zondag) de 19-jarige Fasel als zijn vervanger.

● *KERKRADE – De wedstrijd tussen Haanrade en Klimmania in de eerste klasse B van de Afdeling Limburg, aanstaande zondag, werpt al schaduwen vooruit. Er zal in de ontmoeting tussen de nummers een en twee van het klassement (Klimmania 15 punten, Haanrade 2 minder) ongetwijfeld met veel energie om de buit gestreden worden. Om thuisclub Haanrade al in stemming te brengen trad hulptrainer Joep Ramackers gisteravond bij de training niet in het gebruikelijke tenue van een voetbaloefenmeester aan.*

Foto: FRANS RADE.

Winst voor Roda JC ● Gelijkspel voor MVV

Fortuna-reserves in top van klassement

Van onze medewerker

SITTARD – De reserveteams van de Limburgse clubs in het betaald voetbal hadden gisteren een succesvolle avond. Zowel Roda JC als Fortuna Sittard behaalden de volle winst; MVV sleepte een gelijkspel uit het vuur. De reserveploeg van VVV had vrijaf.

Fortuna Sittard behaalde de winst overigens in een niet al te beste wedstrijd, thuis tegen Helmond Sport. Het 2-1 resultaat hield wel in, dat de ploeg uit de Baandert nu de eerste plaats deelt met PSV.

De Fortunezen hadden al geen beste start. Zij kwamen moeizaam in hun spel en daar profiteerde Helmond Sport van door in de 14e minuut de leiding te nemen; Van de Horst 0-1. Halverwege de eerste periode ging Fortuna iets agressiever spelen, wat in de 36e minuut door R. Custers de verdiende gelijkmaker opleverde 1-1.

Na de hervatting hetzelfde spelbeeld met in de 88e minuut het winnende doelpunt van Kalis: 2-1. Scheidsrechter Lenzen. Toeschouwers 200.

MVV-Vitesse – In een aantrekkelijke wedstrijd kwamen beide ploegen uiteindelijk tot een terechte puntendeling.

De gasten namen verrassend een voorsprong in de 33e minuut door Gilmuinos: 0-1. R. Thal bepaalde in de 35ste minuut de ruststand op 1-1. Na de hervatting hetzelfde spelbeeld als in de eerste helft. MVV had weliswaar iets meer kansen maar liete deze onbenut. In de 69ste minuut was het R. Thal die MVV aan een 2-1 voorsprong hielp. Leestemaker zorgde er echter in de 78e minuut voor dat de punten gedeeld werden 2-2. Doelman Baetsen voorkwam in de slotfase met enkele goede reddingen een nederlaag. Scheidsrechter Hulsbosch. Toeschouwers 150.

RBC-Roda JC – In deze spannende ontmoeting was Roda JC, met Martin van Geel in de gelederen, de betere ploeg door verzorgder spel. Roda JC had dan ook de beste kansen maar liet deze onbenut. Vlak voor rust hielp Broeders de Kerkradenaren toch aan de leiding door doeltreffend uit te halen: 0-1.

Na de rust werd het een open wedstrijd maar Roda kon de thuisclub niet op de knieën krijgen, zelfs niet toen RBC-speler Vos uit het veld werd gestuurd. In de laatste minuten had Roda JC pech toen Iwanir, na een voorzet van R. Smeets, met een schitterend schot slechts de paal trof. Scheidsrechter Schuurmans. Toeschouwers 200. Er waren waarschuwingen voor De Jong (RBC) en Iwanir (Roda JC).

Crosszege

CONTERN – In het Luxemburgse Contern won amateurwielrenner Noël van der Leij uit Mechelen een veldrit. Zijn tijd bedroeg 1.05.57. Tweede op 31 seconden werd de Luxemburger Jean-Paul Drucker; derde diens landgenoot Pascal Driebler. Tot de deelnemers behoorden voorts o.a. de Deense profs Jan Ostergaard (6de) en Bjarne Riis (8ste).

Onderzoek buro Inter/View:

Limburg: minste lopers, maar meeste behoefte aan begeleiding

van onze verslaggever

HEERLEN – In Limburg huist het laagste percentage hardlopers vergeleken met de rest van het land. Daartegenover is in deze provincie de meeste behoefte aan begeleiding en advies. Dat zijn twee conclusies die voorvloeien uit een enquête van buro Inter/View. Op verzoek van de Road Runners Club onderzocht Inter/View de ontwikkelingen binnen het hardlopen.

Vorig jaar werden reeds twee representatieve steekproeven gehouden onder 4000 mensen, met als voornaamste conclusie dat 2,4 miljoen Nederlanders te eniger tijd (hard)liep. Onlangs onderzocht het buro de verschuivingen. Uit het rapport blijkt dat het aantal lopers/loopsters is toegenomen tot 2.743.200, al is de frequentie signicicant minder geworden. Vorige peilingen wezen uit dat 245.000 mensen dagelijks hardliep. Dat aantal is dit seizoen gedaald tot 167.000. De toename is vooral toe te schrijven aan de categorie die weinig tot zeer weinig hardloopt. Het aantal vrouwen dat begon met hardlopen is tweemaal zo hoog als het aantal mannen.

De gelopen afstanden zijn over het algemeen gering. Vooral vrouwen lopen relatief korte stukjes. Het meest (27 procent) wordt drie à vier kilometer gelopen. 24 procent loopt per keer één à twee kilometer. Limburg steekt wat het kilometrage betreft boven de rest van Nederland uit. In onze provincie worden de meeste kilometers gemaakt. Ook het inkomen speelt een rol bij hardlopers. Dat blijkt uit het feit dat boven-modaal 32,8 procent scoort en beneden-modaal slechts 15,8 procent.

Res. div. C

PSV 2-Den Bosch	**1–1**
MVV 2-Vitesse 2	**2–2**
RBC 2-Roda JC 2	**0–1**
NAC-Willem II 2	**4–4**
Fort.Sittard 2-Helmond Sp.2	**2–1**
RKC 2-Eindhoven 2	**1–1**

Fort. Sittard 2	7	5	1	1	11	13–10
PSV 2	8	4	3	1	11	20– 6
NAC 2	8	4	2	2	10	18–15
Eindhoven 2	7	3	3	1	9	16–12
VVV 2	8	4	1	3	9	18– 7
Den Bosch 2	8	2	5	1	9	13– 7
Roda JC 2	8	4	1	3	9	19–19
Willen II 2	8	3	2	3	8	18–15
MVV 2	8	2	3	3	7	18–19
RKC 2	8	2	3	3	7	13–18
Helmond Sp. 2	9	2	3	4	7	16–[illegible]
RBC 2	8	1	1	6	3	7–[illegible]
Vitesse 2	7	0	2	5	2	10–31

Programma:
Dinsdag 11 Nov. 19,30 uur:
Roda JC 2-MVV 2
Vitesse 2-PSV 2
Den Bosch 2-RKC 2
Eindhoven 2-Fort. Sittard 2
Helmond Sp. 2-NAC 2
Willem 2-VVV 2

Oefenvoetbal

RKBSV-Kaspora 6-2